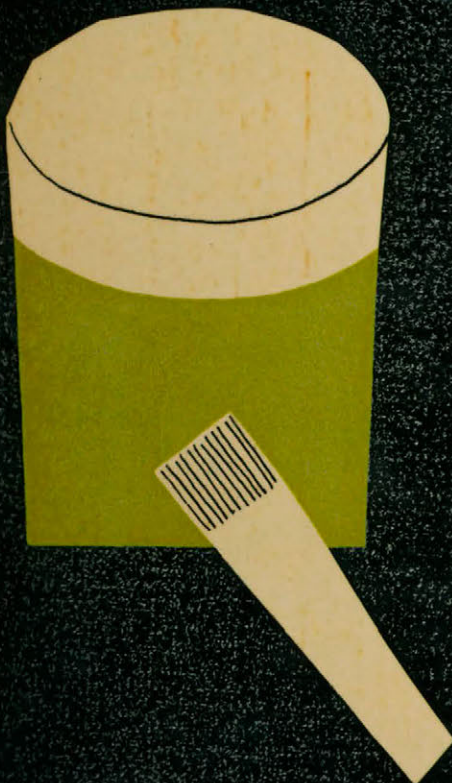


1968

Fotograf Hans Sernert



Vardagen och debatt hos yr

oss att leva?", "Vardag
det var underrubriker
dliga vardag" i Marg
talarna var fru Bi
författaren Tore Zette

hade lockat en
fick verklig
nuit den fres
och elda upp
fru von Hof
innesvärt anfö
Hofsten ut sin
när hon skis
nors dilem
en plikter
av ideal
— de

av de största faror
hade docent Lund
är demokrati
olika, stand
per oss efte
som låter
och utv
sonliga fö
som ställer männi
bara på affis
finns ett gr
utan ett gr
ord
sig sj
gen: "sj
Förfat
sig i sitt
möjligheter
matik i til
st president
att YK
hörare.

Spe

asflaskan
men
ndgre
anna
kan
så v
litet
också
mjölkaffär
fast vid
av topp
ikt

Vid
måndag i Hedvi
omvaldes till ordf
Erik Bergman. Ti
valdes kyrk ärd
Befve.

15-tal av Akvarex' 100 kvinnor flyttas från Skurup till Ystad

Vid Akvarex som är Skurups näst största industri med ett 100-tal anställda, kommer efter årets semester att göras vissa ändringar av driften.

Avdelningen för vävplastkonfektion, som sysselsätter ett 15-tal kvinnor, kommer att överflyttas till fabriken i Ystad. Akvarex kommer att ombesörja transporter av avdelningens personal mellan Skurup och Ystad, varför det ej behöver bli några större problem för de anställda som är berörda av flyttningen av vävplastavdelningen.

Akvarex största tillverkningsobjekt är regnkläder. Men även dykardräkter, gasskyddsdräkter, seglarställ och reaktordräkter förekommer på fabrikslistan.

Försäljningsvärdet av tillverkningen per år uppgår till ungefär 5 miljoner kr. och antalet plagg och artiklar till ca 200.000 per år. Denna siffra är emellertid tämligen varierande från år till år, när olika ar-

tiklar kräver olika lång tillverkningstid.

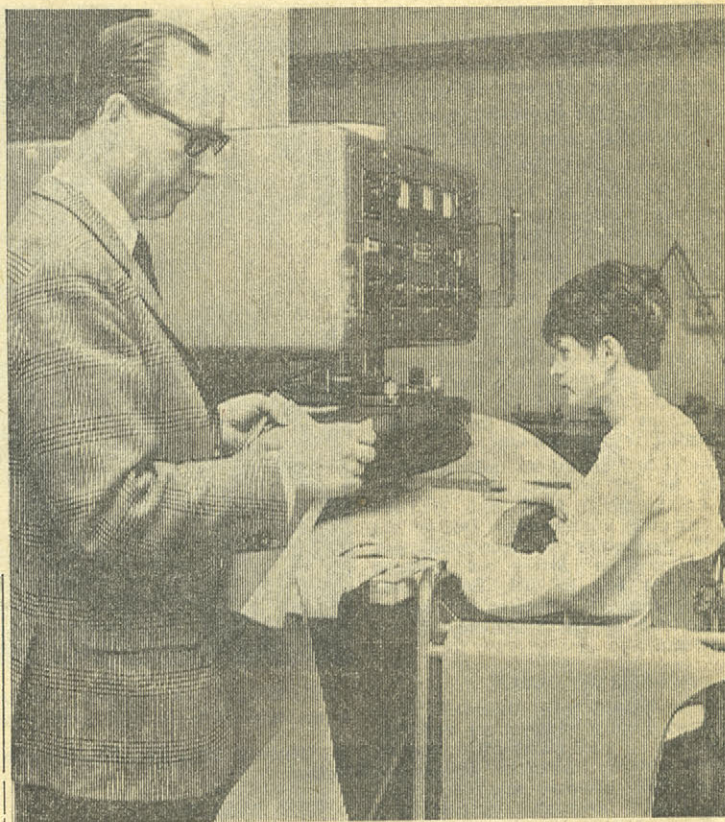
SJÄLVSTÄNDIG

AB Akvarex i Skurup startade år 1946 i förhyrda lokaler. Fabrikationen växte snabbt och 1948 började den nuvarande fabriken att byggas. Två år därefter togs den moderna fabriken i bruk.

AB Akvarex ingår i koncernen Trelleborgs Gummifabriks AB, men fabriken i Skurup är i stort sett självständig vad beträffar tillverkningen. En del av administrationen skötes dock genom AB Akvarex i Ystad.

SAMMA OMSÄTTNING

Att ett 15-tal av de anställda i sommar flyttas till fabriken i Ystad innebär ej någon nämnvärd minskning av årsomsättningen. De andra avdelningarna kan nämligen utvidgas efterhand och således kan den tidigare anställningssiffran — ett 100-tal — snart nås igen och därmed också årsomsättningen.



Fabrikschef Knut Madsen granskar en svetsad plastsöm som Ingrid Olsson vid den stora moderna svetsapparaten just utfört.

Jubilerande husmödrar



Skurups husmorsgymnastik celebrerade sin 20-åriga tillvaro med en uppvisning i sporthallen. På bilden ses truppens ledare fru Britta Sjösten avtackas av ordförande fru Brita Bredemar.

HEBETET
2/5-68

Hur får man hög mjölkproduktion även under sommaren?

Svar:

Genom att tillskottsutfodra med **NÖTFOR KOFODER-SOMMAR!**



Många unika klenoder i Hassle-Bösarpskyrka

På en höjd med utsikt över Vemmenhøgs vackra landskap reser sig den vita kyrkan i Hassle-Brösarp. Kyrkan i en av Sveriges minsta församlingar, (75 invånare), tillhörande Skurup, gömmer många intressanta föremål. En av Sofia Albertinas Böhmska kristallkronor hänger här, och en altartavla som varit på villovägar finns också. Nuvarande "tempel" uppfördes 1865-66 och renoverades för några år sedan för 115 000 kronor. Korset var uppruttet och det hade gått husbock i tornet, som fick kapas 4 meter. Nu är det belagt med kopparplåt och all gammal puts har slagits av och ytterväggarna behandlats efter konstens alla regler.

Under medeltiden och fram till mitten av 1800-talet rev man ner och byggde upp kyrkor litet överallt på Söderslätt, så ock i Hassle-Bösarp. Forna tiders kvinnor spelade en stor roll så även Vifota i denna församling. Vad hon egentligen hette är det ingen som vet, men det fanns två systrar, Vifota och Gråsocka, där den förra ägde hela Hassle-Bösarps församling på 714 tunnland. Man brukade åka till kyrkan i Särslöv, men en gång blev systrarna ovänner och beslöt bygga var sin kyrka. Så kom templa i Solberga och Hassle-Bösarp till.

VACKER ALTARTAVLA

Vifota byggde ett litet träkapell med fyra bänkar, enligt ortsbarnas berättelse. Någon sakristia fanns inte och klockan fanns i en separat klockstapel som stod strax utanför kapellet. Med en vacker altartavla i trä hade man där Moses och Johannes (två vackert snidade träskulpturer) utgör ramen kring Kristus-bilden. Moses har tappat stentavlorna och Johannes staven, men kyrkovaktmästare Fritz Olofsson hyser gott hopp om att detta skall kunna restaureras. När denna medeltidskyrka revs sålde man praktiskt taget allt, och således hamnade altartavlan i privat ägo. Köparen, skurupsbon Olof Andersson, lämnade den till möbelsnickare Christoffer Olofsson, för att denne skulle sätta i spegelglas i stället för Kristus-bilden. Tavlan blev liggande eftersom snickaren tyckte det var ett helgerån att handla så, och rekommenderade till slut ägaren att lämna den till Kulturhistoriska museet i Lund. Dit såldes den för 75 kr. Efter många om och men och letande i gamla papper efter kvittot kunde tavlan genom kyrkoherde Gunnar Wallins och vaktmästare Olofssons försorg återböras till den nya kyrkan i slutet på 1930-talet.



Kyrkovaktmästare Fritz Olofsson tänder ljusen på Sofia Albertinas Böhmska kristallkrona

i en liten församling, där man var- och dit församlingen kommer. I söndag klockan 9.00 har gudstjänst

RID

DOPSKAL ÅTERBÖRDAD

En gammal dopskål i mässing såldes också, men återbörades för 5 år sedan till kyrkan genom testamente av systrarna Dahl, som ägt den. Hela kyrkporten inköptes också och nyckeln till densamma har återbörats till fadershuset av köparens döttrar.

Sofia Albertinas kristallkrona strålar i alla regnbågens färger, och en gång hängde den på Tullgarn, där denna syster till Gustav III bodde. En nära anförvant till henne Lulu Forsberg, gift med Magnus Stenbock, bodde på Tosjö slott. Till dessa skänkte Sofia Albertina 5 vackra kristallkronor. Ägarna till Tosjö slott vilar på Barsebäck och troligtvis var det deras son som sålde de Böhmska kristallkronorna. Litet bråk blev det om dem. Solberga ville ha samtliga, men fick dela med sig en till Hassle-Bösarp. För 25 år sedan värderades kronan till 15 000 kronor. I dag torde priset vara betydligt högre.

KOLLEKTHAV FRÅN 1815

Kollekthoven från 1815 med Carl den XIII sigill försedd med en penninggömma används ännu och på Kulturhistoriska museet i Lund lär fortfarande en järnkrona och ett vackert krusifix tillhörigt Hassle-Bösarp finnas. En händelsernas kyrka

5/5 67
S. J. A

Högtidligt 20-årsjubileum med Vemmenhøgs småbrukarförening

I ett anförande vid firandet av Vemmenhøgs småbrukarförenings 20-årsjubileum som ägde rum på lördagskvällen i Skurups Folkets hus redogjorde ordföranden i Småbrukarnas Riksförbund, Harry Larsson, Skåne-Tranås, för dess verksamhet och dess inställning till jordbruksfrågorna. Han underströk därvid att man från förbundets sida kräver likaberättigande med andra jordbrukarorganisationer och talade även om de ekonomiska föreningarnas prissättning. Differentierade priser bör ej förekomma, hävdade han. Statsmakternas länepolitik samt nedläggningarna av jordbruk var andra spörsmål som hr Larsson berörde innan han slutligen frambar riksförbundets lyckönskan till den jubilerande föreningen.

Först av talarna var Vemmenhøgs småbrukarförenings grundare, Karl Bruno Larsson, som berättade om pionjärtiden. Karl Bruno Larsson var föreningens ordförande de första tio åren.

Näste talare var föreningens vice ordförande, Johan Mårtensson, Dybecks säteri. I sitt tal varnade han småbrukarna att lockas av de som avgångsbidrag fastställda 6.000 kronorna eller det andra alternativet 800 kr. i månaden. Johan Mårtensson uppmuntrade i stället småbrukarna till att fortsätta och driva sina egendomar.

Talare nummer tre, representanten för länsförbundet, Eric Schönström,

Fogdarp, uppehöll sig vid avgångsbidrag och arealbidrag och även vid leveranställag för mjölk.

Därefter var det riksförbundsordföranden Harry Larsson som tog till orda och berättade om det som inledningsvis nämnts.

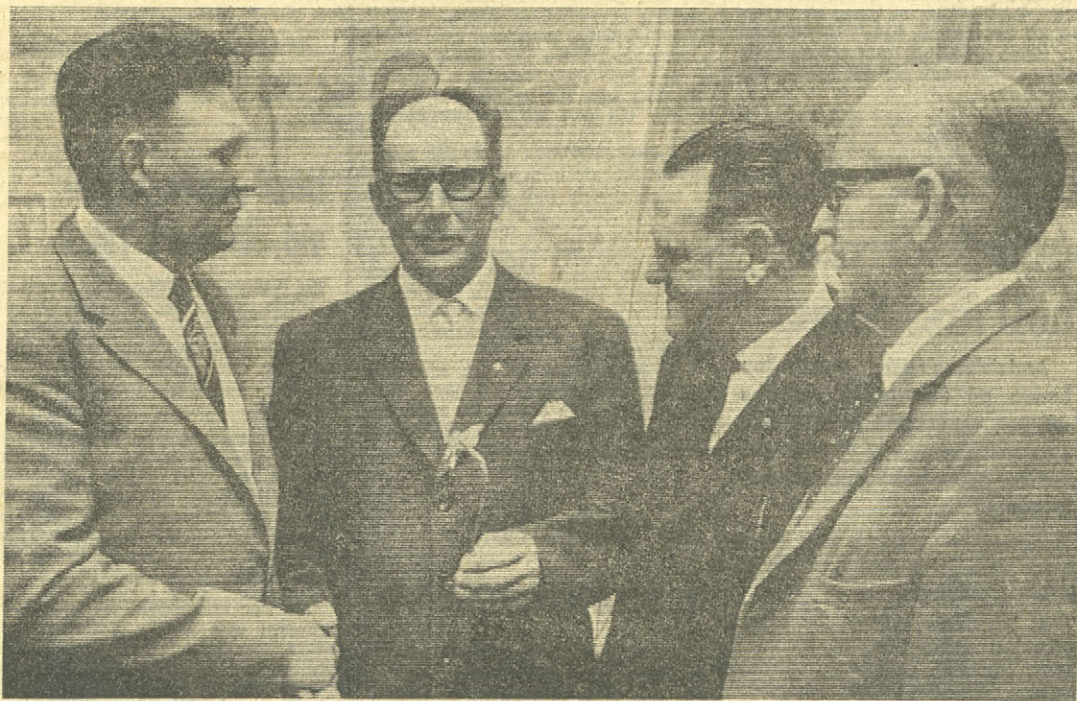
Länsförbundsrepresentanten Viktor Nilsson tackade på länsförbundets vägnar för inbjudan och måltiden.

Henry Jönsson, som var en av hedersgästerna i egenskap av föreningens ordförande under tiden 1958-1966 berättade om glimtar från sin ordförandetid, bl. a. om den då verkssamme kassören Alfred Öhlin som utträttat ett mycket stort arbete för föreningen.

DIPLOMUTDELNING

Vid jubileumshögtiden utdelades diplom till 12 medlemmar. Fyra av dessa var med när föreningen startade sin verksamhet. Dessa fyra var Karl Bruno Larsson, Sigfrid Olsson, August Svensson och Gunnar Andersson. Övriga som erhöll diplom var Lars Gustavsson och Emil Möller, båda från Vemmenhøg, Ivar Mårtensson, Kroppsgården, Albin Nilsson, Öremölla, Erik Olsson, Almaröd, Albert Fors, Öremölla, Hålding Nilsson, Lindby, och Axel Kristensson, Skurup.

Till jubileet hade mött upp ett 100-tal medlemmar med fruar.



Fr. v. Vemmenhøgs småbrukarförenings ordförande Nils Calmstedt, föreningens grundare, Karl Bruno Larsson, ordförande i riksförbundet, Harry Larsson, Skåne-Tranås och föreningens veteran, Sigfrid Olsson i samtal vid jubileumshögtiden.

SCD

#15

Fin underhållning på jubileum med Skurups husmorsgymnaster

Skurups husmorsgymnastik firade på måndagskvällen 20-årsjubileum på Svaneholms slott med en superb måltid, utdelning av flitplaketter och spänstmärken samt underhållning. Jubileet har tidigare högtidlighållits mera officiellt genom en frevlig gymnastikuppvisning i Skurups sporthall. Denna ägde rum förra måndagen inför en välfylld läktare. Stora damtruppen bjöd då på ett drygt halvtimmeslångt program under ledning av fru Britta Sjösten.

Gruppen gav prov på vinterns övningar utförda till musik. I halvtid mellan de båda seriösa avdelningarna lades in ett festligt skämtnummer bestående av en stafettävling. Finalen blev en verkligt färgstark uppvisning — femtiotvå hambostintor i kort-kort. Det kort-korta

bestod av färggranna kjolar, kompletterade med dito scarves. En utmärkt avslutning på en som helhet trevlig uppvisning.

JUBILEET PÅ SVANEHOLM

Den egna jubileumsfesten ägde alltså rum en vecka senare på Svaneholms slott. Efter denna förrättades utdelning av flitplaketter och spänstmärken.

Finaste utmärkelsen erhöll gymnastikledaren, Britta Sjösten, som fick guldplakett med blå emalj. Klubbens ordförande, Brita Bredemar, erhöll guldplakett och Linnea Persson och Asta Åkerberg silverplaketter. Följande tilldelades bronsplaketter: Greta Lundgren, Margit Carlstedt och Lizzie Kruus.

Vidare fick 3 medlemmar spänstmärken i guld med 3 ringar, lika många erhöll spänstmärken i guld med 2 ringar, medan 9 st erhöll spänstmärket i guld med 1 ring. 8 fick spänstmärke i guld, 7 st spänst-

märke i silver och 9 st spänstmärke i brons. Detta utvisar att medlemmarna i Skurups husmorsgymnastik tydligen varit mycket flitiga.

UNDERHÅLLNING

Ett underhållningsnummer som blev mycket uppskattat var Elsa Norlings och Helga Jönssons sång- och taldialog "Kolingens dröm". Samma skickliga aktörer spelade en klämmig vals på dragspel och gitarr. Slutnumret på scenframträdandet blev solosång av Elsa Norling som sjöng "Lyckliga gatan" och ackompanjerade själv på gitarr.

Efter det lyckade scenframträdandet som förutom kraftiga applåder även saluterades med skarpa blixtar och åskknallar följde musikalisk frågesport under ledning av Elsa Norling. Bäst klarade sig Bertha Nilsson och Ulla-Britt Larsson. Till det högtidliga jubileet hade infunnit sig 54 av medlemmarna.



Fr. v. ses Asta Åkerberg, Brita Bredemar, Britta Sjösten och Linnea Persson tilldelades guld- och silverplaketter.

SUD
8/5 68



DX-klubbens yngste medlem, 10-åriga Lise Lotte Månsson, lyssnar tillsammans med Anders Olsson, Tånebo

DX-ing — spännande hobby som kräver språkkunskaper

Rydsgårds DX-klubb, som startade för 13 veckor sedan, har blivit pånyttfödd, sedan den helt nyligen kom att ingå som en fritidsgrupp under Rydsgårds fritidsnämnd.

Den har nu 20 synnerligen aktiva medlemmar från Rydsgård, Skurup, Skivarp, Tånebo, Katslösa och Rynge. Ledare för klubben är Rolf Jönsson som har sysslat med DX-ing sedan 1961.

Klubben disponerar en lokal i Solberga småskola varje fredagskväll. För dem som eventuellt ej vet vad DX-ing innebär, får vi inledningsvis berätta att det är avlyssning av radio på kortvåg. Avlyssning kan ske från stationer även utanför landet. Men då gäller det att behärska språk, framförallt engelska, franska och spanska.

De flesta i Rydsgårds DX-klubb kan engelska. Ledaren själv har jobbat till sjöss som restaurangkock och gjort rekryten ombord på en isbrytare. Hans käraste hobby under den

tiden var DX-ing. Mottagningsmöjligheterna är bättre på sjön än på land, med mycket mindre störningar.

FLERA SPRÅK

Ledaren Rolf Jönsson klarar av avlyssning på ganska många språk, bl. a. engelska, tyska, isländska och franska. Tyskan är hans favoritspråk. Rolf Jönsson är en entusiastisk ledare för klubbens medlemmar och har åtskilligt att berätta om och lära bort. Hans närmaste medhjälpare är radio- och TV-teknikern Gunnar Håkansson i Rydsgård, som är behjälplig med en del tekniska finesser. Kassör för klubben är Bengt Åke Andersson, Skivarp som har DX:at sedan 1962. En medlem som också har längre erfarenhet av DX-ing är studeranden Lennart Andersson, Skivarp, som har sysslat med hobbyn sedan 1963.

Mest troligt att det blir någon av dessa två som kommer att överta ledarsysslan om Rolf Jönsson gör all-

var av sina planer att gå till sjö igen till vintern.

EN APPARAT

Rydsgårds DX-klubb har än länge endast en apparat att lyssna. Det är Rolf Jönssons trafikmottare. Den som DX:ar behöver endast vara utrustad med språkkunskaper, papper, penna och en klocka som ställd efter GMT-tid, d. v. s. en som för t. ex. Sveriges del inne att man ställer sin klocka exakt timme för sent i förhållande svensk tid.

Rolf Jönsson har till DX-ur gammalt fickur som är av mycket fin kvalitet. Han är bergsäker på den avviker maximalt 10 sekunder under en veckas tid. Under förutspådd att den uppdrages på bestämda tider.

DX-medlemmarna som samlas varje fredagskväll kl. 19 i Solberga småskola, tar med glädje emot nya medlemmar när som helst under året.

Räv och Sankt Bernhardshund goda lekkamrater i Rydsgård

Lilla pigga rävingen "fru Möller" och store klumpige sankt Bernhardshunden Felix i Rydsgård är egentligen ett mycket omaka par, ty rävingen väger endast ungefär ett kilo medan Felix väger modiga 80 kg.

Men de är mycket goda lekkamrater och mycket förtjusta i varandra. Matte, fru Silvia Westrup, Bjersgård, Rydsgård, berättar att när de kivar på skoj ser det verkligen lustigt ut. Man befarar att Felix med sina stora tunga tassar skall krossa lilla fru Möller vid omfamningarna och tumultet men Felix är alltid så varlig och det som ser ut som en klatsch är i själva verket endast en vänlig smekning.

Fru Möller är förresten kvick som en vessla och smiter lätt undan om Felix är för hårdhänt.

Silvia Westrup berättar att hon fick rävingen i sin vård för ungefär en vecka sedan. Jägaren på Bjersgård hade skjutit en räv och upp-täckte strax efteråt att den skjutna rävhanan var mamma till fem söta små rävingar. Dessa infångades och sedan tog fru Westrup hand om två och montören på gården, samt smedmästaren i Villie de andra. En av de fem ungarna smet genast till skogs och har inte påträffats.

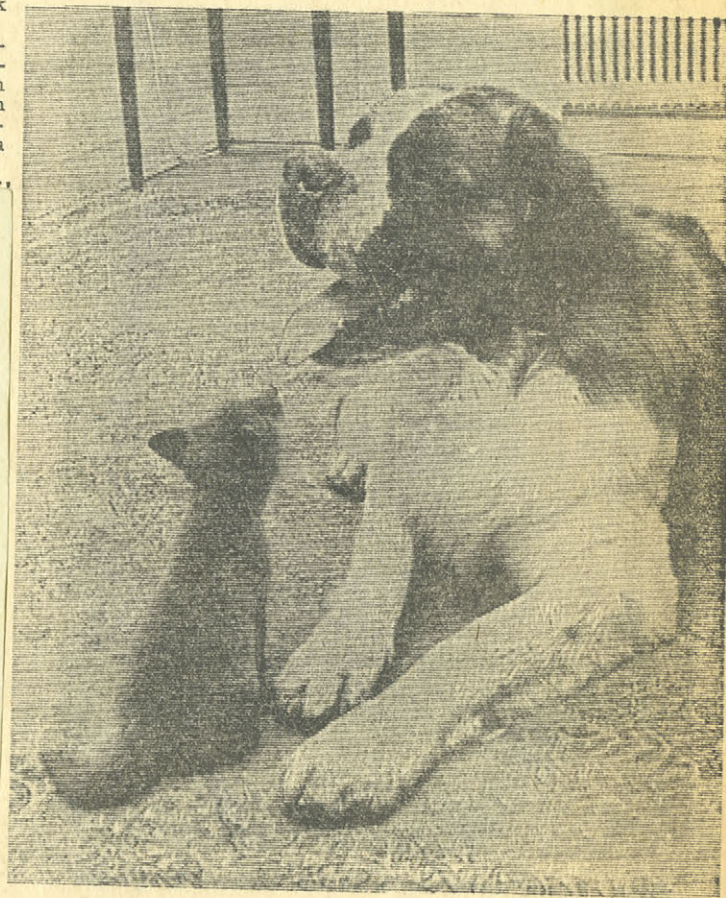
Den lille rävingen på Bjersgård blev mycket snart nyfiken på Felix och det dröjde inte länge förrän de två blev de bästa lekkamrater.

Fru Möller tycker att det är varmt och skönt att ligga hos Felix. Han har så mjuk päls och så känns det

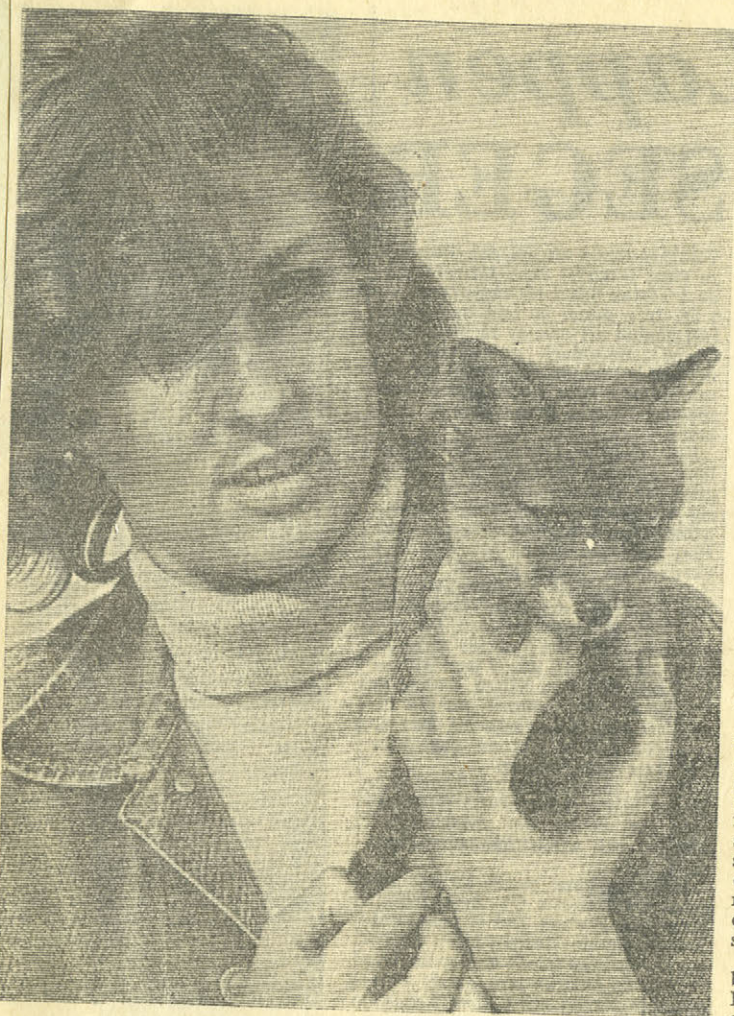
så tryggt för Felix är stor och stark och beskyddande.

Felix är 1 1/2 år och räknas således som vuxen. Men sedan fru Möller blivit hans lekkamrat har han blivit barn på nytt och hoppar och skuttar och hittar ständigt på raskartyg tillsammans med sin nya lilla vän.

S.I.D.
9/5-68.



Det var en stor tunga du har Felix, tycks rävingen säga och sneglar nyfiket upp på sin bästa lekkamrat, Sankt Bernhardshunden.



Fru Silvia Westrup med den lilla pigga rävingen som döpts till "Fru Möller".

Räv och hund



En liten rävnunge på fyra veckor är det senaste tillskottet till den övriga djurparken hos civilekonom Jan Westrup på Bjersgård, Rydsgård. Fru Silvia Westrup har fullt bestyr med matsedeln till rävingen. Sankt Bernhardshunden Felix är något reserverad mot "fru Möller", som rävingen kallas, fru Möller däremot är mycket intresserad av Felix.

fru klubben för att inte tala om fotbollsmatcherna.

Netzén inviger Skurupshemmet i månadsslutet

Skurups nya ålderdomshem, Flintebrohemmet invigs torsdagen den 30 maj kl 14.45 av landshövding Gösta Netzén. Inbjudna är bla också kommunalfullmäktiges ledamöter. Hemmet har 56 vårdplatser fördelade på två dubbelrum och 52 enkelrum.

Ridtävlingar i Smygehamn

På lantbrukare Bror Axel Olssons ägor i Smygehamn anordnar Sydslättens ryttaförening på söndag.

ger
not
ter
sor
S
svi
ter
ele
ocl
ko
åst
la
pr
so
m
en

sk
K.
Ös
G.
Ös
sk
Bj

ARBETET. 9/5 68

Fredagen den 10 maj 1968

rävar fick fosterhem



— Hej kompis! Skall vi leka? —

till Sankt Bernhardstiken, som nyligen valpat. Tyvärr gick inte detta, eftersom fru Möller redan hade tänder, och så fick man istället uppföda henne på artificiell väg. Tiken hade just mist 11 av 14 valpar.

Felix dök då upp som en räddande ängel och tog sig an nykomlingen. På kvällarna stänger fru Westrup om Fru Möller, men Felix "ömkar" och går och öppnar dörren för sin nya lekkamrat.

Rävfamilj

Hon är tamare än en valp. Hon är fullt hemmastadd och flyger som en virvelvind genom huset över stolar och bord. Egentligen fick man två rävungar från början, men

"brorsan" passade på att smita en dag när dörren stod öppen. Man hyser ingen fara för honom, eftersom en rävfamilj flyttat in i ett gryt under den ena uthuslängan.

I början bar man omkring rävungen i en korg på armen för att hon skulle vänja sig vid atmosfären och de främmande lukterna. I menageriet finns också en katta, som skall nedkomma endera dagen. Hon är litet kitslig för närvarande men accepterar fru Möller, som inte tycks skygga för någonting.

Man är bara orolig för hur det skall gå när räven blir vuxen och känslorna börjar svalla. Hur är det med inavel bland rävarna, frågar fru Westrup sig. En bror till Fru Möller finns hos gårdens smed, en

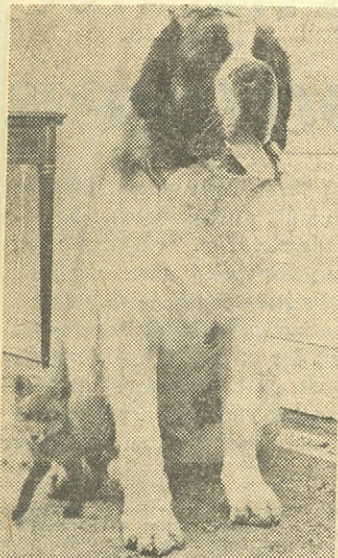
hos en schweizisk montör som är anställd hos familjen över sommaren, och en har omhändertagits av smeden i Villie. För säkerhets skull har fru Westrup tagit reda på en lämplig make åt Fru Möller. Man vet att det funnits eller finns en rävhane hos en familj i Skurup.

Tre barn och två marsvin ryms också i huset, så nog är det liv i luckan.

Rid



Fru Westrup och Fru Möller
är såta vänner



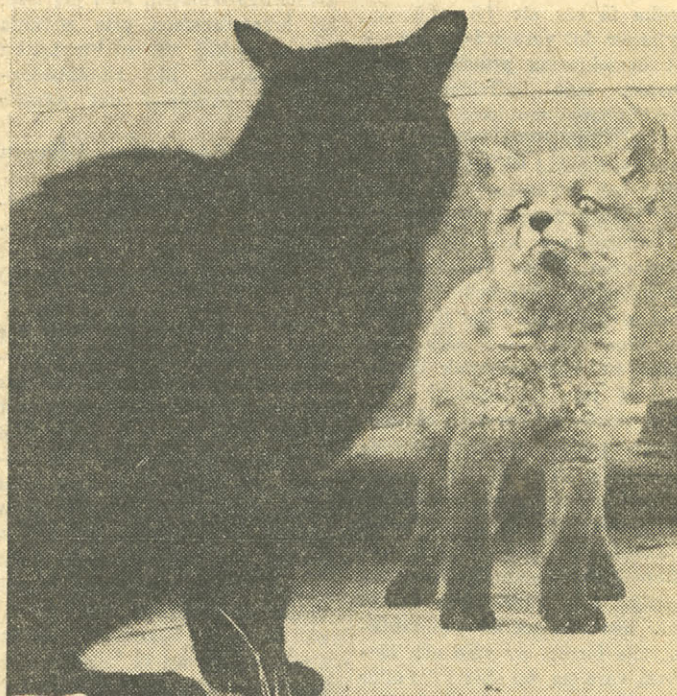
Katter, räv, barn och hundar dansar runt i yster lek hos civilekonom Jann Westrup och hans fru på Bjersgård.

— I hemlighet har vi alltid önskat oss en rävunge, berättar fru Westrup och sjunger "Fru Möllers" lov. Egentligen är hon en ung charmig fröken på 4 veckor, som helt förtrolat familjen. Gårdens skogvaktare hittade den moderlösa valpkullen på fem röda nystan och tog omedelbart hand om dem — på rent ofog hade någon utövat tjuvskytte med rävhanan som mål. För denna kull gick det bra eftersom samtliga valpar hittat ett fosterhem.

Bäste lekkamraten för Fru Möller är den 80 kilo tunga Sankt Bernhardshane Felix, som är med på rävungens ystra upptåg. När den nya familjemedlemmen gjorde sin entré försökte man lägga den

- Jaså, Du är trött nu Felix.
Bäst jag går till katten

SIDS
10/5 -68.



Rävunge leker med katt

Fem rävungar som blivit moderlösa genom en tjuvskytts härjningar, bars hem av skogvaktaren på Bjersgård. Fler fosterhem skaffades men på Bjersgård leker nu "fru Möller" med huskatten.

SE SIDAN 23

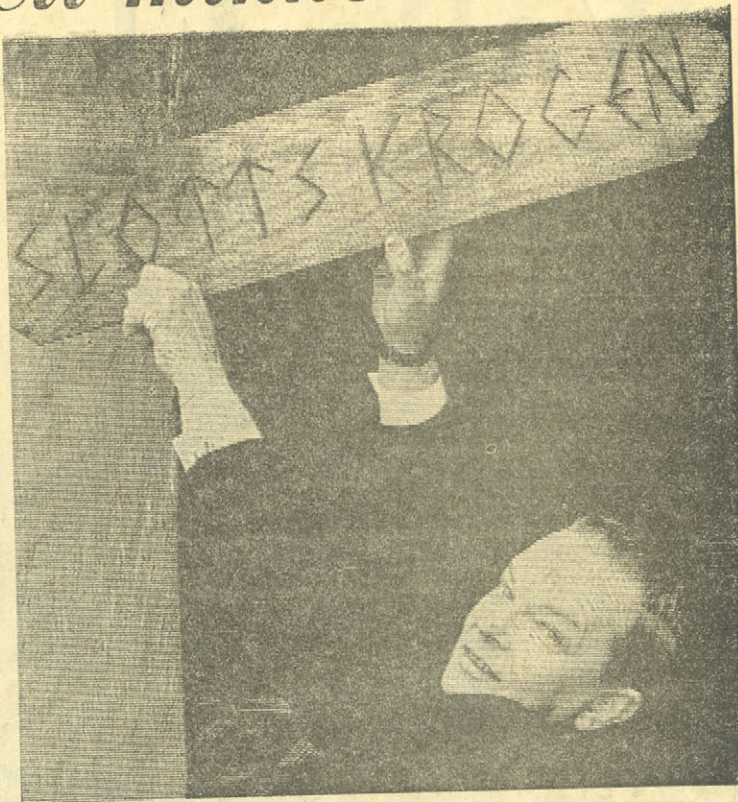
Slottskrogen Svaneholm snart ett minne blott

I övermorgon, alltså på onsdag, plockar källarmästare Torsten Vollmer definitivt ned skylten med namnet "Slottskrogen" från entrén till restaurangen på Svaneholms slott. Den 15 maj är nämligen sista dagen för källarmästare Vollmer 5-års-kontrakt.

Som bekant blir det därefter ny regi av restaurangrörelsen. Källarmästare Torsten Vollmer är en välkänd krögare som gjort sig känd som en skicklig sådan, först på Östarps gästgivaregård, sedan på Norra Ugglarps restaurang och nu de sista fem åren på Slottskrogen Svaneholm.

Allmänheten är givetvis tämligen nyfiken vilken rörelse som Vollmer kommer att driva härnäst. På den punkten är herr Vollmer mycket förtegen. Han avslöjar dock att "kontraktet" kommer att skrivas i slutet av månaden. Vad det är för något kontrakt eller vilken rörelse det gäller avslöjar han dock inte.

På frågan om han varit nöjd med de fem åren på Svaneholm svarar han: Det första året var det bästa. Då blev omsättningen över mina förväntningar. Nästa år blev det något mindre, men har därefter varit tämligen konstant med undantag för de sista sju månaderna, eller rättare sagt ungefär sedan nya anbud infördrades per annons. Varför kurvan gått ned efter den tidpunkten vet jag inte. Med de fem åren som helhet är jag emellertid nöjd.



Det är snart dags att plocka ned skylten för källarmästare Vollmer

MOR och BARN



Fru SIV KÄMPE, Svedala, med sonen HÅKAN, 1 år.
(Sernert foto, Skurup.)

SUP
13/5-68

14/5

Grillfest och cykelrally med Skivarps CUF-are



Bo Fredriksson och Ann-Britt Persson samsas om en nygrillad korv

SUP.
14/5

Skivarps CUF-avdelning anordnade på söndagseftermiddagen ett cykelrally som avslutades med en munter grillfest på Mossby Strand.

Deltagarna samlades på Skivarps torg med sina cyklar. Banan startade vid torget och slingrade sig ungefär en mil på småvägar. På banan finns 10 kontroller med frågor utplacerade.

Vinnare av cykelrallys blev Sven-Börje Larsson som fick 9 poäng. Tvåa blev Bo Fredriksson med 8 poäng och trea Gert Andersson med 7 poäng. Ann-Marie Larsson och Eva Akesson fick vardera 6 poäng och fick sålunda delad 4:e och 5:e plats medan Ann-Britt Persson och Sven Ewing med vardera 5 poäng delade 6:e och 7:e plats.

Cykelrallyts mål var Mossby Strand där man efteråt avnjöt en munter grillfest. Atgången på korv var stor och det var ganska naturligt, för de som cyklat en mil blir lätt hungriga. Stämningen vid grillfesten, med de värmande eldarna som speglade sig i vattnet vid stranden, var god och CUF-ungdomarna blev överens om att det inte skulle dröja alltför länge innan de anordnar ett liknande evenemang.

Genarps kommun skrytbygger inte:

Skandinavians Bostäder och

— Av TORSTEN HANSSON —

Genarps storkommun bildades vid sammanläggningen 1952 av kommunerna Genarp, Lyngby och Gödelöv. Genarps samhälle är ett ungt samhälle. Större delen av bebyggelsen har tillkommit efter ovan nämnda årtal. Det märks på samhällsexteriören att det mesta är planerat "från grunden" och med

moderna snitt. Genarp har utvecklats till en idyll med trivsamma bostadskvarter för folk som söker en bättre boendemiljö — en sund boendemiljö där hela familjen har stora förutsättningar för att trivas. Genarps kommunalt ansvariga planerar med sikte på att ge Genarps invånare den bästa tänkbara service. De tänker mer på kvalitet än kvantitet.

De vill inte att bostadsbyggandet skall ske i högre takt än att kommunen hinner med att göra de investeringar i serviceinrättningar som behövs för att trivseln skall vara tryggad.

Två herrar som har spelat en stor roll i Genarps kommuns utveckling är fullmäktige-kommunalnämndsordföranden, friherre Thure Gabriel Gyllenkrok och kommunalkamrer Sven G. Larsson.

Friherre Gyllenkrok blev efter att ha varit kommunalordförande i Gödelövs kommun sedan 1950 ordförande i storkommunen Genarps fullmäktige när denna valdes år 1952. År 1958 blev han även kommunalnämndens ordförande. Dessa två uppdrag har han fortfarande. Skolstyrelsens ordförande har han varit under tiden 1952—1967.

Sven G. Larsson har varit kommunens kommunalkamrer sedan storkommunen Genarps start.

En tredje person som också har medverkat till samhällets utformning är arkitekt Sten Samuelsson som ritat de flesta större projekten i Genarp. Hr Samuelsson är som bekant numera professor vid Tekniska Högskolan i Lund.

□ BANGARDSOMRADET FÖRVARVADES

En av de allra första åtgärder som den nya storkommunen Genarp vidtog efter bildandet var att inköpa

bangårdsområdet omfattande 66.000 kvadratmeter. Järnvägen genom Genarp hade nedlagts 1948. Sista tåget gick närmare bestämt den 8 maj 1948, således för 20 år sedan. Bangårdsområdet hade sedan dess legat öde och till ingen nytta. I köpet ingick även stationshuset och lokstallarna. De sistnämnda kom sedermera att användas för industriändamål av firman Plåt & Maskin som tillverkar vagnar, dumpers m. m. och har nu ett 25-tal anställda.

Kommunen började inte med några dyrbara skrytbyggen utan kommunalkontor inreddes i sta-

sedan fick bli rättesnöre för hur bebyggelsen skulle grupperas. För att denna ej skulle bli för kompakt såg man till att de bibehölls väl tilltagna grönområden.

□ NY SKOLA OCH FOLK- TANDVÅRDSPOLIKLINIK

Planer på ny skola tog fast form i slutet på 1950-talet. Skolan byggdes 1960 och togs i bruk året därpå. Skolbyggnaden präglas av ljusa trivsamma lokaler. Skolans form avviker starkt från vad som är vanligt. Det är en lång, smal byggnad i ett plan. För övrigt är det en genomgående

Atta pensionärslägenheter togs i bruk 1961—1962. I anslutning till ålderdomshemmet byggdes två radhus med 14 pensionärslägenheter. Från början fick dessa användas tillfälligt av folk som ämnade låta uppföra egna villor i Genarp.

För några år sedan togs en mottagning för distriktssköterskan i bruk. Byggnaden är kommunens och uthyres till landstinget.

I källarregionerna finns utmärkta lokaler för fritidssysselsättning.

□ STORA MARKINKÖP

Det senaste året har kommunen gjort flera stora markinköp för att i framtiden ha tillräckligt med tomtmark till förfogande och för att i god kunna göra upp ordentliga planer på den översiktliga planeringen.

Sålunda har 90 tunnland mark inköpts norr om samhället. Den marken sträcker sig upp till Höje å. Vidare har å mark som inköptes 1964 bestående av området där f. d. Häckeberga Sägverk har legat, gjorts en plan för bebyggelse av ett 100-tal villor.

□ NYA FRITIDSLOKALER

I planerna för framtiden finns lek-skola och barndaghem, vilka beräknas vara färdiga 1968—69.

Folkets Hus ämnar man ersätta med fritidssal eller samlingslokal. En utredningskommitté arbetar med detta projekt med sikte på att planerna skall kunna förverkligas 1969.

Skolan behöver utökas med ytterligare fyra lärosalar. Friluftsbad står också på önskelistan och ingår i budgeten för de närmaste fem åren.

Kommunerna i dag

tionshuset och delade plats med Postverket. Postverket flyttade för två år sedan till Tornabankens nya byggnad samtidigt som kommunalkontoret fick bättre utrymme genom att även få disponera de tidigare postlokaler. Därigenom blev alla tre parter hjälpta — Tornabanken, Postverket och Genarps kommun.

Det i stationshuset inredda kommunalkontoret blev samhällets centrum från början och därifrån utstrålade bebyggelsen i alla riktningar. Arkitekt Samuelsson lade upp en byggnadsplan och en översiktlig plan som

princip i Genarp att ej bygga i höjden.

Skolan har ritats av arkitekt Samuelsson. I anslutning till skolan byggdes även en folktandvårdspoliklinik.

□ NYTT ALDERDOMSHEM — TOPP I SKANDINAVIEN

Ålderdomshemmet som är Genarps stolthet och räknas till Skandinavians mest välplanerade projekterades 1960 och stod inflyttningsklart 1963. Hemmet, som är en arkitektfullträff av Sten Samuelsson, har 26 synnerligen trivsamma vårdplatser.

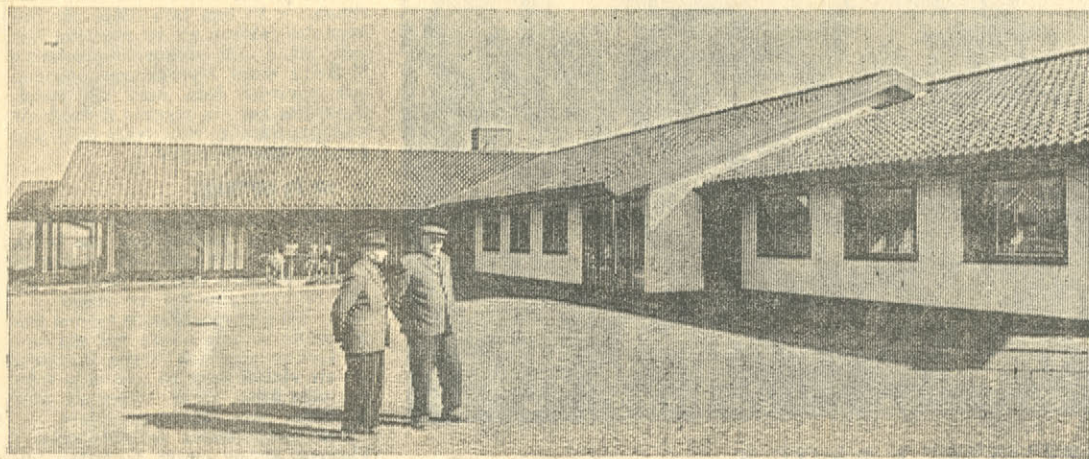
Två kraftfulla män som håller i de flesta trådarna av kommunen Genarps utveckling, fr. v. fullmäktige-kommunalnämndsordföranden, friherre Thure-Gabriel Gyllenkrok o. kommunalkamrer Sven G. Larsson.

S4D.

14/5-68

finaste ålderdomshem i Genarp serviceanordningar ser dagens ljus

Sid. 14/5-68.



En av Genarps stoliheter — ålderdomshemmet — som utan överdrift räknas till Skandinavians mest välplanerade och komfortabla.



En grupp lekande barn i barnvänliga Genarps kommun som planerar för folk som söker boendemiljö högt över "normal" nivå.

Som synes gäller de flesta projekten att ytterligare stärka den kommunala servicen för de som bor i Genarp.

□ NYTT VILLAOMRÅDE

I nordvästra delen av samhället, söder om kyrkan står snart ett nytt exklusivt villaområde med 23 enfamiljshus färdigt. I dagarna har två av villorna tagits i besittning av sina ägare och ytterligare tio är inflyttningsklara. Även de övriga tolv är snart färdiga.

Professor Sten Samuelsson har ritat husen och även planen och husplaceringen för området. Placeringen av husen i förhållande till varandra har professorn lyckats utomordentligt väl med, ty placeringen av husen i förhållande till som kommer in i området eller betraktar det från distans, ej märker

att husen har exakt samma former. Därigenom blir det ej en monoton helhetsbild som det blir övergruppbebyggelse med samma hus, utan en idyllisk och trevlig vy.

Det är Genarps kommun som bygger husen, som sedan säljes till privatpersoner som får överta de lån som kommunen fått på husen. Av priset c:a 139.000 kr. är det 20—25.000 kr. som behövs som första insats. Husen som är av högsta kvalitet är byggda i två plan med tre rum och kök i nedanvåningen och två stora rum i ovanvåningen.

Till vart och ett av husen finns också en garagebyggnad med förutom garageutrymmen även pannrum, tvättstuga och förråd. En närmare offentlig presentation av villorna kommer snart att göras av kommunen i samarbete med en del bygg- och inredningsfirmor.

Nu gräver han 2.000:de brunnen

Brunnsgrävare från Rydsgård berättar brunnssintermezzon

Av TORSTEN HANSSON

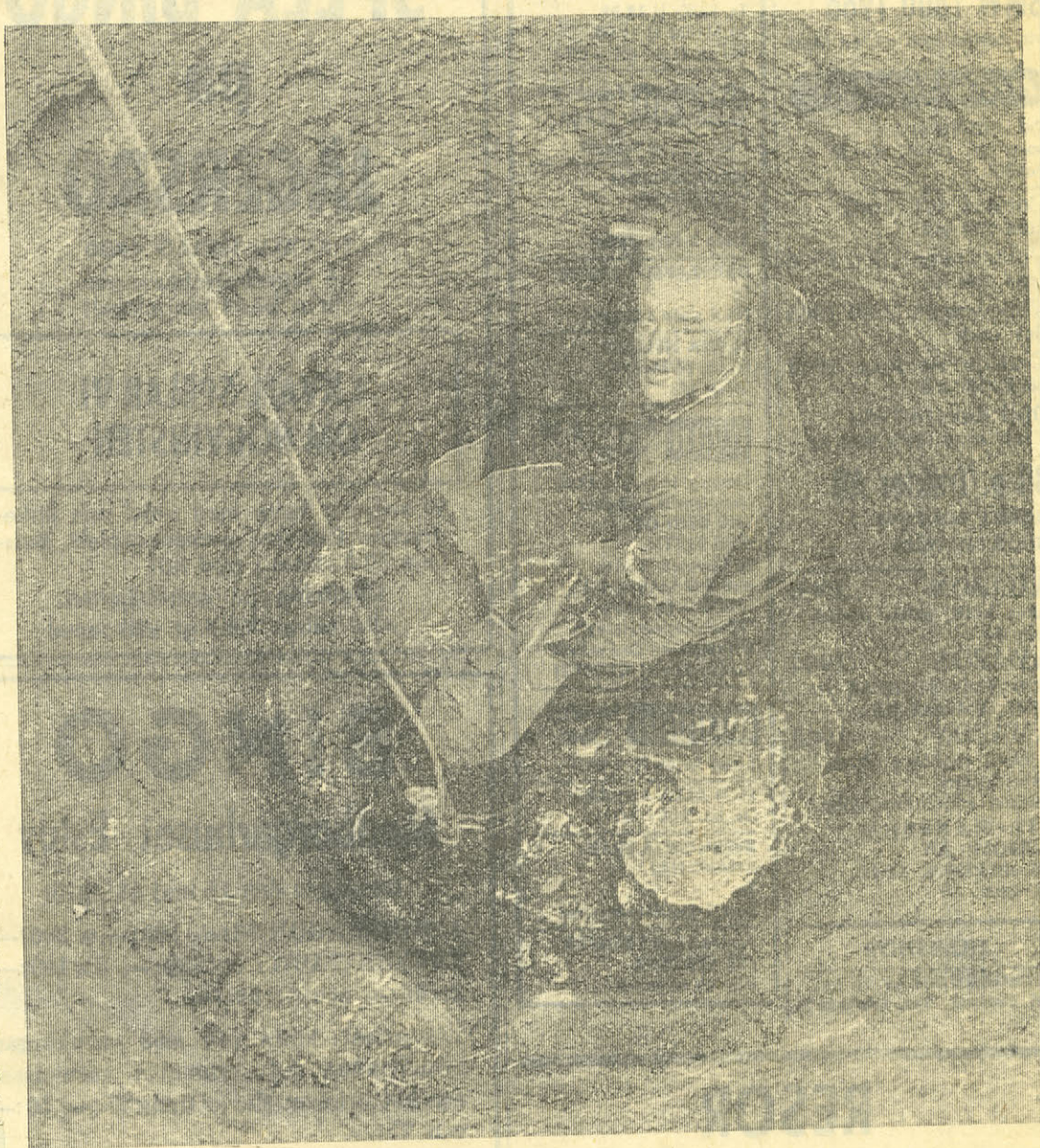
— Jag höll på att gräva en brunn uppe vid Sövde prästgård. Jag var nere på ungefär 10 alnars djup då botten helt plötsligt försvan. Emellertid lyckades jag få tag i en lina och kravla mig upp på brunnskanten. Då började även kanterna och marken där omkring att ge vika och rasa. Jag sjönk men lyckades åter att arbeta mig fram till "fast mark". Den gången var jag nära att helt uppslukas av jorden.

Det är brunnsgöraren Edvin A. Malmqvist, Kläggeröd i Slimminge som berättar. Han håller just nu på med att gräva sin 2.000:e och sista brunn.

Malmqvist fortsätter sin berättelse från intermezzot i Sövde då han så att säga var nära att gräva sin egen grav.

Anledningen till att botten på brunnen försvann var att brunnen grävdes tämligen nära Sövdesjön. Malmqvist hade oturen att gräva igenom "taket" på en underjordisk grotta som hade bildats genom att vatten från sjön urholkat ett stort tomrum i marken med ungefär 30 meters omkrets.

— Det var ett kusligt äventyr. Hade jag inte blixtnabbt fått tag i linan när jag kände botten försvinna hade jag helt enkelt försvunnit i underjorden och det är bra kusligt.



Edvin A. Malmqvist i färd med sin 2.000:e brunn.

SUP
14/6

STEN I SKALLEN

Ett annat intermezzo som nära nog höll på att kosta mej livet var vid en brunngrävning i Köpingsbro. Jag höll på med att gräva på 25 alnars djup (en aln är ca 60 cm). Plötsligt hörde jag ett sus i luften. Jag fattade omedelbart att något var på väg ned genom brunnen, ty vid ett tidigare tillfälle när jag grävde en annan brunn hade en tegelsten ramlat ner och snuddat vid min panna, så jag kände igen det susande ljudet.

Jag kastade upp armarna kring huvudet men var några tiondelars sekunder för sen. En hönsägg-stor sten träffade mig i skallen och jag domnade bort. Efter den smällen såg jag stjärnor i fjorton dar — ja, tror nog att det var hela Vintergatan som dansade framför ögonen på mej. Men jag kryade på mig och blev frisk igen — och så fortsatte jag med brunnen.

OMTÖCKNAD AV STARKA GASER

Vid grävningen av en brunn i Rödde kändes det plötsligt tungt att andas.

Den trånga omgivningen i brunnen djup blev ett grått töcken. Jag hade bara en klar tanke i huvudet: jag måste upp, jag måste upp.

Jag lyfte handen för att börja klättra upp. Men handen kändes tung som bly. Den föll ned igen. Huvudet kändes också tungt och föll ned på axeln. Jag föll mjukt mot brunnsvägg. Det rasade ned grus vid den lätta dunsen mot brunnsväggen. Den nedfallande grusen blev min räddning — banne mej.

Grusen tätade nämligen igen ett hål som det tydligen strömmat starka gaser ur. Det kändes lättare att andas. Yrseln försvann — dimmorna lyfte — töcknet försvann — det kändes skönt — och snart höll jag visslande på att gräva igen.

Det där med gaser som strömmar fram från underjorden är ganska vanligt blev jag sedermera varse. Gaserna är i sig själv ej farliga men de tränger undan luften och syret och på så vis kan man lätt kvävas. Känner man till faran märker man det dock i god tid och kan effektivt förebygga en olycka.

Som inledningsvis nämndes håller Edvin Malmkvist i dagarna på att gräva sin sista brunn, närmare bestämt hos Einar Jönsson, Kläggeröd. Det lär vara den 2.000:e inkluderat med brunnnarna till dikningsföretag och brandbrunnar.

Malmkvist bedriver även jordbruk sedan 20 år tillbaka. Så sysslolös är han inte sedan han slutat upp med brunngrävarsysslan.



Källarmästare Börje Persson och hans son Christer Persson har siktet inställt på Svaneholms slott, där de fr. o. m. i morgon kommer att driva restaurangrörelse under namnet Svaneholms Gästgifveri.

Svaneholms Gästgifveri bjuder skånsk/fransk meny

"Mjölarens goda urbenade gödkyckling med stekt banan, kronärtskocksbottnar och champinjonsås" är en av rätterna på den matsedel som källarmästare Börje Persson och hans son Christer kommer att presentera för gästerna på Svaneholms Gästgifveri när de på söndag kör igång restaurangrörelsen på Svaneholms slott.

Enligt 5-årskontraktet tillträder de restaurangen redan i morgon men de behöver några dagar på sig att ordna inredningen som blir något annorlunda än den varit på "Slottskrogen". Därför blir det alltså först på söndag som restaurangen i ny regi öppnar.

Vi bläddrar vidare i Svaneholms Gästgifveris matsedel och finner "Farbror Börjes oxfile gratiné med råstekt potatis och gräddstuvade champinjoner", där finns också "Tre byttor sill med Skånekavring och kumminost" och "Slottsfruns favoritomelette på bacon, gräslök, potatis och persilja".

Den rikhaltiga matsedeln med 8 förrätter, 12 varmrätter och 6 desserter ser synnerligen läcker och inbjudande ut.

Här är några smakprov till: "Kokt rimmad ål med skånsk sås", "Gästgifverens ungstekta revbensspjäll kryddade med soya, sherry och sirap, serverad med rödkål, sviskon och äpplemos", "Rådjursfile med jägjarviltssås och rönnbärsgelé", samt "Slottspannakakor med lingongrädd".

LANG ERFARENHET

Källarmästare Börje Persson har gedigna kunskaper i restaurangbranschen. Han kommer närmast från Skånörs Gästgifvaregård och har tidigare varit källarmästare på restaurangerna Kronan och Norra Promenaden i Ystad. Sonen Christer har de senaste åren praktiserat i restaurangbranschen på Hotell Viking i Menton på Franska Rivieran och på Hotell Metropole i Monte Carlo.

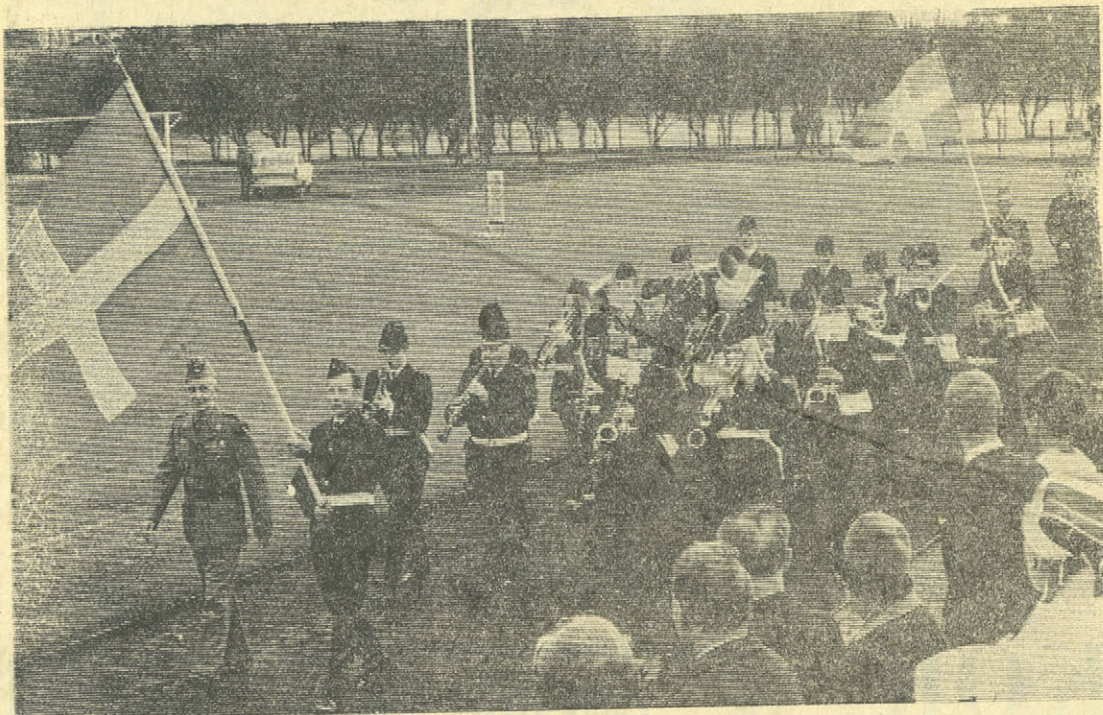
De helskånska rätterna på matse-

deln kommer således att blandas med en och annan Riviera-rätt.

Redan på fjärde dagen alltså onsdagen den 22 maj kommer i samband med en fest för en förening att anordnas asado på borggården, d. v. s. helstekning av gris. Källarmästare Börje Persson har redan noterat många beställningar i maj-juni-juli. Midsommaraften är reserverat för tre bröllop. Den nye källarmästaren och hans son och kollega är sålunda optimistiska inför starten av Svaneholms gästgifveri.

SAP 15/5 '68

Skurups Sagostunder ger flera konserter den närmaste tiden



Skurups Sagostunder ger konsert under marsch på idrottsplatsen.

Skurups sagostunder, alltså köpingens ungdomsorkester, kommer den närmaste tiden att ge flera konserter. Den årligen återkommande vårkonserten blir i år måndagen den 27 maj. Sagostunderna börjar kl. 19 att spela utanför sjukhemmet, därefter beger de sig till Flintribrohemmet och spelar för de gamle där och till sist blir det konsert vid pensionärshemmet, vid den s.k. Solen. Vid pensionärshemmet brukar också allmänheten infinna sig för att avnjuta vårkonserten.

Måndagen den 17 juni kommer sagostunderna att spela utanför pensionärshemmen i Rydsgård och Slimminge. Tidpunkten är även där kl. 19. Var de skall spela först — i Rydsgård eller Slimminge — är dock ännu ej bestämt. På Svenska flaggans dag blir det konsert på Skurups idrottsplats.

Söndagen den 9 juni, sista dagen för varumässan i Skurup, ger sagostunderna konsert i Skurups Folkets park. Den konserten brukar vara av särskilt hög klass. Då brukar det också vara tusentals personer som lyssnar till de unga musikanterna.

Ledare och dirigent blir förmodligen vid samtliga konserter, musikfanjunkare Walter Strömblad, Ystad, som är deras läromästare. Biträddande ledare är Jan Nilsson.

KOSTNADSKRÄVANDE

33 av musikanterna har hunnit så långt i sina musikstudier att de får vara med att spela i stora orkestern. Från gång till gång göres det givetvis vissa ändringar på instrument-sättningar, solister och instrument. Aldern är mellan 7 och 19 år.

Musiken är en trevlig hobby, men den är kostnadskrävande omtalar ordförande i musiksektionen, Viggo Carlsson. I år beräknas kostnaderna uppgå till ca 9.000 kr.

Av köpingen har vi begärt 5.000 kr i anslag och det har vi också fått, vilket vi är tacksamma för. De övriga tusenlapparna får vi genom spelningsarvoden, samt gåvor från privata och organisationer.

Intresset för musiken växer och i takt med det ökade antalet elever stiger också kostnaderna för t.ex. inköp av instrument, arvode till lärare och dirigenter m.m.

Nästa gång vi begär anslag är vi nog nödgade att begära mer än hittills. Hur mycket är dock ej bestämt i styrelsen.

MÅNGA UTFLYKTER

Skurups sagostunder som bildades

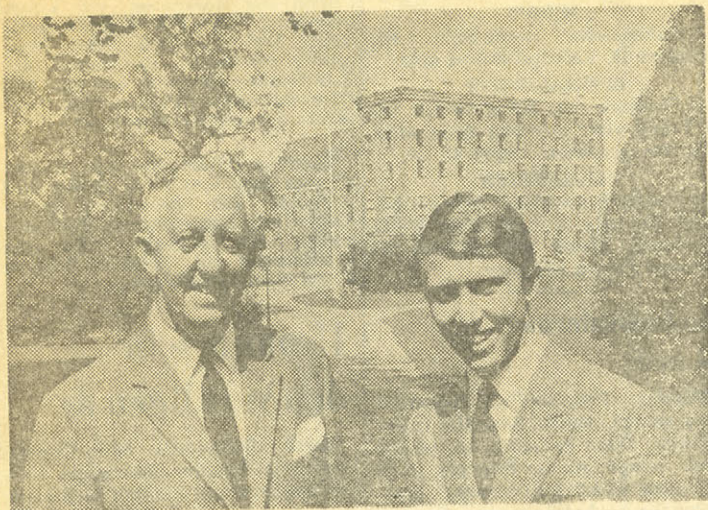
år 1936 har hunnit med att göra en del längre utflykter.

1964 gjordes en trivsamt resa till Öland, året därpå en till Stockholm och år 1966 en utflykt till Hamburg. I fjor blev det ej råd till någon resa och det blir ej heller i år. Men får vi det högre anslag som vi ämnar begära för nästa år kan det tänkas att det blir pengar över till en utflykt.

Skurups sagostunder kan ta emot nya elever när som helst på året. Med undantag för tiden mellan den 15 juni och den 15 augusti då sagostunderna har uppehåll i övningarna.

SUP.
16/5-68

Krögarskifte



Källarmästare Börje Persson med sonen-medarbetaren Christer som är utbildad i Frankrike.

I morgon söndag blir det krögar-skifte på Svaneholms slott samtidigt som namnet ändras från Slottskrogen till Svaneholms gästgifveri. Efter 13 år på restaurangerna Kronan och Norra Promenaden i Ystad och nu senast två och ett halvt år på Skanörs Gästis tar källarmästare Börje Persson över. Han efterträder Torsten Vollmer, som har innehaft Svaneholm fem år, kom dit från Norra Ugglarps restaurang och tidigare innehade Östarps gästgivaregård. Om sina nya planer är Vollmer mycket förtegen. Han lättar på förlåten först när han har skrivit nytt kontrakt på annat håll i slutet av månaden.

Börje Persson som får god hjälp av hustrun Gittan och franskutbildade sonen Christer gläds över att få återvända till denna delen av Skåne.

Han är optimist fast företrädaren uppger att dennes bästa år var det första med omsättning över förväntan. I det stora hela blev dock Vollmer belåten med sina år på Svaneholm.

Redan på onsdag anordnas skasado, dvs helstekning av gris, på borggården. Midsommarafton är reserverad för tre bröllop. Redan är många beställningar inbokade för sommaren.

På museet anordnar Skurups husmorsförening 29 maj-3 juni utställningen "Antikviteter och kuriosor från hem och bod". Det blir alltså under pingsthelgen. Årets Svaneholmsting 29-30 juni läggs som gammaldansafton på lördagen och något av Barnens Dag på söndagen.

Ny konfirmanddräkt



Årets konfirmander i Skurup var enhetligt klädda i kåpor vid lördagens konfirmation i Skurups kyrka och till nattvardsgången på söndagen. Materialet i kåporna är vit poplin som inköpts av församlingen och ska användas till alla konfirmander i Skurup. Konfirmationslärare har varit kyrkoherde Gunnar Wallin. Inalles var det 23 flickor och 19 pojkar som blev konfirmerade. På bilden ses konfirmanderna på väg till kyrkan.

ARBETET.
19/5 '68

ARBETET
E 20/5

Bilist oskadd ur krock med hjort i Börringe



Den dödade kronhjorthinden var dräktig och på bilden ses fostret sedan jägare Åhman skurit upp hinden.

En våldsam krock på huvudleden utanför Börringe inträffade sent på lördagskvällen mellan en personbil och en kronhjortshind. Förare av bilen var jägare Johan Åhman, Börringskloster. På vägsträckan har nyligen tillåtits hastigheter på 110 km och jägare Åhman kom ganska fort med sin bil. Kollisionen med hjorten blev våldsam. Den kilades in i frampartiet och avled omedelbart. Skadorna på bilen blev omfattande men föraren erhöll inga skador.

Jägare Åhman anser att vägförvaltningen borde sätta upp viltspelar som visat sig vara ett gott skydd mot storvilt på vägarna. Hjortarna ser reflexerna från speglarna i god tid innan de springer ut på vägen. De brukar reagera så att de antingen vänder om eller blir uppmärksamma när de ser reflexerna och stannar upp och då har bilisterna möjlighet att upptäcka dem i tid. De bilister som råkar ut för kollisioner med djur på väg får ej ersättning för skadorna av försäkringsbolaget med mindre än att bilen är helförsäkrad.

SKÅNSKA DAGBLADET

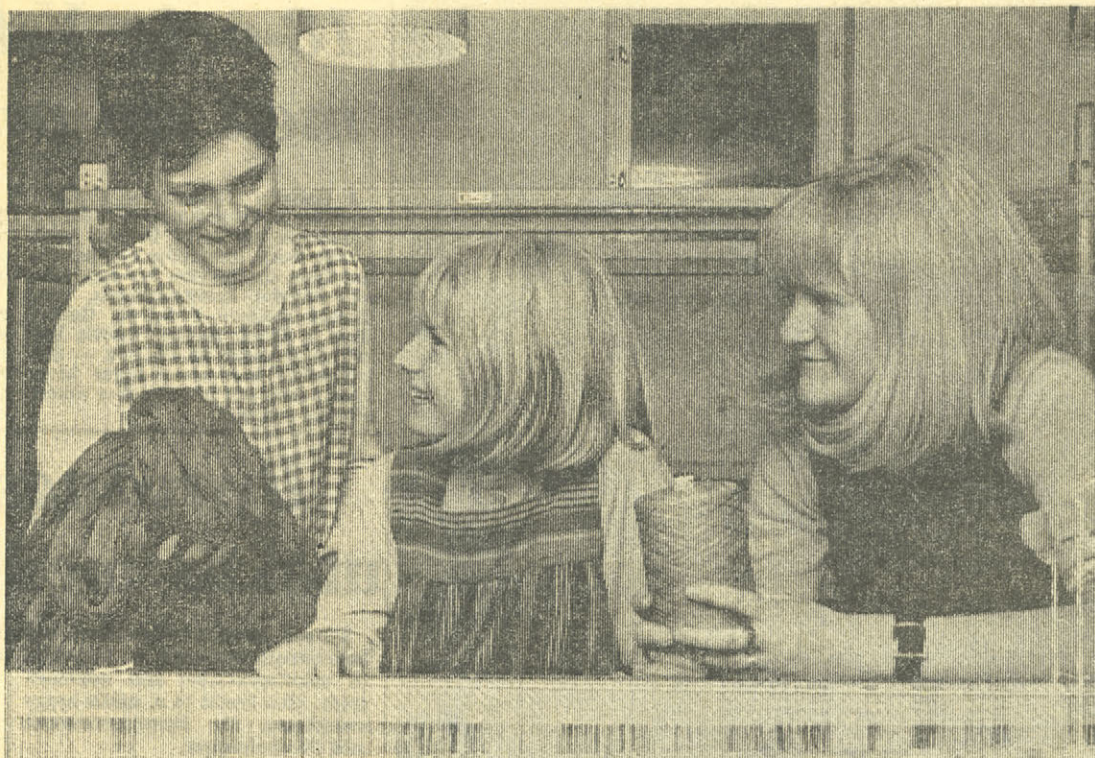
MOR och BARN



Fru INGRID SVENSSON, Skurup, med dottern MONIKA, 2 år.
(Foto: Sernert, Skurup)

SUP.
20/5

21/5



Tre flinka väverskor som demonstrerar utövningen av denna konst. Fr. v. Anna-Lena Malmberg, Tullstorp, Marita Dahlkvist, Osby, och Eva Jönsson, Trelleborg.

Färgrik textilutställning av duktiga elever i Skurup

Skurups köpings yrkesskola och Hemtekniska skolan avslutade skolåret med en utställning av elevarbeten. Utställningen visas i gymnastiksalen på gamla skolan även i kväll mellan kl. 18.30 och 20.30.

Utställningen omfattar det mesta vad beträffar arbeten med garner och tyger. Äkta flamsk vävnad i färggranna mönster utgjorde fina dekorationer. Modellerna var övervägande moderna i sin utformning. Flamsk vävnad utgör ju en av Skånes urgamla traditioner och som av utställningen att döma värdas ömt här i Skåne. Lärare har varit Gertrud Möller som tillika är lärare i vävning för den hemtekniska ettårskursen och deltidskurserna.

Vävning tycktes eleverna ha klarat med samma elegans. Många trevliga kläder, dukar och gardiner kunde man vila ögonen på. Fina resultat av knyppling — denna för den oinvidde så svåra konst — finns också att beskåda. Lärare har för denna gren varit textillärare Ingegerd Andersson.

Hemtekniska 1-årskursen har även pysslat med sömnad med Gun Hörpling som lärare. Resultaten hade en mycket hög klass. Vävlärare Möller omtalade att eleverna oftast väljer sina mönster själva. Man ritar mönstre tmed krita på tavlan och så sätter man igång. Naturligtvis hjälper läraren ibland till vid en del

tillfällen när det gäller färgkombinationerna.

Flera av eleverna klarar dock även den detaljen själv i slutet av kursen. Meningen är att det inte skall vara någon dussinvara utan något som kan betraktas som något av ett konstverk.

Pittoreska och trevliga arbeten förfärdigade av blivande sysselsättingshandledare hängde där också. Arbetsterapeut T. Larsson har tjänstgjort som lärare i detta ämne.

I kväll är det årsavslutning på deltidskurserna kl. 19.30 i gamla skolans aula med utdelning av betyg och premier samt konsert av Skurups musiksällskap.

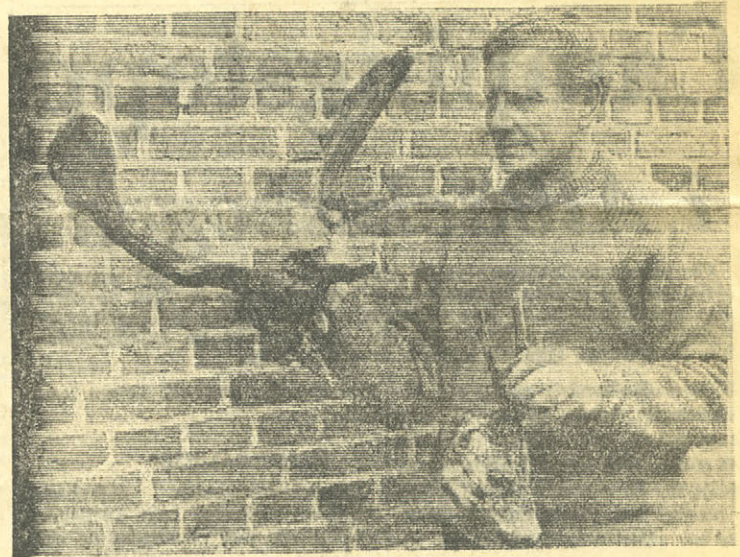
Råd från Börningejägare:

Sätt upp fler viltspeglar så minskar väg-vilt-döden

Den i viltvårds-kretsar välkände jägaren Johan Ahman, Börningekloster, har råd att ge vad beträffar den ökande väg-vilt-döden. Frågan har nu aktualiserats i och med att hastighetsgränsen på de flesta större vägar ökat från 90 till 110 km.

I sammanhanget skall vi passa på att dementera uppgiften om att det var jägare Ahman som förde den bil som sent på lördagskvällen kolliderade med en kronhjort i närheten av Börninge. Det var en malmöbo som förde bilen. Jägare Ahman tillkallades i egenskap av jägare på Börningekloster för att ta hand om den påkörda kronhjorten. Med anledning av att jägare Ahman är med på en bild med den dödade kronhjorten kom i artikeln Ahman även att nämnas som förare av bilen vilket var felaktigt.

Jägare Ahman undervärderar aldrig faran på vägar längs storviltstråk och är därför särskilt försiktig på platser där vägmärken som varnar för denna fara finns. När Ahman skär upp den kronhjorthind som påkördes fann han ett nästan fullgånget foster. Det är synd på viltet vid sådana olyckor. Men de är vanligare än folk i allmänhet tycks tro. I Börningetrakten brukar varje år ett 10-tal rådjur, några dovhjortar och



Jägare Johan Ahman med några troféer från storviltjakter.

ibland också någon kronhjort bli dödade i trafiken. När huvudleden togs i bruk i början på 1960-talet dödades 13 kronhjortar under ett och ett halvt års

tid. Man förstod att något måste göras för att minska vilt-döden och vägförvaltningen lät sätta upp c:a 200 viltspeglar med c:a 20 meters avstånd på det aktuella vägsträcket. Detta hjälpte tydligen, ty antalet viltolyckor minskade omedelbart.

Jägare Ahman har den senaste tiden konstaterat att viltet börjat passera huvudleden även utanför viltspeglar-sträckan och föreslår att den förlänges. Detta är nödvändigt nu sedan hastigheten höjts. En kollision med en kronhjort i över 100 km:s hastighet är livsfarlig. Vid den senaste olyckan hade föraren tur eftersom kronhjorten ej kastades upp på vindrutan utan kilades fast i frampartiet. Hade hjorten kastats upp hade det säkert blivit svåra skador för föraren.

Byggarbetare i Skurup störtade från hotelltak

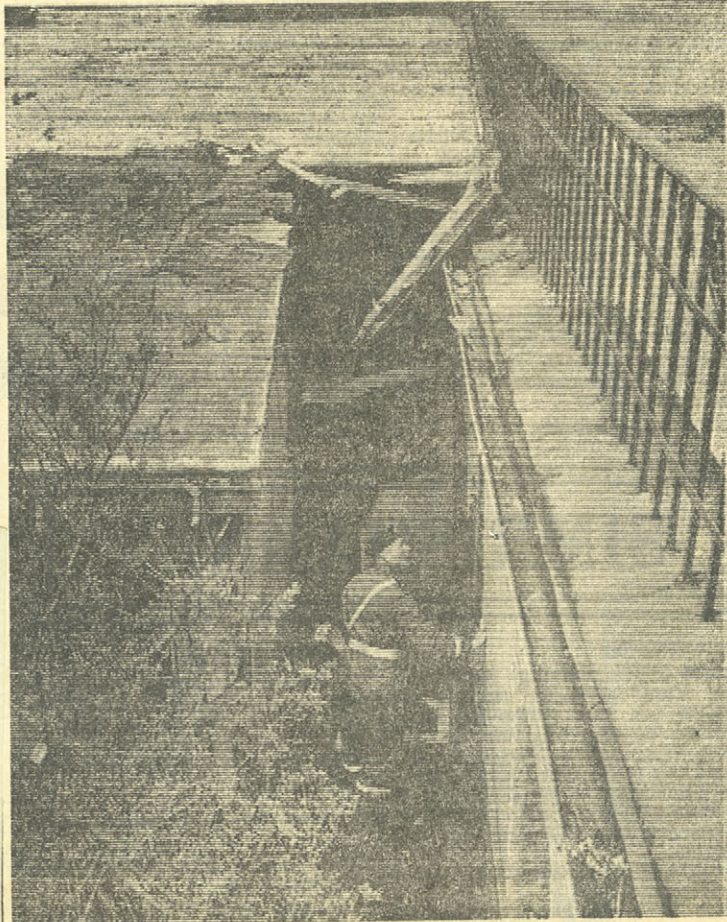
30-åriga byggnadsarbetaren Kurt Einbjörn ådrog sig svåra skullskador när han på måndagsförmiddagen under rivningsarbete vid Skurups hotell störtade ned från taket och slog huvudet i cementgolvet.

Kurt Einbjörn höll tillsammans med en kollega på med att skrapa av takpapp. Han råkade då trampa utanför takkanten och störtade med huvudet före c 5 meter och slog i cementgolvet.

Hans kollega blev inte direkt vittne till olyckan utan märkte ingenting förrän han hörde dunsen när hr Einbjörn slog i cementgolvet.

Einbjörn föll ned genom ett ca 125 cm brett och 5 meter djupt prång. Det kan tänkas att han i fallet även fått hårda slag mot utskjutande byggnadsstenar.

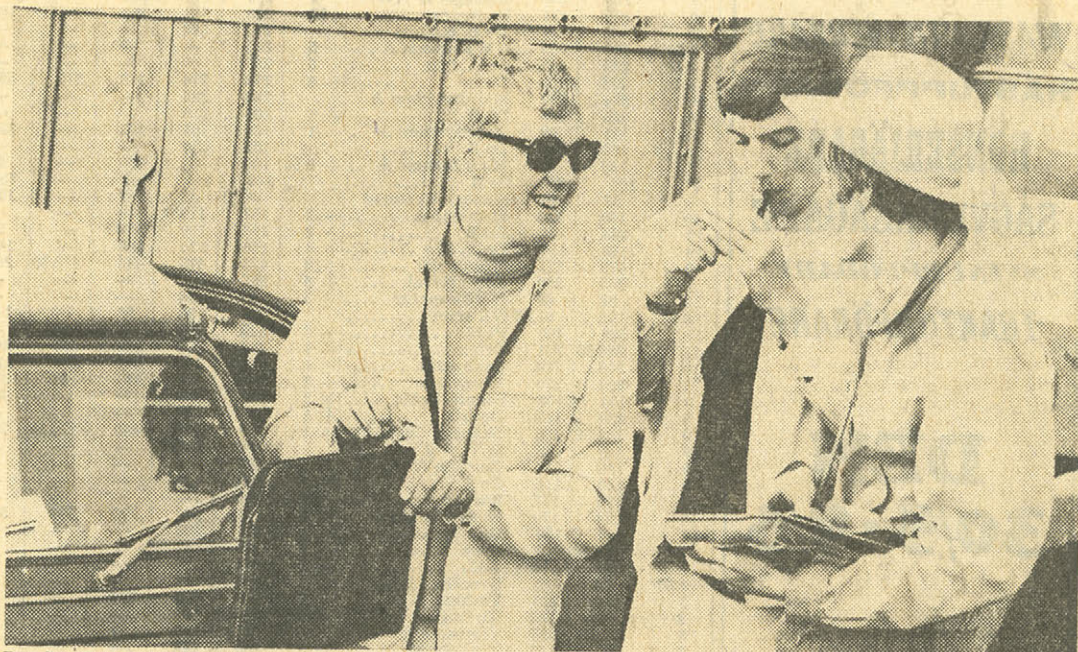
Den skadade fördes till lasarettet i Lund. De första timmarna var kritiska men på kvällen meddelade jourhavande läkaren att det ej torde vara någon fara för hans liv.



Förste poliskonstapel Göte Lindgren avslänger det 125 cm breda och 5 meter djupa prång med cementgolv som Einbjörn föll ned i.

SUP
21/5

Safari i mörkaste Afrika lockar tre Österlenpojkar



Bo Svensson, Göran Jönsson och Bertil Andersson strålade i kapp med den nyvaknade solen när de gav sig i väg på det stora äventyret — Afrika per bil i 40 dagar —

På safari till mörkaste Afrika i en "campbil" modell Citroën, låter som en dröm. Det snuddar vid äventyr när man hör att resan företas per bil från Ystad och genom hela Europa ner till spanska sydkusten. Betänksam blir man när man tänker på strejken i Frankrike, då full tank på "campbilen" knappast räcker för resan genom detta land. Bo Svensson, Ystad, Göran Jönsson, Tomelilla, och Bertil Andersson, Simrishamn, lät alla betänkligheter fara, när de startade sin Afrikaresa klockan 4.00 från Limhamn i går morse.

Alla tre är nybakade studenter och resan har planerats i flera månader. Den stora studentfesten struntade man i — Afrika var viktigare. Kommer man dit? Pojkarna tror det — "Bosse" Svenssons mamma tvekar. Frankrike är ett stort frågetecken. Alla bensinstationer är stängda, så det blir att finna nya vägar för pojkarna — men alla vägar bär till Afrika utom de österifrån. Därför har man inriktat sig på Algciras i Spanien för att sjövägen ta sig över till Cente. Sen bär det av vidare till Tanger och Casablanca. Om fyrtio dagar trampar trion åter svensk mark — så har man sagt. Bosses mamma tror emellertid annorlunda.

— Särskilt orolig är jag inte. Jag har varit med om så mycket och inte kan man förbjuda dem att resa ut. Dom har fått låna min bil, och när de satte igång med smittkoppsvaccinationer o dyl förstod vi att det var allvar. Pojkarna har hängt ihop i många år och gått i samma klass i Ystad. Det skadar inte att de får komma ut och se sig om. Pengarna räcker väl inte så långt och säkerligen är de hemma tidigare än plane-

rat. Så långt som till Afrika tror jag inte de kommer, det är ju så oviss med färderna genom Frankrike.

Solen som inte visat sig på länge vaknade till liv vid pojkarnas avresa — och solskens i rik mängd lär de

få om de når resans mål. Över Paris kan man inte resa som först var meningen, men safariresenärerna var vid gott mod och menade att man fick improvisera.

S.P.S.
22/5 68.

Afrika nästa för österlentrion



Y.A.
22/5

I gryningen på tisdagen anträdde tre österleningar — Bo Svensson Ystad, Göran Jönsson Tomelilla och Bertil Andersson Simrishamn (bilden) — en som de hoppas spännande långfärd. Från kyliga norden ämnar ungdomarna i liten bil ta sig till heta Afrika.

Ännu vid avfärden visste de inte vilken väg de skulle ta genom Eu-

ropa. Enligt de ursprungliga planerna skulle färden gå via Frankrike till Spanien. Men bensinstationerna lär vara stängda i det just nu så oroliga Frankrike, därför lutade trion i går mest åt alternativ Tyskland-Schweiz som resroute.

Första afrikanska mål blir Tanger och därefter tänker grabbarna ta sig över ökensanden till Casablanca. Hur

långt ned på den afrikanska kontinenten de slutligen kommer vet de inte.

— Det krigas ju där också, och den vite mannen lär inte stå särskilt högt i kurs, framhöll de. Men vi väntar oss i varje fall en spännande och intressant resa.

MOR och BARN



Fru LENA MÄRTENSSON, Uppåkra, med sonen CHRISTER, 6 månader. (Fot. Sernert, Skurup)

Helstekt på Svaneholm



Lions club i Skurup höll på onsdagskvällen fest på Svaneholms slott med sina damer. Först på programmet stod helstekta grisar, precis färdiga att serveras när gästerna anlände. En i allt lyckad tillställning, tyckte gästerna. Bild: Källarmästare Börje Persson frestar Lion-damerna Stina Gellström, fru Ulla Bjelke Holterman och fru Jutta Järnström.

Arbet 24/4
Maj 68



Källarmästare Börje Persson skär en smakbit av en av de helstekta grisarna.

Helstekt gris succe på Svaneholms Gästgifveri

Nye källarmästaren på nya Svaneholms gästgifveri, Börje Persson, bjöd på onsdagen sina gäster på två präktiga helstekta grisar. Stekningen skedde på stranden vid Svaneholms-sjön. Det doftade gott av knaprigt kött i hela Svaneholmsparken.

Man kan utan överdrift säga att arrangemanget med helstekta grisar blev succé och kanske dröjer det inte länge förrän det blir en upprepning. Det har varit rusning till Svaneholms gästgifveri alltsedan Börje Persson i söndags öppnade portarna till restaurangen på Svaneholms slott.

På torsdagen var rusningen så stor att källarmästare Persson inte kunde ta emot alla gäster som infann sig. Varje plats var upptagen. T. o. m. det s. k. borgrummet togs i anspråk för servering men trots allt var det ändå en del gäster som fick vända utan att ha fått smaka på något av

vad som bjöds på gästgivar Perssons matsedel.

IFK möter Nybro IF på söndag

Efter torsdagens 6-0 mot Nike 1 Lomma i Sverige-cupen bör IFK Trelleborg ha fått en lagom injektion till söndagens seriedust mot nykomlingarna Nybro. Förlusten

Lionsfest med helstekt gris



Något alldeles extra ville herrarna i Lions club i Skurup bjuda sina damer på när dessa på onsdagskvällen inviterades till en "Ladies' night" — damernas afton — på Svaneholms gästgiveri. Källarmästare Börje Persson effektuerade beställningen genom att läckert helsteka tvenne grisar. Maten tillreddes ute i det fria, men måltiden intogs under slottets djupa källarvalv.

Två gånger om året, höst och vår, anordnar Lions club sådana här tillställningar med vilka huvudsyftet är att man skall träffas under angenäma former och må gott. Vårfesten bryter traditionellt ut onsdagen före Kristi himmelfärdsdag.

På bilden frestar källarmästare Börje Persson fruarna Elly Andersson, Birgitta Graner och Signe Madson med den färdiga huvudrätten.

Skurups skytteförening

har tävlat om Elleholms vandringspris. Gösta Kvant segrade med 116 poäng följt av Oskar Olsson och Ingemar Olsson, båda 114 poäng. 4:a blev N G Olsson med 111 poäng.

De bästa resultaten i juniorklassen: 1) Lennart Persson 94 p, 2) Bengt Gråhn 94, 3) Christer Larsson 92, 4)

Östen Andersson 91, 5) Bo Hansson 90. Klass 1: 1) Leif Olerup 93, 2) Benny Lönnborn 96, 3) Bo Persson 95, 4) Bengt Andersson 93.

I morgon anordnas allianstävlingar i Skurup med deltagande av Sövde, St Köpinge och P 7 skytteföreningar samt Ystads skyttegille. Anmälan skall ske på skjutbanan mellan kl 13 och 15.

Handwritten notes in blue ink:
YTF
29/5
88

Handwritten signature in blue ink:
S. L. L. 29/5

Elever lämnade skolavslutning Gillade inte rektors avskedstal

En grupp vänsterradikala elever vid folkhögskolan i Skurup lämnade demonstrativt aulan som protest mot en passus i tf rektor Börje Norrmans tal vid terminsavslutningen. De kände sig orättvist utpekade och kritiserade för sitt sätt att agera politiskt vid skolan. I sitt tal till eleverna sade rektor Norrman bl a:

Utan tvivel har en ökad politisering inträffat vid skolan under det gångna året. Det ser jag so msamhällslärare som något positivt: lektionerna blir stimulerande, de utvecklas till debatter och både lärare och elever tvingas att ta ställning på ett helt annat sätt än tidigare. Men det fordrar också att vi har förmågan att samarbeta i betydelsen visa respekt för olika åsikter.

Och det finns tvivelsutan tendenser bland vissa ideologiska riktningar att använda oklart odefinierade kraftuttryck av typen imperialism, utslagning, vilka är svårförståeliga för flertalet svenskar som inte sett varken imperialism eller utslagning.

Det vore tacksamt med mera preciserade uttryck, inte minst kvantitativa sådana, och en förklaring om man talar om svenska förhållanden eller internationella. Dessa kraftut-

tryck och olikheter i terminologin ökar tvivelsutan klyftan mellan oss — vilket är onödigt, ty det finns positiva sidor både i socialismen och i fri konkurrens.

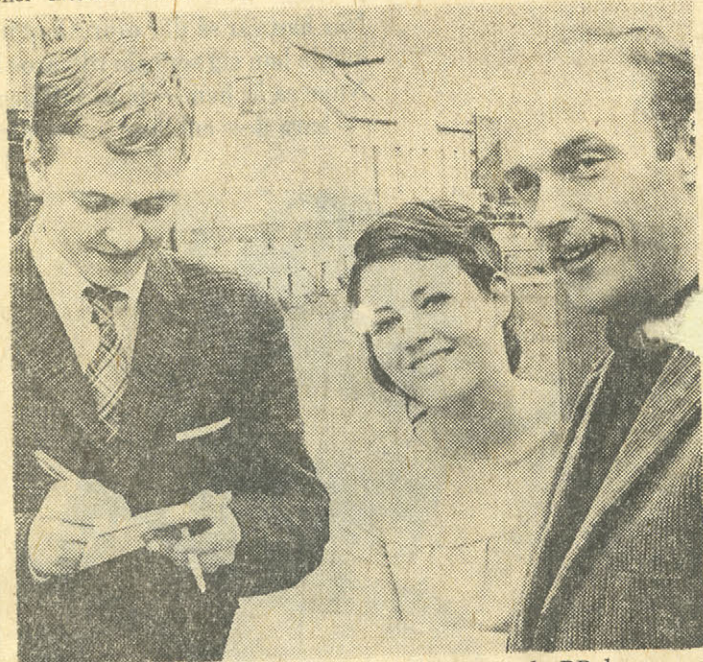
Det är en paradox att ideologier är nödvändiga men enligt min uppfattning finns det inga ideologier som är fullkomliga, utan de måste korrigeras på flera punkter, vilket vi också framhållit i undervisningen. Ofta blir ju lösningen någon slags kompromiss.

Visst är det rätt att demonstrera mot Rhodesiamatchen — utan våld — men jag ställer frågan: måste allting politiseras? Glömmer vi inte bort humorn, som är en liten men viktig beståndsdel i allvaret.

GYMNASTIK OCH SÅNG

Dessförinnan hade manliga och kvinnliga elever under ledning av

Östen Lindelöw resp. Evelyn Simons-son bjudit på gymnastikuppvisnin, delar av den vid skolan uppsatta musicalen Sallad Days framförts och redogörelser för de olika skolresorna lämnats. Elevkårens ordförande Göran Schwanbom tackade lärarna för det gångna året och överlämnade en tavla signerad av en av eleverna vid journalist- och PR-linjen Mona Johansson-Bokström. Övrig personal vid skolan tackades me dbloomor.



Tre av eleverna vid den första journalist- och PR-kursen vid Skurups folkhögskola. Fr v: Harry Hansson, Karin Andersson och Hans Degerman

68
A. 24/5 -



"Lejon" hade grisfest Den nye chefen för Slottskrogen på Svaneholms slott, källarmästare Börje Persson, fick en av de första dagarna på det nya stället ägna sig åt en av sina specialiteter — helstekt gris. På två gammaldags spett skedde "halstringen" av två smånassar på vardera 15 kg nere vid Svaneholmssjöns strand. Sedan beställarna — 50-talet medlemmar i Skurups Lions club — i det fria avsmakat rykande varma aptitbitar och studerat helstekningsteknik, bars nassarna ner i djupa källarvalven för portionsstyckning och slutlig förintelse i sällskap med ungsbakad potatis och specialsallader. På bilden ses överingenjör Olle Graner, källarmästare Börje Persson, fru Elsy Larsson, fru Ulla Britt Barchan och köpman Ove Wickman.

AL. 24/5-68

Folkhögskole-elever upprörda efter rektorstal vid avslutning

Krav på JO-anmälan och rop om skandal hördes då Skurups folkhögskola på onsdagen förrättade sin avslutning. Hela avslutningsceremonin förflöt lugnt och stilla och utan intermezzon ända till dess skolans rektor Börje Norrman i sitt avslutningsanförande kom in på de demonstrationer som förekommit i världen och i Sverige.

Herr Norrman menade att det är beklagligt att den politiska debatten ska ta sin utformning i sådana onödiga kraftuttryck som "imperialism

och utsugning". Han uttryckte dock sin tillfredsställelse över den ökade politiska debatten på skolan under det gångna året men ansåg att man inte får gå för långt i denna utan att den bör hållas på en mer moderat nivå.

— Vi ser det som ett direkt angrepp på FNL-gruppen och dess verksamhet, säger man från vänsterhåll. Det är inte första gången som man från reaktionärt håll angripit oss, hävdar FNL-arna. Men att så här på avslutningen göra hätska uttalanden, då vi

inte har någon som helst möjlighet att försvara oss anser vi vara ett debattinlägg på den lägsta tänkbara nivå.

I sitt fortsatta tal kom herr Norrman in på Bästaddemonstrationerna och menade sammanfattningsvis att opinionsyttringar mot våld och förtryck i världen inte får ta sig uttryck i sådana demonstrationer som i Båstad.

— Vi måste hålla oss inom de demokratiska spelreglerna vid alla tillfällen och det får inte bli så att "gatans parlament" tar kommandot

som det skett två gånger här på skolan.

Han nämnde inte vilka två gånger detta skulle ha varit. Ett möjligt alternativ kan vara den matstrejk som ägde rum strax före jul då samtliga skolans 130 elever utom sju strejka mot den dåliga kösthållningen.

Som protest mot, som man kallade det "politiserande avslutningstal" lämnade ett 30-tal av skolans elever aulan. Betonas bör att även icke FNL-sympatisörer tog avstånd från talaren och lämnade salen.

*ARBETET.
bestäld bild.*

Skurupselever ställer ut



I gamla skolans gymnastiksal i Skurup pågår nu en utställning av elev-
arbeten från yrkesskolans heltids-
och deltidskurser. Utställningen om-
fattar vävnads-, sömnads- och knyp-
plingsarbeten.

Bilden: fr v yrkeslärare frk Gertrud
Möller och fru Elsa Bergh, Skurup.

25/5

Arbete

NILSSÖNERNA FRÄMST när Skurup skyttetävade

Soligt, blåst, mycket folk, trevligt och spänning i luften omkring
var det på torsdagen i Skurup då korpförbundet anordnade sin 21:a
skyttetävling på banorna vid Veberödsvägen. Årets deltagarlista var
en av de längsta på senare år, omkring 200 skyttar hade anmält sig.
Kl 8 small första skottet, och inte förrän kl 16 var det klart för pris-
utdelning.

Då kunde man konstatera att två
stycken Nilsson kammade hem den
individuella segern i respektive dam-
och herrklasserna. Båda nådde 100
poäng, dels Agneta Nilsson och dels
Bo Nilsson. Den senare såg även till
att hans lag Skånemejerier tog hem
lagsegern. Agneta Nilsson var inte
sämre, bara något, och ordnade hem
en fin andraplats till sitt lag Nils-
sons familjelag.

Bland deltagarna kunde man fin-
na bl a handelsanställda, lantbrukare,
bilreparatörer, poliser och skol-
ungdom. Den sista gruppen var ovan-
ligt stor i år och korpskyttekommit-
téns ordförande Tore Jönsson utta-
lade sin glädje över det stigande in-
tresset för skytte bland denna kate-
gori deltagare.

Resultat:

Veteraner: 1) Gunnar Nilsson, Br
Andersson, 96 p; 2) Karl Månsson,
Fria Yrken, 88; 3) Eric Jonasson, Br
Andersson, 85.

Klass 5: 1) Kurt Andersson, Sku-
rupsverken, 98; 2) Uno Roos, AB
Uno Roos, 97; 3) Sven E Rödseth,

Söderåsen, 96.

Klass 4: 1) Ingemar Olsson, Hant-
verkarna, 97; 2) Sven Persson, 1948
års män, 95; 3) Lennart Bergh, Hant-
verkarna, 94.

Klass 3: 1) Torsten Larsson, Bed-
dinge Lantbrukare, 94; 2) Kjell Jo-
hansson, Polisen, 94; 3) Gunnar H
Nilsson, Nilssons familjelag, 94.

Damer: 1) Agneta Nilsson, Nils-
sons familjelag, 100; 2) Elsa Olsson,
Pekpinnen, 95; 3) Eva Olsson, Br
Andersson, 86.

Juniorer: 1) Östen Andersson, Sko-
lan, 94; 2) Bengt Grahn, Kanonskyt-
tarna, 94; 3) Lennart Persson, Skarp-
skyttarna, 92.

Klass 1: 1) Bo Nilsson, Skåneme-
jerier, 100; 2) Dan Nilsson, Nilssons
familjelag, 3) Roland Andersson, Fria
Yrken, 98.

Lagtävling: 1) Skånemejerier 294 p;
2) Nilssons familjelag 293; 3) Frid-
hem 286.

Mästerskap 200 m: 1) Bo Nilsson,
Skånemejerier, 199; 2) Gert Åke An-
dersson, Br Lundgren, 198; 3) Sven
Olof Olsson, AB Uno Roos, 195.



Agneta Nilsson, Nilssons familjelag
och Bo Nilsson, Skånemejerier, som
båda sköt 100 poäng.

Mästerskap 300 m: 1) Ingemar
Olsson, Hantverkarna, 194; 2) Gun-
nar Nilsson, Br Andersson, 193; 3)
Lennart Bergh, Hantverkarna, 192.

Med ett befolkningsunderlag på 15 000 personer inom läkardistriktet, ålderdomshem och länssjukhem på platsen och med några mils avstånd till närmaste sjukhus ansåg man läkarstationen av nöden tvungen. Dr Ringbergs inställning har alltid varit att ge samma service åt glesbygdens befolkning som städernas invånare. I dag klarar man av oändligt mycket som Lund tidigare fick ta hand om och tack vare det fina laboratoriet med laboratris och assistent kan man i dag göra fullständiga bloduträkningar, bara de svårinställda fallen skickas till Lund. Dr P-E Ringberg och Leopold Recht är allmänpraktiker där den ene specialiserat sig på kirurgi och den andre på invärtes medicin. Samarbetet flyter fint — det är en nödvändighet om det skall klaffa som man tänkt sig anser dr Recht och försvinner från intervjun till ett benbrott nere i samhället, medan en annan ben-skada kommer in, och en finger-skada försvinner hem. Allt som går polikliniskt tar man hand om. Strax

innan SDS kom hade man sänt en liten pojke till Lund. Han hade fått vänster arm bortsliten i kraftuttaget på en traktor. Man kunde bara lägga ett tryckförband och skicka honom vidare. — Det verkar som om man slarvade med barn-tillsynen ute på fälten och på lantbruken, säger dr Ringberg. — Vi får ofta in barn som kommit i vägen för lantbruksmaskiner eller blivit överkörda av traktorragnar, och det är beklagligt.

TIDEN HAR VINGAR

— Kan doktorn komma? Denna fråga ställs ofta i telefonen, och många ängsliga mödrar tycker väl att det är alltför sällan som doktorn kommer hem. Den allmänna utvecklingen går i riktningen — Ta barnet och kom — men det är myndigheterna som vill ha det så och alls inget påhitt av läkarna. Givetvis avväger man — åka eller inte åka — noga och visst ger man bästa tänkbara service så långt tid och kraft räcker. I runt tal 80 patienter undersöks ordentligt dag-

ligen och ca 180 telefonkonsultationer per dag hinner man med.

Tidigt uppe — sent i säng är mottot för de två läkarna med respektive mottagningssköterskor, laboratoriepersonal, läkarsekreterare och receptarie som startar klockan 8 på morgonen och slutar vid femsnåret på kvällen. Förutom detta har man öppet två kvällar i veckan och några långa väntetider existerar inte.

Ålderdomsproblemen är man inte främmande för och bland de 74 patienterna på länssjukhemmet är det ofta mycket svårt sjuka fall. Läkarestationen är direkt ansluten till sjukhemmet och därför är transporter till undersökningsrummen lätta. Invånarna på ålderdomshemmet får också sin läkarevård liksom de blivande mödrarna.

LJUSA VÄNTRUM

Ljusa, vackra väntrum möter besökaren där receptionen i blockets centrum delar de båda läkarnas domäner åt. Var sitt samtalsrum plus två undersökningsrum står till

”medicinmännens” förfogande. Stora kirurgrummet, medicinrummet och labbet delar man broderligt och andan inom detta lilla block är fin. Nog ges det tid för en kaffeslurk och skämt om sista vårhatten. Skurup, Vemmenhög, Rydsgård, Gärdsjö, Önnarp inklusive vardagsjouren i Svedala hör till arbetsfältet, men även patienter längre ifrån kommer och man tar så många man hinner med.

Denna läkarstation är den första i sitt slag inom Malmöhus län och man börjar nu snegla åt en tredje läkare. Patientunderlaget är så stort — resurserna finns. Utrymmena för en tredje finns och utnyttjas i dag av barn- och mödravårdscentral, som ligger i direkt anknäring till gymnastiksalen, där sjukgymnasten kommenderar armarna uppåt sträck.

— Kan doktorn komma —? Ja om omständigheterna är sådana att patienten inte kan uppsöka läkarstationen intill Flintebrohemmet, kommer han.

RID



SKURUP

...skånskt köpcentrum!

EL-installationer

EL- och KYL-reparationer

EL & KYL AB
YSTAD SKURUP

Tel. 114 47 - 124 46 Tel. 415 50 - 403 08

SERNERTS FOTO

för all slags fotografering

Tel. 406 52

Torget 5 - SKURUP

Falkyd

fasadfärg även för
kalkade ytor

Knutson's FÄRG

SKURUP - Tel. 400 95

Vid annonsering

— ring SkD:s Skurupskontor
tel. 404 45 eller
Nils Bramhagen 040/738 00

**SKÅNSKA
DAGBLADET**

Vi täcker 73 % i Skurup

För liv- och
slaktdjursförsäljning

Erik Helgesson

SKURUP, tel. 401 97
TRELLEBORG, tel. 22 94

KÖTT- & CHARKUTERIAFFÄR
Kyrkog. 3 - SKURUP - Tel. 401 97



Skurups Jordbrukskassa

Tel. 0411/411 70

Exp.-tider: Måndag—fredag 9.00—15.00
Torsdagar kvällsöppet 17.00—18.00
Lördagar stängt

Vår BÄRGINGS-BIL

står till förfogande dygnet runt

RING 0411/41204 — 41969

ÄVEN BILSERVICE OCH REPARATIONER

Blennows Bil

SVANEHOLMSVÄGEN — SKURUP

Alltid välkommen

till den välsorterade affären i Skurup

Centrum LIVS

Kyrkogatan 11 — SKURUP — Tel. 401 86

Bra parkering finns

EL-installationer — EL-reparationer
Kyl — Frys — Tvätt och Armaturer

Berghs Elektriska

St. Torggatan 3 - SKURUP - Tel. 403 12

Ernst Svenssons Lastbilsåkeri

SKURUP — Tel. 0411/414 50

Utför alla slag av transporter

KVALITETSMASKINER

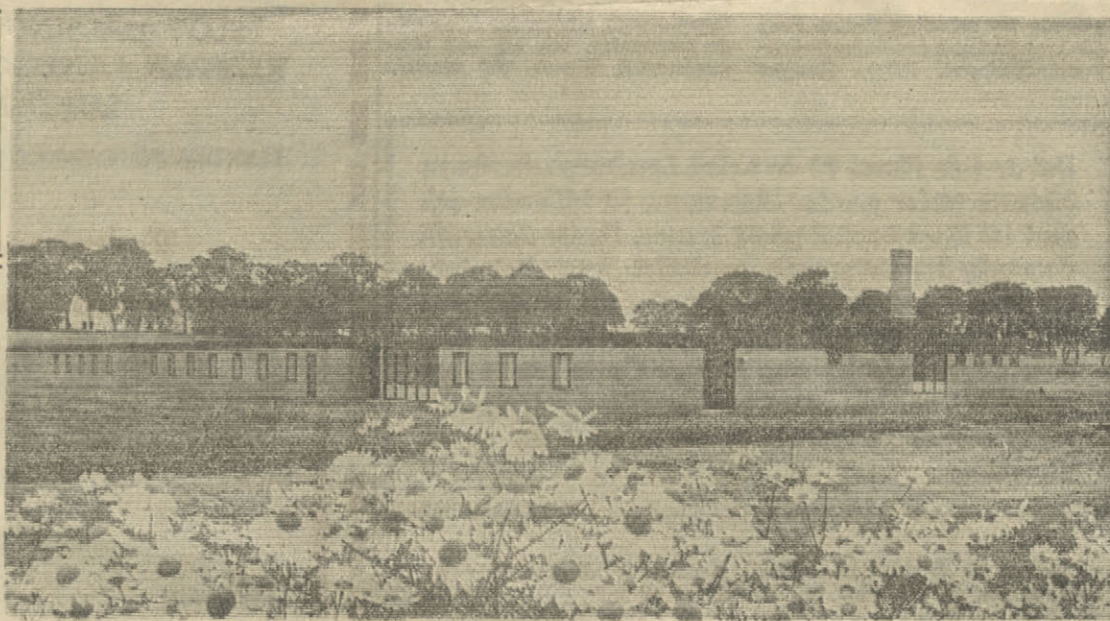
Service i särklass

...för skånskt jordbruk...



Maskinbolaget

SKÅNSKA LANTMÄNNENS MASKIN AB
SKURUP - Tel. 0411/411 50



FLINTBROHEM MET I SKURUP

Brud i vår!

Ni som tänker gifta Er i vår. Ni vill väl ha en bukett som väcker väninnans beundran. Ni får den buketten bunden av en svensk mästare i binderi hos



**FLORA
BLOMMOR**
Gulli o. Knut Olsson
Välkommen in
för tips och råd

SKURUP Tel. 418 00 - 418 01
SVEDALA Tel. 40 00 26 - 40 22 26

Algots Bröd

— gott må
Ni tro...

Tillverkar alla slags
bakverk

SKURUP Tel. 0411/413 25, 406 71

**JORD-
FRÄSAR**



Titta in till os: i Börringe eller
rinne — vi kan erbjuda många
alternativ.

KJELL SVENSSON

SKURUP - Tel. 040/48 30 62

Välj

vårrocken!
NU

Trevliga praktiska rockar
för vårens promenader

NYA LINJER

NYA FINESSER

NYA FÄRGER

Ett riktigt rockmode

Välkommen att prova

Malmö Magasinet
SKURUP

När det gäller SERVICE av
Radio - TV - Bandspelare
kontakta

Lööws Radio & TV

Tel. 0411/414 80

Kyrkogatan 30 - SKURUP

minneslista för
SKURUP

Ambulans (alarmering) ..	137 00
Apotek	400 24
Brandstationen	409 10
Distriktsköterska	410 10
Folkhälsovården	408 90
Försäkringskassan	408 35
Järnvägsstationen	400 10
Kommunalkontoret	404 25
Kommunsköterska	400 82
Läkarstationen	411 00
Polisstationen	403 41

PASSA PÅ **3:-**
Stor färgbild Inkl. oms
från Kodacolor-negativ

I format 13x13 eller 13x18 cm.
Ni får den på Kodak färgpapper
naturligtvis — det blir bäst så.

KOM TILL

FOTO-FJELL

Stora Torggatan 8 - SKURUP
Telefon 0411/404 33

Nyinkommen

ARMATUR

i stor sortering

BRÖDERNA Lindahl

Kyrkogatan 8 - SKURUP
Tel. 401 14, 401 81

**LIV- och
SLAKTDJUR**

köpes varje vecka

Tage Ljunggren

Brodda — Skurup

Tel. 0411/462 12

Nyheter 1968

Monarkmoped 50 SS 1.750:—,
till denna finns ombyggnadstill-
sats till Mc som ger 4,3 hk.
Crescent exklusiv automatic i
rostfritt 460:—.

OBS! Priserna inkl. oms.

Serviceverkstad för
CYKLAR och MOPEDER

OTTO E. ANDERSSON

Cykel — Sport — Radio

Telefon 0411/404 62

Tofflor

i vårens glada färger

Bengtsson & Son

Södergatan 40, tel. 0411/406 35

ALBIN HELGESSON
Skurup

KÖTT- & CHARKUTERIAFFÄR
Tel. 0411/403 59

Obs! KVALITETSVAROR
Modern RÖKERI

ATT HYRA



Kassafack lediga för uthyrning på
förmånliga villkor vid våra kontor
i Skurup tel 400 35 eller Rydsgård
tel 442 13.

SKURUPS SPARBANK

AB GUST. HENRIKSSONS EFTR.



Svaneholmsvägen 10 - SKURUP

Tel. 406 20 - 406 10

Värme-, Olje- o. Sanitära Installationer

NÄR DET GÄLLER — tömning av brunnar och
septiktankar, husrivning och röjning, transporter,
matjord, grus och sten m. m.

Skurups Maskinstation

Tel. 0411/407 31



Spannmål - Utsäde
Foder - Gödsel m. m.

CENTRALFÖRENINGEN

SKÅNSKA LANTMÄNNENS CENTRALFÖRENING U.P.A.

Avdelningskontoret SKURUP Tel. 405 39, 406 77

Vårnytt

KLÄNNINGAR från 48:—

POPLINKAPPOR från 92:—

KJOLAR, JUMPERS, TYGER

i stort urval

Oms. ingår i priserna

Wickmans

BEKLÄDNAD

Skurup, tel. 0411/400 98, 408 98

Plast & LINOLEUMMATTOR

Heltäckningsmattor av välkända
fabrikat. Parkettgolv lägges, slip-
ning och plastbehandling.

Firma **GOLVTJÄNST**

Hornsgatan 19 0411/404 43
SKURUP

Kreaturshandlare
NILS & UNO PERSSON

SKURUP Tel. 0411/401 01, 403 68

Sommarbostad tel. 0410/250 78

**KÖPER OCH SÄLJER
VARJE VECKA**

**Välsorterad i
Färger - Tapeter
och Kosmetika**

Välkomna till

Månssons FÄRG

f.d. Wennervalls

Kyrkogatan 14 Tel. 400 93

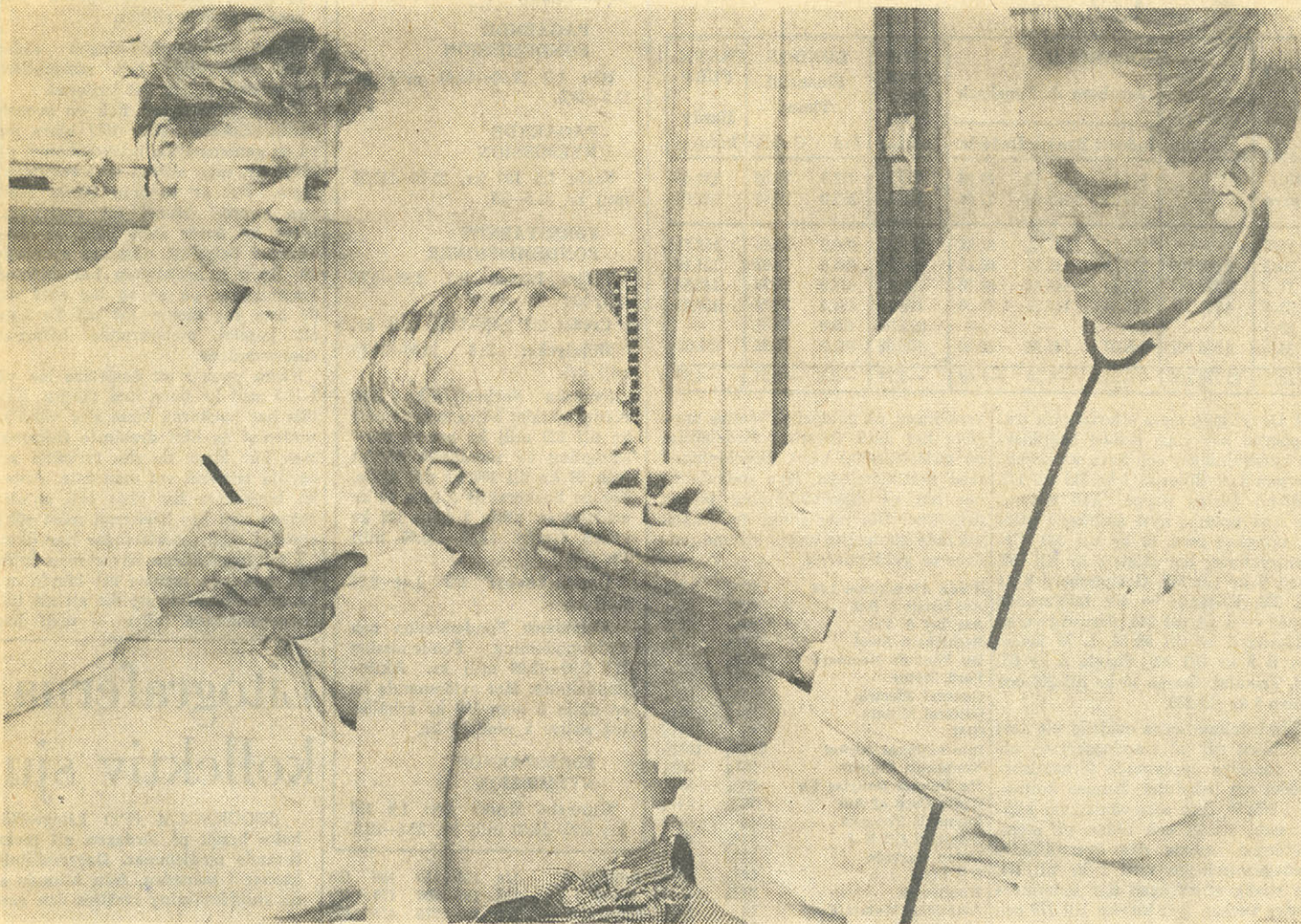
NÄR DET GÄLLER

kvalitetsmaskiner

och TILLBEHÖR för jordbruket
vänd Eder då till

Kullenbergs
SKURUP
TEL. växel 0411/411 10

Fin läkarstation i Skurup är ett sjukhus i miniatyr



Kan du gapa? Dr Per-Eric Ringberg och fru Lilian Hultberg har långa dagar på läkarstationen

Sjukhus i miniatyr — kanske inte helt — men nästan, har Skurup sedan ett år tillbaka. Drömmen sedan många år blev en realitet efter idogt arbete och mycken pappersexercis. Tvåläkarstationen, som egentligen är planerad och uppförd som en treläkar-central, har till största del tillkommit på provinsial-

läkare Per-Eric Ringbergs initiativ. Redan 1959 började man med grundritningarna och sedan fick papperen gå den långa vägen till landstinget, centrala sjukvårdsberedningen osv. När klarsignalen äntligen kom hade modultänkandet gjort sin entré och med det adjö till de långa korridorerna.

Två engelskor gäster hos Skurups Inner Wheel Club



Fr. v. Margaretha Ringberg, mrs Mabel Bird, Anna-Greta Chrisander, mrs Vera Sanderson och Gerda Holmstedt.

Två engelskor, Vera Sanderson och Mabel Bird, skattmästare resp. månadsbrevskrivare i sina Inner Wheel Clubs i England har under en veckas tid varit gäster hos Skurups Inner Wheel Club.

De anlände måndagen den 20 maj och fick tillfälle att vara med på klubbens årsmöte på Häckeberga vårdshus efterföljande dag. De engelska gästerna har haft sin skånska

hemvist på Dybecks slott där Inner Wheel Club-presidenten Jane Alwén har varit värdinna för dem.

Under den gångna veckan har de två engelska damerna följt med Skurupsklubben till kollegerna i Lund där de visats bl. a. Domkyrkan, Kulturen, studentbostadshuset Ulrikedal och intagit lunch på restaurang Åke Hans. En dag har ägnats åt besök i Trelleborg och Falsterbo med Gerda Holmstedt som ciceron. Det har också blivit utflykter till Båstad och Norrvikens trädgårdar. Där har Ång-

elholm-Båstads IW stått för värdskapet. Där visades också Märta Måås-Fjetterströms ateljéer.

Lördagen disponerades för besök på läkarstation, lantbruksskola och lanthushållsskola. Vid Skurupsbesöket har fru Ann-Marie Knutsson stått för värdskapet.

Efter te på Dybeck på lördagskvällen och kyrkbesök på söndagen tog engelskorna farväl efter att ha spontant bedyrat att det varit ett intressant och trivsamt besök hos kollegerna i Skåne.

500 besökte utställning hos Kullenbergs Maskin i Skurup

Under helgen var det åtskilliga lantbrukarfamiljer som sökte sig till Kullenbergs maskinaffär i Skurup. Då anordnades nämligen den sedvanliga familjedagen och maskinutställningen som firman brukar anordna på försommaren.

I verkstadslokalerna som var trivsamt pyntade med blommor och grönt visades Claas skördetröska, Harvester traktorer och den nya enmansbetjänade bethackan. I utställningshallen och på planen därutån för visades också den nya självlastande vagnen Krone, självgående rapshugaren Hesston, samt Peugeot person- och stationsbilar. Den nya bilmodellen NSU-RO 80 med Wankelmotor var föremål för speciellt stort intresse.

I den grönpyntade verkstadslokalen bjöds kaffe vid långbord och visades trevliga filmer om skördetröskning både här hemma i Sverige och tröskning av ris på sydligare breddgrader.

Det stora intresset som visades utställningen fick köpmän Ove Holm att besluta sig för att detta skulle bli en årlig tradition i fortsättningen. Besökarantalet under de två dagarna uppskattades till ca 500 med ledning av de kaffe och kakorportioner som serverades av två damer som hade två jänkiga dagar i det provisoriska "köket" i verkstadslokalen.



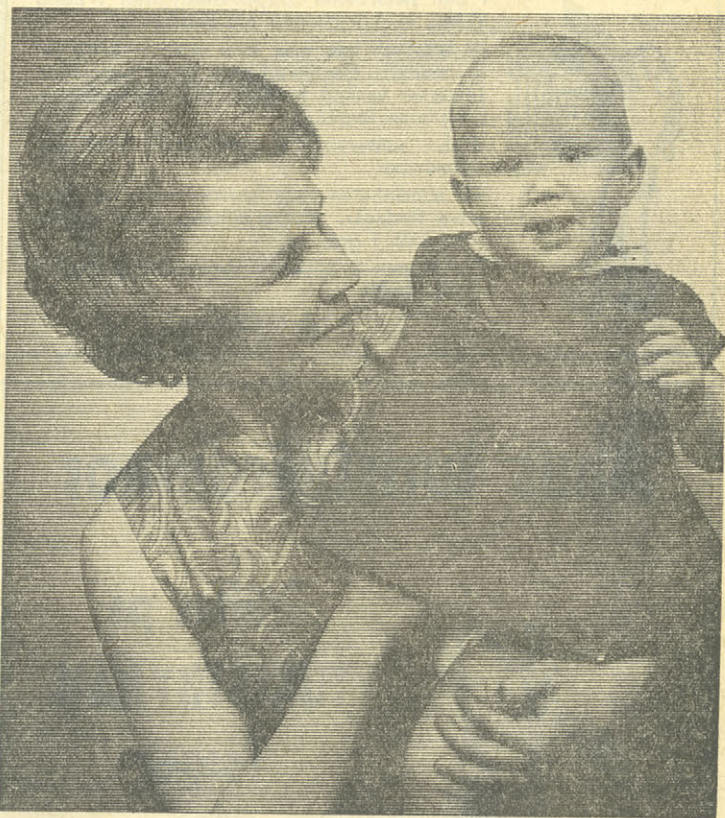
Köpmän Ove Holm, andre fr. h., diskuterar nya självgående rapshugaren Hesston med några av utställningsbesökarna.

St L 27/5 68



Skurups Inner Wheel har under den gångna veckan gästats av två engelskor från linklub IW i Chesterfield. Under Sverigevistelsen har de bott hos fru Jane Alwén på Dybecks gods. I vackert väder har man besett hela Skåne. Vid Båstad IW:s 5-årsjubileum hälsade man på och besåg då Norrvikens Trädgårdar och någon dag senare var man gäster i Lund och gick bl a på Kulturen och i Domkyrkan. På Härkeberga Vårds-hus sammanstrålade man till en trivselskväll, där fru Anna-Greta Chrisander visade bilder och kåserade om Skåne. Gästspelet i Sverige avslutades med fest på Dybecks gods tillsammans med Skurups rotarianer. Från festkvällen på Dybeck syns från vänster uppförifrån mrs Mabel Bird, Gerda Holmstedt, Jane Alwén, mrs Vera Sanderson, Margaretha Ringberg och Anna-Greta Chrisander

MOR och BARN



Fru ROSE-MARIE JÖNSSON, Genarp, med dottern EVA, 10 månader.
(Sernerl, Skurup)

SUP. 29/5 -66

Ponderosa — dansrotunda på modet i sommarskāne

Ponderosa. Det namnet har ni hört förr. Det är namnet på Bröderna Cartwrights farm i den berömda TV-serien. Men det finns även ett annat Ponderosa. Det är beläget på vägen mellan Skurup och Veberöd, ungefär 6 km norr om Skurup.

Detta Ponderosa är en romantisk sommardansrotunda som nyligen haft en mycket lyckad danspremiär, närmare bestämt torsdagen den 23 maj. Arrangörerna, Janstorps AIF, med klubbens nöjespromotor, Sigvard Hansson i spetsen, noterade fullt hus och fina dansaktiver av Teddy Boys orkester, samt livlig kommers i Gert Jonnys nyinredda ölbar.

Ponderosa ligger ljuvligt inbäddad i en skogsdunge med lönn och bok och gran. Kulörta lampor i träden och bänkar och bord under träden ger platsen romantisk mystik.

När det är varmt i luften är det många som avnjuter kaffetären eller ölet i denna fina uteatmosfär, men om vädret är ogynnsamt då finns det god plats även inne kring dansgolvet där bord och stolar är utplacerade.

Den stämning som finns i Ponderosa finner man knappast på någon annan dansplats. Den påminner om den gamla goda tiden med "riktiga utedanser". Nu på sommaren går det nämligen att plocka bort väggarna så att endast pelare bär upp taket. Väderleken får avgöra från gång till gång.

Ponderosa bjuder på nytt till dans redan i kväll då Sten-Gunnars orkester stampar i gång kl 20 och håller på till midnatt. Eftersom Ponderosa är nya namnet på Slimminge bygdegård är det en del långväga



Fr. v. promotorn för nöjesavdelningen, Sigvard Hansson, hans medhjälpare Ann-Marie Jönsson, samt ordföranden i arrangörsföreningen Janstorps AIF, Börje Andersson.

gäster som letar efter Ponderosa i sommardansrotundan Ponderos ligger Slimminge. Arrangörerna är därför utmed Skurup—Veberöd-vägen, cirka särskilt angelägna att poängtera att 6 km norr om Skurup.

SUP 29/5-68

Nytt ålderdomshem i Rydsgård Fem byggnadskroppar för 2,1 milj

Den preliminära kostnadsberäkningen för tillbyggnad av ålderdomshemmet i Villie anlände på måndagen till Rydsgård från Henry Akessons arkitektkontor AB i Malmö. Tillbyggnad är egentligen ej rätta benämningen eftersom det blir en helt ny byggnad som kommer att bestå av 5 byggnadskroppar grupperade nordväst, nordöst och sydöst om det nuvarande villiehemmet.

Villiehemmet kommer dock att stå kvar men kommer att omändras till lokaler för expedition med tillhörande utrymmen, läkarmottagning med våningen. Ovanvåningen är tänkt anbyrum, samt en dubblett. Dessa nämnda lokaler är planerade i nedervåningen. ovanvåningen är tänkt användas till 3 dubbletter att användas som personalbostäder samt dagrum.

BYGGNADSGRUPPERING

Flygeln nordväst ov Villiehemmet kommer att ha 12 vårdplatser. Flygeln sydöst om hemmet blir en exakt likadan byggnad, men spegelvänd och får således också 12 vårdplatser. Flygein i nordöst kommer att bestå av tre byggnadskroppar, nämligen en i mitten bestående av matsal och kök, samt en byggnad på vardera sida om matsalen med vardera 7 vårdplatser. De fem byggnadsdelarna kommer att förbindas sinsemellan med överbyggda glaspartipassager. Mittenflygeln kommer att förbindas med den nuvarande byggnaden Villiehemmet med liknande glaspartipassager som innesluter en vindskyddad atriumgård.

Byggnaderna bygges i ett plan och blir källarlösa. Varje vårdplats har eget tvättställ och wc-stol, samt garderob och linneskåp. Dessutom finns dagrum, pentry, sköljrum, badrum, linneförred, bårum och stolförred på varje avdelning.

BYGGNADSYTOR

Av kostnadsberäkningen framgår att tillbyggnaden omfattar en byggnadsyta av 1.624 kvm varav 124 kvm köksutrymmen. Den nuvarande byggnaden, Villiehemmet, omfattar 327 kvm, atriumgården 102 kvm. Rumsytan för varje vårdplats blir 12,1 kvm och rumshöjden 2,5 meter.

KOSTNADERNA

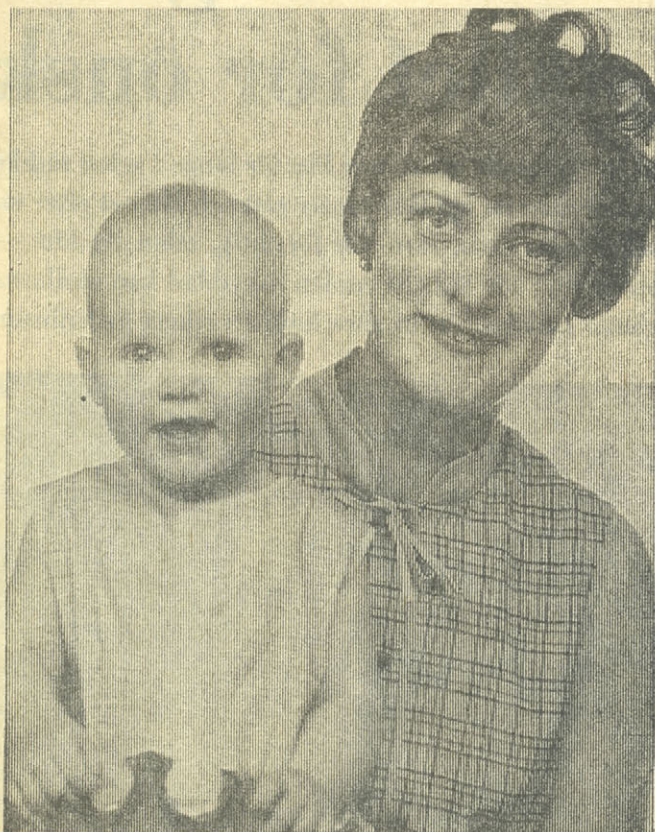
Produktionskostnaden 2,1 milj kr har specificerats enligt följande: Byggnads- och målningsarbeten samt vvs- och el-installationer 1.800.000 kr, anläggningsarbeten (trädgård) 83.000 kr, arvoden och kontroll 120.000 kr, ränta och kreditivkostnader 50.000 kr, ingångsvärde byggnad 15.000 kr, Tomtkostnad (ca 7.200 kvm) 22.000 kr och administrationsavgifter 10.000 kr.



Det skall bli spännande att flytta in i nya lokaler, tycker det här rara paret på Villiehemmet.

SKÅNSKA DAGBLADET

MOR och BARN



Fru BERIT ANDERSSON, Svedala, med dottern MARIANNE, 11½ månad. (Serner, Skurup.)

SUP.
28/5



Redaktör Gustaf von Platens djurfigurer i Staffordshire-porslin är bara en litendel av hans storasamling

Dignande bord à la 1700-tal attraktion på Svaneholmsexpo

— Bord duka dig — och se, som genom ett trollslag kröp 1700- och 1800-talet fram i salarna på Svaneholms slott. "Antikt och kurios" heter utställningen som husmodersföreningen arrangerat och som håller på till och med pingsthelgen. Behållningen går helt och hållet till handikappade husmodrar, så ock en viss procent av de antika föremål som säljs under utställningsdagarna av Blå Lyktan i Malmö och Antikhuset i Ystad. Skurupsdamerna har i sanning varit duktiga och eldsjälarna bakom det hela har varit föreningens bildare, fru Stina Granström, Brodda Borg.

Man har plågat samlare på gods och gårdar i södra Skåne och fantasiska är de saker som "offren" välvilligt ställt till utställningens förfogande. Internationellt 1800-tal präglar det magnifika bordet som greve Corfitz Beck-Friis dukat och helt tidsenligt är blomsterarrangemanget i empire, som fru Alexandra von Horn trollat fram. Under fyra års tid har hon gått i blomsterlära i England där huvudvikten lagts vid japansk dekoration. Men det går tydligen att trolle engelskt 1800-tal med röda och rosa nejlikor också. Magnifique är guldplattan med spegelglas på bordets mitt och både elegant och rolig den engelska portvinsvagnen i silver från tidigt 1800-tal. Lätt och behändigt att rulla de två kristallkarafferna medsols på middagsbordet och ordentligt tilltagna är de engelska kristallglasen. Den rysk-franska spegelplattan från 1780-tal och Limoge-porslinet från 1840 i flerfärgat blommonster understryker skönheten ytterligare.

Kuriöst är jaktschatullet som kommer från Torup och som ursprungligen var en gåva från Napoleon till Sophia Albertina. Tallrikar, finurliga saltkar och matbestick i gediget brons och glas och karaffer i kristall inbjöd säkert till många utflykter i det gröna med "rött vin och pimpinella och en nyss skjuten beckasin". Huvudrätten kunde förvaras i matkantinerna av brons som vilar på små järnlod, värmda på hemmets härd.

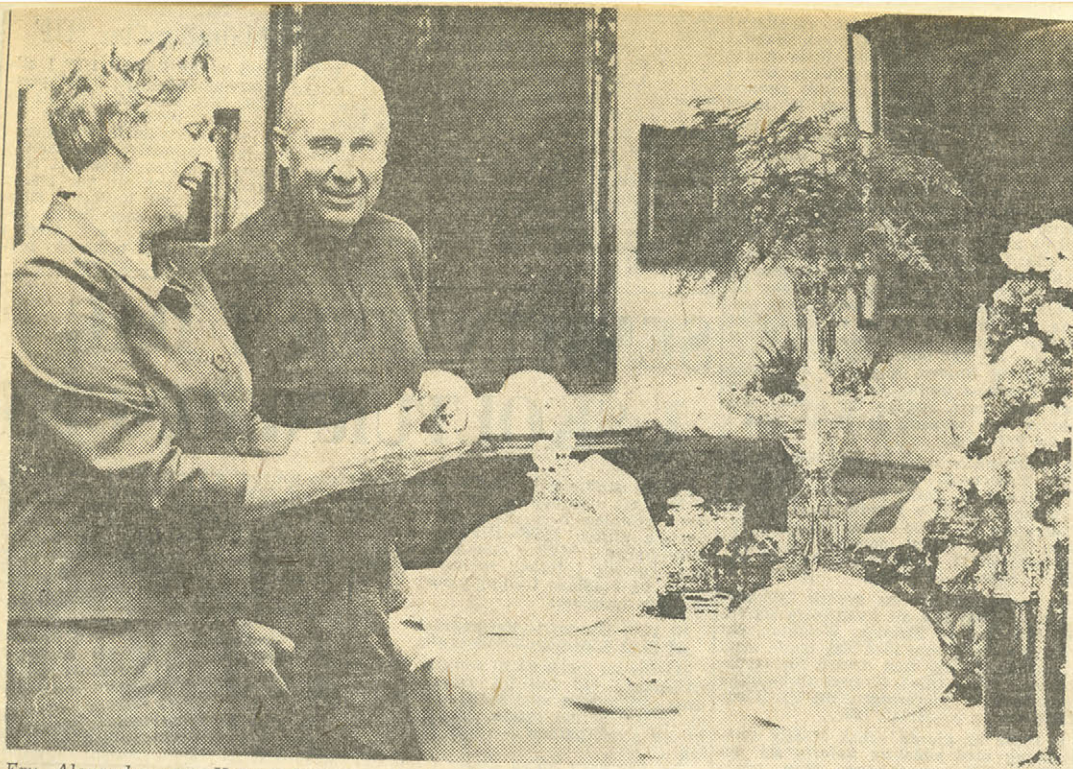
Fru Clara von Arnolds Meissen-porslin finns också med. Sist det var till allmänhetens beskådande var på antikutställningen i Köpenhamn. Utsoekt vackert är detta på den enorma duken som vävts på Jordberga och gracila de belgiska glasen från mitten av 1800-talet. Silvret från samma tid har tillverkats av Möllenberg i Kristianstad.

Friherrinnan Madeleine Wrede, Beddinge, har dukat med Berliner-porslin från 1830-talet, franska pors-

linsgrupper, ryska saltkar och matbestick från sent 1700-tal. Givetvis Möllenberg, Kristianstad. Lätt och elegant är fru Stina Granströms bord med ostindiskt Famille Rose från 1800-talets senare hälft med tunna glas i grönt och ljusstakar och snäckor i brons empire. Furstenbergporslin från greve Thott på Skabersjö, tenn från ryttmästare Hjort i Malmö, silverkandelabrur från baron Silfverschiöld på Klågerup, kyrkokalk, budkavel och byahorn från Slimminge och silverpokalen till första Derbyvinnaren finns med bland oändligt många rariteter.

Redaktör Gustaf von Platens Staffordshire-porslin nämns sist men absolut inte minst. Endast en liten del av denna Sveriges största samling finns på expon. Redaktör von Platen har valt att visa de vilda djuren och jakthundarna inalles ca 50 st föremål och ed daterar sig från mitten av 1800-talet.

SDS
30/5



Fru Alexandra von Horn och greve Corfitz Beck-Friis lägger en sista hand vid det internationella 18-00-talsbordet

SOS
30/5



Sven Hellstenius tittar ut från sin konsthantverksbod "små ting"

"små ting" — ny trevlig konsthantverksbod i Rögle

Högt på Romeleåsens krön — exakt mitt emellan byarna Knickarp och Rögle på den ringlande vägen mellan Ystad och Veberöd — har öppnats en prydlig liten konsthantverksbod med det oprentiösa namnet "små ting", som är ett verk av Sven Hellstenius.

I "små ting" försäljes konsthantverk av många kända namn, såsom Söwekonst (träarbeten), Manne Alex, Vittsjö (tallrikar, bägare m. m. i tenn), Birgitta Troberg (gästhand-
dakar, förkläden i batik) och Kers-
tin Majvall (klänningar i batik).

Där finns också Karl Fredrikssons, Sölvesborg, ljus- och blomsterflickor, alster från Nymölle keramikfabrik i Danmark och de berömda Torsås-tupparna i björk. Det nämnda är endast några axplock bland ett rikt urval av konsthantverk.

Sven Hellstenius har tidigare under

tio år haft en liten specialrörelse i Lund bestående av reklamtryck på reklamföremål, kontorsartiklar m.m. Denna rörelse har han flyttat med sig ut på Romeleåsens krön, närmare bestämt på andra våningen i samma hus som konsthantverken "små ting". Rörelsen har utvecklats stort senare åren och Hellstenius har nu flera anställda.

"små ting" kommer att hållas öppen inte endast vardagar utan även under helgdagarna, ty då är det fler människor som är ute och rör på sig, resonerar Hellstenius.

— Det är lätt att hitta till "små ting", tillägger han, ty det ligger mellan Knickarp och Rögle — från Rögle räknat på vänster hand och från Knickarp räknat på höger hand.

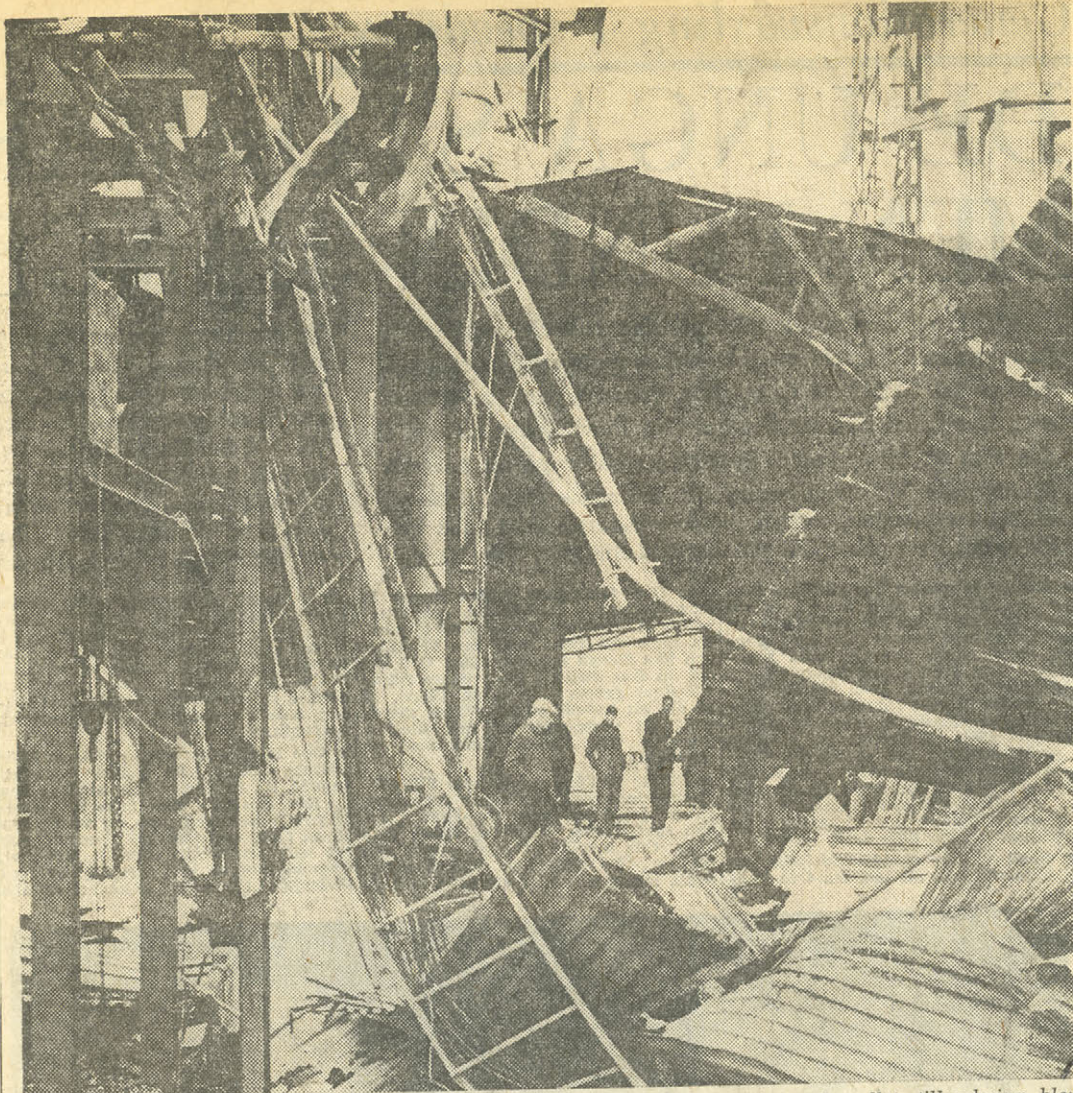
"små ting" är inrett i ena ändan av ett gediget korsvirkeshus med äkta gammeldags handpump på gårdsplanen.

MOR och BARN



Fru ASTRID ANDERSSON, Skurup, med dottern EVA, 10 månader. (Sernert, Skurup)

SUP
30/6



Nyanläggningen och maskinerna som skulle tagits i bruk för luzerntorkning och pellets-tillverkning blev totalförstör dvid den häftiga branden natten till onsdagen.

Häftig brand ödelade Rygårds maskinpark

Vid en häftig brand natten till onsdagen totalförstördes större delen av den stora torkanläggningen för luzern på Rydsgård. En förbipasserande bilist upptäckte branden vid 00.30-tiden och alarmerade omedelbart brandkåren i Rydsgård, som snabbt var på platsen. Byggnaden var då helt övertänd och lägorna slog upp genom taket. Halva byggnaden är totalförstörd och resterna som inte eldhärjades har blivit svårt vatten- och rökskadade. En stor del av maskinparken skattade åt förgängelsen, däribland kylanläggningen och elevatorerna. Den egentliga torkanläggningen klarade sig någorlunda.

En stor del av el-anläggningen förstördes totalt så även de nyinstallerade maskinerna. Det är säsong för luzern nu, och man skulle begått premiären i går med de nya byggnaderna och maskinparken. Någon pellets-tillverkning hade man inte börjat med ännu, men på Rydsgård säsongen skall bli, då man knappast är man mycket bekymrad för hur kan använda vad som finns kvar av torkanläggningen. Man har tillfredsställande försäkringar, men det hjälper inte på långt sikt, när skördetiden står för dörren. Man har ännu inte detaljgranskat förödelelsen och vet därför inte exakt hur stora beloppen är av de värden som gått till miljonerstreck.

härden. Byggnaderna låg i vindriktningen så brandkåren fick inrikta sig på att begränsa elden i första hand.

spillo. Men summan närmar sig halv. Vad som orsakat branden vet man inte. Ystadspolisen uppger att man hela gårdagen haft manskap på platsen för utredning. Eftersom anläggningen inte varit i bruk kan branden inte ha orsakats av elektriska fel. Det enda man vet är att hela tisdagen höll man på med svetsningsarbeten.

Tack vare snabb insats av Rydsgårds brandkår kunde man rädda lagerlokalerna 15 meter ifrån eld-

SDS
30/5

Brand i Rydsgårdsfirma försenar lucernskörden

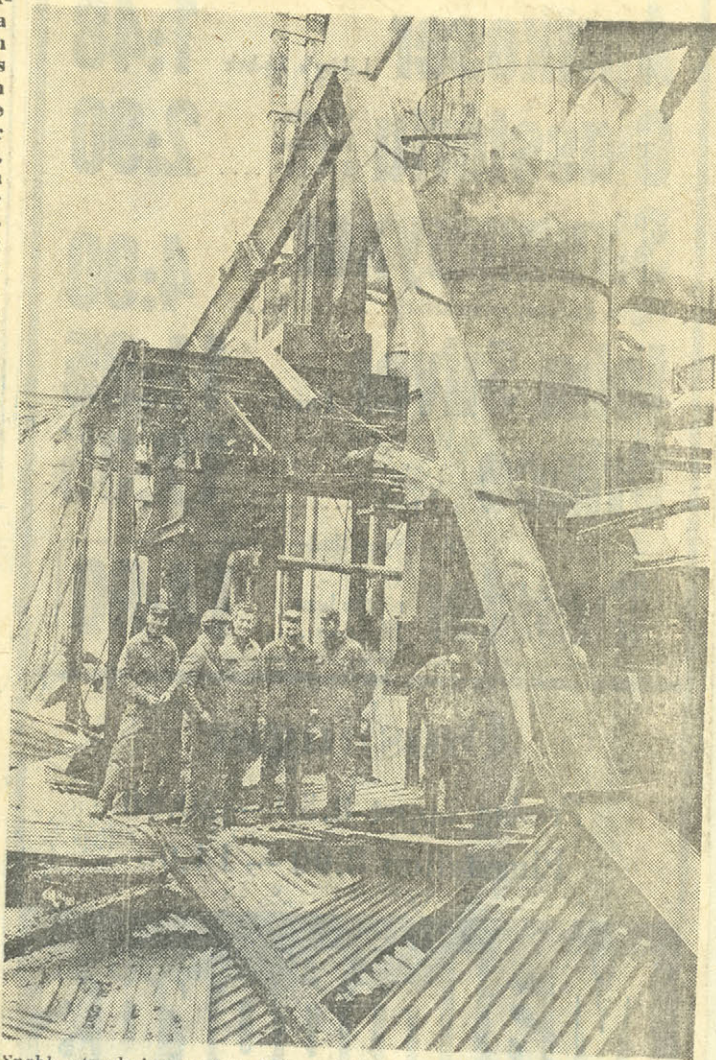
En brand som får svåra återverkningar för lucernodlare i södra Skåne inträffade på onsdagsnatten vid Rydsgårds jordbruks AB, vars stora grönsakstork fattade eld och delvis förstördes. Det värdefullaste — torkarna värda en miljon kronor — undgick dock nämnvärda skador, mycket tack vare ett synnerligen snabbt och skickligt ingripande av Rydsgårds brandkår. Branden medför att den lucernskörd med direkt därpå följande torkning som skulle ha startat på onsdagen måste uppskjutas. Vallarna är just nu klara för skörd. Det tar minst tre veckor innan torkanläggningen är klar att börja producera. Under tiden riskeras att lucernvallarna blir förvuxna, säger godskassör Stig Persson i Rydsgård till Arbetet.

Vid halv ettiden på natten upptäcktes att eld bröt upp genom taket. Bara 15 meter från torkanläggningen ligger stora lagerbyggnader. Brandkåren anlände som sagt snabbt och lyckades rädda ungefär halva torkanläggningen.

Motorer, elevatorer, elektriska installationer etc förstördes. Eldens skadeverkningar uppskattas till cirka 400.000 kr. Allt var emellertid försäkrat. Det finns även betryggande avbrottsförsäkringar, omtalar hr Persson. Likaså inkluderas den växande gröda som eventuellt kan förstöras i försäkringsskyddet.

Utöver godsets egna lucernvallar skulle ett antal kontraktodlars grödor köras genom anläggningen. Man förberedde en torkproduktion för 600 hektar lucernvall med ett produktionsvärde på varje hektar på 800 kr, alltså totalt nära en halv miljon kr.

— Det är så gott som omöjligt att placera om dessa kvantiteter för torkning på annan anläggning eftersom alla sådana kommer att vara toppbelastade den närmaste tiden, säger godskassör Persson.



Snabb utryckning av brandkåren räddade det värdefullaste — torkarna, värda en miljon kronor.

Polisen utreder brandorsaken. Reparationer pågick i torkanläggningen under tisdagen och man svetsade bland annat där.

ARBETET
30/5

Antikvitets- och kuriosaeexpo nyöppnad på Svaneholms slott



Uställningskommissarie fru Stina Granström och Gustaf von Platen betraktar porslin- och kristallsamling från Bötttingekloster.

På onsdagmiddagen öppnade Skurups husmodersförening utställningen "Antikviteter och kuriosa från hem och bod" på Svaneholms slottsmuseum. Utställningen är av stort format både vad beträffar kvalitet och kvantitet. Det finns mängder med intressanta saker att betrakta och under den tid utställningen är öppen kan husmodersföreningen säkert räkna med tusentals besökare.

En stor del av utställningen omfattar dukade bord med verkligt antikt o. gediget porslin, glas o. silver. För att nämna några av de fina arrangemangen: Stina Granströms, Broddaborg (utställningskommissarien själv) bord med porslin av märke ostindiskt familie rose, glas från sent 1800-tal, ljusstakar och snäckor i brons, bestick av förgyllt silver och med äppelblommor och syréner som effektfull blomsterutsmyckning.

Från Jordberga gods har utställts porslin, Meissen, silver, Möllenberg, glas, belgiskt och servetter vävda på Jordberga — allt från mitten av 1800-talet.

En fantastisk ensemble är en "utflyktsservis" gjord av hovguldsmid i Paris på 1800-talet. Utflyktsservisen gav Napoleon en gång i tiden som gåva till Sofia Albertina av Sverige. Pjäsen består av en mängd skålar i förgyllt silver placerad cirkelformat på ett stativ. Utflyktsmaten hölls varm genom glödheta lod som lades ned i fack under skålarna.

Greve Thott på Skabersjö har bidragit med fyra pjäser av Fürstenbergporslin. Det dyrbaraste dukade bordet har "design" Bötttingekloster och bestod av porslin, Limoge, Frankrike 1840, duk och servetter, Beck-Friis-Reenstierna 1878, plåt (spegelbricka) rysk-fransk 1780-tal, silver, ljusstakar Möllenberg 1857, saltkar och skedar, Sheffield, små-

skedar och medicinsked förgyllt Möllenberg resp Grönvall. Blomsterutsmyckningen på detta av prakt digande bord var röda nejlikor.

Några andra axplock: Envoyé Z. S. Przybyszewski Westrups, Rydsgårds gård, utomordentligt flotta silverpjäs som denne erhöill som pris för sin häst Voters seger i det första svenska derbyt som reds 1918. Vid sidan om priset som monterats på ett pelarlikt, manshögt stativ finns en målad tavla av hästen Voter.

Vidare Macleans nyckel till sin klöcka, miniatyrsymaskin, strykjärn och telefon, båda anno dazumal, miniatyrhästar ur spanska ridskolan, Slimminge byahorn, speldosa, fransk pendyl, italiensk alabaster och mycket annat. Ganska många saker av det utställda kommer från Ninni Sjödin och Elna Vifot.

I samband med utställningen visar Antikboden Lyktan, Malmö, och Antikhuset, Ystad, en del antikviteter.

540
30/6

Skador för 100.000-tals kr vid silobrand i Rydsgård

På tisdagen var allting förberett för att börja torka lucern från 500 tunnland på Rydsgårds gård, samt från ytterligare 500 tunnland på andra gårdar med vilka Rydsgårds gård har skrivit kontrakt. Natten till onsdagen utbröt en brand i den stora tork- silo- och pelleteringsanläggningen som kostat flera miljoner kronor. Och huggningen av lucern fick inställas. De materiella skadorna på torkanläggningen är svåra att överblicka. Om inte det sinnrika elektriska systemet är förstört på den delen av torken som ligger närmast den brunna delen kan det tänkas att de rent materiella skadorna ej överstiger 150.000 kr

Men skulle torkanläggningen vara så skadad att det dröjer veckor och månader innan den är färdig att tas i bruk igen kan kvaliteten och fodervärdet i de 1.00 tunnland lucern som skall torkas och pelleteras försämrats i så hög grad att det blir fråga om ytterligare några 100.000-tals kronor i skördevärdeminskning.

Skadorna är således än så länge mycket svårbedömda och kan i värsta fall uppgå till kanske en halv miljon kronor inklusive de skador som orsakas genom att skörden av lucernen blir fördröjd. Branden upptäcktes strax efter midnatt av en person som körde med bil förbi torkanläggningen.

EXPLOSION

Rydsgårds brandkår tillkallades och lyckades begränsa elden. Släckningsarbetet var hasardbetonat och livsfarligt så tillvida att det fanns gastuber i omedelbar närhet av eldhärden. Explosionsrisken för ett 10-

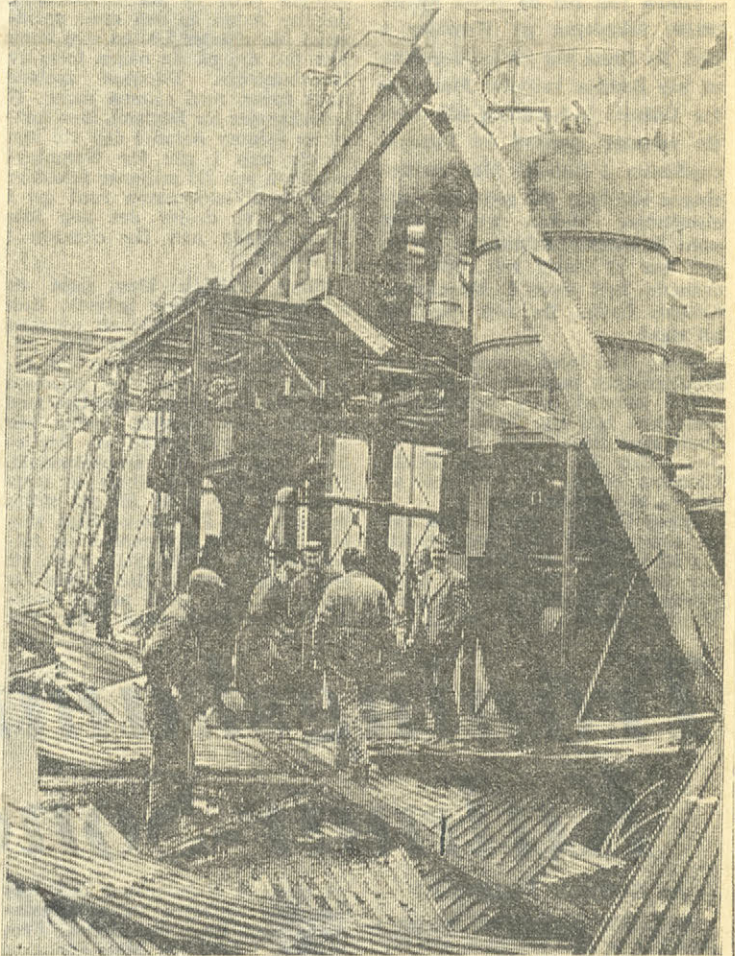
tal gastuber var överhängande och det var med risk för sina liv som brandmännen lyckades få bort dessa. En exploderade med en fruktansvärd smäll. Delarna flög hundratals meter men turligt nog fanns ingen brandman i vägen för det livsfarliga splittret.

De som utreder brandorsaken tror att det är svetsloppor från svetsningsarbete på tisdagen. Det kan också vara elektriskt överslag på något ställe i den tämligen komplicerade elektriska utrustningen vid torkanläggningen.

TIDIGARE BRAND

För ungefär tre år sedan brann en tork- och siloanläggning ned till grunden vid Rydsgårds gård. Den gången uppgick skadorna till ca 2 miljoner kr. Vid det tillfället fanns det lucern i anläggningen som var i fullt arbete mitt under högsäsongen.

Orsaken var den gången självanvändning i lucernmjölet genom en kemisk process.



En stor del av den stora silo- och torkanläggningen förvandlades vid branden till ett virrvarr av plåt och förbrända rester av dyrbar teknisk utrustning.

Lastbilsförare frikändes för dödskörning i Skurup

Vid finget i Ystad stod på onsdagen en lastbilsförare från Klagstorp åtalad för vållande till annans död. Han frikändes på denna punkt men fälldes för att ha kört för fort inom Skurups köping tidigare under dödsfärden.

Olyckan hade inträffat nära det s.k. femkorset i Skurup där en cyklist vinglat och sammanstött med lastbilen. Cyklisten kastades därvid i gatan och ådrog sig sådana skador att han avled. Rätten tog hänsyn till att vägen där olyckan inträffade är mycket ojämn på grund av avloppsbrunnar bl. a.

Lastbilsföraren hade före olyckan hållit 10 km för hög hastighet och

för detta fälldes han av rätten och dömdes 200 kr i böter.

En skivarsbo hade styrkt sig med sprit före en färd. Blodprovet visade 2,6 promille. Rattfylleridomen löd på 120 dagsböter.

För stöld var en malmöbo instämd. Han hade fått i uppdrag att sälja en bil men misslyckats. I stället hade han sålt vissa delar av fordonet men ej redovisat. För snatteri dömdes rätten ut 25 dagsböter.

Landshövdingen invigde Flintebrohemmet i Skurup

Under högtidliga former invigdes på torsdagseftermiddagen Flintebrohemmet i Skurup av landshövding Gösta Netzen. Denne gjorde i sitt invigningstal jämförelser mellan hur de gamla hade det ett, två och tre decennier tillbaka i tiden och konstaterade att framåtskridandet i Sverige vad beträffar värden och omtanken om de gamle varit välbehövligt.

Han gjorde jämförelser med forna tiders fattighus och sade att allmänheten till all lycka kommit underfund med att de som byggt upp Sverige med dess sociala standard till vad det är i dag med all rätt och utan att böja på huvudet kunde ta för alldeles självklart att ägnas omtanke på sin ålderdom.

Landshövdingen gratulerade Skurups köping till det nya ålderdomshemmet och nämnde att även om det hade platt tak, vilket inte har fallit alla skurupsbor i smaken så är det dock huvudsaken hur hemmet är inrett praktiskt och välordnat för pensionärerna och för dem som sköter dessa.

Innan landshövdingen tog till orda hade centrala byggnadskommitténs ordförande Torsten Hansson hälsat alla de inbjudna gästerna välkomna. Dessa var förutom landshövdingen, länsassessor Henry Knutsson, Skurups fullmäktige, kommunalnämnd och socialnämnd, fullmäktige- och socialnämndsordförandena i grannkommunerna Rydsgård och Vemmenhög, samt arkitekter, byggnadsentreprenörer, övriga entreprenörer m. fl.

Centrala byggnadskommitténs vice ordförande, nämndeman Börje Lindén, gjorde därefter en översikt av Flintebrohemmet tillkomst. Byggnadsarbetet påbörjades i november 1965 och inflyttning i Flintebrohemmet började i augusti 1967. Kostnaderna har uppgått till 2,8 milj. kr., varav 1,55 milj. kr. i byggnadsarbeten. Det finns 56 vårdplatser varav 52 st. enkelrum och 2 st. äkta-make dubbelrum.

Personalen består av en föreståndare, en biträdande föreståndare, en kokerska, tre ekonomibiträden, nio vårdbiträden, ett tvättbiträde och en nattvakt (uppdelat på tre tjänster).

Efter Börje Lindéns anförande talade landshövdingen varefter det var Torsten Hanssons tur i egenskap av Centrala byggnadskommitténs ordförande att överlämna Flintebrohemmet till köpingen, just då representerad av fullmäktigeordförande Torsten Vollmer.

"I köpingens vård" var det endast någon minut, ty Torsten Vollmer överlämnade Flintebrohemmet genast i socialnämndens ordförandes vård. Socialnämndens ordförande är Torsten Hansson som så att säga fick förnyat förtroende att stå i spetsen för Flintebrohemmet. Därefter passade byggnadsentreprenören, byggmästare Yngve Nyström på att överlämna en tavla av konstnär Aspelin till Flintebrohemmet för att pryda någon av dess väggar. Inredningsentreprenören Göte Nygren överlämnade en gedigen ljusstake som invigningsgåva.

Ceremonierna inramades av vac-



Landshövding Netzen i samspråk med socialnämndsordf. Torsten Hansson, i mitten, och länsassessor Henry Knutsson.

ker violin- och pianomusik av musikalärare Ingvar Akesson, Trelleborg, och kantor Hans Palm, Skurup. Kyrkoherde Holmberg, Skivarp, höll därefter en andaktsstund in-

mad av de två psalmerna "Den blomstertid nu kommer" och "I denna ljuva sommartid".

Invigningsceremonin var därefter avslutad och gästerna samlades i

smågrupper och tog Flintebrohemmet i närmare betraktande. Till sist samlades man till ett enkelt samkväm med kaffe, landgång och tårta.

S.A.P.

Femtiosex vårdplatser på nya Flintebrohemmet



Fr v socialnämndsförord Torsten Hansson, arkitekt Inger Pedersén, landshövding Gösta Netzen

— Ansvarskännande kommunalmän har utnyttjat den ökade byggnadskvoten för ålderdomshem och satsar hårt på pensionärernas trivsel. Under de senaste 20 åren har oändligt mycket hänt inom åldringvården, speciellt på den skånska landsbygden. Ett 20-tal nya ålderdomshem har tillkommit på de relativt få åren som jag varit i Skåne.

Detta konstaterade landshövding Gösta Netzen i sitt tal vid gårdagens invigning av Skurups nya ålderdomshem, Flintebrohemmet. Den heta sommardagen hade ett stort antal av Skurups kommunalpolitiker och inbjudna samlats för att övervara invigningen av denna för Skurup så viktiga milstolpe i samhällets utveckling.

Bland de församlade märktes bl a förste länsassessor Henrik Knutsson, ordförande i Skurups socialnämnd Torsten Hansson, fullmäktiges ordförande Torsten Wollmer och kommunalnämndens ordförande Knut Madsen. Landshövdingen kom i sitt anförande in på hur viktigt det är med ordentlig service för samhällets åldringar. Han ansåg inte samhället vara tillfredsställande om man inte sörjt ordentligt för dem.

— Det är en självklar sak med ett tidsenligt vårdhem och det är ingenting som åldringarna skall hocka och tacka för. Vi skall vara stolta över vad de gjort och sörja för dem på bästa sätt. De har rätt till komfort och omsorg efter ett hårt och strävsamt liv. All vår sociala välfärd till trots finns det alltid en klyfta som man måste täppa till. Glädjande nog börjar denna klyfta bli mindre. Efter den nya given som kom för ca 15 år sedan har 44 nya ålderdomshem tagits i bruk och lika många byggts till.

fering och skakade hand innan landshövdingen försvann till Höganäs.

Utvändigt kanske hemmet som byggts i ett plan ter sig sterilt, men det är linjerent och synnerligen estetiskt, det platta taket till trots. Planlösningen med tre huskroppar i olika dimensioner sammanbyggda med två korridorer ger besökaren känslan av att vara i ett kollektivhus där varje grupp har sin matvrå med egna små köksskåp och egna trivselrum där man samlas till TV-tittande och pratstunder. Vackra och ljusta interiörer accentueras ytterligare genom bra färgval på textilier och samtliga stolar och soffor är sitt-riktiga, trots att de är hypermoderna. 56 platser finns på hemmet och allt är upptaget. På sensommaren i fjor kunde man börja inflyttningen i detta nybygge, som kostat 2,8 mil. Varje vårdplats belöper sig således till 53 000 kr, en summa som landshövdingen ansåg vara mycket normal.

Som avslutning vände sig landshövdingen till dagens hedersgäster, invånarna på Flintebrohemmet. Han önskade dem lycka till i den nya miljön. Likaledes gav han vårdpersonalen en välgångsönskan i deras många gånger hårda och påfrestande arbete. Under rundvandring på hemmet synade landshövdingen inredningar och finesser grundligt, mer än en gång provsatt han de trevliga tvåmanssofforna i det blå dagrummet. Dagen blev speciellt ljus för Algot och Sofia Larsson, 90 respektive 88 år, tack vare landshövdingens "titt in" i makarnas dubblett. Den vitale 90-åringen försäkrade mer än en gång att "man hade det så bra". Villigt ställde man upp till fotogra-

SDS.
31/5 68

E

Landshövdingen invigde ålderdomshem i Skurup

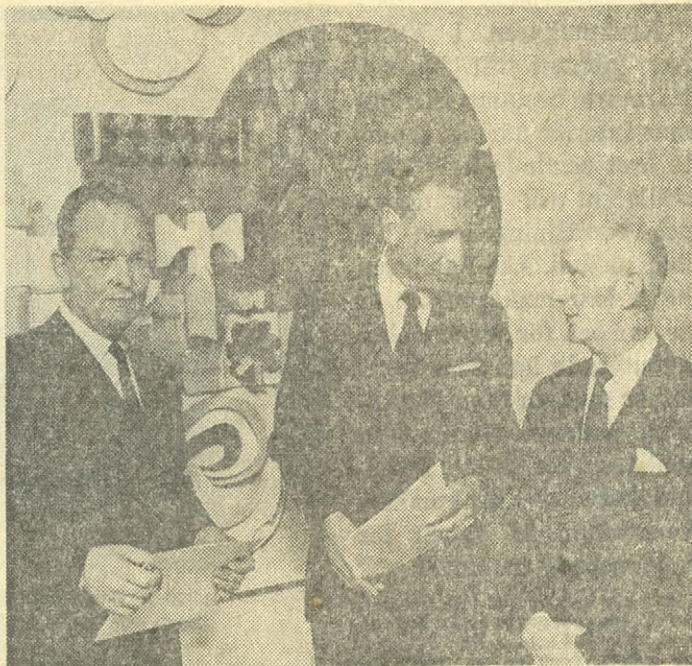
Invigningen inleddes med musik och därefter hälsades de närvarande välkomna av centrala byggnadskommitténs ordförande Torsten Hansson. Han riktade bl a sin hälsning till representanterna för fullmäktige och kommunalnämnden, kommunblocket, arkitekter och konsulter, entreprenörer, kontrollanter, kommunens tjänstemän, pensionärerna och personalen.

Edvin Alinge, vice ordf i centrala byggnadskommittén redogjorde i stora drag för Flintebrohemmets tillkomst. Han noterade även att hemmet för närvarande är helt fullbelagt och att flera personer står på väntelistan.

Landshövding Netzen konstaterade att under den tid han varit bosatt i Skåne har han kunnat iaktta den revolutionerande utveckling som ägt rum. Själv har han invigt ett 20-tal nya ålderdomshem och på de senaste 15 åren har 44 st ålderdomshem tillkommit.

— Man kan inte bortse från de insatser för att skapa vårt välbefinnande som gjorts och det är främst våra äldre som kan tillskriva sig äran av att vi nu är så lyckligt lottade i vårt samhälle, sade landshövding Gösta Netzen vid sitt invigningstal av Skurups nya ålderdomshem, Flintebrohemmet, på torsdagen. Ett hundratal inbjudna gäster hade samlats i hemmets samlingssal för att celebrera det fina ålderdomshemmets färdigställande.

Hemmet omfattar fyra avdelningar med sammanlagt 56 platser varav 52 enkelrum och två äkta-make-dub-

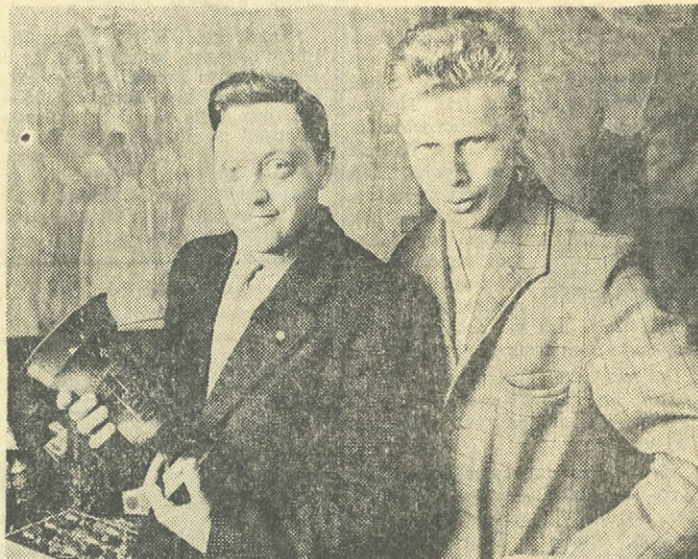


Landshövding Gösta Netzen flankeras av kommunalfullmäktiges ordförande Torsten Vollmer och socialnämndens ordförande Torsten Hansson.

belrum. Kostnaderna för hela projektet har belöpt sig på 2,8 milj kr. Det första spadtaget togs den 10 november 1965 och den 14 augusti 1967 stod hemmet inflyttningsklart. Man kunde då avfolka det gamla ålderdomshemmet vid folkhögskolan som byggdes 1934.

ARBETET
31/5 E

MHF:are belönade



Kjell Isaksson och Sven-Erik Andersson som tog sin andra inteckning i MHF Skurups vandringspris.

MHF:s avdelning i Skurup höll på fredagskvällen prisutdelning för den gångna säsongens tävlingar. I nattorienteringen i Staffanstorp tog paret Sven-Erik Andersson/Kjell Isaksson sin andra inteckning i avdelningens vandringspris. Vid årets Albertinasväng i Skurupstrakten blev Sven Olsson/Sten Larsson från Trelleborg, totalsegrare.

Nils Lundborg hette segraren i familjerallyt, som ingick i trafikkam-

panjen "Vår i trafiken". I och med att han vann Skurupsortens tävling så gick han vidare till länsfinalen i Malmö där han tog en fin tredjeplacering.

Tävlingsledare Jan-Åke Hansson skötte utdelningen av prissamlingen, värd ca 700 kronor. Dessförinnan fick mötesdeltagarna se tre filmer, "Resa på Island", en tävlingsfilm samt en film om SAAB:s biltillverkning.

ARBETET
4/6-68

Gammal borgholme på Söderslätt minner om medeltidens riddare

— Av CHRISTER NYSTRÖM —

Strax utanför Skurup, på vägen mot Malmö finns en liten oansenlig vägvisare, där det står Stjärneholm. Många har säkert sett den men de flesta har väl bara hastat förbi.

En smal och krokig väg leder in till gården Stjärneholm och går man sedan över en liten äng och vidare upp på en igenvuxen väg mot öster så ligger, bara några hundra meter från gården en slottsruin på en holme.

Holmen ligger där, helt omgiven av en vattenfylld vallgrav och några kommunikationer finns inte utom en liten hemgjord flotte på tunnor. Det är inte fråga om någon längre sjöfärd men tillräckligt spännande eftersom flotten är rank och vallgraven djup. Färjestället är placerat nära nog exakt på samma plats som vindbryggan i forna dagar.

Lyckligen i land möts man av orkideer, gullvivor och som ett jättelikt tak över det hela finns de stora ekarnas gränskande lövverk. Historiens vingslag hörs mellan stammarna och över vallgravens vass och näckrosor . . .

LÅNGVARIG TVIST

"... i nådens år 1534 avled slottet Svaneholms byggherre Mourids Jepsen Sparre. Hans båda barn Jacob Mouridsen Sparre och Anne Sparre, gift med riddaren och ståthållaren på Köpenhamns slott Mogens Gyldenstjerne blev samägare

till Svaneholm och dess egendomar. En långvarig tvist uppstod emellertid mellan Jacob och Anne om godsets fördelning dem emellan och 1547 tillsatte kung Christian III förlikningsmän. Ännu en förlikning år 1551 fastställde den slutgiltiga fördelningen.

Anne Sparre och hennes make Mogens Gyldenstjerne tilldelades bland annat Stjärneholm där de i mitten av 1550-talet uppförde själva borgen. Byggnaden var placerad på nordsidan av holmen och huvudbyggnaden flankerades av två flygelbyggnader, en mot väster och en mot öster. Ingen vet hur borgen



Ungdomlig leklust bland ruinerna.

egentligen såg ut i färdigt skick.

Den 9 oktober 1569 avled Mogens Gyldenstjerne på Köpenhamns slott 88 år gammal. Ett av hans tolv barn Christen ärvde Stjärneholm och denne sålde borgen år 1613 till sin kusin Predbjörn Gyldenstjerne. Kort därefter började man riva borgen Stjärneholm och år 1624 låg den i ruiner . . .

UTGRÄVNINGAR

Så vitt det är bekant har det ald-

rig inträffat något märkligt på denna borg. Inget som kunde göra den bekant eller känd utanför socknen. Här har heller inte bott någon direkt berömd person eller familj. Dess historia var kort och troligt är att det sällan bodde människor på borgen. Den förste ägaren Mogens Gyldenstjerne var nämligen ägare till många fler slott och herresäten i Skåne och i Danmark. Stjärneholm hörde till de mindre men att döma av omgivningen så

borde det definitivt ha hört till de vackrast belägna.

Sedan en tid tillbaka har det pågått utgrävningar invid de återstående två, tre meter höga murarna och meningen är att man skall frilägga en fornminneskulle samt göra i ordning vallgravens stenskodda sidor liksom husgrunden. Men låt oss ändå hoppas att detta arbete skall kunna klarlägga lite mer om borgens historia och kanske om dess ursprungliga utseende.

PRESTET
4/10



På upptäcktsfärd bland ruinerna efter Stjärneholms slott med Marianne, Lott och Finn.

ARBETET
4/6.

Pensionärer åter på skolbänken Lär sig engelska på Skurups-kurs

— Jag ville komma ner hit till Skåne för att på ort och ställe se hur landskapet och skåningarna egentligen är, säger en illmarigt plirande Rudolf Rönngren, som kommit till Skurups folkhögskola ända från Haparanda för att gå på pensionärskurs. Och naturligtvis också lära mig ett och annat, inflikar han. Från snö och is till blommande gula rapsfält, det är sannerligen kontrast det. Kontrast är det också så till vida att för ett par veckor sedan såg trötta lärare befriande glada elever

i 20-årsåldern storma utför skoltrappan. Ut för att i många fall möta livet. Ut till feriearbeten, nya skolor och kurser eller kanske bara till en lättjefull ledighet med sol och salta bad. Och nu — mogna människor i 70-årsåldern — den äldsta 82 — på sin ålders höst men med en helt annan aspekt på livet. En sak har dock båda kategorierna elever gemensamt: vetgirigheten. Och så länge man inte lär för skolan utan för livet är ju allt gott och väl.

Det här är andra sommaren som Skurups folkhögskola anordnar en sommarkurs för äldre människor. Ingen minimiålder är visserligen fastställd men huvudsakligen rör det sig om dem som kommit upp i 70-årsåldern.

Ansökningar i mängd hade man men det gick bara att ta emot och härbärgera 30. Av dem är det övervägande damer. Men trots allt finns det tre herrar som alltså sannerligen inte kan klaga på den kvinnliga färgingen som omger dem.

Man bor, äter och har undervisningen på skolan även om det då och då händer att man flyttar ut någon lektion i gröngräset. Fyra ämnen är obligatoriska: historia, samhällslära, psykologi och kostlära men dessutom kan pensionärerna välja ytterligare ämnen som: engelska, litteratur, dramatik, textilslöjd, konst, sång och musik samt gymnastik.

DRAMATISK UPPTAKT

I historia läser man 1900-talets svenska historia och i samhällskunskap samhällsutvecklingen efter år 1900. Här används den välkända boken "Från fattigsverige till välfärdsstaten". I kostlära lärs det ut om lämplig och bra mat för äldre och i litteratur behandlar man moderna svenska författare. Deltagarna får i textilslöjd sitta och knäpa efter egen håg och fallenhet. Engelskundervisningen är huvudsakligen lagd på talövningar. I psykologin kommer psykiatri, åldrandets psykologi och socialpsykologin upp och i ämnet musik blir det förutom sång och spel även tillfälle till aktivt musiklyssnande.

Man skall förutom detta även studera några aktuella dramer, dess författare och ev själva försöka uppföra något i den vägen. Redan på tisdagen satte man i gång med att spela upp några improviserade scener och lärarinnan Agneta Olhagen kunde snabbt konstatera att det fanns åtskilliga med en inneboende dramatisk färdighet.

VÄSTINDIENFARERSKA

— Jag tycker verkligen om att resa och se mig om här i världen, säger fru Hildur Hansson, Stockholm. Själv duktig i engelska sedan han gått många kurser på bildningsförbund. I vintras deltog hon utan resällskap på en kryssning till Västindien. Hennes största intresse på kursen är konst men även psykologi tilltalar henne.

Påfallande många pensionärer kommer från storstäderna Stockholm och Göteborg och för dem som inte rest lika mycket som fru Hansson kommer det att bli goda tillfällen för dem att verkligen bekanta sig med livet på landet i Skåne.

Inte minst genom de samkvämsaftnar, badutflykter och kyrkbesök som står på programmet. För att inte tala om midsommarfesten...



Läraren Agneta Olhagen instruerar eleverna Rudolf Rönngren, Haparanda, Ebba Andreasson, Lund, Märtha Haag, Mjölby, och Sigrid Jacobsson, Göteborg

Det finns nämligen ett ämne som heter kulturhistoria på schemat och det innebär att kursdeltagarna skall få lära känna den skånska bygden och den skånska kulturen. En början gjordes redan på annandag pingst, då man for ut och tittade på Svaneholms slott och samtidigt passade på att se litet närmare på den utställning från hem och bod som arrangeras där. I övrigt är det redan nu planerat en färd till Lund samt en större Österlentyr, då man bl a kommer att stanna till i Kivik, Simrishamn och Ystad.

— Mest intressant är att man får

komma ut och träffa andra människor som kommer från helt andra miljöer och arbetsplatser än man själv och samtidigt kan utbyta tankar och åsikter med dem, menar fröken Anna Berg 31 timmar i veckan och håller på till den 26 i den här månaden. Så det finns goda möjligheter att umgås på fritiden. När man i slutet av månaden lämnar skolan efter fyra veckors "plugande" bör man vara många kunskaper och minnen rikare. Och kanske fått ännu en aspekt på livet. Att

det kanske ändå inte var så dumt att gå i skolan ändå...

Fast det är ju synd, att den tanken kommer först på ålderns höst.

— Men dumt är det sannerligen inte att pensionärerna reser från sina hem och väl inrutade vanor, säger avslutningsvis t f rektor Erik Andreasson, som ser det här med sommarkurser för äldre som något mycket positivt och samhällsbefrämjande. Att inte på något sätt lämna dem utanför gemenskapen som var med och byggde upp Sverige — välfärdsstaten.

LEFFE

S.D.S.
5/6

”Nu ska hela rasket bort” Skurupshotell försvinner

— Det är djävulen, så de bär sig åt. Hela verandan är väck, kallskänken är borta och de stora vackra björkarna går åt en efter en. Det är hemskt så det ser ut Orden är Bror-Johan Stenbäcks. Fd portier, vaktmästare och allt-i-allo vid Skurups hotell.

Säkerligen kan många skurupsbor stämma in i de orden när nu riv-

ningsmanskaper går åt hotellet på Järnväggsgatan. Hål efter fönsterbågarna och utslagna dörrar gapar tomt mot förbipasserande. Gammalt murbruksdamm sticker i nästan, och traktorernas dånande motorer arbetar frenetiskt.

Men säkert finns det invånare i Skurup som är glada över att hotellet nu rivs. Speciellt de som var med på den tiden då klassamhället var som mest märkbart. Då överklassen betraktade hotellet som ett ställe endast för dem, som hade fin titel, pengar och status.

Även inne på själva hotellet fanns klassgränserna. Där var nämligen olika klasser vad gäller matutskänkning. Ettans matsal var förstas den finaste och dyraste, medan tredje klassens matsal var de mindre bemädlades. Men utan tvekan torde den ha haft en viss prägel av ställe för ”bättre folk”. På senare år gjordes sistsnämnda matsalen om till lunchbar.

Hotellet byggdes någon gång på 1890-talet av ett bolag, bildat av Malmös och Trelleborgs bryggerier. Dess förste källarmästare lär ha varit Axel B Olsson, som var innehavare ett 20-tal år. Huset blev snart nog för litet, och 1918 beslöt man att bygga till längan in mot gården.

När man utifrån iakttar hotellet så ter det sig väldigt imponerande, men faktum är att det endast fanns sju resanderum. Dessa låg i den äldre byggnaden. Resten av huset innehöll personalbostäder, matsalar, en stor festsal och kök.

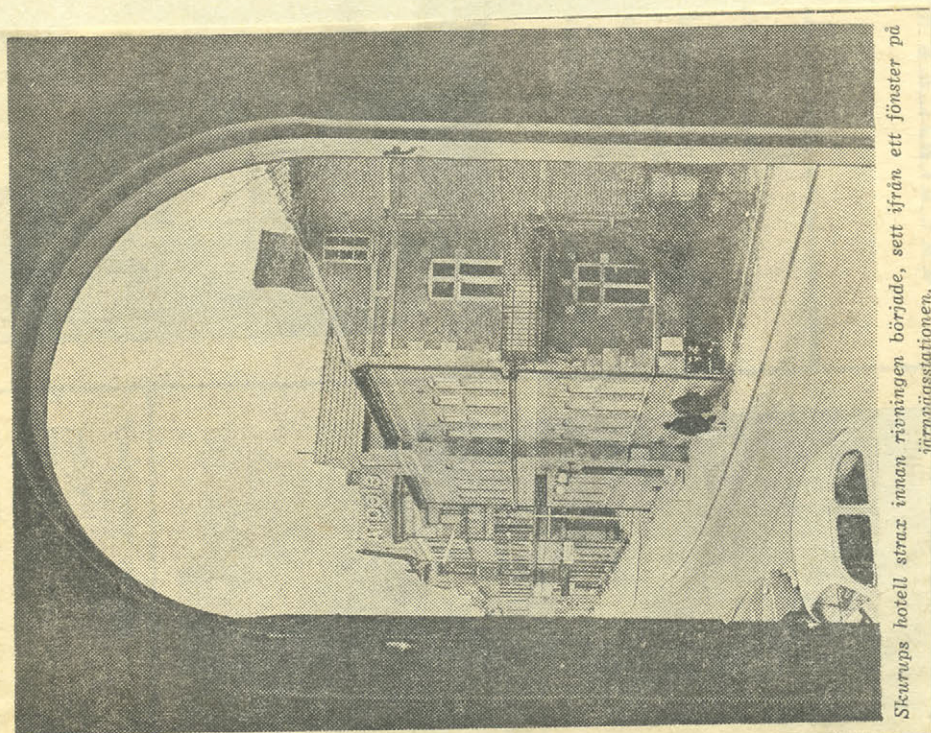
Den siste ägaren till hotellet har varit fru Svea Nilsson i Smygehamn. Hon omtalar att det allt som allt funnits fyra eller fem ägare. Hennes make övertog det 1945 av fru Ester Jakobsson och från 1949 har det ägts av fru Nilsson. Hon är dessutom ägare till hotellet i Smygehamn.



Skurups hotell vid sekelskiftet. En nykterhetsförening har ordnat en demonstration, på trappan står krögaren och ser på.

— Hotellet i Skurup är gammaldamt och det är rent för stort och därmed dyrt i drift, säger fru Nilsson.

Biorama, Skurups enda biograf, kommer även den att åka med vid rivningen, till sorg får man förmoda för ungdomarna i Skurup som restänger klockan nio.



Skurups hotell strax innan rivningen började, sett ifrån ett fönster på järnvägsstationen.

ARBETET

5/6 1968

4840
1/4



Erik Cederholm och Börje Lindén är två av männen bakom årets Skurupsmässa.

Klappat och klart för mässa i Skurup

En popgrupp kallad aJnssons Frestelse, en skrattande polis samt Sveriges sydligaste kaninavelförening hör till deltagarna i årets Skurupsmässa. Mässan, som anordnats av och i Folkets park, hålls i år för elfte året på fredag-söndag denna vecka. På den kommersiella sidan ställs ut bilar, hushållsmaskiner, husgeråd, radio och TV-apparater, bad- och fritidsartiklar, barn- och tonårskläder m.m. Dessutom blir det också en stor kaninutställning. Förra året deltog 1.000-talet kaniner, men hur många av dessa, som anmälts även i år, är i skrivande stund inte känt. Men man kan nog anta att grönsakshandlarna i Skurup kommer att öka sin omsättning av morötter ganska betydligt under utställningsdagarna.

Den kulturella avdelningen får i år deltagande av fem konstnärer och konsthantverkare. Lennart Kindvall, konsthantverkare från S:t Olov kommer med handgjorda stearinljus i olika färger. Han sysslar även med väggdekorationer och emalj arbeten. Från Börringe deltar Sven Andreasson, som gör olika saker i trä, bla skålar och skulpturer.

Peter Kleist, hans moder Erika samt system Fredrika, som sedan några dagar residerar i gamla smedjan i Gylle, Trelleborg, hör också till utställarna. Peter Kleist sysslar med tenngjutning och använder då den nu för tiden ganska ovanliga metoden med sandformer. Förutom sina tennsaker ställer han ut emaljsmycken, vilket även hans mor gör. Hon har för övrigt den ovanliga titeln emaljmästare.

För de nöjeslystna är det också välordnat. Stort nöjesfält alla dagar och dans till tre orkestrar. På lördagen kommer den skrattande polisen, Ove Flodin och popgruppen Janssons Frestelse. Söndagsprogrammet består bla i konsert av Skurups sagostunders orekster, uppträdande av Skurups folkdanslag, mannekänguppvisning, trollerikonstnären Svedino och Anna Östs show.

SINGAPORE: ju människor döddes och 14 skadades när ett 30 meter högt träd störtade ned över en förbi-passerande buss i Malaysia.

ARBETET
5/6

Skurups marknad och varumässa bjuder på tre programrika dagar

Årets varumässa i Skurup hålles som sed är på i tre dagar. "Marknadsafton" på fredag, marknad på lördag och "Annandag marknad" på söndag.

Antalet utställare uppgår i år till ett 15-tal och antalet varustånd till inte mindre än ca 400. Dessutom

blir det en grupp konstnärer som kommer att visa sina verk i en liten separat utställning.

Utställnings- och marknadsplatsen omfattar dels Skurups park och dels ett stort område öster om parken. Vidare blir det inomhusutställning i Folkets hus.

I Folkets Hus kommer Sernerts Foto, Skurup att visa en förtämling bilder, ateljé- såväl som reportage, samt i både svart-vitt och färg.

Löows Radio och TV, Skurup kommer att visa stereoanläggningar, samt givetvis radio- och TV-apparater, bandspelare m. m. Vidare visar han Kockums spis-, kyl-, frys- och tvätt-utrustning.

Knutssons Färg, Skurup presenterar Muresco för putsade ytor, Alcro utomhusfärger i en mängd nyanser, samt Servalac.

Anwa-Produkter AB, Malmö, visar köksmaskiner och fru Solveig Almqvist, Skurup, visar hur det går till att knyppla Vadstenaspets. Detta hantverk kommer från Belgiens nunnekloster varifrån de traditionerna fördes till Vadstenakloster i Sverige.

Det som ovan nämnts skall alltså visas i Folkets Hus. På utomhusutställningen kommer

Skurups Bil AB att visa BMW:s olika modeller.

Knut Pers AB, Skurup visar hus-hållsmaskiner.

Erik Johansson visar Osby-pannans tvätt-, kyl-, frys- och hus-hållsartiklar, Mathilda Lindahl, Husqvarna symaskiner, Göte Olofsson, Snårestad gräsklippare, jordfräsar och trädgårdsredskap, samt Bröderna Andersson, Skurup prov på sina halmpressar. Slimminge Motor visar fem japanska bilar av märke Toyota. Malmö-Magasinet samt Ing-Britts Flick-, Dam- tonår, båda från Skurup, visar fritids- och semesterkläder.

En grupp konstnärer har en separat utställning av sina alster. Det parat utställning av sina alster. Det är Erika Kleisst, som från sin ateljé i Skanör kommer att visa emalj- arbeten, i huvudsak smycken. Pe-



Fr. v. utställningskommissarie och marknadsbasen för Skurups marknad och varumässa under dagarna den 7, 8 och 9 juni, nämndeman Börje Lindén diskuterar marknadsdetaljer med kassören Erik Cederholm.

der Kleisst som har ett tenngjuteri i Gylle vid Trelleborg visar sina alster av bågare, ljusstakar, smycken, kannor och fat i tenn. Konstnär Sven Andersson, Börjinge visar träskulpturer, träskålar, trästativ medan Lennart Kindvall

Sankt Olof i sin utställningsavdelning visar handgjorda stearinljus, flerfärgade, samt väggdekorationer i emalj. Denne konstnär sysslar annars mest med batik.

I de 400 stånden säljes det mesta från knappnålar till elefanter

(av gips). "Ståndspersonerna" kommer från praktiskt taget hela södra Sverige.

Från Kävlinge kommer Becks tivoli som säkert ser till att barnen och ungdomarna har många förlustelser att välja bland.

SUD 6/6-68

Hundra präktiga avelsdjur visas på kaninutställning



Ernst-Erik Jönsson, Skurup, visar den kaninhona med sex ungar som han tillsammans med fem andra kaniner visar på utställningen.

SUP. 6/6

Sveriges sydligaste kaninavelsförening anordnar under alla tre dagarna en kaninutställning med ungefär 100 djur. Antalet utställare blir 25. Utställningsbas är Knut A. Olsson, Anderslöv och juryn som bedömer kaninerna består av länskonsulent Thure Borg, Trelleborg och ordföranden i Riksförbundet, Gunnar Carlsson, Malmö. Utställarna får en viss lön för mödan med utställningsbestyren, ty det har skänkts ganska många priser som ska delas ut vid en officiell prisutdelning kl. 14.45 på söndagen.

Utställningen blir mycket intressant med kaniner i högst varierande storlekar och kulörer, från Fransk Vädur som väger 5-6 kg och har hängande öron till den lilla kaninrasen Hermelin. En Hermelinkanin väger endast ca nio hg.

Vid sidan om kaninutställningen får barnen leka med en del kaniner (som ej ingår i själva utställningen). Lekkamraterna - kaninerna finnes i en inhägnad. Dessa kaniner är tämligen tama men barnen uppmanas att röra sig mycket lugnt och med små rörelser för att kaninerna ej skall bli rädda. De är emellertid vana vid utställningar och mycket folk omkring sig.

Från Skurup bidrager Ernst-Erik Jönsson med att visa sex kaninhonor varav en med sex halvvuxna, pigga ungar. Kaninutställningen på varumässan i Skurup är anordnad som en riksutställning och det är många utmärkte djur som där kommer att visas.

Fina resultat i fri idrott vid Skurups skolmästerskap

Vid grundskolan i Skurup avverkades på torsdagen skolmästerskap i fri idrott. Många fina klubbrekord noterades. Nedan följer topparna på prislistorna:

Flickor årskurs 7:

Löpning 60 m: 1) Karin Sjögren, 7 d, 8,5, 2) Gertie Persson, 7 a, 8,7, 3) Ann-Margret Persson, 7 a, 9,0.

Höjdhop: 1) Christina Rahm, 7 e, 130 cm, 2) Jette Schönning, 7 b, 115 cm, 3) Lena Hansson, 7 a, och Rose Marie Johansson, 7 b, båda 113 cm.

Slungboll: 1) Birgitta Karlstedt, 7 a, 31,25 m, 2) Karin Karlsson, 7 b, 31,21, 3) Pia Röstberg, 7 a, 28,50.

Längdhopp: 1) Gertie Persson, 7 a, 4,10, 2) Ann-Margret Persson, 7 b, Rose Marie Johansson, 7 b, och Jette Schönning, 7 b, samtliga 3,87 m.

Flickor årskurs 8:

Längdhopp: 1) Ulla Jeppsson, 8 f, 4,44 m, 2) Ingrid Lennartsson, 8 a, 3,95, 3) Monica Sigfridsson, 8 a, 3,91.

Höjdhop: 1) Ingrid Lennartsson, 8 a, 130 cm, 2) Lena Thomasson, 8 e, 128 cm, 3) Ulla Jeppsson, 8 f, och Monica Sigfridsson, 8 a, 120.

Slungboll: 1) Grete Larsen, 8 a, 37,93 m, 2) Ingrid Lennartsson, 8 a, 36,90 m, 3) Karin Larsson, 8 e, 33,10.

Löpning 60 m: 1) Ulla Jeppsson, 8 f, 9,5, 2) Monica Sigfridsson, 8 a, 9,6, 3) Lena Wihlborg, 8 g, 9,9.

Flickor årskurs 9:

Höjdhop: 1) Eva Persson, 9 G:2, 130 cm, 2) Eva Ringström, 9 H:1, 120 cm, 3) Ingrid Sernert, 9 G:1, Kerstin Engdahl, 9 G:1, och Anita Olsson, 9 G:1, samtliga 115 cm.

Slungboll: 1) Kerstin Engdahl, 9 G:1, 36,85 m, 2) Ulla-Britt Persson, 9 G:2, 36,50, 3) Ann Mårtensson, 9 G:1, 36,00.

Löpning 60 m: 1) Eva Persson, 9 G:2, 8,4, 2) Anne-Lie Persson, 9 H:1, 9,9, 3) Anita Olsson, 9 G:1, 9,9.

Längdhopp: 1) Eva Persson, 9 G:2, 4,55 m, 2) Anita Olsson, 9 G:1, 3,85, 3) Karin Persson, 9 H:1, 3,84.

Stafett 5x60 m: 1) Årskurs 7 46,5, 2) Årskurs 9 46,7, 3) Årskurs 8 47,3.

Pojkar årskurs 7:

Slungboll: 1) Göran Mårtensson, 7 a, 43,40 m, 2) Kent Lindahl, 7 b, 40,65, 3) Jan-Ake Martinsson, 7 d, 38,95.

Längdhopp: 1) Göran Mårtensson, 7 a, 5,02 m, 2) Jan Alwén, 7 b, 4,37, 3) Clas Lönnborn, 7 b, 4,29.

Kula: 1) Göran Mårtensson, 7 a, 9,22 m, 2) Jan Alwén, 7 b, 9,07, 3) Jan Ake Martinsson, 7 d, 8,57.

Höjdhop: 1) Bertil Lönnborn, 7 b, 140 cm, 2) Claes Göran Olsson, 7 b, 140, 3) Christer Nilsson, 7 e, 135.

Löpning 60 m: 1) Jan Alwén, 7 b, 8,0, 2) Göran Mårtensson, 7 a, 8,1, 3) Bertil Lönnborn, 7 b, 8,5.

Stafett 5x60 m: 1) Klass 7 b 44,9,



Tre glada segrare från skolidrottslävlingarna i Skurup; från vänster Kent Åhberg, 8 g, i kula, Ulla Britt Jeppsson, 8 f, i slungboll och Eskil Magnusson, 9 gl, i häck 60 meter.

2) Kl. 7 e 45,1, 3) Kl. 7 a 47,9, 4) Kl. 7 d 48,2.

Pojkar årskurs 8:

Kula: Kent Åberg, 8 G, 11,86, 2) Jörgen Ullsjö, 8 B, 11,36, 3) K.-G. Jönsson, 8 a, 10,76.

Häck 80 m: 1) Christer Klapp, 8 f, 10,6, 2) L.-B. Mårtensson, 8 a, 10,7, 3) K.-A. Nilsson, 8 d, 11,3.

Slungboll: 1) Börje Delin, 8 b, 43,75, 2) Lars Bertil Mårtensson, 8 a, 40,80, 3) Kent Åberg, 8 g, 40,05.

Löpning 60 m: 1) Bertil Mårtensson, 8 a, 8,3, 2) Karl-Gunnar Jönsson, 8 a, 8,5, 3) Jörgen Ullsjö, 8 b, 8,6.

Längdhopp: 1) Kent Åberg, 8 g, 5,35, 2) K. G. Jönsson, 8 a, 5,12, 3) Ingemar Andersson, 8 e, 5,09.

Höjdhop: 1) Ingemar Andersson, 8 e, 148 cm, 2) Jörgen Ullsjö, 8 g, 145, 3) Kent Åberg, 8 g, 140, 4) Lars Bertil Mårtensson, 8 a, 140.

Stafett 5x60 m: 1) Kl. 8 a 41,8, 2) Kl. 8 b 43,5, 3) Kl. 8 g 43,6.

Pojkar årskurs 9:

Häck 60 m: 1) Bengt Mårtensson, 9 G:3, 10,0, 2) Eskil Magnusson, 9 G:1, 10,2, 3) Hans Jörgen Schönning, 9 G:2, 10,4.

Kula: 1) Bengt Mårtensson, 9 G:3, 12,67, 2) Lars Lundberg, 9 G:2, 11,57, 3) Jan Inge Nilsson, 9 G:3, 11,16.

Längdhopp: 1) Bengt Mårtensson, 9 G:3, 5,82, 2) Ronny Wiking, 9 G:3, 5,79, 3) Hans Jörgen Schönning, 9 G:2, 5,16.

Löpning 100 m: 1) Bengt Mårtensson, 9 G:3, 12,1, 2) Ronny Wiking, 9 G:3, 13,3, 3) Tommy Andersson, 9 G:1, 13,4.

Höjdhop: 1) Bengt Mårtensson, 9 G:3, 161 cm, 2) Lars Lundberg, 9 G:2, H.-J. Schönning, 9 G:2, och Jan-Olof Olsson, 9 G:3, samtliga 145.

Diskus: 1) Bengt Mårtensson, 9 G:3, 34,02, 2) Jan-Olof Olsson, 9 G:3, 29,60, 3) Stefan Ljungqvist, 9 G:2, 28,75.

Stafett 5x60 m: 1) 9 G:3 39,0, 2) 9 G:2 39,2, 3) 9 G:1 40,4.

sup

Skolbänksnötning på nytt

Kurs för äldre i Skurup

— Av CHRISTER NYSTRÖM —

Sedan en vecka tillbaka pågår på Skurups folkhögskola en som det heter "Sommarkurs för äldre". Det är andra året i följd som man nu anordnar en sådan kurs.

Allt som allt deltar 30 personer från Haparanda i norr till Malmö i söder. Den långväga eleven från Haparanda är Rudolf Rönngren, en försynt, vithårig gammal gentleman, som tillsammans med två andra herrar bildar en förkrossande liten minoritet gentemot de många kvinnorna.

En av dem är fru Ebba Andreas-son från Lund.

— Jag tog den här kursen mest för att jag ville lära mig engelska men även som vidareutbildning för framtiden, säger fru Andreasson. Strax före denna kurs deltog hon i en resa till Sicilien, upplagd som en kurs. Kursen som pågick åtta dagar hade bland annat ett sammanträffande med Danilo Dolci på programmet. Dessutom gjorde deltagarna flera utflykter runt om på ön och besökte byar och städer.

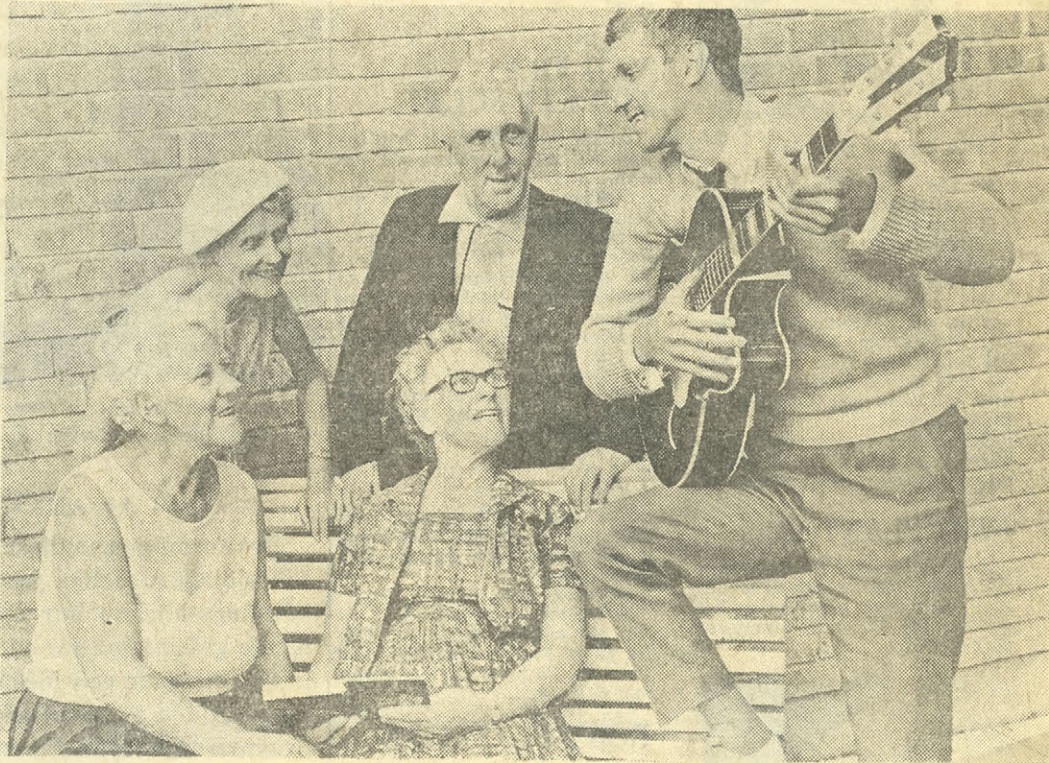
Jag vill utnyttja min tid till något positivt, säger fru Elsa Goding från Linköping som vill satsa på fler kurser. Ämnena är mycket intressanta. Och det är lätt att följa med framhåller fru Goding.

Kursen pågår i fyra veckor. Varje vecka skall innehålla 31—34 lektionstimmor. Dels finns en grupp ämnen som är fasta, dels en grupp tillvals-ämnen. I den fasta eller obligatoriska gruppen återfinns psykologi, historia, kulturhistoria, samhällslära, sång och kostlär. Tillvalsämnena är hushållsteknik, slöjd, dramatik, litteratur, engelska och gymnastik.

I psykologin har undervisningen delats upp i etapper och eleverna

har fått rösta om vilket område de vill läsa först. Man kom fram till att psykiatri var intressantast. Fru Agneta Olhagen undervisar i detta ämne. I iver att få svara talar eleverna nästan i mun på varandra och psykologiska termer i mängder surrar i salen.

ARBETET.
7/6



Musikläraren Jean Almstrand sjunger en stump för några av sina elever vid Skurups folkhögskola. Stående fr v Inez Björkdahl och Rudolf Rönngren. Sittande fr v Helga Carlsson och Elsa Goding.

Skillinge IF spelar söndag kl 13.30 mot Glemmingebro med följande: Bo Månsson, Jan-Erik Jönsson, Bo Ask, Torsten Nilsson, Erik Lundström, Anders Albertsson, Juve Nilsson, Björn Ask, Seppo Rikkenen, Thor Ekström, Gert-Ake Lundh. 12: Sven Svensson.

Danskurs i Rydsgård festligt avslutad



Stig Lindstedt undervisar de unga danseleverna Ulla Johansson och Mats Barchan (närmast kameran) Lena Andersson och Per Å. Karlsson, Kerstin Åhberg och Göran Svensson.

Fritidsnämnden i Rydsgård anordnade på onsdagskvällen avslutning på den danskurs som anordnats under 10 kursaftnar i Rydsgårds skola med Stig Lindstedt, Skurup, som danslärare. Förutom kursens ca 50 elever hade även föräldrar och vänner mött upp till avslutningen.

Programmet vid denna inleddes med en uppvisning i formationsdans, tango och foxtrot. Därefter plockade dansläraren Stig Lindstedt ut tre par som mera utförligt fick visa dansstegen i tango och tre andra par som visade dansstegen i foxtrot. Så blev det fri dans, d. v. s. pojkarna och flickorna fick turas om att vara de som bjöd upp. Till sist fick även mammorna och papporna en chans på dansgolvet, ty då fick barnen bjuda upp de äldre till dans.

Efter ett kaffesamkväm gjorde Stig Lindstedt och Helena Olsson en uppvisning i jitterbugg som blev mycket uppskattad. Denna uppvisning ger de två på söndag efter den mannekånguppvisning som äger rum i Skurups park på eftermiddagen.

Danskursen har hållits i Rydsgårds skolas gymnastiksal. Fritidsnämndens representant, murare Erik Månsson framförde elevernas och deras föräldrars tack till läraren, Stig Lindstedt och hoppades att det till hösten skulle kunna anordnas flera liknande kurser.

Eleverna överräckte blommor till sin populära lärare och hurrade för honom.

Stig Lindstedt omtalar att det stora

intresse som visats i Rydsgård har givit skoldirektionen i Skurup en impuls att anordna danskurser i skolans regi. Något definitivt är dock ännu ej bestämt. Men preliminära planer på sådana kurser på vissa gymnastiktimmer håller på att utformas.

SUP.
7/6.

Kanin-expo dragplåster på marknaden i Skurup



Högt lyftdr Torvald Ek på hatten och välkomnar alla till Skurups marknad och då speciellt till den stora kaninutställningen. På bilden håller han just på att kontrollväga en liden vid kanin av ras hermelin alltmedan han småsjunger på Edvard P:s "och jag seglar fram så fin i en päls av hermelin som e' gjord av en liden vid kanin".

Torvald Ek är mycket kaninintresserad och omtalar att den absolut rätta rasbeteckningen på den lille vide kaninen är blåögd hermelin. Det är den minsta kaninrasen i landet och väger blott ca 9 hektogram. Herr Ek ingår i utställningsbestyrelsen och bidrar själv till utställningen med tre kaniner av ras fransk vädur. Denna ras är en mycket storväxt sådan och väger ungefär 5 gånger så mycket som den lille blåögde.

I dag invaderas Skurup av åtskilliga tusentals personer som besöker marknaden och varumässan. Där finns 400 varustånd, stora utställningar av bilar, traktorer, hushållsmaskiner, konsthantverk, träslöjd, fotoutställning och mycket, mycket annat.

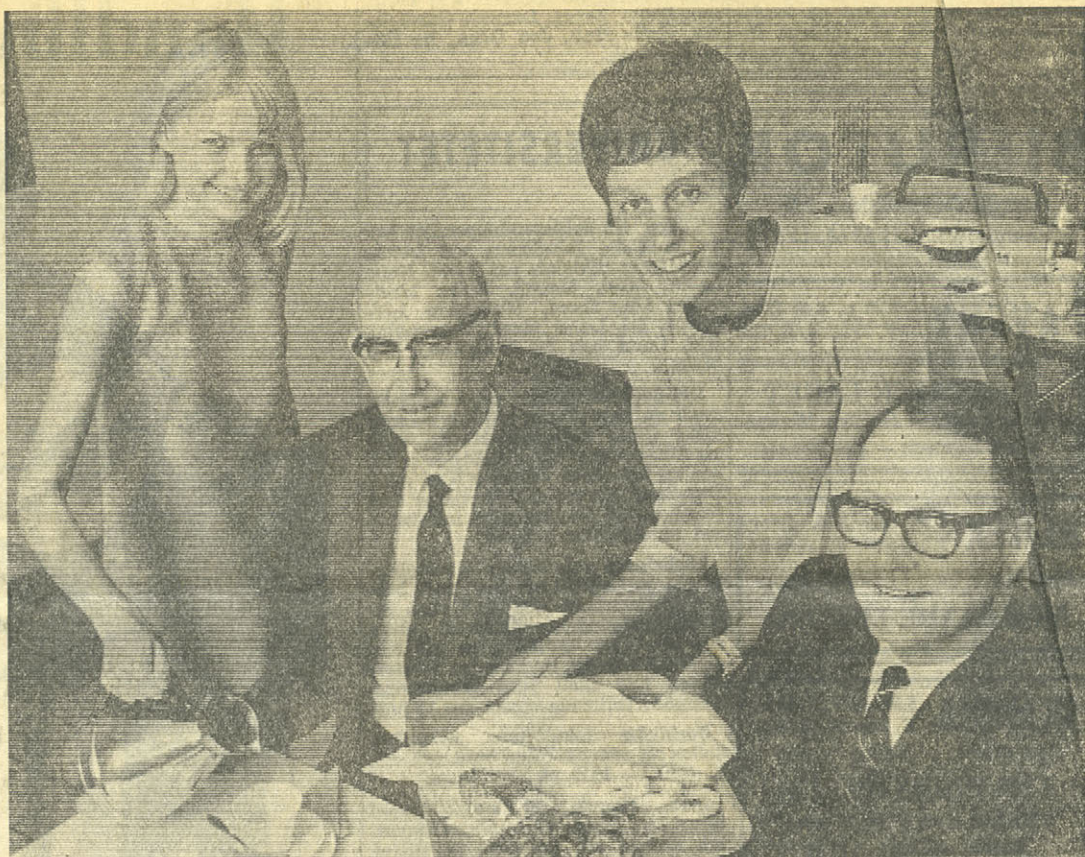
Där finns också ett tivoli med gungor och karuseller och andra tivolinöjen.

I kväll kommer Ove Flodin (den skrattande polisen) att få publiken att kika av skratt. Pop-gruppen Janssons Frestelse, känd från TV, kommer också att anstränga sig för att marknads- och varumässpubliken blir på sitt bästa humör.

Varumässan i morgon, söndag fortsätter med ett imponerande program med bl. a. konsert, folkdans, mannekång- och jitterbugguppvisning, troleriframträdanden, show, dans m. m.

Om det fina vädret håller i sig väntas publiken uppgå till över 10.000 personer.

SUP 8/6.



Ann-Charlotte Christensson, Skurup, och Marita Dahlquist, Onslunda, som fick de finaste premierna för flit och framsteg i förberedande vårdkurs respektive 1-åriga hemtekniska skolan serveras rektor Herluf Lindström (t.v.) och skolstyrelseordföranden Gunnar Hansson kaffe och kakor vid avslutningen.

Många premier till flitiga elever i Skurups yrkesskola

Ann-Charlotte Christensson erhöjll vid gårdagens avslutning med förberedande vårdkursen vid yrkesskolan i Skurup en flitpremie om 300 kronor medan kollegan Ann-Marie Persson erhöjll 100 kronor. Båda premierna har skänkts av Skurups Lions club. Eva-Kerstin Persson erhöjll ett presentkort å 25 kr skänkt av bokhandlare Gösta Lidberg medan Eva Åkesson och Lena Håkansson erhöjll flitpremier å vardera 25 kr skänkta av Kulenbergs maskinaffär och boktryckare Sven Lidberg.

I 1-åriga hemtekniska skolan som höjll avslutningen samtidigt och tillsammans med vårdkursen, erhöjll Marita Dahlquist Lions stipendium å 100

kr medan Ann-Marie Jönsson tilldelades en premie å 50 kr skänkt av Solidars konsumentförening, samt en sparbanksbok från Skurups sparbank med 50 kr.

Eva Dahlquist fick vävlärare Gert-rud Möllers skänkta premie å 25 kr. Utdelningen av premierna förrättades av skolstyrelsens ordförande, Gunnar Hansson i samband med den avslutningsceremoni som ägde rum på fredagsförmiddagen i gamla skolans aula. Dessförinnan hade några elever under ledning av kantor Hans Palm sjungit några passande sånger som starkt minner om de stundande sommarferierna "Tre trallande jän-tor", "Önskan", "Midsommarbloms-ter" och "I sommarens soliga dagar".

Rektorn höjll därefter ett anförande i vilket han omtalade att vid 1-åriga hemtekniska skolan hade 11 elever deltagit under 40 veckor medan 24 elever deltagit i den 20 veckor långa förberedande vårdkursen.

I sitt anförande nämnde han också att eleverna fått undervisning av verkliga specialister, var och en inom sitt fack. I undervisningen har ingått studiebesök till bl. a. Ystad, Malmö och Köpenhamn.

Efter premieutdelningen samt ett anförande av skolstyrelsens ordförande Gunnar Hansson sjöngs "Den blomstertid nu kommer" unisont.

Till sist samlades man i skolbespisningslokalen och avnjöt ett gemytligt och trivsamt kaffesamkväm.

Eleverna som kommer från skilda delar av Skåne tyckte nog att det kändes en smula bittert att skiljas från sina kamrater, ty sammanhållningen mellan eleverna på Skurups yrkesskola är sällsynt god liksom samarbetet mellan lärare, elever, rektor och skolstyrelse.

SUP
8/6.



Fotograf Hans Sernert, Skurup, vid den del av hans utställning som visar reportagebilder. Det utställda materialet vittnar om att han tillhör eliten bland Skånes fotografer.

Fin foto- och konstexpo på varumässan i Skurup

En synnerligen trevlig avdelning av Skurups varumässa är den utställning som en del skånska konstnärer gjort i Folkets hus samt den fotoutställning som Hans Sernert, Skurup arrangerat i anslutning till konsthantverksexpon.

De emalj arbeten som Erika Kleisst från Skanör gjort är av högsta klass liksom Peder Kleiss ts tenntjutningar. Konstnär Sven Andersson, Börjinge visar ytterst välgjorda träskulpturer, träskålar och andra träarbeten. En färgstark fantasi präglar Lennart Kindvalls handgjorda flerfärgade stearinljus och väggdekorationer. Fotograf Hans Sernert visar i en monter prov på sina konstnärliga egenskaper som fotograf. Där finns både ateljé- och reportagebilder i vitt/svart och färg, samtliga med en skärpa och motivval som avslöjar att det rör sig om expertarbete.

Konstnärernas separatutställning är dock bara en liten, liten del av

varumässan som vi tidigare presenterat utförligt. Varumässan är öppen för allmänheten både i dag, lördag och i morgon söndag.

I kväll kl 19.30 kommer Ove Flo-din att göra ett scenframträdande i parken. Om han kommer att agera skrattande polis har han inte avslöjat. Senare på kvällen, kl 21.30 kommer Teddy Boys att avbryta dansmusiken en halvtimme för att låta den från TV kända pop-gruppen "Janssons frestelse" underhålla publiken.

SÖNDAGSPROGRAMMET

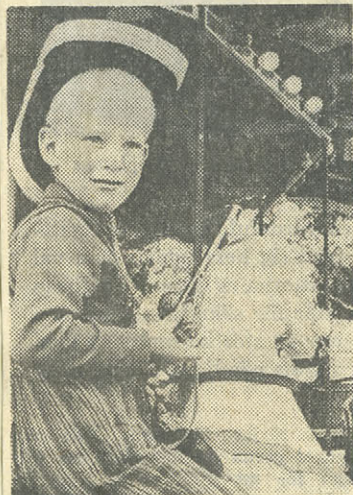
Programmet för söndagen inleds kl 14 med konsert av Skurups sago-stunder och tre kvart senare är det

tid för prisutdelning från kaninut-ställningen. Kl 15 framträder Sku-rups folkdanslag och kl 16 arrange-rar Malmö-magasinet och Ing-Britts flick- dam- och tonår en manne-känguppvisning som avslutas med en jitterbugguppvisning av Stig Lin-stedt, Skurup och Helena Olsson, Rydsgård. Det rikhaltiga program-met som säkert kommer att dra åt-skilliga tusentals personer till Sku-rup fortsätter kl 19.30 med framträ-dande av fantastiske trollerikonstnä-ren Svedino och kl 21.30 av Anna Östs show.

Stig Lorentz orkester svarar för dansmusiken i parken mellan kl 20 och 24.

9000 upplevde Skurupsmässan

Med lördagens fina väder kom Skurupsmässan och värmden sin- nelaget på människorna. Trots att vädret inte höll sig kvällen ut, höll dock de besökande ut ända fram till småtimmarna tack vare tivoli, knepiga "ståndsgubbar och -gummor" och popmusik. "Skrattande polisen" Olof Flodin kunde inte annat än locka till skratt och "Janssons frestelse" frestade på sitt sätt. Hela 9 000 människor sprang om var-



Peter Sjöberg, Skivarp, väl rustad för ridturen med en korr i ena handen och en korkbössu i den andra.

andra och trängdes, så nog var det marknadsliv, alltid.

Mässan började så smått på fredagskvällen, men då hade i huvudsak bara några försäljare och tivolit öppet. Dansa kunde man även, men det blev ändå ingen riktig fart på det hela — det liknade mest en uppackningsdag.

På de gamla marknadsdagarna intog hästen en särställning. Nu fanns det inga hästar, men däremot stod bilarna i långa rader på Skurupsmässan. Men ingen tycktes sörja för det.

Människorna på Skurupsmässan jagade runt för att hinna med så mycket som möjligt. Mest drog naturligtvis utställningarna inne i Folkets hus och då förstås konstnärerna som verkligen hade många förnämliga ting att visa upp.

Berättigad uppmärksamhet väckte också Hans Sernerts fotoalster. Och montaget var snyggt gjort. Kaninutställningarna lockade i första hand barnen och de hade goda tillfällen att på nära håll bekanta sig med grönsaksätarna. I dag fortsätter marknaden för att avslutas i kväll.



Blonda Sibyllor spådde för en vit slant i handen. Fröken Britt Saltin, Skurup, får veta sin lycka.

Handwritten signature: L. S. 9/6

Vårkurs avslutad i Skurup

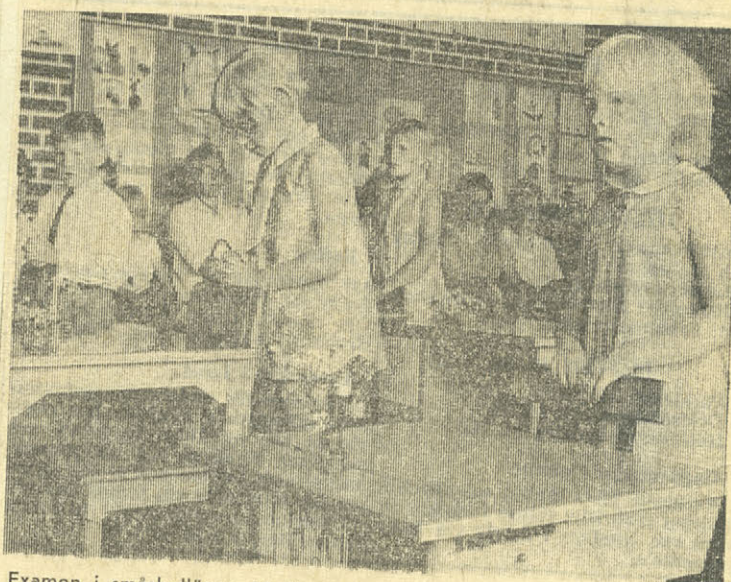


På lördagen var det avslutning för vårkursen på lanthushållsskolan i Skurup. Fru Gunnel Larsson, Rökulla, Vellinge, höll föredrag om "Krydda, läkeväxt och trolldomsört". Rektor Elizabeth Schartau redogjorde för kursen. Bilden: Fru Anna Fischer, Sävedalen, Monica Hed, Djura, Eva Brantberg, Malmö, och Wally Bengtsson, Trelleborg.

9/6 omtalat

SKÅNSKA DAGBLADET

Rydsgårdsskolornas läsår avslutat med examensförhör



Examen i småskollärare Marianne Perssons klass 1, i Rydsgårds småskola, inleddes med morgonbön.

I samband med skolavslutningen i Rydsgård på lördagen avtackades avgående läraren Siri Melwin. Hon har tjänstgjort som lärare inom kommunen i exakt fyrtio år, först vid Örsjö skola och sedan i Rydsgårds skola.

Siri Melwin hyllades av eleverna med blommor och en avskedsgåva bestående av en fin brosch. Rektor Lago Grönvall framförde lärarkårens tack och skolstyrelseordföranden Enoch Hansson skolstyrelseledamöternas. Enoch Hansson som en gång i tiden haft Siri Melwin som

lärarinna berättade om små minnen från den tiden och gjorde jämförelser mellan den tidens skolgång och nutidens.

Enoch Hansson kungjorde också att Siri Melwin kommer att tilldelas medalj i guld, 5:e storleken för nit och redlighet i rikets tjänst.

Avslutningen inleddes med examensförhör under två lektionstimmar samt avslutades i Slimminge och Villie kyrkor. I Slimminge kyrka representerades skolstyrelsen av ledamoten Alfred Sandryd medan avslutningspredikan hölls av komminister Stig Muhrgren.

10/6

Solskens- och publikrekord på Skurupsmarknad och varumässa

Eftersom marknaden och varumässan i Skurup i huvudsak äger rum under bar himmel är publiksiffran och varuomsättningsresultaten i hög grad beroende av vädrets makter. Dessa har i år varit mycket nådiga och solskenet flödade från en nästan ständigt molnfri himmel. En stund sent på lördagseftermiddagen blev det muligt och det kom några regnstänk men detta hindrade inte att tidigare publikrekord säkert naggades i kanten.

Besökantalet under de tre dagarna har utan tvekan uppgått till över 25.000. Vid beräkningen av publiksiffran från man beakta att det sker en stor omsättning på folk som kommer och går. Många stannar endast några timmar och därför hinna publiken att bytas ut många gånger under en dag.

Givetvis räcker det inte med endast vackert väder. Det skall också till ett publikdragande program och det hade arrangörerna lyckats med i år.

Speciellt under söndagen fanns många fina arrangemang såsom tex folkdansuppvisningen, mannekänguppvisningen med åtföljande framträdande i jitterbugg, trollerikonst-

nären Svedinos och Anna Östs framträdande.

Kommersen vid de hundratals varustånden var livlig och ståndspersonalen visade liksom publiken upp glada miner. Många packade ned innan "full tid" beroende på att de hade slutsålt.

Det kan inte förnekas att priserna på det mesta som försålades på marknaden var häpnadsväckande låga. Många saker såldes för priser som låg betydligt under hälften på samma vara i en butik.

Men skillnaden på kvalitet var i vissa fall oftast lika stor. Så allt jämnar ut sig.

MUSCIRKUSEN

En sk attraktion som många nog blev en smula förargade och besvikna över var mus-cirkusen. Efter att ha löst entré fann den förhoppningsfulla besökaren på muscirkusen endast en nät-bur med ett 20-tal vita och svarta möss, inte precis fagra att beskåda, springa omkring förskrämda bland en massa små föremål såsom gungor, cirkulerande trummor m.m. eller ihoptryckta i någon vrå. För att få bättre "liv" i cirkusen knackades det då och då i

nätburens stativ för att "väcka" mössen.

KANINUTSTÄLLNING

Trevligare var då kanin-utställningen där publiken för endast en krona kunde beskåda ett hundratal präktiga kaniner av skilda raser. I särskilda burar fanns halv vuxna kaniner som barnen kunde roa sig med. För resultatet och prisutdelning vid kaninutställning har redogjorts i separat artikel.

BELATNA

Barnen hade ett stort nöjesfält att roa sig med och utställarna av bilar, traktorer, hushållsmaskiner m.m. samt de konstnärer som hade anordnat utställning i Folkets Hus hade också lyckade dagar med stort intresse från publiken för de utställda artiklarna.

Dansaftnarna i parken blev också välbesökta men så var det också stjärnartister såsom Ove Flodin, Janssons frestelse, kända från TV, Anna Östs show, samt fina dansorkestrar som lockade dit publiken.

Arrangörerna var mycket belåtna med årets marknad och varumässa i Skurup och det torde också publiken ha varit

Lärarveteran avtackad i Skurup

Åtskilliga Skurupsbor har haft folkskollärare Nils J. Nilsson som kanske var en aning sträng, men effektiv och skicklig lärare. Nils J. Nilsson pensioneras i sommar och avtackades i samband med skolavslutningen i Skurup på lördagen.

Nils J. Nilsson utexaminerades år 1924 och fick sin första anställning i Ryngde. Den tjänsten var endast tillfällig liksom flera andra tjänster fram till 1931 då han blev ordinarie lärare

vid svaneholms skola i Skurups socken. När denna skola nedlades 1960 överflyttades han till grundskolan i Skurup.

Nils J. Nilsson blev vid skolavslutningen föremål för spontana hyllningar och erhöll avskedsgåvor bl. a. från de äldre kollegerna och från lärareföreningen.

SKOLAVSLUTNINGARNA

Skurups grundskolas lågstadie höll sina avslutningar i Sandåkra samt Skurups småskola under medverkan

av studierektor Knut Andersson och kyrkoadjunkt Tord Månsson.

Mellan- och högstadierna höll sina avslutningar gemensamt i Skurups nya skolas gymnastikhall.

Avslutningsceremonin inleddes med att skolkören framförde folkvisan "Månsken", samt Evert Taubes "Sommarnatt" skolorkestern spelade där efter "Det var på Fredriksberg" och "Jag tror på sommaren".

Efter utdelning av bokpremier som förrättades av rektor Lago Grönvall avtackade skolstyrelsens ordförande, Gunnar Hansson rektor, lärare och elever. Han vände sig då speciellt till den avgående folkskolläraren Nils J. Nilsson som har 37 år bakom sig i Skurupsskolor.

Till sist höll kyrkoherde Gunnar Wallin en kort andaktsstund.



Lockande affischer — t. ex. om exotiska djur — fanns det gott om på Skurups marknad.



Fr. v. avgående folkskolläraren Nils J. Nilsson, Skurup, avtackas med en präktig blomsterkorg av skolstyrelsens ordförande Gunnar Hansson och rektor Lago Grönvall.

SUP

Chinchilla exteriörbäst på Skurups kaninutställning



Fr. v. kassören i Sveriges sydligaste kaninavelsförening och prisdomaren, länskonsulent Tore Borg. Ett präktigt ex. fransk vädur från Trelleborg.

Prisdomarna Tore Borg, Trelleborg, och Gunnar Carlsson, Malmö, gillade vid den kaninexpo som Sveriges sydligaste kaninavelsförening anordnade i samband med varumässan och marknaden i Skurup, skarp exteriören hos de nio kaniner som Kjell-Arne Akerman, Fru Alstad 1, Alstad utställt. Dessa kaniner var av ras Lilla Chinchilla.

För sin samling av dessa exetirört utmärket kaniner tilldelades Kjell-Arne Akerman 1:a pris bestående av Malmöhus läns hederspris. Utställningen omfattade ett 100-tal djur utställda av ett 20-tal utställare. Utställningsstyrelsen bestod av Algot Wohlin (kommissarie), Stig Andersson, Knut A. Olsson, Ernst E. Jönsson, Kjell Arne Akerman, Thorvald Ek och Sture Persson.

Följande kaninraser var representerade vid utställningen: Lilla Silver, Bourgogne, Blåögd hermelin, Black and white, Stora Silver, Fransk vädur, Rödögd hermelin, Vit lant, Engelsk Check, Lilla chinchilla, samt Black and tan.

Nedan följer prislista:

Hona med kull: 1) Kjell Arne

Akerman, Alstad (Malmö KAF:s hpr)
Exteriör: 1) Kjell Arne Akerman, Alstad, Malmöhus läns hpr, 2) Knut Karlsson, Arlöv (Hindbys hpr), 3) Knut A. Olsson, Anderslöv (Kristianstads läns hpr), 4) Sture Persson, Köpingsbro (Arlövs KAF:s hpr), 5) Göran Olsson, Malmö (Sveriges sydligaste KAF:s hpr), 6) Ernst Eric Jönsson, Skurup (Åkermans hpr), 7) Knut Karlsson, Malmö, (Sv. sydl. KAF:s hpr), 8) Bror Nilsson, Arlöv, (Skurups Folkets Parks hpr), 9) Leif Olsson, Arlöv (Söderslättas KAF:s hpr), 10) Torsten Olsson, Anderslöv (Gunnar Carlsson hpr), 11) Sture Persson, Köpingsbro (Tores hpr), 12) Torsten Persson, Svedala (Gunnvor och K. B. Magnussons hpr), 13) Gunnel Nilsson, Arlöv (Ulla och

Ernst Eric hpr), 14) Bertil Ericsson, Malmö, (Sv. sydl. hpr), 15) John Hillborg, Malmö (Stig och Tonny hpr), 16) Ernst Kristensson, Malmö (Knut och Torstens hpr), 17) Ernst Kristensson, Malmö (Algots hpr), 18) hpr), 19) John Hillberg, Malmö (Torkarlsson, Malmö (fam. B. Olssons res hpr), 20) Arne Johansson, Malmö (fam. B. Olssons hpr), 21) Stig Andersson, Slågarp (Sv. sydl. hpr), 22) Ingrid Mårtensson, Malmö (Kjell och Tores hpr), 23) Kent-Henry Nilsson, Arlöv (intresserads hpr), 24) Ingrid Mårtensson, Malmö (kaninväns hpr).

Ungdjur: 1) Arne Johansson (Ulla och Ernst hpr).

Uppmuntringspris: 1) Torvald Ek, Alstad (utställningen hpr).

SUD
10/6

Trivselrum på 80 kvm för "Sörgården-familj"

Drömmen om ett rum på 80 kvadratmeter och med "torrskaffens" uppåt väggarna finns hos civilekonom Jann Westrup och hans fru Silvia på Bjersgård utanför Rydsgård. Silvia Westrup har alltid varit intresserad av heminredning och i den långa mangårdsbyggnaden på den kringbyggda gården har hon låtit fantasin

spela fritt. Rummen var lite tråkiga, takhöjden varierande, små mörka prång — inte alls i fru Westrups smak. Får och kan man, så gör man som denna sprudlande hemmafru — slår kort och gott ner alla väggarna i ena delen av huset och får ett stort trivselrum på 80 kvm.

Egentligen skall man närma sig huvudbyggnaden från trädgårdssidan. Flera tunnland underbar gräsmatta brer ut sig nedanför den långa altanen och husfasaden är helt franskinspirerad med vitmålade fönsterluckor och franska dörrar. Framsidan och inre gården är en kopia av Sörgården och besökaren anar inte vad som döljer sig bakom fasaden.

Konfrontationen med denna dröm får en litet ur balans och man sjunker tacksamt ner i en av de sköna sofforna med underbart pösiga dukar. Förr satte man bordet mitt på golvet — fru Westrup har i stället satt den öppna spisen där. Mycket sinnrik är denna skapelse i vitmålade tegel och svart smide. Den delar upp rummet i fyra sektioner, kök, serveringsavdelning, trivselvrå och bibliotek.

På de höga, vita barstolarna (naturligtvis vid baren) sitter de tre barnen Poa, Charles och Jann upplugna i väntan på nybakade bullar och saft. Bakom denna bar i vitmålade tegel och blåmålade diskskiva döljer sig ett hypermodernt kök där fru Westrup vant lagar middag, kokar kaffe och diskar allt medan hon kastar ett "getöga" i den transportabla TV:n. I nära anslutning till detta finns det runda matbordet och stolarna, där man intar sina måltider, när hela familjen är samlad. Intill den tvådelade dörren i mörkbetsad fur (som leder ut till köksfarstun) går den breda trappan till övervåningen.

Naturligtvis måste ett skrubbligande utrymme uppstå under trappan, men är man finurlig — så är man. Resultatet av detta utrymme har blivit "torrskaffens" uppåt väggarna. Kub-fack på diagonalen har blivit utmärkte förvaringsplatser för torra specerier. Denna vägg i mörkbetsad fur sänder tankarna till Tudor-stilen. Trevliga väggbokhyllor med underskåp fyller ut resten av väggen där man gjort en dekorativ väggfast soffa under fönstret. Röda tegelgolv och brunbetsad furutak med kraftiga bjälkar understryker ytterligare värmen och intimiteten i detta enorma rum. Egentligen är inventarierna till största del hopsamlade från loppmarknader och små trevliga bodar i Danmark. Från loppmarknaden i Rom kommer den stora porcelinsskåpskåpsen med vindruvsklasar och från Danmark har man släpat hem hörnskåpet i barock. Ekskåpen, handgjorda av en skånsk snickare på 1700-talet, har man fått för en billig slant. De fyller sin funktion som serverings- och barskåp.

Fru Westrup har själv gjort alla



Vid skrivbordet med den lackröda lampan skriver fru Westrup matrecept medan 6-åriga Jann fördjupar sig i Plaboy

ritningarna till denna omändring och gårdens egna hantverkare har till punkt och pricka följt hennes anvisningar.

— De har varit verkligen duktiga, för jag har bara ritat upp linjerna på träbiter, plank och papperslappar. Innan SDS tog farväl, släppte fru Westrup in hela kopplet husdjur i

detta fina rum, Felix, Tanja och de tre Sit Bernhardsvalparna Olle, Algot och Tanja är redan bekanta. Kat-ten Sill visades upp med sina fem kolsvarta ungar — det var bara fru Möller som för ögonblicket försvunnit ut till sina släktingar i rävgrytet på gården.

Rid.

S.P.S.
10/6

Fina premier utdelades på Skurups lanthushållsskola

Tjugofem flickor från skilda delar av Skåne, och en del utanför landskapet, slutade på lördagen en 21 veckors lång grundläggande kurs vid Skurups lanthushållsskola. Avslutningen blev högtidlig med sång, föredraget "Krydda, läkeväxt och trolldomsört", samt premieutdelning, avslutningstal och kaffesamkväm på programmet.

Inledningsvis sjöng flickorna med klockren röst under ledning av kantor Hans Palm "Tre trallande jän-tor", "Den första lärkan" och "Alla fåglar kommit i en" varefter fru Gunnel Larson, Rökulla höll ett verkligt intressant föredrag "Krydda, läkeväxt och trolldomsört" i vilket hon gav många goda råd både till de unga flickorna och deras mödrar och fäder som mött upp till avslutningen liksom hushållsskolans lärarekrafter. Sedan blev det sång igen.

Rektor Elisabeth Schartau berättade om den genomgångna kursen som

började i slutet av oktober, samt förrättade utdelning av premier.

De som erhöll premier var följande: Wally Bengtsson, Trelleborg (Skurups Lions Clubs prem.), Eva Brantberg, Malmö (Skurups Sparbanks prem.), Monica Hed, Djura (Skåne-mejeriers prem.), Gertrud Nilsson, Kävlinge (Skurups jordbrukskassas prem.), Sylvia Cromwell, Malmö (Wemmenhögssparbanks prem.), samt Anna Fischer, Säv-dalen (Östra Skånes andelsslakteris prem.). De sex nämnda flickorna samt Lisbeth Mårtensson, Jordhol-fick dessutom vardera ett större bak- verk skänkt av Lidbergs bokhandel i Skurup.

Ledamoten i Wemmenhögss m. fl. häraders lantbruks- och lanthushålls-skoleförening, fru Inga Svensson, Beddinge, tog därefter till orda och önskade flickorna lycka till. Hon nämnde att kursen börjat strax ef- ter naturkatastrofen — oktoberstor-



Fr. v. rektor Elisabeth Schartau och Wally Bengtsson, Trelleborg, visar upp ett slöjdalster — en spegel — för Eva Brantberg, Malmö och Monica Hed, Djura.

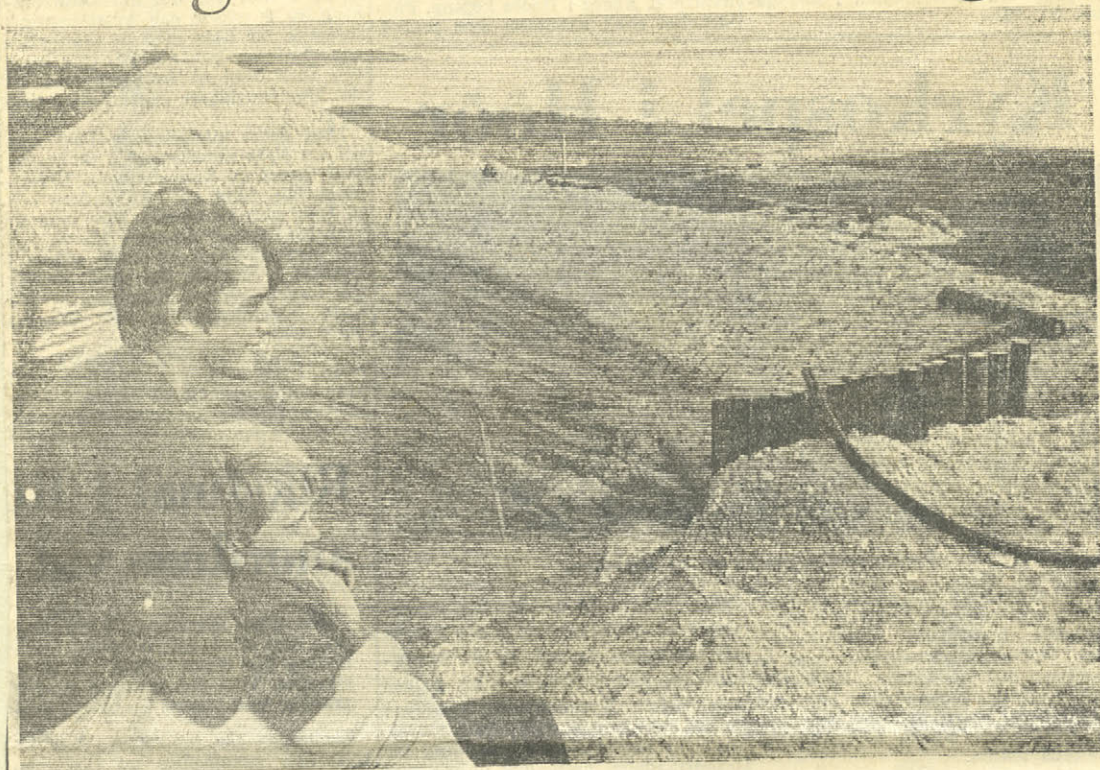
men — i fjor och att kursen avslu- tats strax efter en olycksbådande världshändelse — mordet på Robert Kennedy, men att det under själva avslutningsdagen dock var idel sol- sken. Detta togs som en symbol för att flickorna gick en god framtid till mötes om de verkligen försökte att utnyttja vad de lärt på skolan. Hon liknade också flickorna vid de fagra blomster som fru Gunnel Lar- son nyss berättat om, och lärarkraf- terna och rektorn vid kultur- och läkeväxterna. Fru Inga Svenssons an- förande gick säkert direkt till hjär- tat på samtliga åhörare som tackade med starka applåder innan man sam- lades kring kaffeborden för att av- njuta ett samkväm.

Vid detta överlämnade eleven Wal- ly Bengtsson blomsterkvastar till rek- tor Schartau, kantor Hans Palm och städerskorna, fruarna Olsson och Borg och tackade dem å elevernas vägnar.

Till sist påminde rektor Schartau flickorna om att de alltid var väl- komna till elevförbundets träffar som brukar hållas varje år första sönda- gen i september.

10 L. 10/6-88

Bassäng i Skurups Bingsmark färdig till Midsommarhelgen



Kent Lindhal och Anders Mårtensson, båda från Skurup, följer med stort intresse arbetet med den nya simbassängen i Skurups fritidsområde i Bingsmarken.

Just nu är arbetet med Skurups simbassäng i Bingsmarken några kilometer öster om Beddingestrand i full gång. Det blir en bassäng med måtten 25 ggr 10 meter där vattendjupet kan varieras mellan 70 och 140 centimeter.

Byggandet av bassängen är mycket enkelt. Skurups tekniska verk behöver nämligen endast schakta upp en fördjupning i marken, samt slå ner grova pålar i gavlarna. Därefter lägges ut en stor armerad plastmatta som täcker hela botten och fördjupningens sidor. På botten lägges därefter sand och sedan är det klart att pumpa vatten i bassängen.

Simbassängens "väggar" består så-

ledes av den armerade plasten medan botten är mjuk behaglig sand.

Vattnet kommer att pumpas i en slang från havsstranden. Det blir således friskt salt havsvatten som Skurupsbarnen och de andra som använder bassängen får bada i.

En pump kommer ständigt och jämt att pumpa in nytt vatten i bassängen från ena gaveln medan vatten rinner ut genom ett uttag i andra gaveln. Vattencirkulationen blir så stor att man beräknar att vattnet i bassängen blir helt utbytt varannan dag. Vattnet kommer också att kloreras. Allt talar därför att det alltid blir friskt nytt vatten i bassängen.

Anläggningen utföres av Tekniska verken i Skurup och kostar inga stora summor — endast ca 9.000 kr.

Simbassängen beräknas kunna tas i bruk till midsommarhelgen. Anledningen till att fritidsnämnden och därefter kommunalfullmäktige beslutat om utförandet av simbassängen är att eleverna i simskolan som tidigare lärt sig simma i öppna havet haft det tämligen besvärligt. Många gånger har sjön gått hög och då har det inte varit lätt för de små att lära sig simma. Vidare är det ofta blåsigt i öppna havet men kring den bassäng som nu byggs finns möjligheter att ordna vindskydd.

540
17/6

Blå stjärnor lär sig mjölka på kurser i Hörby och Skurup

Ut på landet till kor och gröna ägar drar i dagarna Blå stjärnor i stora skaror. Mötesplatser blir bl. a. i Skurup och Hörby där lantbruksskolornas dörrar öppnas för kurserna. Meningen med kurserna, som pågår under ca tio dagar, är att "stjärnorna" skall lära sig sköta ett lantbruks nötkreatur och de åtgärder som krävs.

Till Hörby anlände flickorna under måndagen och skall ägna sig åt korna hos Albin Persson, Råby gård, och Åke Persson, Grönelund, samt vid lantbruksskolan. Flickorna är hemmahörande i Malmö, Hålsingborg och Växjö. Chefsstjärna blir Rosmari Kotzky, Malmö. Hon genomgick själv i fjor en liknande kurs. Lärare blir agronom Gösta Hägerlund och rektor Anders Strömberg.

I Skurup deltar flickor från Malmö, Landskrona, Ystad och Göteborg. Även den är i farten under överinseende av chefsstjärnan Birgitta Blomdahl, Svedala. Det blir inte bara kor som flickorna får ägna sig åt utan alla smådjur som finns vid ett lantbruk får de ägna sina omsorger.



Läraren Lars Göran Nilsson ger flickorna i Skurup en första undervisning om skolan och den verksamhet flickorna får ingå i under kursen.

TEORI, ÖVNINGAR, DEMONSTRATIONER

Undervisningen är uppdelad på teori, övningar och demonstrationer samt praktiskt arbete. Vardera delen upptar ungefär en tredjedel av kurs-tiden.

Den teoretiska undervisningen bedrivs till en del som lektioner men också i form av fältvandringar och undervisningen ges i möjligaste mån en praktisk anknytning. Detta sker inom växtodlingen genom att eleverna får följa grödornas utveckling, uppträdandet av ogräs, växtsjukdomar och skadeinsekter. I maskinläran ägnas stort utrymme åt traktorernas och lantbruksmaskinernas skötsel och vård. Eleverna får tillfälle att avlägga prov för traktorkörkort.

SUP
11/6

16 elever börjar sommarkurs vid Skurups lantbruksskola

SKOLJORDBRUK

Den praktiska undervisningen bedrivs på skolorbruk, som omfattar ca 90 hektar åker. Nötkreaturs-sättningen består av ca 25 mjölkkor samt ett 40-tal kvigor och kalvar. På skolorbruket finns ett nybyggt avelssvinnstall med plats för ett 50-tal modersugor. Dessutom sker uppfödning av gödsvin.

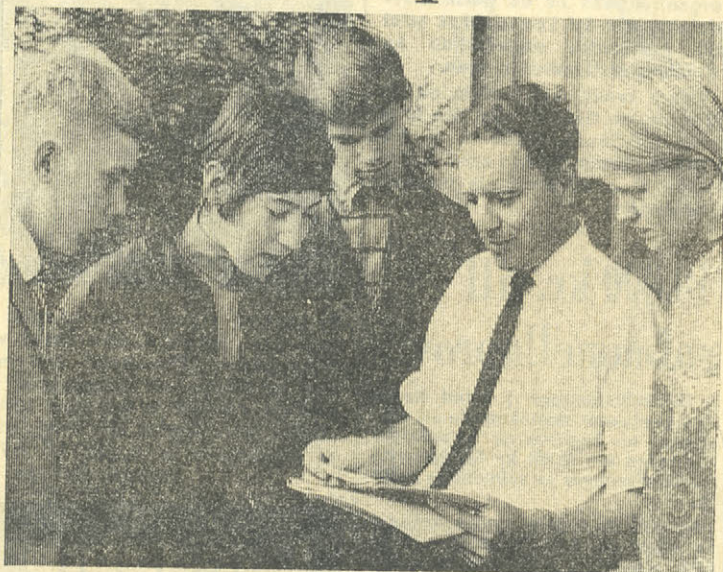
VIDAREUTBILDNING

De kunskaper, som inhämtats under den praktisk-teoretiska sommarkursen är av stort värde för en fortsatt utbildning inom lantbruket. Kursen meriterar för inträde till grundläggande kurs på lantbruksskola (grundläggande yrkeskurs och grundläggande praktisk-teoretisk helårskurs) och skapar goda förutsättningar för en fortsatt utbildning.

14 POJKAR, 2 FLICKOR

Antalet elever vid sommarkursen är i år 16. Två av dessa är flickor. Eleverna är i åldern 16–21 år.

De inskrivna eleverna är Bertil Andersson, Anderslöv, Lars-Olof Andersson, Klagstorp, Claes-Eric Claesson, Anderslöv, Bo Danielsson, Trelleborg, Anders Eriksson, Löderup, Lisbeth Ericsson, Fjellie, Kerstin Ewing, Skivarp, Rolf Gustavsson, St Olof, Bo Hansson, Rydsgård, Karl-Magnus Hobroh, Klagstorp, Ronny Larsson, Svedala, Jörgen Lundgren, Södra Sandby, Bengt Arne Mohlin, Köpingsbro, Staffan Olsson, Klagstorp, Göran Mundt-Petersen, Löderup, och Hans-Ake Schlyter, Trelleborg.



Rektor Gunnar Knutsson går igenom kursprogrammet för den förberedande praktisk-teoretiska yrkeskursen med fr. v. Bengt A. Mohlin, Köpingsbro, Karl-Magnus Hobroh, Klagstorp, Göran Mundt-Petersen, Löderup, och Kerstin Ewing, Skivarp.

En förberedande praktisk-teoretisk yrkeskurs vid Skurups lantbruksskola startade på måndagen. Kursen pågår till slutet av oktober. Kursens målsättning är att meddela en förberedande yrkesutbildning så att eleverna får kännedom och kunskaper om de arbeten, som förekommer vid ett lantbruksföretag, samt en allmän uppfattning om lantbrukets biologiska, tekniska och ekonomiska betingelser och de krav, som ställs på yrkesutövaren.

Kursen bibringar även eleverna praktiska färdigheter i olika lantbruksarbeten såsom traktorkörning och rutinåtgärder ifråga om traktorns skötsel och vård. Vidare rutinarbeten i ladugården såsom maskinmjölkning, diskning, utfodring enligt föderlista, utgödsling, rengöring m. m., samt användning och skötsel av de vanligaste handredskapen.

Eleverna lär sig i kursen också att förstå bakgrunden till de olika åtgärder som vidtas i lantbruksdriften.

Avslutning i Skurup för hemsamariterna



TVÅ avgående elever vid hemsamaritkursen i Skurup, Heljo Svensson och Maj-Britt Hansson, ser på när fru Gudrun Sernert gör pedikur på ett par okända fötter.

TVÅ kurser vid Skurups yrkesskola höll på måndagen sin avslutning. Dels en kurs för hemsamariter och dels en för sysselsättningshandledare. Hemsamaritkursen har samlat 19 deltagare och ämnena har varit: matlagning, hemvård, sjukvårdslära, hälso-lära, barnavårdslära, närings- och livsmedelskunskap, bostadsplanering och inredning, ekonomikunskap, samhällskunskap och fotvård.

Provinsialläkare Leopold Recht har medverkat med fyra föreläsningar i

sjukvårdslära och Röda korset har lämnat orientering om sin verksamhet. Läroämnena har fördelats på 178 timmar.

Rektor Herluf Lindström vid yrkesskolan, som också varit ansvarig för kurserna tror att det ska bli ganska lätt för de avgående eleverna att få anställning som hemsamariter efter kursen.

Sysselsättningshandledarkursen samlade 15 deltagare och har pågått 120 timmar. Ordet sysselsättningshandledare kommer av att man sysslar med arbetsterapi. Ämnesfördelningen här har varit arbetsteknik (halm- och korgslöjd, bast- och spånarbeten), studiebesök, vävning. Vidare har man sysslat med olika slag av sömnad, applikation och korsstyng, med bordsvävstol, bandväv och stickning. Rehabilitering har även stått på programmet och där har bland annat ingått yrkessjukvårdslära och gymnastik. Socialassistent Karl-Axel Larsson har medverkat och gett yrkesorientering.

På länsarbetsnämnden har man uttryckt sin tillfredsställelse över dessa kurser och det stora antal deltagare de rönt. Till hösten planerar yrkesskolan i Skurup att förutom de två kurserna för hemsamariter och sysselsättningshandledare också starta, dels en kurs för personal i öppen barnavård och dels en orienteringskurs för vårdyrken. Dessa beräknas starta omkring 1 september. Den förberedande kurs för vårdyrken som avslutades i lördags kommer också i höst att anordnas, meddelar rektor Lindström.

Vid avslutningssammankomsten hade socialnämnden inbjudit till kaffestund och förutom avslutningsord av rektor Lindström höll pastor Tord Månsson ett föredrag om åldringspsykologi.

ARBETET
11/6

Ystadföretag konstruerade ny sopförbränningsugn EN MAN SKÖTER ALLT

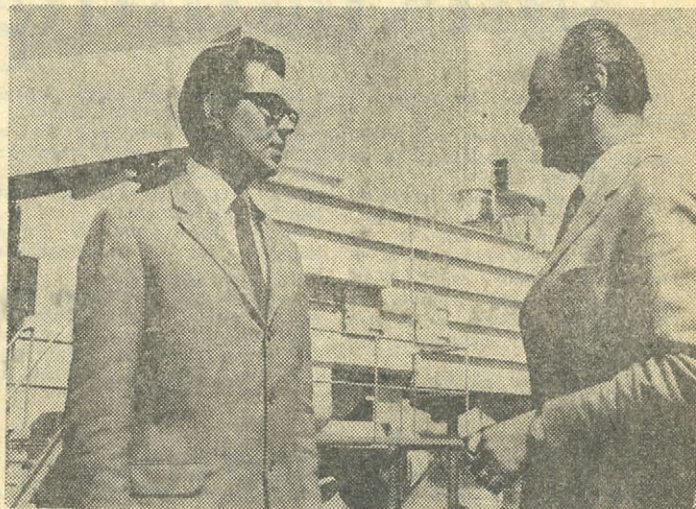
— Av CHRISTER NYSTRÖM —

En helt ny typ av sopförbränningsugn demonstrerades på måndagen i Skurup. Speciellt utmärkande för denna nya anläggning är den långt drivna automatiken. Endast en man behövs för att sköta apparaturen och någon direkt kontakt med soporna sker aldrig.

Den hygieniska destruktionen och en effektiv rökgasrening är andra utmärkande faktorer. De låga driftskostnaderna gör att en kommun av Skurups storlek endast behöver räkna med en utgift per person och år på 12—15 kr. Kapaciteten ligger på 1.500 kg/tim, då räknat för en kommun på 15.000 invånare, vilket betyder 0,7 kg per dag och individ.

Disponent Ivan Jacobsson vid Persöner AB:s dotterföretag DESAB i Ystad, vilket står för konstruktionen, omtalar för Arbetet att ambitionen vid konstruerandet har varit att få fram ett alternativ till de planerade centrala storanläggningarna som medför långa och kostnadskrävande transporter. Denna anläggning lämpar sig mer för kommuner och små städer och tar sikte på en decentraliserad sophantering.

— Kommunerna kan med denna ugn klara sina sopproblem till en ganska modest kostnad. Det är även möjligt att allt efter kommunens storlek utöka kapaciteten på ugnen, upp till en kommunstorlek på 50.000 invånare, framhåller disp Jacobsson. Förbränningsugnen är främst avsedd för hushållsavfall men kan också destruera sk butiksavfall, textila papper, pappkartonger och smärre träemballager. Burkplåt blir av den starka upphettningen (1.000° C) sprödd och rostas därefter lätt.



Ingenjör Ivar Westin och disponent Ivan Jacobsson, Ystad, framför den nya sopförbränningsugnen.

Glasflaskor smälter samman vid den höga temperaturen.

TÖMS DIREKT

Avfallet töms direkt i en sopficka rymmande 25—40 kbm och behöver inte särskiljas. Ugnen arbetar sedan med kontinuerlig tillförsel och inmatningshastigheten bestäms av ugnstemperaturen vilken skiftar i förhållande till hur mycket värme avfallet i sig självt innehåller. Skulle värmen i avfallet inte vara tillräcklig utan understiga 1.000° C startas automatiskt en oljeförbrännare som ersätter värmeförlusten och garanterar den luktfria förbränningen. För att ytterligare förbilliga så använder man i stället för eldningsolja renad och förvärmad spillolja. Den utgående stoftmängden från skorstenen är endast ca 250—300 mg/kbm rökgas. Det betyder således att röken knappast är synlig för blotta ögat. Askan från avfallet efter förbränningen matas kontinuerligt ut genom en skruvning till en sluten askvagn och askan utgör bara ca 5 volymprocent av ursprungsmaterialet. Den kan sedan läggas i det fria och efter några

månader har tex bleckburkar helt korroderat.

Anläggningens olika funktioner styrs via ett programverk, som jämte övriga el-funktioner är samlade på en panel där allt lätt kan överblickas. Förutom manövrerummet finns i mottagningsbyggnaden ett lunchrum med pentry, wc och dusch med modern utrustning. Personalrummet är dessutom i ventilationshänseende satt i övertryck för att förhindra att soplukten tränger in. Själva mottagningsrummet för soporna är däremot försatt i undertryck vilket gör att soplukten inte stannar i byggnaden utan följer med upp i förbränningsugnen.

Ingenjör Ivar Westin som stått som en av huvudkonstruktörerna för anläggningen säger att detta torde vara den första kompletta anläggningen i sitt slag. Man har dock redan nu fått in anbud från ett tiotal kommuner i Sverige, sju i Finland och fyra eller fem i Danmark. Redan den 15 juli kommer den första fasta anläggningen att tas i drift i Söndrums kommun utanför Halmstad.

Skumsläckning i Skurup



Brandkåren i Skurup provar sitt nya skumsläckningsaggregat. En gammal bilverkstad får tjäna som övningsobjekt och på 30 till 60 sekunder är den fylld med skum. Aggregatet har förutom den snabba produktionen fördelen att det kan användas med fördel vid ladugårdsbränder. Det går mycket väl att andas i skummet och djuren kan således räddas från att brännas inne.

Effektivt skumaggregat hos brandkåren



Brandkåren i Skurup har fått ett värdefullt tillskott genom inköpet av ett nytt lättskumaggregat med stor kapacitet. Aggregatet togs i bruk vid en övning på måndagskvällen, då det användes vid släckning av en finge-

rad eldsvåda. Det var en tidigare bilverkstad vid Svaneholmsvägen som skumbelades och efter ett par minuter var samtliga lokaler helt fyllda.

Kapaciteten är 200 kbm skum per minut och denna mängd kan sprutas

fram under närmast obegränsad tid. Genom att det är lättskum som utnyttjas kan övertända rum och dylikt helt fyllas. Skummet klättrar i höjden (se bilden) och kväver så småningom elden helt. Cirka 12.000 kr har aggregatet kostat i inköp.

ARBETET
12/6

Y. A
12/6



Gudrun Sernert som undervisar i bl. a. hemvård visar prov på fotvård med några av eleverna samlade i ring för att noga kunna följa hennes råd.

Avslutning av hemsamarit- och sysselsättningskurser i Skurup

Några av läsårets sista kurser avslutades på måndagskvällen vid yrkesskolan i Skurup. Det var hemsamaritkursen och instruktionskursen för sysselsättningshändare med 19 resp. 15 deltagare.

Eleverna i hemsamaritkursen har sammanlagt 168 utbildningstimmar bakom sig och de har erhållit både teoretisk och praktisk undervisning i bl. a. sjukvård, barnavård, samt hemvård, äldreomsorg, psykologi och arbetsorganisation.

Handledarkursen i sysselsättning har omfattat 120 timmar och undervisningen har bl. a. bestått av yrkesorientering, prydnadssöm, knytning, korgflätning, vävning, knyttning och träarbete samt rehabilitering.

Rektor Herluf Lindström redogjorde vid avslutningen i korthet för de båda kurserna. De har hållits i samarbete med länsarbetsnämnden.

De båda kurserna kommer att återfinnas på programmet även nästa läsår. Då kommer det också att bli ytterligare två kurser inom vårdyrkeskategorin, nämligen en kurs för personal inom öppen barnavård omfattande 90 timmar och en orienteringskurs för vårdyrken om 77 timmar.

Socialnämndens ordförande Tors-ten Hansson underströk vid sitt anförande vid avslutningen vikten av att sådana kurser anordnas. Kyrkoadjunkt Tord Månsson och skolstyrelsens ordförande Gunnar Hansson

höll också några korta anföranden.

I hemsamaritkursen har följande deltagit: Greta Andersson, Inga Andersson, Marianne Bladh, Brita Dehn, Ingrid Ek, Maj-Britt Hansson, Hedvig Larsson, Siv Lindskog, Margit Malmberg, Marta Martinsson, Elsa Nilsson, Herta Persson, Hilda Persson, Lilian Persson, Margit Persson, Heljo Svensson, Ingrid Svensson, Eva Svensson och Thea Österling.

I handledarkursen har deltagit Alli Andersson, Elsa Hansson, Ing-Britt Hansson, Marianne Karisson, Anna Larsson, Ester Larsson, Hanna Moberg, Edna Nihlén, Ella Olsson, Elsa Persson, Eva-Kerstin Persson, Margit Persson, Sonja Persson, Gudrun Sernert och Ida Åkerman.

Himalayaväxt
står i full blom
hos skurupsbo



Konstnär Harald Thelander, Skurup, har ett ovanligt och resligt blomster som just nu står i full blom. Det är en sk stäpplilja (*Eromvures robustus*) som mäter hela två meter och bär idel fagra, ljusröda blommor.

Värten hör normalt hemma i Himalayas bergstrakter och hr Thelander fick den i sin hand för tio år sedan. Efter två år blommade den men sedan dess har det varit slut på blomsterprakten.

SUD
12/6-68

S.D.S.
12/6-68

Skumaggregat i Skurup ger 200 kubikmeter skum pr min

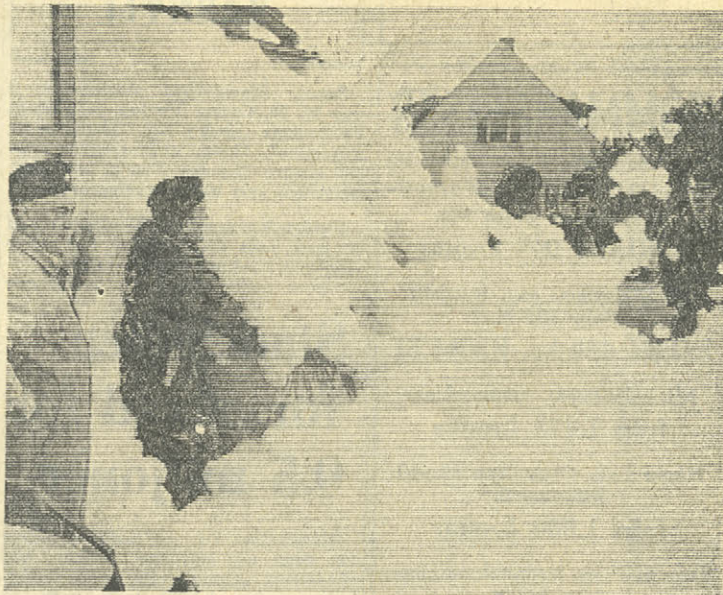
Brandkåren i Skurup har nyligen inköpt ett skumbildningsaggregat som provades på måndagskvällen. Aggregatet har mycket hög kapacitet och bildar på en minut ca 200 kubikmeter skum. Till denna stora mängd skum behövs 200 liter vatten och 3 liter skumvätska.

Aggregatet drives med en 4-takts bensindriven motor på 6 hästkrafter. Aggregatet tar ej mycket plats och transporteras på en liten kärra bakom brandbilen.

Släckning med skum är mycket effektiv emedan skummet snabbt hindrar syretillförseln och därmed kväver elden. Efter skumsläckning blir minimala skador jämfört med vattensläckning då vattenskadorna ibland kan bli ganska stora.

Vid ladugårdsbränder är skummet utmärkt för att t.ex. rädda djur som ej hunnit föras ut ur brinnande byggnaden. Om skum sprutas in i en brinnande ladugård omges djuren med skum som skyddar dem mot den starka värmen, därefter kan brandmännen gå in i skummet och rädda djuren.

När brandmän går in i skummet gäller samma föreskrifter som för rökdykare dvs. en brandman får ej gå in ensam utan det skall vara minst två som följs åt. Vidare skall brandmännen stå i kontakt med någon utanför skummet med en lina. Det är ingen risk för kvävning för



Brandman Sixten Axelsson betraktar hur mängder av skum bildas på en enda minut när Skurups brandkår provade sitt nya skumbildningsaggregat.

den som ger sig in i skummet, ty luftblåsarna i skummet innehåller fullt tillräckligt med syre för människor och djur.

Brandkåren i Skurup står alltså nu bättre rustad än någonsin vid brand och det är ju tryggt för skurupsborna att veta.

Skurups brandkår provade skum



Skummet fyllde på endast några minuter samtliga lokaler i bilverkstaden

Brandkåren i Skurup har fått ett modernt skumsläckningsaggregat. Aggregatet har en hög kapacitet och kan på en minut producera 200 kubikmeter skum. Ungefär 12 000 kr har man fått betala för det.

Skumsläckaren har provats av

brandkårens män vid en fingerad eldsvåda i en bilverkstad i köpingen. Släckningen gick mycket snabbt.

Skumsläckning har den fördelen att skummet snabbt hindrar ytterligare syretillförsel och därför kväver elden. Dessutom medför den här sortens släckning minimala skador jäm-

fört med konventionell vattensprutning.

(Speciellt vid ladugårdsbränder har skummet den goda egenskapen att det lägger sig som ett skydd runt omkring djuren, vilket skyddar dem mot värmeutveckling.

S.O.S
13/6

E

Stor aktivitet under Skurups vuxenskolas 1:a verksamhetsår

Studieförbundet vuxenskolan i Skurups kommunblock har avvecklat sitt pionjärår och höll sitt första årsmöte på tisdagskvällen i Skurups församlingshem under ordförandeskap av Per Ove Nilsson. Detta första år har präglats av stor aktivitet och vuxenskolan har anordnat inte mindre än 35 cirklar. Studietiden har varierat mellan 20 och 30 timmar per cirkel. Sammanlagda studietiden har varit 907 timmar med 303 deltagare.

Populärast har kursen Trivselträdgården varit med 6 cirklar. Vidare har anordnats 5 cirklar i metallslöjd, 3 i porslinsmålning, 3 i Mitt lantbruk i omvandling, 3 i bildvävnad, 2 i näversöm, 2 i knyppling, 2 i Äldre och aktiv, 2 i CUF för dig. En cirkel i vardera av följande kurser har hållits: Byggnadsunderhåll och småreparationer, God mat — rätt lagad, Mera grönt i kosten, El i hemmet, körsång, Vad säger dikten och Den stora utvandringen.

Fritidsgruppverksamheten har också varit god. Sålunda har i Rydsgård

anordnats 17 fritidsgrupper och i Skivarp 1 fritidsgrupp. Grupperna har haft en skiftande verksamhet, t. ex. scouting, Ungdomens Röda kors, teater, DX-ing, metallslöjd och luftgevärsskytte.

Deltagarantalet har varit 228 ungdomar mellan 12 och 24 år.

VALÄRENDE

Styrelsen omvaldes med undantag för Astrid Olsson, Skivarp, som avböjt omval. Efter henne valdes Gertrud Willner, Skivarp. De omvalda är: från Skurup Per Ove Nilsson, Sonja Jönsson, Edna Nihlén och Ebba Larsson, från Rydsgård Mia Nilsson och Maria Sandqvist, från Slimminge Rickard Clair och Stig Holmberg, samt från Skivarp Elsa Olsson.

Till ordförande omvaldes Per Ove Nilsson och till vice ordförande Richard Clair.

Till revisorer valdes Hjalmar Lundberg, Skurup, Bengt Hermansson, Skurup, och Gunnar Nilsson, Rydsgård. Till ombud vid distriktsstämman valdes Edna Nihlén, Mia Nilsson, Ove Oscarsson, Slimminge,

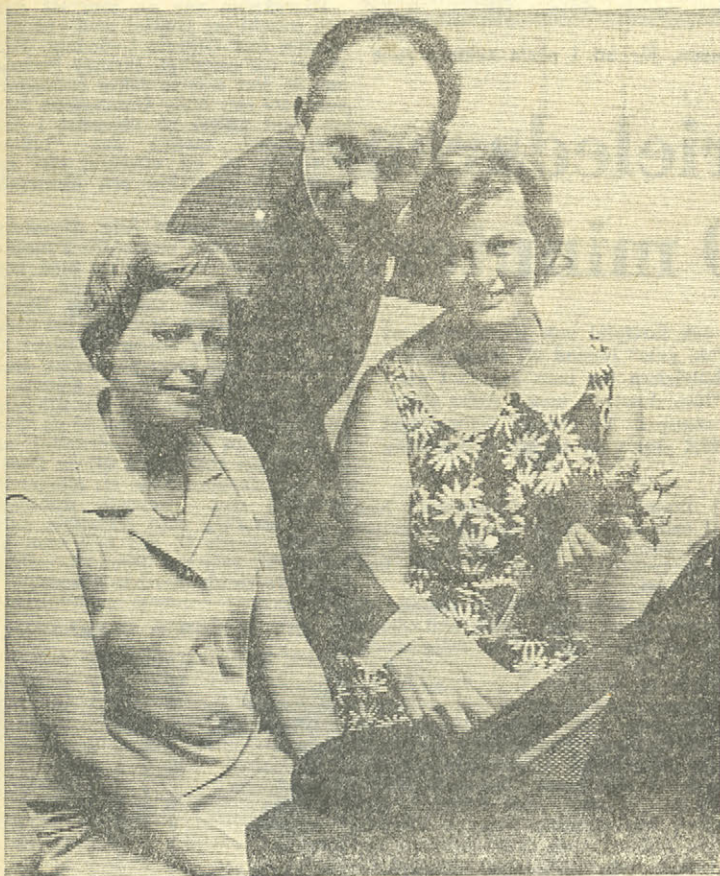
Britt Marie Mårtensson, Rydsgård, Per Ove Nilsson.

Prenumerantsamlare för tidningen Impuls blev Astrid Mårtensson, Rydsgård, Elsa Olsson, Richard Clair och Edna Nihlén.

Till valberedning utsågs Bengt Hermansson, Hjalmar Lundberg, Elma Malmgren, Nora Severin och Yngve Andersson. Den sistnämnde valdes till sammankallande.

Mötet beslöt begära medlemskap i Vi ungas vänner och anslog utöver medlemsavgiften 10 kr ytterligare 15 kr.

Vuxenskolas lokalorganisatör Karin Sjöberg fick av ordföranden mota fem röda rosor som ett bevis på uppskattning för det synnerligen aktiva arbete som hon nedlagt under pionjäråret. Mötet avslutades med ett animerat kaffesamkväm.



Fr. h. lokalorganisatören Karin Sjöberg, ordföranden Per Ove Nilsson och styrelseledamoten Mia Nilsson.



Stäppprakt i Skurup

Konstnär Harald Thelander i Skurup har en ovanlig blomma i sin trädgård. Plantan till blomman, som är en art av steppilja (eromures robustus), plockade han för tio år sedan i Himalayas bergstrakter. Två år efter det att han planterat den hemma i sin trädgård i Skurup blommade den, och nu, åtta år senare, blommar den åter. Steppiljan är utomordentligt vacker och har ljusröda blommor.

5.40
13/6-68

Grillafton och CUF-4-kamp vid Bygdegården i Börringe

Utkämpandet av en 4-kampstävling i grenarna orientering, krocketspel, kast med hästsko och balansgång ägde rum på tisdagskvällen runt om bygdegården i Börringe. Arrangörer var Börringe CUF-avdelning med Lars-Arne Flykt som kampledare.

Slutlig vinnare blev Lars Gunnar Johnzon, Börringe, med 38,6 poäng före Klas Nilsson, Sturup med 37,5 poäng och Rolf Trulsson, Jordberga 35,6 p.

Orienteringen bestod av en s. k. punktävling där Lars Gunnar Johnzon och Sune Larsson skaffade sig

vardera 14 p., Bertil Nilsson 13,5 p. och Clas Nilsson 13 p.

Krocketspelomgången vanns av Jan-Erik Fyhr med 8,8 p. och tvåa blev Klas Nilsson med 7,7 p., samt på delad tredje plats Arne Nilsson och Sune Larsson med vardera 7,4 p.

I hästskotävlingen där det gällde att kasta en hästsko så nära en uppställd pinne som möjligt blev Lars Gunnar Johnzon vinnare med 8,4 p. På andra plats kom Bertil Nilsson med 7,9 p. 3:a blev Klas Nilsson 7,6 p. och 4:a Ingmar Andersson 7 p.

Slutligen balansgångtävlingen vanns av Ingemar Andersson 9,4 p. före

Jan-Erik Fyhr, Lars Gunnar Johnzon, Inger Alwén och Monica Nilsson med vardera 9,3 p.

SPEL OCH SÅNG VID STOCKELD

Aftonen avslutades trevligt och gemyntligt med korvgrillning, musik och sång vid en flammande stockeld utanför bygdegården. Sången som vackert tonade ut över nejden i den vackra sommarkvällen leddes av de gitarrspelande flickorna Eva Jönsson, Inger Lindgren och Lena Nilsson.

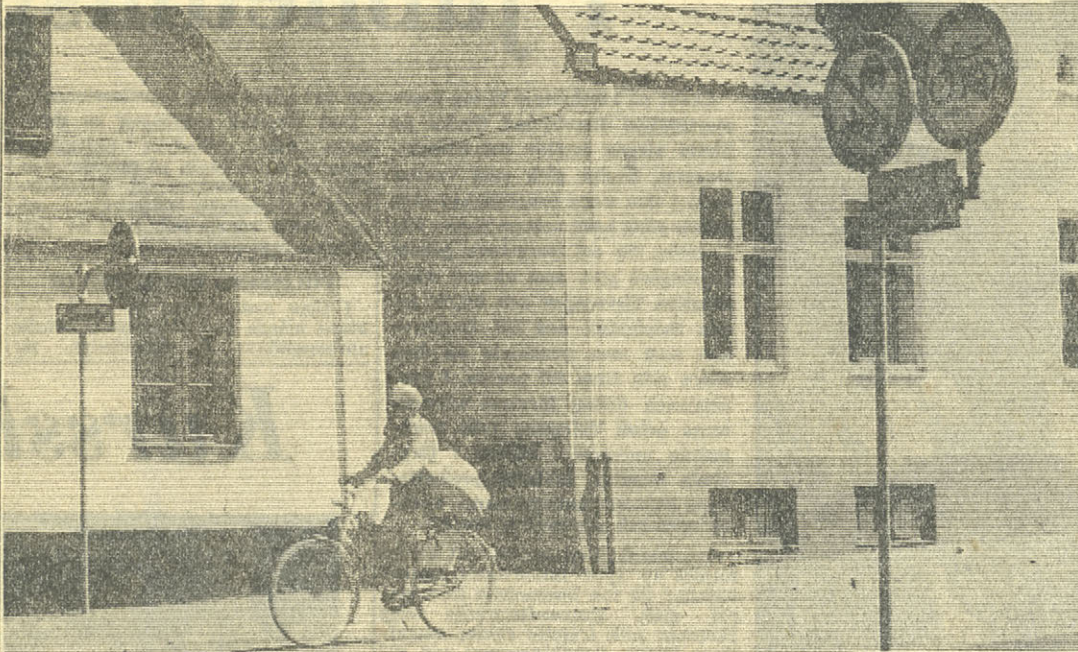


Tävlingsledaren Lars Arne Flykt kollar Inger Alwén i krocktävlingen.

Fyhr

SUP.
13/6
b

Förbryllande kombination av trafikmärken i Skurupsgata



SUD

14/6-68

Den som kommer på Norregatan i Skurup norrifrån och närmar sig 5-korset kommer ungefär 100 meter innan 5-korset till vägs skyltar vid vägens högra sida som betyder motorfordonstrafik och cykling förbjuden. Omedelbart under skyltarna finns texten: gäller genomfart. Dessa skyltar är begripliga och helt i sin ordning. På vänstra sidan av vägen finns däremot en pil som pekar söderut, alltså i den riktning som de andra trafikmärkena förbjuder trafikanten att köra i.

Pilen är verkligen förbryllande, speciellt för de trafikanter som kom-

mer på den gata som förbindet Svanholmssvägen med Norregatan och löper mellan Esso och kioskens vid lekplatsen. Dessa trafikanter får när de kommer fram till Norregatan ögonen direkt på pilen som visar söderut. När de sedan upptäcker även skylten på vägens högra sida som förbjuder motorfordonstrafik och cykling söderut för genomfartstrafik, då blir de verkligen funder-samma.

Bilden ovan är tagen från gatan mellan Esso och kiosken på en plats några meter innan denna gata mynnar ut i Norregatan.

Till höger syns vägmärkena som

förbjuder körning söderut och vid vänstra sidan syns pilen som direkt inbjuder till körning söderut.

Vid besöket på platsen tillfrågade vi fyra trafikanter vilken uppfattning de hade om vägmärket med pilen. Det var Stig Nilsson, Malmö, Maj-Britt Olsson, Ingrid Nilsson och Dirk Verweij, samtliga från Skurup. Alla ansåg att pilen var direkt missvisande och förbryllande.

Den uppsatta pilen innebär väl knappast någon större trafikfara. Men det är helt onödigt att en mängd bilister skall behöva stanna och fundera och reta sig över den högst irrationella kombinationen av trafikmärken. Tag bort pilen.

"Skurups kommun handlade korrekt"

— Ärendet har fått en korrekt kommunal behandling, hävdar kommunalkamrer Erling Sigfridsson i Skurup i anledning av insinuationerna om att ett tredje förslag till kommunala förvaltningslokaler skulle ha smusslats undan i nämnder och styrelser.

Det undras bla varför detta erbjudande om förvaltningslokaler inte togs upp vid fullmäktiges sammanträde måndagen den 29 april. Även om det inte hade hunnit förberedas i vanlig ordning hade förslaget kunnat tas upp denna dag som en skrivelse inkommen sen fullmäktiges kallelse hade utsänts, heter det.

Kommunalkamrer Sigfridsson för Arbetet:

— Byggmästare Harry Håkansson i Simrishamn och verkställare August Lundmark i Skurup erbjuder lokaler åt kommunen i ett nybygge vid Domus. Erbjudandet tillställdes skriftligen kommunen fredagen den 26 april och var kommunalkontoret till handa måndagen den 29 april, samma dag som fullmäktiges sammanträde.

— Samma måndag offentliggjordes Håkanssons-Lundmarks byggprojekt i samtliga i Skurup förekommande tidningar. Därför var fullmäktiges ledamöter väl orienterade om projektet redan före sammanträdet varför det inte fanns någon anledning från presidets sida att självant ta upp en diskussion även om detta förslag till kommunala förvaltningslokaler. Förslaget borde ha införts i debatten av församlingen men nämndes inte med ett ord. Diskussionen kom enbart att gälla U-konsults erbjudande om lokaler uthyrda till

kommunen eller ett kommunens eget nybygge. Som bekant fastnade fullmäktige för alternativet U-konsult.

FÖR SENT

— Trots att byggmästare Håkansson vid kommunalnämndens AU:s sammanträde den 6 maj fick besked om att kommunen har "löst frågan på annat sätt" insinueras det nu att köpingen skulle ha smusslat med hans erbjudande. AU:s avslag på erbjudandet kom dagen före kommunalnämndens sammanträde — således för sent att behandlas av kommunalnämnden vid detta tillfälle. Nu tog nämnden i stället upp ärendet i tisdags kväll och gick på AU:s linje.

ENDA RÄDDNINGEN

— Kommunens behandling av ärendet måste således bedömas som helt korrekt, fortsätter kommunalkamrern. Kommunens svara, för att inte säga obefintliga intresse, för Håkanssons-Lundmarks erbjudande bottnar i att ett hotell, en biograf och en bankfilial kan räddas för Skurup enbart via en lösning alternativ U-konsult. Det anses nämligen inte lämpligt att bland sådana serviceinrättningar med bostadslägenheter. U-konsults nybygge blir med andra ord ett rent servicehus och för finansieringen erfordras att kommunen går in som en större hyresgäst.

Bilutflykt för CKF-damer



Haltprovning i Abbekås på Rydsgårds CKF-utflykt. Fr. v. Kerstin Persson, Maj Britt Hansson, Gertrud Johansson och Stina Greta Olofsdotter.

Ett 30-tal CKF-damer i Rydsgårds CKF-avdelning företog på onsdagskvällen en bilutflykt till Abbekås och Svarte. I Abbekås besökte de "butik vid havet" Kå-sagården, där fru Wallbeck-Hallgren själv visade sin lilla trevliga butik.

Där fick damerna prova känningsar, kappor och hattar som fru Wallbeck-Hallgren själv tillverkat i konstnärliga modeller. Hon visade också vad butiken för övrigt hade att bjuda, såsom keramiklster, blomsterkransar, flätade korgar, samt en mängd andra konsthantverk och sou-

SUP
14/6

420 (!) bänkar till salu på skolauktion i Skurup

En annons häromdagen i *Arbetet* fick säkert en uppmärksam läsare att haka till. Annonser gällde en auktion vid gamla centralskolan i Skurup där skolstyrelsen nu låter försälja inventarier från de skolor i köpingen som tagits ur bruk.

Vid auktionen som tar sin början på lördag kl 10 ska "Hyttaslättarn" Gunnar Larsson bland annat svara för konststycket att ropa ut 420 stycken skolbänkar, 4 org-

lar, 15 radioapparater, böcker, hyllor, kornischer, gardiner, kort sagt allt som kan finnas i en skola.

Orglar och radioapparater går säkert att bli av med men hur få folk att ropa in 420 gamla skolbänkar. *Arbetet* ringde upp Gunnar Larsson och frågade vem som har intresse av att köpa en skolbänk:

— Ja, det brukar vara gamla elever och ungdomar som är mest intresserade.

Men 420 stycken, går det verkligen att bli av med så många?

— Ja, den här gången kanske det blir lite svårt. Vi hade en liknande

auktion för några år sedan, då sålde vi ut ett 90-tal. Vi säljer bänkarna parvis och beräknar få 10–12 kronor

parst. Blir vi inte av med dem så får

nog skolstyrelsen ta tillbaka dem och då går de antagligen till tippen.

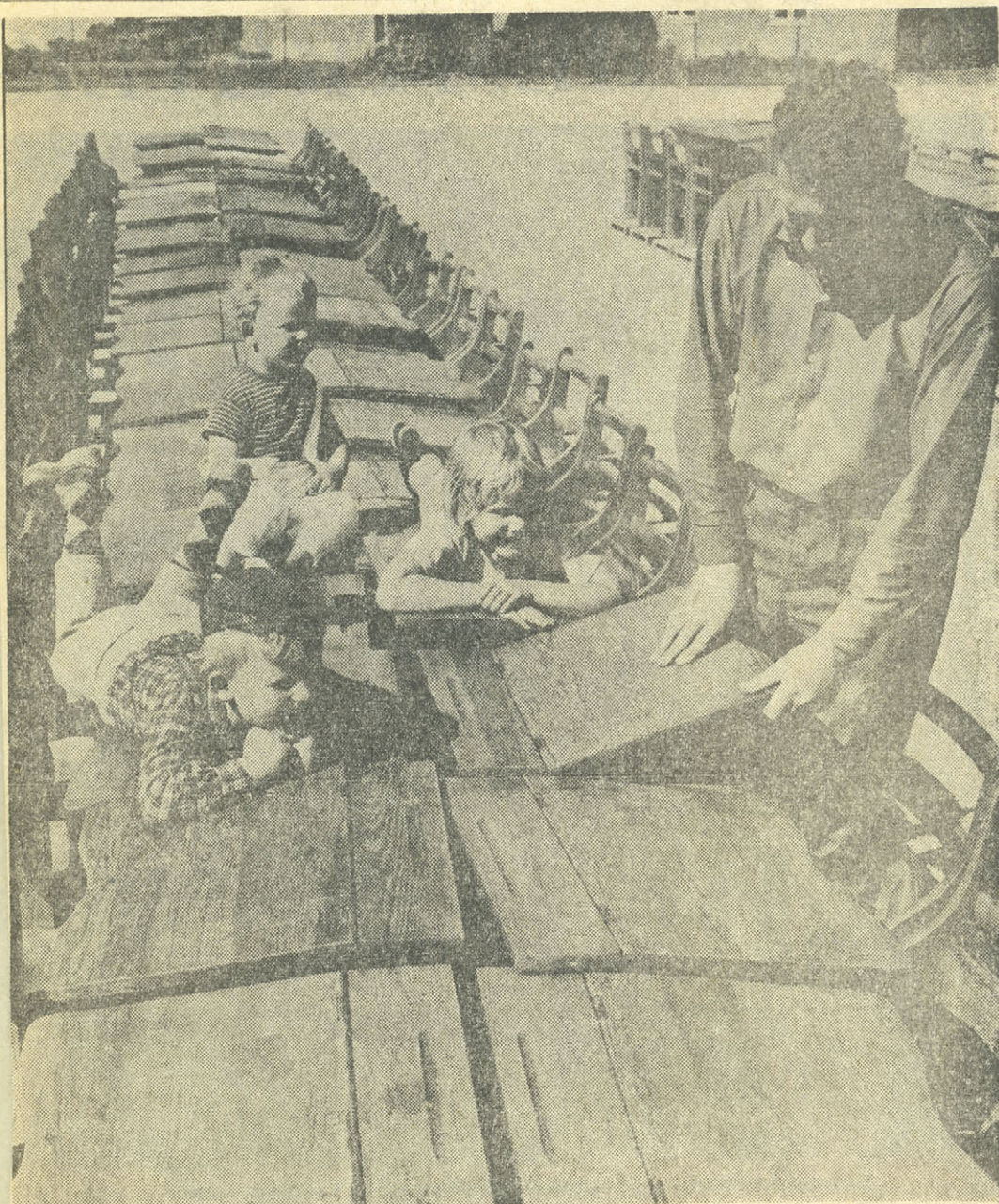
Alla elever i skolorna i Skurup de senaste 25–30 åren har nu alltså till-

fälle att ropa in sin barndoms mest avskydda eller kanske mest omtänkta möbel. Säkert tänker många med lite vemod tillbaka på den tid då de smusslade med fuskklappen, tuggummit eller serietidningen, undan lärarens vakande ögon och säkerligen har fallit både svettropar och tårfloder över dessa skolbänkar.

Men det är inte bara eleverna som har tillfälle att stilla sina sentimentala känslor eller vilka känslor det nu är. Även "fröknar" och magistrar har chansen att än en gång få sätta sig bakom den möbel, som en gång i tiden för dem betydde makt och auktoritet. För att få det hela än mer verklighetstroget så kan de förutom en kateder, ropa in lite planscher, kartor med karthiss.

För pensionerade slöjdare finns hyvelbänkar och skolkökslärarinnor kan ta tillfället i akt att köpa sig en kokplatta, en rostfri diskbänk och några grytor. Fyra stycken trampsymaskiner och ett laborationsbord finns till de lärare som hade sin verksamhet förlagd till salsluden och kemisalen.

Böcker av olika slag finns också men att begära av gamla elever att ropa in sina skolböcker är kanske att driva vemodskänslorna lite väl långt. Ingen vill väl bli påmind om sin "plågsamma" skoltid alltför mycket.

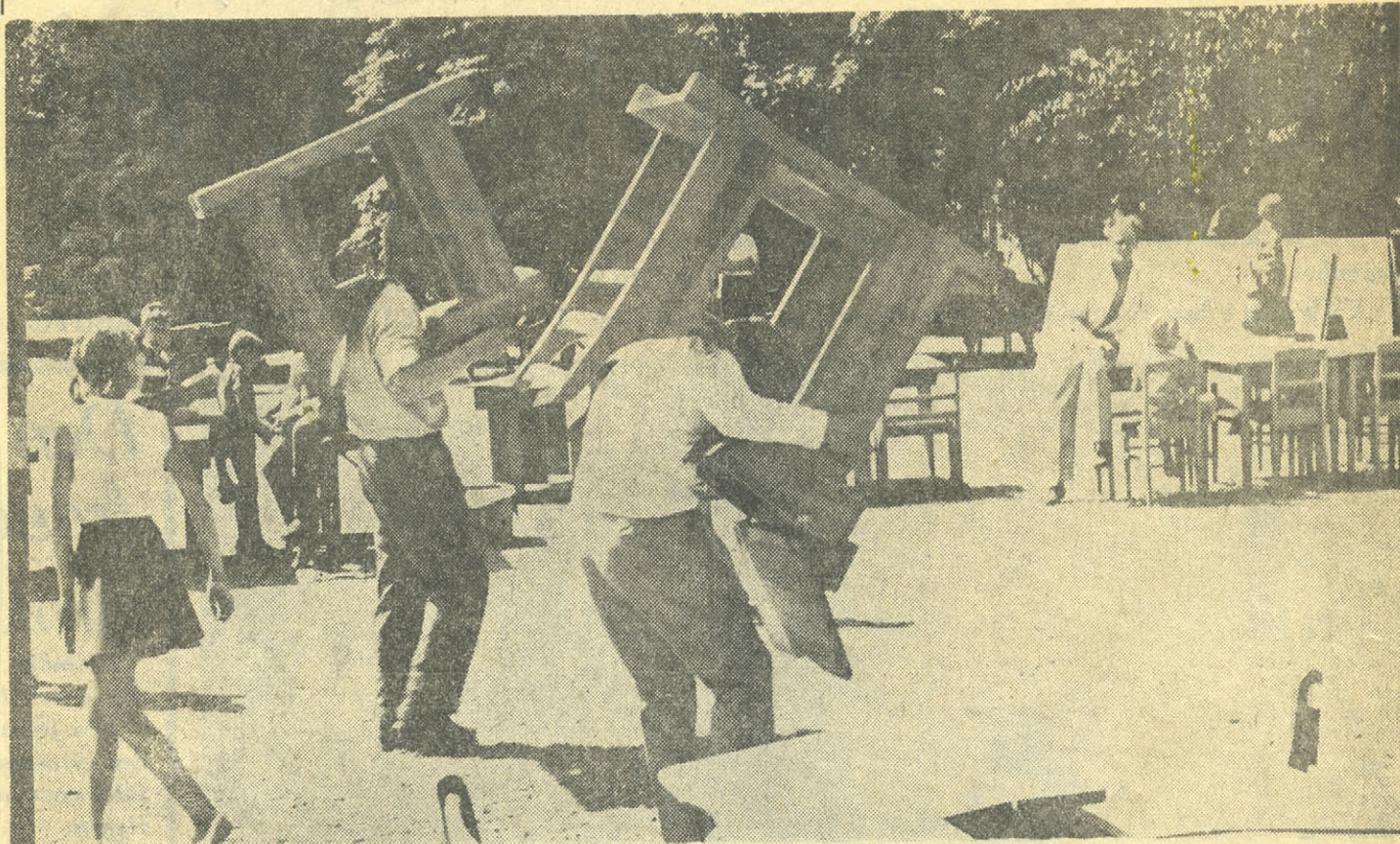


Katarina och Jonas Nilsson samt Britt-Marie Brorsson följer skolvaktmästare Ake Svenssons förberedelser till lördagens auktion på skolmaterial.

ARBETET

14/-68
/6

SKOLBÄNK FÖR 50 ÖRE



420 skolbänkar släpades efter auktionen från skolgården, många ångrade nog köpet, med tanke på jobbet att få hem bänkarna.

Den stora auktion på gamla skolinventarier i Skurup på lördagen, som Arbetet berättade om i fredagstidningen gick över förväntan bra. Alla 420 skolbänkarna gick åt berättar den nöjde auktionsförrättaren

Gunnar Larsson.

I början fick man upp till 25 kr paret men efterhand gick det trögre och de sista bänkarna ropades in för ända ner till 50 öre.

Kartor, orglar och hyvelbänkar

hörde till de mest begärliga sakerna och upp till 50 kronor gavs för en Europakarta, medan orglarna gick för 100 och hyvelbänkarna för 130 kr.

Katedrarna gick det däremot sämre med men till slut blev även de in-

ropade. Barnfamiljer från Malmö, turister från Stockholm och infödda skurupsbor fanns på plats och allt som allt var det omkring 300 glada och köpsugna som samlats vid den högsommarvarma förmiddagsauktionen som var över på två timmar. Efteråt kunde Gunnar Larsson konstatera att han blivit av med allt och fått in cirka 3.500 kronor vilket får anses som ett mycket gott resultat.

Orbikt 10/6 - 1968

Skiftande skolbänkspriser vid auktionen i Skurup

På lördagsförmiddagen fanns det ungefär 300 personer på skolgården utanför gamla centralskolan i Skurup. För ovanlighetens skull fanns det knappast någon i skolåldern. Det var mestadels vuxna som i många fall hade de av sina barn med som ännu ej börjat skolan.

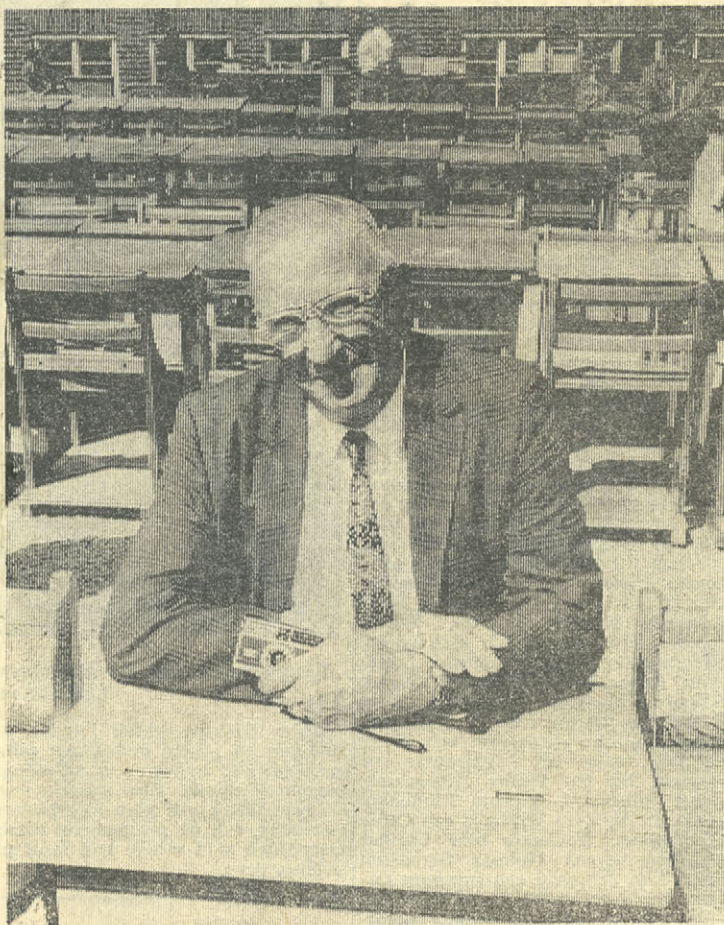
Dragplåstret för de vuxna och deras minderåriga barn var den mängd skolbänkar som skulle försäljas på auktion. Inte mindre än 420 skolbänkar skulle försäljas. Säljare var skolstyrelserna i Rydsgård och Skurup. Det fanns också en del andra saker till försäljning såsom radioapparater, orglar, hyllor m. m.

Priset på skolbänkarna med tillhörande stolar blev synnerligen skiftande. Priserna blev högst i början men sjönk efterhand som "marknaden blev mättad".

De första klubbslagen lydde på 25 kr per par. Därefter sjönk priserna successivt. De som hade tålamod att i det intensiva solskenet och hettan på skolgården — termometern visade på 26 grader — vänta till de sista såldes kunde köpa fyra skolbänkar för en enda krona.

Priset för ett 15-tal radioapparater, fullt användbara men i avsaknad av program 2 och 3 varierade mellan 10 och 15 kr. Symaskinerna kostade omkring hundralappen och orglarna ca en och en halv hundralapp. Högst värderade hyvelbänken kostade 135 kr och en rostfri diskbank exakt tvåhundra.

Auktionen inbringade ungefär 3.500 kr. Auktionsförrättare var Gunnar Larsson, Hyltaslätt och ropare Hans Andersson, Tingbacken.



Svenskameran f.d. farmaren Edvin Andersson, Minnesota, barnfödd i Tullstorp, är hemma igen för fjärde gången sedan emigrationen 1921 och tyckte det var kul med auktion och köpte en skolbank.

SUP
17/6-68



Konstnären Harald Thelander med sin sällsynta blomma, en stäpplilja från Himalaya.

Ovanlig liljeväxt blommar efter 8 år

På Sandgatan i Skurup bor konstnären Harald Thelander. Förutom sitt konstnärsskap så är han mycket intresserad av trädgårdsväxter. Men inte vilka trädgårdsväxter som helst utan i första hand ovanliga blommor. Några av de rariteter han har är tex en stäpplilja, ljusröda liljekonvaljer och blå vitsippor.

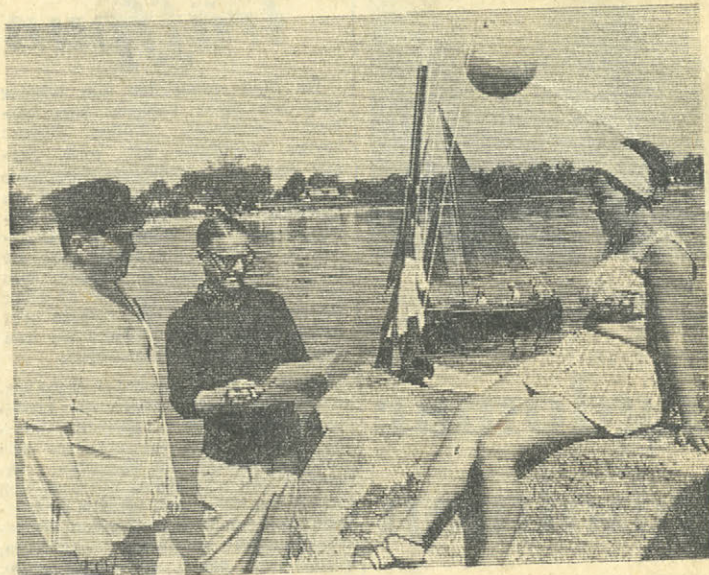
Stäppliljan heter på latin *Eromurus robustus* och har sin egentliga växtplats i bergstrakter. Den kan bli upp till två meter hög. Över hälften av den långa stängeln är täckt av vackra ljusröda blom-

mor och i vanliga fall blommor stäppliljan ungefär vartannat år. Växten är mycket sällsynt på våra breddgrader och Harald Thelander känner inte till om det finns fler av den i Sverige.

Herr Thelanders exemplar av blomman har dock inte velat blomma mer än en gång tidigare och det var för åtta år sedan. Han köpte den ursprungligen i Ystad för tio år sedan men tydligen har det varit kallt de senaste åtta vintrarna och den har därför inte velat blomma.

— I vinter har jag haft en korg och en vaxduk över växten för att skydda den men jag trodde ändå inte att den skulle blomma igen, säger herr Thelander.

Hemmabyggd jolle vann seglingen vid Abbekås



Nils Persson, Bengt Dahlström och fru Marie Persson diskuterar vind inför dagens tävling.

Med en hemmagjord jolle segrade Olof Starck i den distanstävling som Abbekås båtklubb anordnade på söndagsförmiddagen mellan Abbekås och Hörte. Seglingssträckan var ungefär 3 sjömil. I tävlingen deltog sex båtar.

Olof Starcks egenhändigt förfärdigade jolle är av egen design. Den visade sig klart överlägsen de trissjollar och den L-eka som också deltog i tävlingen.

Tävlingsdeltagarna fick inte så mycket vind i seglen som de kanske hade hoppats, men den lätta bris som rädde räckte för att det ändå skulle bli en lyckad tävling.

SUP.
17/6-68

ARBETET
17/6

Spänstiga och morgonpigga husmorsgymnaster i Skurup



Skurups husmodersgymnastik som 20-årsjubilerar i år började på onsdagsmorgonen med morgongymnastiken på Skurups idrottsplats. Många damer har insett att det är verkligen nyttigt för hälsan att ställa upp kl. 7 på morgonen för en halv- eller heltimmes gymnastik. Väderleken får i någon mån avgöra hur lång morgongymnastikpasset blir. Sommargymnastiken ute i det fria ledes liksom gymnastiken under vinterhalvåret i Sporthallen av Britta Sjösten.

S.4D

Utmärkt expo på Svaneholm av E Johanson-Thors konst

När professorn vid Konstakademien, målaren, grafikern och tecknaren Emil Johanson-Thor för tio år sedan gick ur tiden förlorade vårt land inte endast en särpräglad, betydande konstnär utan även en ideellt inriktad, klok och målmedveten människa, vars krafter räckte till att göra många viktiga insatser utöver det egna konstnärskapet. Han gjorde detta i intim kontakt med kollegor och lärjungar och helt naturligt ofta utifrån någon av de förtroendeposter har hedrats med inom en lång rad av våra förnämligaste kulturinstitutioner.

Varhelst han än verkade, blev Emil Johanson-Thor aktad, respekterad och avhållen. Han drog sig aldrig tillbaka för ett uppdrag, där han var medveten om att han kunde göra verklig nytta.

Till 10-årsminnet av konstnären Emil Johanson-Thor (1889–1958) anordnas under sommaren en utställning på Svaneholms slottsmuseum, där många av hans förnämsta verk visas. Där finns prov både på hans oljemålningar, etsningar, tornålsgravyrer, litografier och teckningar.

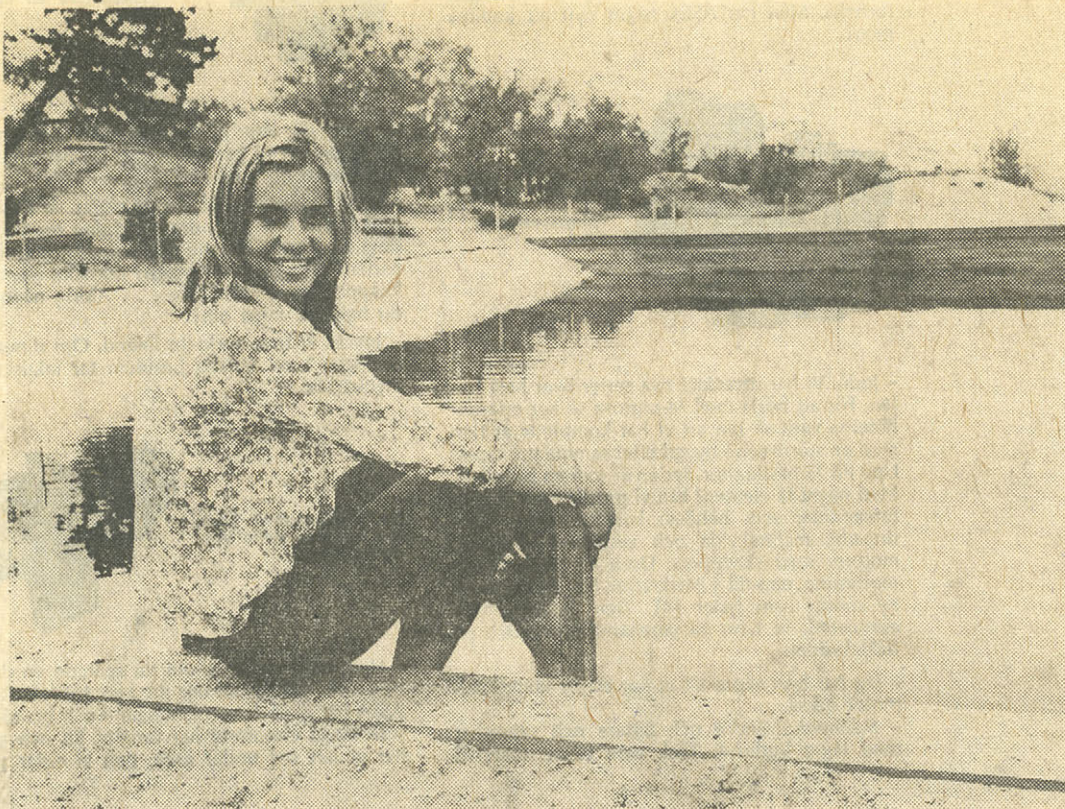
Ett så helgjutet och harmoniskt livsverk som Emil Thors, kan väl betraktas som något åtminstone relativt unikt i vår svenska nutidskonst. Så gott som allt bärande och väsentligt som Thor skänkt oss i sina verk, bottnade i och inspirerades av hans förmåga av spontan inlevelse i hembygdens natur, slätten i närheten av Landskrona, de gamla byarna åt Anderslövshället, Ven och Öresund. Den miljö, detta alldeles speciella klimat blev en livsbetingelse för konstnären.

Utställningen på Svaneholms slottsmuseum är en attraktion inte endast för konstkännarna och konstälskarna utan för en bred allmänhet som säkert tämligen snart konstaterar att de utställda sakerna är verk av en stor mästare — en mästare och konstnär som knappast blir bortglömd de närmaste seklerna.



Bokhandlare Gunnar Johanson-Thor vid sin faders, professorn vid Konstakademien, målaren, grafikern och tecknaren Emil Johanson-Thors utomordentligt vackra och fängslande oljemålning "Bengts träd" med motiv från Torna-Hällestadstrakten.

Ny simbassäng för Skurupsbor



Lotta Sernert sitter på bassängkanten och ler inbjudande

Nu har skurupsborna fått en fin simbassäng att ta i bruk lagom till midsommar. Bassängen ligger i Bingsmarken, några kilometer öster om Beddinge strand. I går tapade man vatten i bassängen, så nu är det bara att "ta sig vatten över huvudet".

Bassängen har måtten 25x10 m och man har fått ett högsta vattendjup på en och en halv meter. Det är Tekniska Verken i Skurup som har byggt bassängen och hela kalaset har kostat 9 000 kr.

Fremsta skälet till att man byggde den här bassängen var för att sim-

skoleelevernas undervisning inte skulle bli lidande som den blivit förr om åren. Man har nämligen haft undervisningen förlagd till havet. Och där har vådrets makter tittat som tätt spelat sina spratt. Men nu skall det bli ändring på det ...

S.D.S
20/6

Hovsångerska ställer ut rya-konst på Svaneholm

Hovsångerskan Marianne Mörner som i huvudsak är bosatt i Stockholm men ändå starkt knuten till Skåne och Skurupstrakten genom att hon på somrarna brukar vistas på Jordberga, utställer över sommaren ett 10-tal av sina finaste rya-arbeten i Svaneholms slottsmuseum.

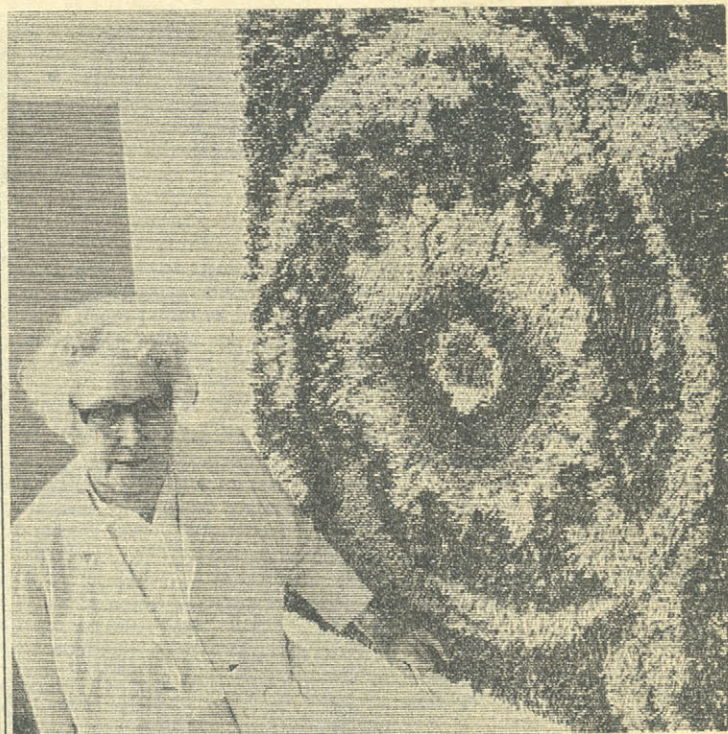
Att knyta ryor är kanske ingen speciell konst. Däremot krävs det konstnärligt sinnelag för att kunna komponera smakfulla mönster och det är just det som hovsångerskan har. Kompositionerna av mönsterna har nästan uteslutande tillkommit genom tillfälliga ögonblick av inspiration. Kompositionernas färger och mönster är oftast spontana uttryck för upplevelser i naturen eller genom en stark känsla för något föremål eller någon särskild händelse i hovsångerskans liv. Därigenom har samt-

liga mönster komponerats genom stark inlevelse och med ett djupt engagemang. Då blir också resultaten av högsta kvalitet.

Av de utställda rya-konstverken är en del i hovsångerskans ägo, men en del privatägda har utlånats till utställningen.

Marianne Mörners pyssel med rya-konst är för henne en hobby för att kunna koppla av från det ordinarie yrket. Utställningen är premiär för hovsångerskan och har tillkommit till stor del p. g. a. påtryckningar från vänner och bekanta som insett att kompositionerna är av stort konstnärligt värde, och väl värda att visas på utställning.

Rya-verken finns i Svaneholms slottsmuseums högst belägna regioner men det är mödan värt att promenera uppför trapporna för att se och beundra dem.



Marianne Mörner vid ryamattan "Majolika" som förfärdigades för några år sedan. Färgkombinationerna i blått, gult, rött och brunt är mycket vackra.

SUP
21/6



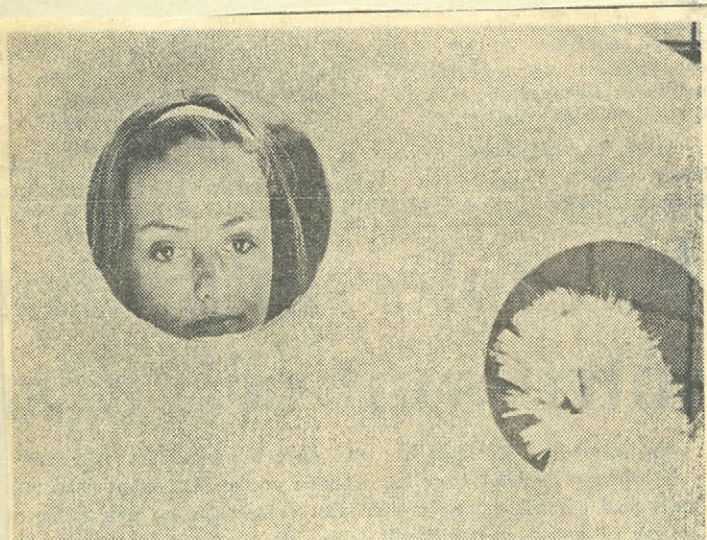
Jörgen Hansson, Skabersjö, får startkortet av Lillian Lavesson, Skurup, före starten i bilrallyt.

CUF-bilrally i Skurup

Skurups och Slimminges CUF-avdelningar anordnade på söndagen ett bilrally med start vid Skurups Folkets park. Deltagarantalet blev ej stort. Det var nämligen alldeles för varmt för att folk skulle lockas av att sätta sig att köra bilturen på 7 mil.

Här följer resultatlistan för de bäst placerade: 1. Knut Nilsson, Arlöv, 2. Karl Mårtensson, Skurup, 3. Arne Andersson, Linäby, 4. Ebbe Johansson, Torna-Hällestad, 5. Per Erik Nilsson, Ystad, 6. Kjell Ake Lundh, Anderslöv.

SUP. 18/6 -68.



STJÄRNKLART I SKURUP

Klara för avslutning är de tio flickor som genomgått Blå Stjärnans traditionella sommarkurs i Skurups lantbruksskola. Där har flickor såväl teoretiskt som praktiskt fått öva sig i djurskötsel under ledning av skolans lärare. Kursdeltagarna kommer huvudsakligen från Skåne och på bilden ser vi Elisabett Hällje, Malmö, i diskningstagen med mjölkceisternen.

ARBETET.
20/6

Tidigt skånemåleri på Svaneholms slott



Konstnärens son Gunnar Johansson-Thors med faderns inträdesprov till Konstakademien. Målat från Stigbergsgatan i Stockholm.

En utställning med tidigt Skåne-måleri öppnas idag på Svaneholms slott. Det är några av konstnären Emil Johansson-Thors efterlämnade verk som ställs ut. Emil Johansson-Thors är kanske mest berömd för sina landskapsmålningar, och man ser ofta hur vissa orter i Skåne ständigt återkommer, som tex Anderslöv, Silleköpinge och Torna-Hällestad samt också från ön Ven.

Konstnären föddes i Landskrona år 1889, där hans far var fältskär-mästare 1902 flyttade familjen till Stockholm och samma år slutade sonen Emil skolan. Han var redan då fast besluten att bli konstnär och hade en del smärre utställningar innan han 1909 kom in på Konstakademien.

Om Johansson-Thors ungdomsår i Stockholm berättas att hemlängtan blev honom svår och han tog sig för att fotvandrade ända ner till sitt kära Skåne. Han blev dock kvar vid akademien och 1924 blev han lärare för att fjorton år senare kröna sin bana med en professorstitel.

Under hela sin levnad behöll han dock banden med sitt hemlandskap

och återvände ofta, vilket även har satt sina spår i hans produktion. Många av hans målningar och teckningar är som nämnts hämtade från Ven och han köpte där år 1924 en stuga, som sedan kom att användas till sommarbostad. Från Ven är hämtat bland annat det imponerande verket Noaks Ark, vilket beskriver hur öborna rustar sig för att gå ombord på arken och rädda sig undan världens undergång. Tavlans utlånats av Malmö museum för utställningen på Svaneholm, som ska pågå till slutet av augusti.

Utställningen omfattar ett 25-tal målningar och dessutom ett antal teckningar. Det är konstnärens son Gunnar Johansson-Thors som numera förvaltar faderns efterlämnade alster och som varit behjälplig vid arrangerandet av utställningen.

Bilbrand. Vid 13-tiden på onsdagen gick brandlarmet i Sjöbo då en bil fattat eld i Norregatan. Men brandkåren kunde vända, eftersom ägaren själv hade släckt elden.

ARBETET.
20/6 -68

— 68



Bokhandlare Gunnar Johanson-Thor — son till konstnären Emil Johanson-Thor — visar här upp en tavla ur faderns rika produktion. Målningen är från 1938 och föreställer Vens kyrka

Johanson-Thors tavlor på Svaneholms slott

Svaneholms slotts museum i Skurup ordnar från och med i dag en utställning på ett urval av Skånekonstnären Emil Johanson-Thors rika produktion. Samtidigt visar hovsångerskan fröken Marianne Mörner, Stockholm, ett tiotal rytmattor.

Målaren, grafikern och tecknaren samt sedermera professorn vid Konstakademien i Stockholm är representerad med oljemålningar, etsningar och tornålsgravyrer, litografier och teckningar. I utställningen ingår även hans kanske mest berömda verk — Noaks ark. Målningen har lånats från Malmö museum.

Gustaf Näsström skrev bl a om honom: "Han förblir en redbart studerande lyriker, som stillsamt och tröget lever sig in i markernas och trädens struktur, i gårdarnas trygga gråstenslängor och molnens vandring under himmelskupan. — Hans stora återblick ger ett sympatiskt intryck av allvar, gedigenhet och heder."

Hovsångerskan Marianne Mörner som började knyta ryor för tio år sedan ställer nu ut för första gången — 73 år gammal. Hon tog en gång i tiden examen på konstfack, for till München för att studera vidare på akademien. Hon dök senare upp i

Italien som sängerska och kom sedan hem till Sverige och har sedan dess turnerat Europa runt som hovsängerska.

1968

S. P. S.
20/6

Undersökningar i Svaneholmssjön



Som synes är detta inget sjöodjur utan snarare fil mag Folke Persson från Lund. Han arbetar vid avdelningen för ekologisk botanik vid universitetet och är i dagarna sysselsatt med att ta prover m m från Svaneholmssjön. Uppdragsgivare är en rad institutioner bland annat den limnologiska som nu gör undersökningar för att kunna förhindra att sjön växer igen.

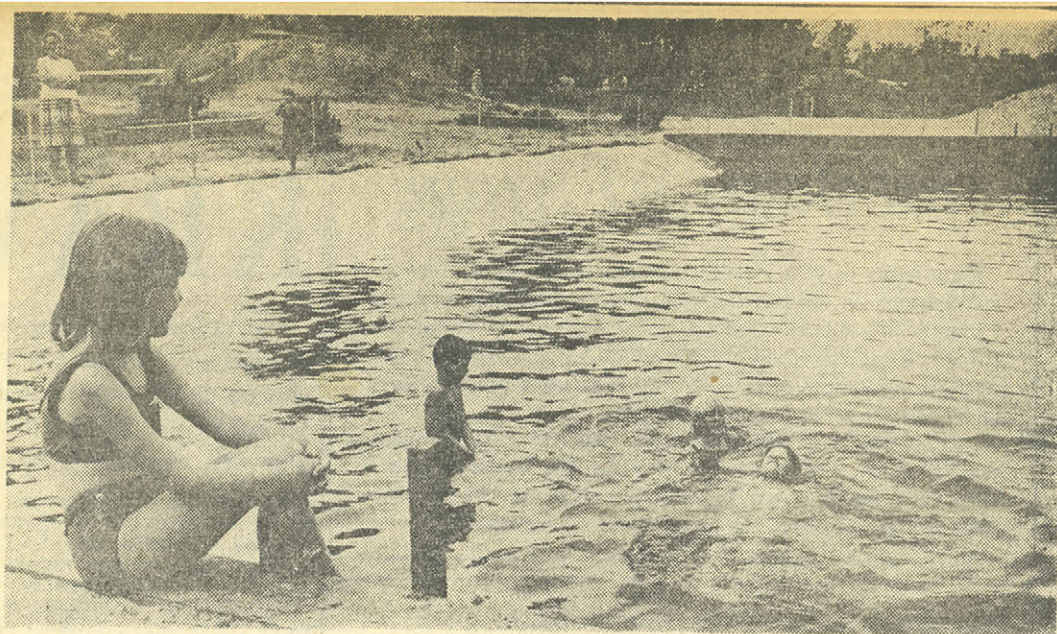
ARBETET.
24/6-68.

Kurspremiär i Skurup



En feriekurs för studerande ungdom började på måndagen i Skurups lanthushållsskola. Kursen är den första i sitt slag och de 17 deltagarna ska under fyra veckor framåt få insikter i såväl bostadsplanering som närings- och livsmedelskunskap, arbetsmetodik i hushållssysslorna och familjekunskap m m. På bilden ses fr v Kerstin Månsson, Svedala, Bodil Bernhoff, Trelleborg, och Ingrid Odell, Klagstorp.

ARBETET.
26/6



Anläggningen kostade endast 9.000 kr.

ARBETET
26/6

Skurups simbassäng klar

Under hela midsommarhelgen var glada badare i farten i Skurups köpings simbassäng i Bingsmarken, och i dagarna startar även köpingens simskola i den nyanlagda bassängen. Det är tekniska verkens egna man-
nar som har svarat för anläggningen och kostnaderna håller sig under 9.000 kr. Att bassängbygget blivit så

pass billigt beror på att ingen gjutning erfordrats — man grävde helt enkelt ut bassängen på 25x10 meter i sanden och fodrade in den med 600 kvm plastduk. Som djupast är bassängen 1,4 meter och vatten tar man från havet.

Helt intrimmat är ännu inte pumpaggregatet och det har varit en smula

krångel de senaste dagarna, vilket bl a föranledde att man på tisdagen fick tömma bassängen eftersom det vatten som fanns i den inte var riktigt rent. Snart ska emellertid allt klaffa hundra procentigt, lovade personalen på tekniska verken, och i alla händelser är ju bassängen redan oräntligt "inbadad".

Tisdagen den 25 juni 1968

Hemteknisk kurs startar i Skurups Lanthushållsskola

17 flickor i 18—20-årsåldern startade på måndagen en hemteknisk kurs för studerande ungdom vid Skurups lanthushållsskola. Feriekursen pågår i fyra veckor och omfattar bl. a. bostads- och familjekunskap, samt närings- och livsmedelslära.

I kursen får flickorna bl. a. undervisning i god bostadsmiljö, rätt sammansatt kost, varudeklarationer. Kursen siktar bl. a. på att väcka intresse för arbets- och tidsbesparande metoder och hjälpmedel. I kursen ingår också en del studiebesök på olika platser. De 17 flickorna bor under kursen som slutar den 19 juli på lanthushållsskolan.

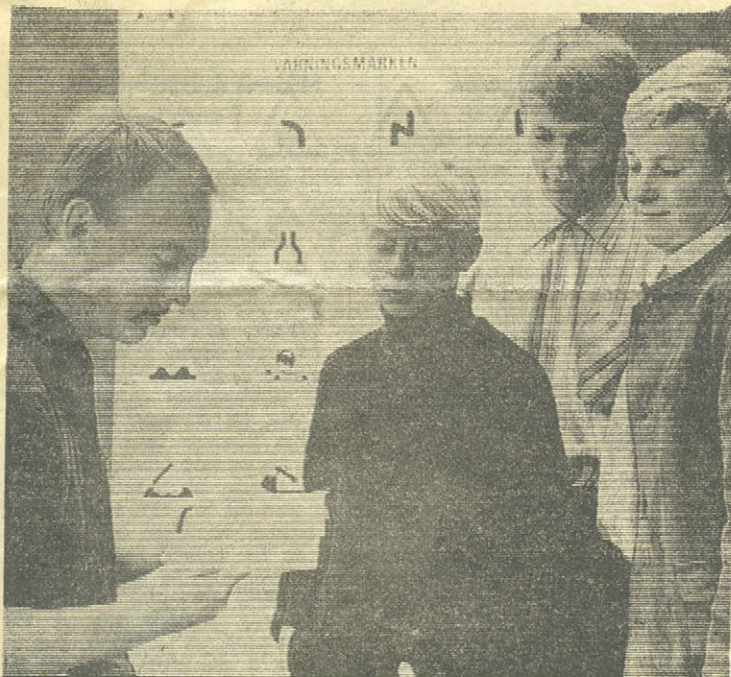
Följande deltagar i kursen: Kerstin Assarsson, Furulund, Bodil Bernhoff, Trelleborg, Asta Björnsson, Osby, Hjördis Brodin, Klagstorp, Britten Ekstrand, Osby, Ann-Christin Erlandsson, Ystad, Ylva Folkesson, Genarp, Catharina Isaksson, Övertorneå, Margareta Hansen, Klippan, Anna-Stina Knutsson och Bodil Larsson, båda från Skurup, Kerstin Månsson, Svedala, Eva Mårtensson, Ystad, Ingrid Odell, Klagstorp, Gunilla Ohlsson, Ystad, Kristina Ström, Munka-Ljungby, och Åsa Åhström, Harlösa.



Fyra av flickorna i hemtekniska kursen. Fr. v. Bodil Larsson, Skurup, Kerstin Assarsson, Furulund, Ylva Folkesson, Genarp, och Åsa Åhström, Harlösa.

Su/D

30 tar traktorkörkort vid lantbruksskolan



Fr. v. lantmästare Lars Göran Nilsson ger Göran Larsson, Sjörup, Göran Peterson, Löderup, och Jörgen Lundgren, S. Sandby, de första instruktionerna.

30 pojkar kommer under innevarande vecka att genomgå en kurs som berättigar dem till traktorkort. Om de klarar det obligatoriska teoretiska provet, måste tilläggas. Det händer dock mera sällan att någon inte klarar detta prov.

Utbildningen under den veckolånga kursen är nämligen så grundlig att

de unga traktorkörkortssugna pojkar brukar klara provet alldeles utmärkt.

Pojkarna undervisas utöver vad som kräves för traktorkörkort även i en mängd andra saker som dalig skötsel och vård av traktorn, skydds- och säkerhetsföreskrifter m.m. Ledare för kursen är lantmästare Lars Göran Nilsson.

SUP 26/6

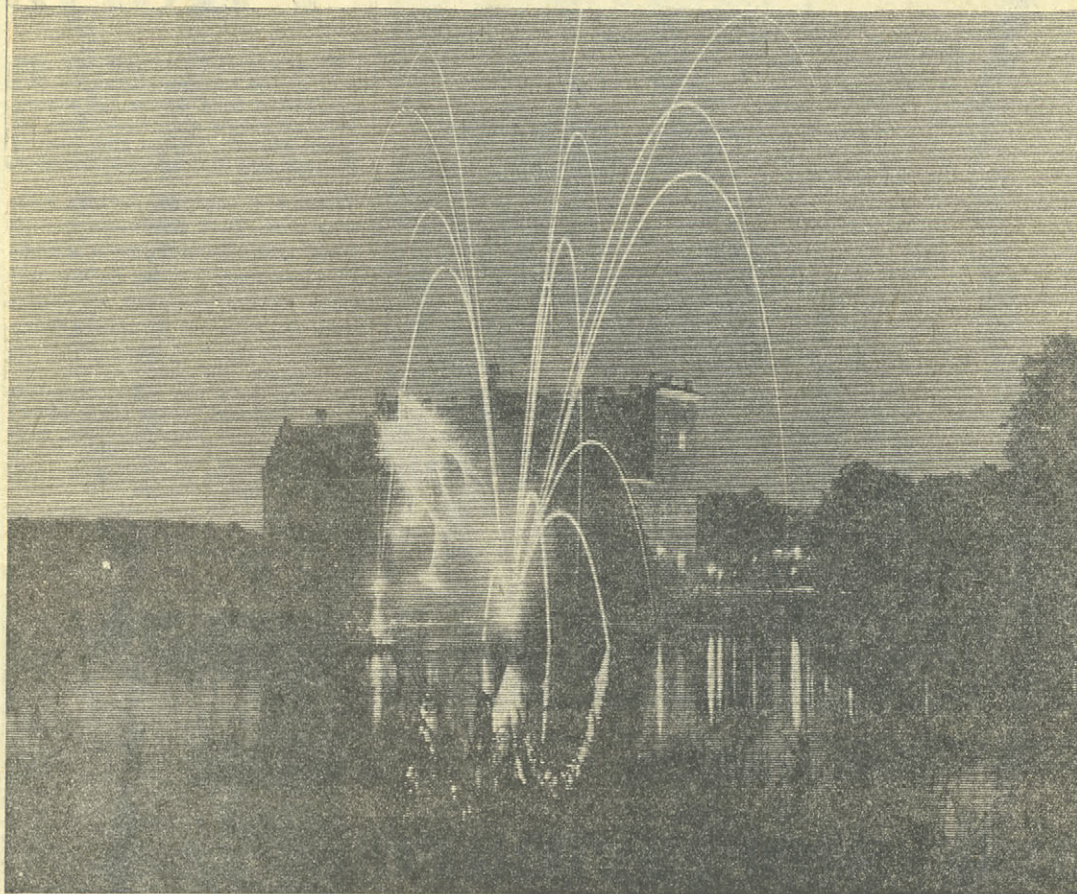
MOR och BARN



Fru GUNVI KNUTSSON, Skurup, med pojkarna KENT 3½ år och LEIF 9 mån. (Foto: Sernerf, Skurup)

SUP.
29/6

Artisttävling för amatörer vid 34:e Svaneholmstinget



Liksom i fjor kommer Svaneholmstinget på söndag kväll att avslutas med ett stort fyrverkeri, som kommer att återspeglas i Svaneholmssjön.

Envoyé Z. Przybyszewski Westrup, Rydsgård kommer att svara för hälsningsanförandet vid 34:e Svaneholmstinget som äger rum nu på söndag vid Svaneholms slott och dess vackra omgivningar. Tidigare om åren har Svaneholmstinget börjat redan på lördagen. I år är emellertid lördagskvällen reserverad för medlemmar i gammeldansföreningen STASS som anordnar dans i Slottsparken.

Svaneholmstinget på söndagen inleds kl. 13.30 av Trelleborgs musikkår varefter hälsningsanförandet hålls. Därefter fortsätter programmet med ans och lekar kring midsommarstången. Vidare blir det kasper-teater.

Scouterna kommer att arrangera trevliga pristävlingar. Efter ytterligare en konsert av Trelleborgs musikkår kommer årets Svaneholmstings stora dragplåster, nämligen en artist-

tävling för amatörer där publiken utser vinnaren genom att rösta.

En timme senare blir det prisutdelning i scouternas tävlingar och kl. 19.30 prisutdelning i artisttävlingen. På kvällen blir det dans i Slottsparken efter Winners orkester. I pau-

sen kommer publiken och deltagarna att få njuta av ett stort fyrverkeri på Svaneholms strand.

Pigalle basartjänst kommer att möta upp med ett stort tivoli med bl.a. karusell, skjutbanan, spelautomater, tombolor m.m.

SUD. 26/6

Ernst Olsson upphör med affärsrörelsen i Skurup



Helga och Ernst Olsson i den affär på Kyrkogatan i Skurup som upphör på lördag.

Köpmän Ernst Olsson i Skurup som på lördag upphör med sin livsmedels- och bostättningsaffär vid Kyrkogatan med anledning av att han uppnått 65 års ålder och pensioneras firar i år flera jubileum.

Det är jämt 50 år sedan han började sin livsgärning bakom livsmedelsdisken. Och det är jämt 20 år sedan han startade affärsrörelsen i Skurup. Dessförinnan hade han drivit egen rörelse i Hönsinge under ett 20-tal år.

Ernst Olsson berättar:

Som 15-åring började jag i Axel Larssons diverseaffär i Dagstorp. Där stannade jag tills 1927 då jag blev föreståndare för köpmän Oskar Hanssons, Löddeköpinge affärsfilial i Borgeby.

År 1929 startade jag och min hustru Helga egen livsmedelsaffär i Hönsinge. Denna drev vi till 1948 då jag startade den nu befintliga affärsrörelsen vid Kyrkogatan i Skurup. Ernst Olsson går gärna tillbaka till tiden för nära ett halvsekel sedan bakom disken i Dagstorp.

Då fanns det inga bestämda ar-

betstider. Jag fick ofta arbeta från sju på morgonen till 9 på kvällen. Folk handlade mycket mer åt gången och inköpen tog lång tid. Då fanns ingenting paketerat. Ett rejält inköp kunde ta en förmiddag eller eftermiddag i anspråk.

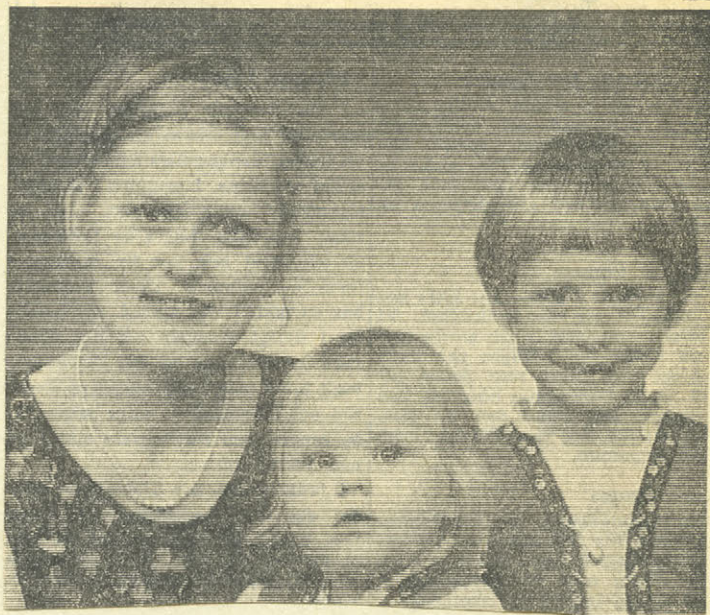
Då fanns det knappast några bilar och därför fick folk samla sina inköp till några gånger i månaden. Konkurrensen i branschen var minst lika hård då som nu. Men köpmännen höll hårt på Skånes köpmannaförbunds prislister. Några priskrig som nu fanns inte.

Under innevarande vecka lämnar Olsson kraftigt rabatt på varorna. På porslinsvaror lämnas exempelvis 40 procent rabatt.

Ernst och Helga Olsson har sin bostad i ovanvåningen. De ämnar bo kvar och uthyra affärslokalerna. Vem som skall hyra är ännu ej klart. Det är mycket möjligt att det blir en annan bransch än livsmedel.

I och med affärsrörelsens upphörande permitteras fröken Karin Olsson som arbetat där i sex år och fru Ingegerd Nilsson som arbetat i rörelsen i 13 år.

MOR och BARN



SKÅNSKA DAGBLADET

5

MOR och BARN



Fru AGNETA LARSSON, Skurup, med dottern EVA, 8 månader. (Serneris foto, Skurup)

27/6 68
H. L.

1/7

Svaneholmstinget — fest för både barn och vuxna

Syd
1/2

Som minister Z. P. Westrup nämnde då han öppnade det 34:e Svaneholmstinget på lördagsmiddagen blev detta ting helt olik sina föregångare, som traditionellt brukade bjuda sin publik på ta av något statsråd eller annan prominent person, och därefter ett uppträdande av en teatergrupp eller känd sångare som Jussi Björling o. d. Liknande programinslag var säkert uppskattade innan TV:n avsevärt gjort sitt inträde i våra hem och där allmänheten på så sätt dagligen får tillfälle att umgås med vår tids stora förmågor.

Det nya Svaneholmstinget byggde mera på lokala förmågor och på att dess besökare själva fick roa sig aktivt och vände sig i första hand till familjer med ungdomar och barn. Det 34:e Svaneholmstinget blev såkert en stor upplevelse för traktens barn och ungdomar och även för de vuxna som kunde roa sig i kretsen av sin familj.

LOTTAKÄREN

Tänk vad publiken tyckte det var roligt när Lottakärens medlemmar ställde upp i tävlingen att "hoppa i säck" med de unga scouterna. De äldre hade förmågan att ta leken med samma allvar som de unga och vann faktiskt flera av säckhoppningstävlingarna.

De yngre barnen hade också små separata tävlingar där det gällde att t. ex. "explodera" ett visst antal ballonger på så kort tid som möjligt. Där kunde de roa sig med att pricka ned plåtburkar byggda i triangelform dansa kring midsommarstången som fortfarande står kvar på Svaneholms slottsträdgårds stora gröna gräsmatta.

Scouterna hade anordnat små tävlingar där det gällde att kasta en tyngd i ändan av ett rep genom ett bildäck som fanns på ca tio meters avstånd. De hade också arrangerat en mängd andra trevliga tävlingar.

Kasperteater var ett annat roligt inslag som publiken hade hjärtligt roligt åt.

DAGENS CLOU

"Dagens clou" var en amatör-tävling där ungdomar i åldern 11-16 år från praktiskt taget hela Skåne ställde upp. Pristagarna erhöi fina priser. Även i den tävling fick publiken ta aktivt del genom att avgöra rangordningen



Henry Andersson, Skurup och Eva Alwen, Torsjö hjälper Per-Håkan Jönsson, Malmö att blåsa upp ballonger.

genom att rösta. Flera av arrangemangen inramades av taktfast och välljudande musik av Trelleborgs musikkår.

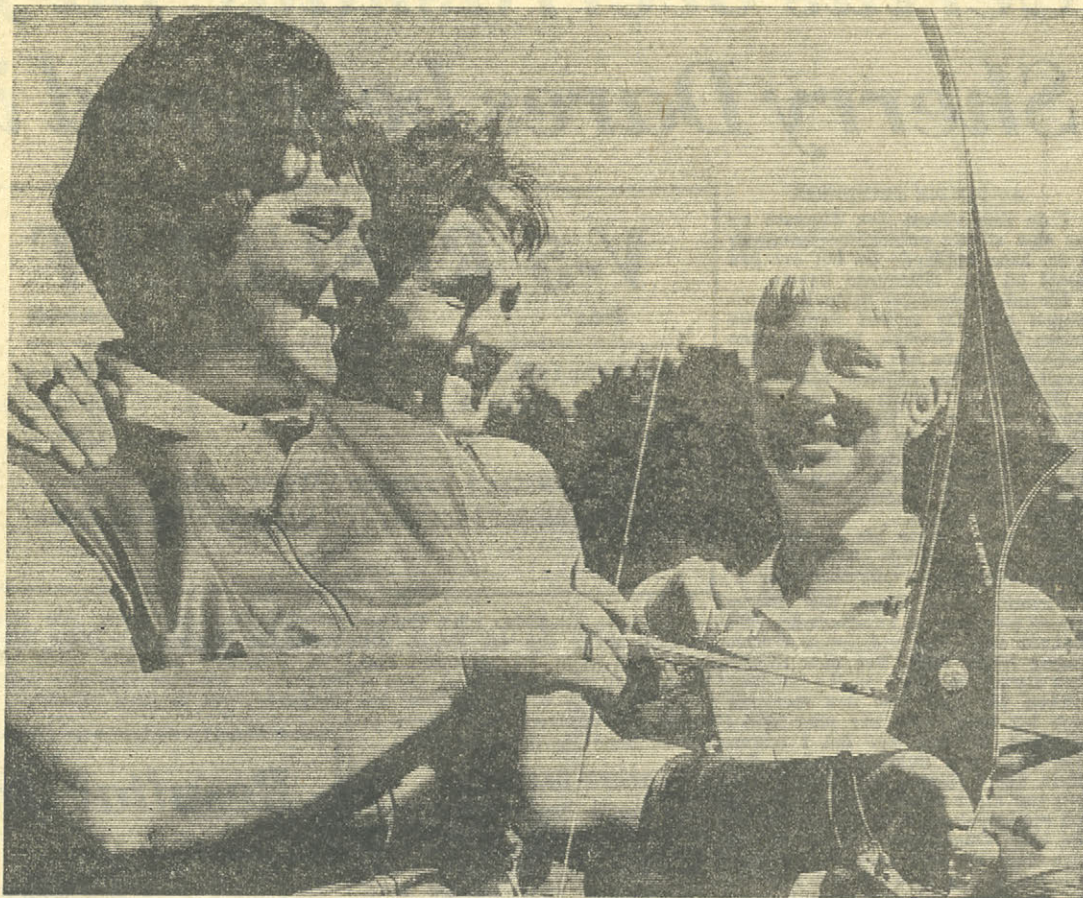
På kvällen spelade Winners orkes-

ter upp till dans på utedansbanan i Slottsparken. Arrangörerna hade tur med vädret ty under dagen var det soligt och fint och sommarkvällen blev ljus och varm.

Senare på kvällen avfyrades ett utomordentligt vackert fyrverkeri som speglade sig i Svaneholmssjöns spegelblanka vattenyta. Arets version av Svaneholms-

tinget blev säkert lika mycket uppskattat som sina föregångare och publiken har säkert inget emot att arrangörerna fortsättningsvis följer den inslagna linjen att låta publiken mera aktivt roa sig själv.

Goda resultat vid DM i bågskytte i Skurup



Fr. v. Ella Engström, Dagmar Matsson, Anja Seppä, Svedala.

För andra året i följd fick Skurups Bågskytteklubb förtroendet att arrangera Skånska mästerskapet i tavelbågskytte. I damklassen blev Anja Seppä, Svedala BS suverän segrarinna med 1.035 p. Närmast kom Signe Andersson, BK

Hood 958 p. och Ella Engström, Trelleborgs BK med 950 p.

Av herrarna blev det som väntat Arne Ljungqvist, Skurups BK som avgick med segern. Det blev en överlägsen sådan med 1.149 p. I juniorklassen blev det betydligt jämna-

re mellan de bästa. Där vann Christer Engström, Trelleborgs BK med 874 p. över Jan Gustavsson, och Henrik Nilsson, båda representerande Satsrups GF med 856 resp. 832 p.

I lag vann Skurups BK medan Satsrups GF blev 2:a och Arlövs BK 3:a.

RESULTAT

Damer: 1) Anja Seppä, Svedala BS 1.035 p., 2) Signe Andersson, BK Hood 958, 3) Ella Engström, Trelleborgs BK 950.

Juniörer: 1) Christer Engström, Trelleborgs BK 874 p., 2) Jan Gustavsson, Satsrups GF 856, 3) Henrik Nilsson, Satsrups GF 832.

Utom tävlan: Christer Danehammar, Tibro BK 938 p.

Herrar: 1) Arne Ljungqvist, Skurups BK 1.149 p., 2) Jan Erik Andersson, BK Hood 1.066, 3) Arvo Korkkinen, Hälsingborgs BK 1.054, 4) Gunnar Aspölycke, Arlövs BK 1.050, 5) Knut Nilsson, Satsrups GF 1.004, 6) Leo Brogaard, Satsrups GF 994, 7) Gunnar Borgström, Satsrups GF 991, 8) Sven Lindahl, Skurups BK 988, 9) Elve Göransson, Arlövs BK 962, 10) Sigvard Mattsson, Hässleholms BK 956.

Herrlag: 1) Skurups BK (Ljungqvist, Lindahl, Andersson) 3.076 p., 2) Satsrup GF 2.989, 3) Arlövs BK 2.947 p.

SUP.
1/2.

Succé för amatörtävling på 34:e Svaneholmstinget



Fr. h. Marie Malmros, Hälsingborg, 12 år som blev 2:a i tävlingen för sången "Pelino — världens roligaste clown", Lena och Stina Kjellander, Malmö som blev 3:a, för framträdandet av låten "Spegling".

Intresset för den amatörtävling för ungdomar i 11–20 års-åldern som anordnades i samband med 34:e Svaneholmstinget var mycket stort och de stora gröna gräsmattorna utanför Svaneholms slott var fullpackade med folk när deltagarna i tävlingen började sina framträdanden på scenen.

Vinnare av tävlingen blev 14-åriga Cary Persson, Beddinge som sjöng "10.000 röda rosor" ackompanjerande sig själv på el-gitarr. Efter hans framträdanden blev det en stormapplåd. I 1:a pris erhöll han en fin transistorapparat.

Som god 2:a röstade publiken i 12-åriga Marie Malmros, Hälsingborg. Hon tog också publiken med storm när hon framförde "Pelino — världens roligaste clown". Hon ackompanjerade sig själv till gitarr. För sitt

fina framträdande och sin 2:a placering i prislistan erhöll hon ett fint guldarmband.

3:a blev yngsta kvinnliga deltagaren 11-åriga Lena Kjellander, Malmö som sjöng "Spegling". Hon ackompanjerades av sin storsyster Stina. Även de andra fem som framträdde gjorde succé, men det var blott tre som kunde få de "stora" priserna. Samtliga övriga deltagare erhöll guldmanchetter eller silverarmband.

Tävlingsledaren Ingvar Andersson och hans medhjälpare bör ha en eloge för en synnerligen intressant och lyckad tävling som helt vann publikens gillande. Hoppas på en liknande tävling vid Svaneholmsting nr 35.

Arne Ljungqvist vann på hemmaplan

Det blev som väntat Skurups Arne Ljungqvist som tog hem potten när DM i bägsskytte på söndagen avgjordes på idrottsplatsen i Skurup. På de avslutande 30 metrarna kammade han hem hela 326 poäng efter att ha tiden skjutit jämnt och säkert. Det knäckte närmaste konkurrenten Jan Erik Andersson, BK Hood, vilken "bara" kom upp i 1066 poäng mot Ljungqvists 1149. Skurupsskytten tog därmed sitt 13:de DM-tecken.

Överlag var tävlingen jämn och inte ens Arne Ljungqvist gick säker. Det var först på den avslutande skjutningen på avståndet 30 meter som han med flotta 326 poäng kunde skaka av sig sina argaste konkurrenter. Den gode Arne hade förresten tävlingen igenom skjutit jämnt och framförallt säkert. På 90 m hade han 257, på 70 m 284, på 50 m 282 och så 326 på de avslutande 30 metrarna.

På platserna närmast efter Arne Ljungqvist var det en strid på kni-

I damklassen blev det också en favnen. Mellan tvåan och femman skilde det bara 62 poäng.

vorit som gick och vann. Anja Seppä från Svedala var nära 100 poäng före sin närmaste medtävlarska.

Christe Engström, Trelleborg, segrade i en jämn juniorklass och i lagtävlingen tog hemmaklubben Skurup något oväntat förstaplatsen före segetippade Satserup. Så det blev något av en Skurupsdag, denna. Intresserade bägsskyttar — och även andra med — kan på fredag kväll i TV se ett program om Skurups bägsskytteklubb som Lars Gunnar Björklund gjort.

Tävlingen samlade 70-talet startande som givetvis inte var så där värsta nöjda med den kraftiga vind som rädde och som spelade skyttarna många spratt.

Resultat:

Herrar: 1) Arne Ljungqvist, Skurups BK, 1149 poäng, 2) Jan Erik Andersson, BK Hood, 1066, 3) Arvo Korkkinen, Hälsingborgs BK, 1054, 4) Gunnar Aspöycke, Arövs BK, 1050, 5) Knut Nilsson, Satserups GF, 1004, 6) Leo Brogaard, Satserups GF, 994.

Damer: 1) Anja Seppä, Svedala BS, 1035, 2) Siene Andersson, BK Hood, 958, 3) Ella Engström, Trelleborgs BK, 950.

Juniörer: 1) Christer Engström, Trelleborgs BK, 874, 2) Jan Gustavsson, Satserups GF, 856, 3) Henrik Nilsson, Satserups GF, 832.

Lag, herrlag: 1) Skurups BK (Ljungqvist, Lindahl, Andersson), 3076, 2) Satserups GF, 2989, 3) Arövs BK, 2947.

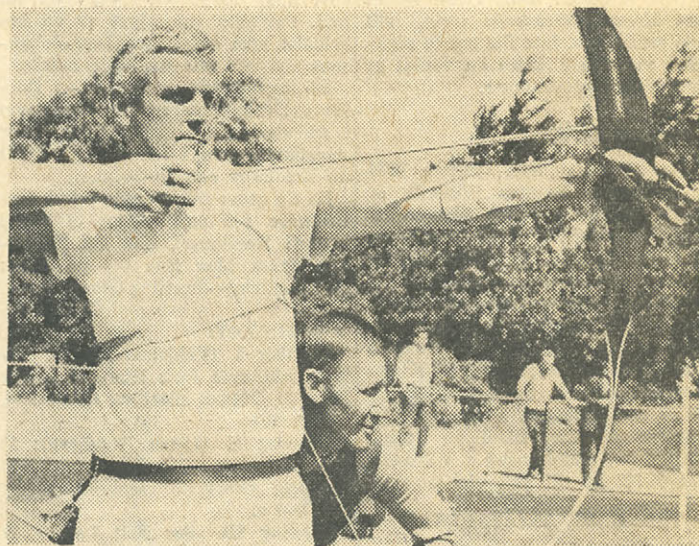
Legalt från Österlen

Skivarp: Aktenskapsbetyg för smed Gert Eve Bertil Olsson, Skivarp, och tandsköterskan Gun Ingrid Andersson, Kattarp.

Ö Vermenhög: Vigda: jordbruksarb Hans Ake Olsson och Gullan Marianne Nilsson Dybeck.

Örsjö: Död: f förmannen Albert Emanuel Holmberg, Örsjö, 85 år.

Villie: Död: f kreaturshandl Nils Edvard Persson, Villie, 87 år.



Arne Ljungqvist, Skurup, blev årets DM-mästare i bägsskytte. Här ses han i aktion på 90 m, där tvåan på samma distans Leo Brogård, Satserup, intresserat följer träffarna

S.40
1/7

S.D.S.
1/7

E

Ljungkvist-triumf i bågskytte-DM

Det blev inte några större överraskningar när DM i bågskytte avgjordes på söndagen i Skurup. Bland de individuella segrarna var som väntat Arne Ljungkvist, Skurup som tog hem klassen. I lag däremot tog Skurup överraskande priset före segertippade Satsrup.

50 personer hade samlats på Skurups idrottsplats i det vackra vädret för att se DM som pågick i sex timmar innan segrarna kunde koralas. Då hade 144 pilar per man skjutits. De som är intresserade av bågskytte kan se skurupslaget i TV på fredag.

Resultat: Damer: 1) Anja Seppä,

Svedala 1.035 p, 2) Signe Andersson, BK Hood, Malmö, 958, 3) Ella Engström, Trelleborgs BK, 950.

Herrar: 1) Arne Ljungkvist, Skurups BK, 1.149 p, 2) Jan-Erik Andersson, BK Hood, 1.066, 3) Arvo Korkkinen, Hälsingborgs BK, 1.054.

Juniorklassen: 1) Krister Engström, Trelleborgs BK, 874 p, 2) Jan Gustavsson, Satsrups GIF, 856, 3) Henrik Nilsson, Satsrups GIF 832.

Lag: Skurups BK, Arne Ljungkvist, Sven Lindahl, Börje Andersson, 3.076 p, 2) Satsrups GIF 2.989, 3) Arlövs BK, 2.947.

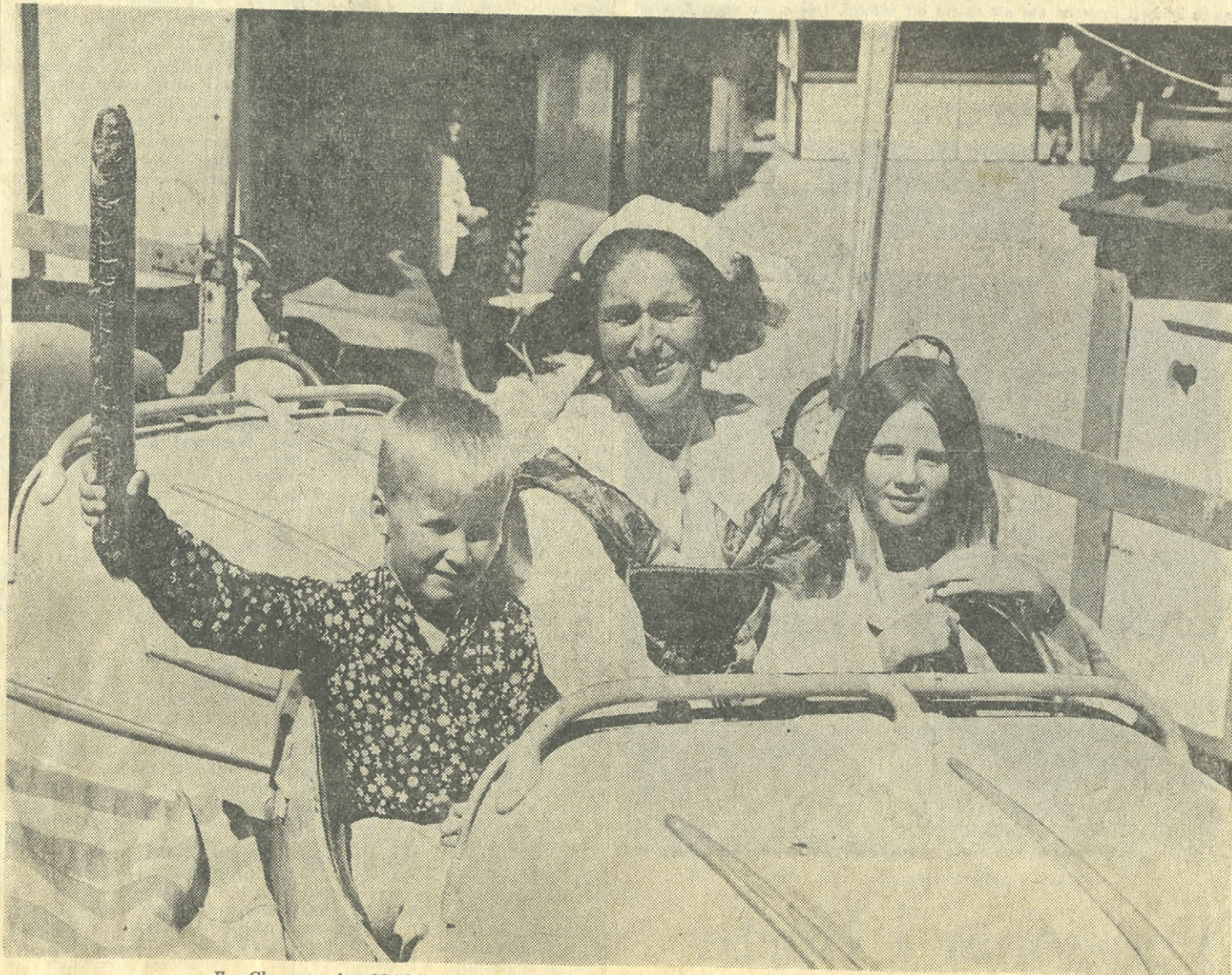


Tre glada kvinnliga bågskytte-deltagare i Skurup. Fr v Anja Seppä, Svedala, Ella Engström, Trelleborg, och Dagmar Matsson, Hälsingholm.

E

UNGARNAS DAG

Leklusten stor vid årets Svaneholmsting



Fru Clara von Arnold i karusellen tillsammans med skurupsbarnen Bo Kenneth Larsson och Eva Göransson.

Det var ungarnas och ungdomarnas dag på Svaneholms-läger i går. Barn i alla åldrar lekte och hade kul i den vackra omgivningen vid slottet. Där fanns karuseller, "vinst-varjegang-tombola", saft och kakor och en massa annat. Dessutom hade scouterna sett till att det blev fart på leklusten också. Men den hade förstås ungarna med sig när dom kom så det blev föräldrarna som fick lätta på barnasinet.

Scouterna hade ordnat med diverse övningar som rönt stor förtjusning och man hade också satt upp ett komplett läger i ett hörn av parken där scoutföräldrarna fick ta del av hur deras barn lever när det försvinner ut i skogarna.

Sen var det naturligtvis dans kring midsommarstången, visserligen en vecka för sent, men bättre sent än aldrig, tänkte lekledarna och drog i gång dansen så det skälv i den gamla slottsbyggnaden bredvid. Allt medan Rutger Mclean från sin statysockel fundersamt bläckade ut över sin för dagen livliga omgivning.

Det hela började dock med att musikkåren från Trelleborg blåste i gång med en öppningsmarsch och ett hälsningsanförande hölls därefter av hr Z P Westrup. Det 34:e Svaneholmstinget var öppnat.

Efter dansen och lekarna och pristävlingarna var det kasperteater och det gick utan vidare hem hos Lars, 2 år, Marie 4 och Nils-Erik 4,5 samt alla de andra i samma ålder.

Musikkåren kom igen och den 50 man starka jubileumsorkestern spelade nu den bästa dansmusik man kunde tänka sig. Den skulle säkert göra sig som dansband och till på köpet väl antagligen bli den största dansorkester som skådats.

ARBETET
1/7

ARBET.
1/7



Söt och välsjungande clown Marie Malmros från Hälsingborg.

ARTISTER

Sedan blev det dags för en av dagens höjdpunkter. Aristävlingen, som hade fått nio anmälningar och en ända från Sävsjö. Det var 17-åriga Ingemar Svensson som med en äkta bevaringsmössa från sekelskiftet på huvudet klämde i med "Tjo uppå Backamo". Något av hemlandstoner för Ingemar och även välkända för en överste. Och en sådan fanns på plats också. Konferencier var nämligen överste Jan von Horn.

Carry Persson från Beddingestrand sjöng om de "Tiotusen röda rosor" som han ville skänka åt någon men vilken talade han inte om. Carry är fjorton år och spelade själv elorgel till sin sång. Svartetrion var ett käckt gäng och innehöll syskonen Per och Pia Persson samt Madelene Johansson, alla 11 år. Per spelade dragspel och flickorna gitarr och tillsammans förklarade dom att Vi skall gå hand i hand.

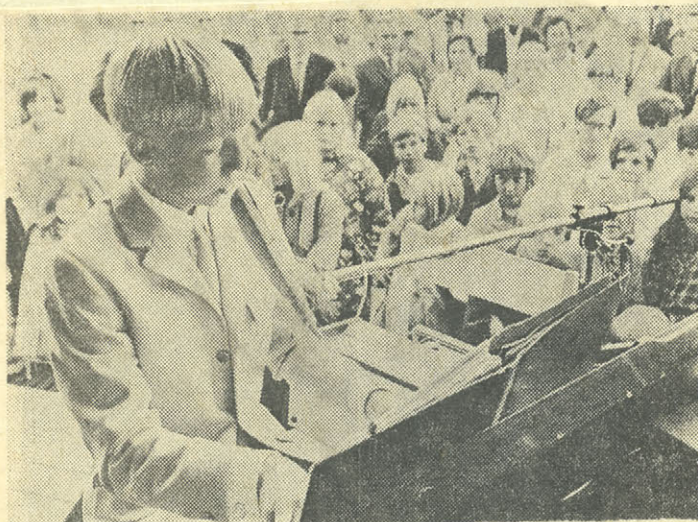
Välsjungande Kerstin Persson, 15 år, från Skurup, hade till och med hel orkester till sitt förfogande. Efter sin sång "Tre små ord" tyckte speakern att hon var värd en extra applåd eftersom hon ensam fick försvara hemmalaget Skurups färger.

"I do adore her" sjöng de två femtonåringarna Kerstin Eriksson och Sonja Ahlström från Eslöv och det gjorde dom till eget gitarrackompanjemang. Malmös hopp Ruth Pergament också hon 15 år sjöng till piano Early Authum. Dagens publikfavorit intog sedan scenen och det var endast 12-åriga Marie Malmros från Hälsingborg. Hon sjöng om Pelino — världens roligaste clown och lockade ner bifall inte bara för sin säkra och fina sång utan också för sin utstyrsel i clowndräkt. Eva och Ann-Christin Jeppsson från Eslöv, systar och 13 respektive 16 år förklarade de hade "Hjärtat på rätta stället" och som sista artist sjöng 11-åriga Lena Kjellander med fin röst "Spegling".

ARBETET
1/7.



Anders Nygren, Lisbeth Olsson, Jan Alwén och Ronny Mårtensson deltog i Svaneholms scoutläger.



Unga talanger i topp

Ett verkligt dragplaster blev den amatörtävling som ordnats i samband med det traditionella Svaneholmstinget och samlade jättepublik. Tävligen var öppen för ungdomar mellan 11 och 20 år, och inte mer än 37 år sammanlagt kom segrande trion upp i. Eget gitarrackompanjemang bestod sig ettan, 14-åriga Cary Persson, Beddinge (bilden) som i utbyte mot "10 000 röda rosor" fick en transistorapparat, och gitarr spelade även tvåan, 12-åriga Marie Malmros, Hälsingborg, som gjorde lycka med "Pepino — världens roligaste clown", och belönades med guldarmband. På tredje plats placerade sig 11-åriga malmötösen Lena Kjellander, som sjöng "Spegling", till storsyster Stinas ackompanjemang.

ARBETET
3/7

SV ANEHOLMSTINGET:

Familjefest för gammal och ung på "annorlunda" ting i slottsmiljö

Om inledningen på årets Svaneholmsting blev en aning medioker — i och med att vådrets makter satte en käpp i hjulet på lördagskvällen — blev söndagen en på alla sätt värdig finaldag. Solen strålade från en nästan molnfri himmel och även om inte vinden var på sitt allra snällaste humör kunde den dock inte förta den fina stämningen. Med det utmärkta vädret kom också folket och det hela blev till en riktigt trevlig familjedag för Skurupsbor och andra gästande som denna vackra söndag hade sökt sig ut till Svaneholm för att tillbringa den i genuin slottsmiljö. Summeringen på årets Svaneholmsting — det 34:e i ordningen — vilket den här gången satsat på ungdomen och gjort det till en fest speciellt för barnen, måste bli att arrangörerna är inne på rätt väg.

Arrangerande Svaneholms andelsförening u. p. a. och Vemmenhög's härads fornminnesförening hade den här gången tagit ett radikalt steg — på grund av krasst ekonomiska skäl och för att traditionen med ett årligt ting skulle leva vidare — då man satsat på ett ungdomens Svaneholmsting. Och familjens med förordnanden.

För en verklig familjefest blev det. Man hade väl sört för barnen och de kunde eftermiddagen lång roa sig med allehanda lekar medan föräldrarna stolt såg på sina telningar och då och då muntrade upp dem i stri-

dens hetta. Ty barnen tog inte det här med tävling så bokstavligen. I deras tycke var det mera fråga om en strid man mot man inte minst sträckte man på sig när antagonisten föll från stocken när man hade puttat ner honom med hjälp av säcken. Eller när det lyckades en att slå i spik bättre än sin medtävlare. Eller när man vann ballongkapplöpningen ...

Lördagen var upptaktskväll men då hade man ingen vidare tur med väderleken och därför kom bara 300 dansanta gammeldansare för att ta sig en svängom på slottet. Man hade räknat med minst det dubbla, då gammeldansföreningarna räknar hela 3 000 medlemmar i sina led. De som kom kunde dock fröjda om till tonerna av Tore Håggs orkester.

Sprittande musik av jubilerande Trelleborgs musikkår inledde söndagens ting och därefter höll envoyé Z. P. Westrup, Rydsgård, hälningsanförandet innan speakern överste Jan von Horn kunde dra isågs lekar och tävlingar.

Midsommarstången stod kvar och lekledare tog hand om barnen och dansade och lekte med dem kring stången. När de var trötta fick de saft och bullar. Och åtgången på den varan var det inget fel på.

Förskolelärarinnor från Skurup och Rydsgård bjöd tillsammans med elever på Kasperteater och scouterna från samma orter hade arrangerat många trevliga pristävlingar för barnen.

TÄVLINGAR

Där kunde de t. ex. springa en hinderbana, tävla om att slå i spik snabbast, kasta ner plåtburkar med bollar, sätta svans på katten med förbundna ögon, springa säck och först ta sig i mål i ballonglöpningen m m.

Hinderbanan och att försöka få ner kompisen från stocken med jutesäcken i högsta hug blev helt naturligt de populäraste tävlingsgrenarna.

Hur ett riktigt scoutläger ser ut visade Skurups och Rydsgårds seniorscouter. Där förevisades också livlinekastning, kuddkrig på stock, patrull- och ledartält, lägerspis, där man bl. a. gräddade bröd, patrullkista och knopkarta. Ett äkta signalhorn fanns även uppbyggt. På en anslagstavla fanns dagens matsedel uppspikad. Matsedeln såg dock en aning underlig ut ur näringssynpunkt.

MA TRADITIONE FORTLEVA

När kvällsmörkret så stilla sänktes sig över Svaneholms slott sköt man salut med ett hejdundrande fyrverkeri enligt gammal, god tradition.



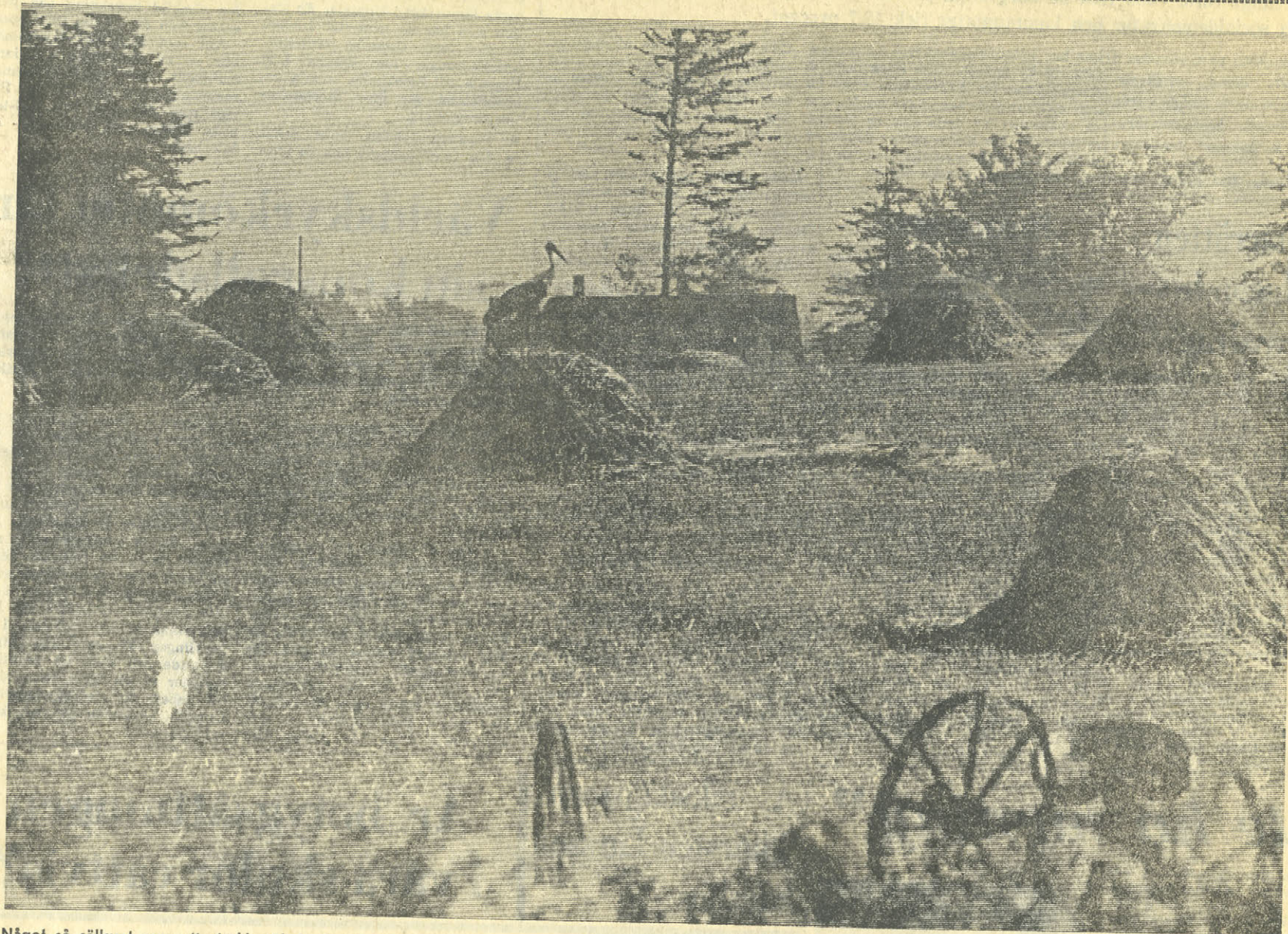
Tre "trallande" jäntor går till tings. Solen strålade hela dagen och strålar gör också Annika Arnold, Kirsten Kristenson och Karin Persson

Dansparen tog sina sista steg till Winners orkester och de sista ljuden från tjutande karusellåkande tonade ut i natten. Och så var Svaneholmstinget slut för den här gången. Ingen hade några mer pengar att skjuta, spela på "banditerna" eller köpa sig en lott för. Inte en tivolit — nhett för året för ungdomens skull — kunde fresta längre.

LEFFE

S.O.S.
1/7

S.4.D
3/7



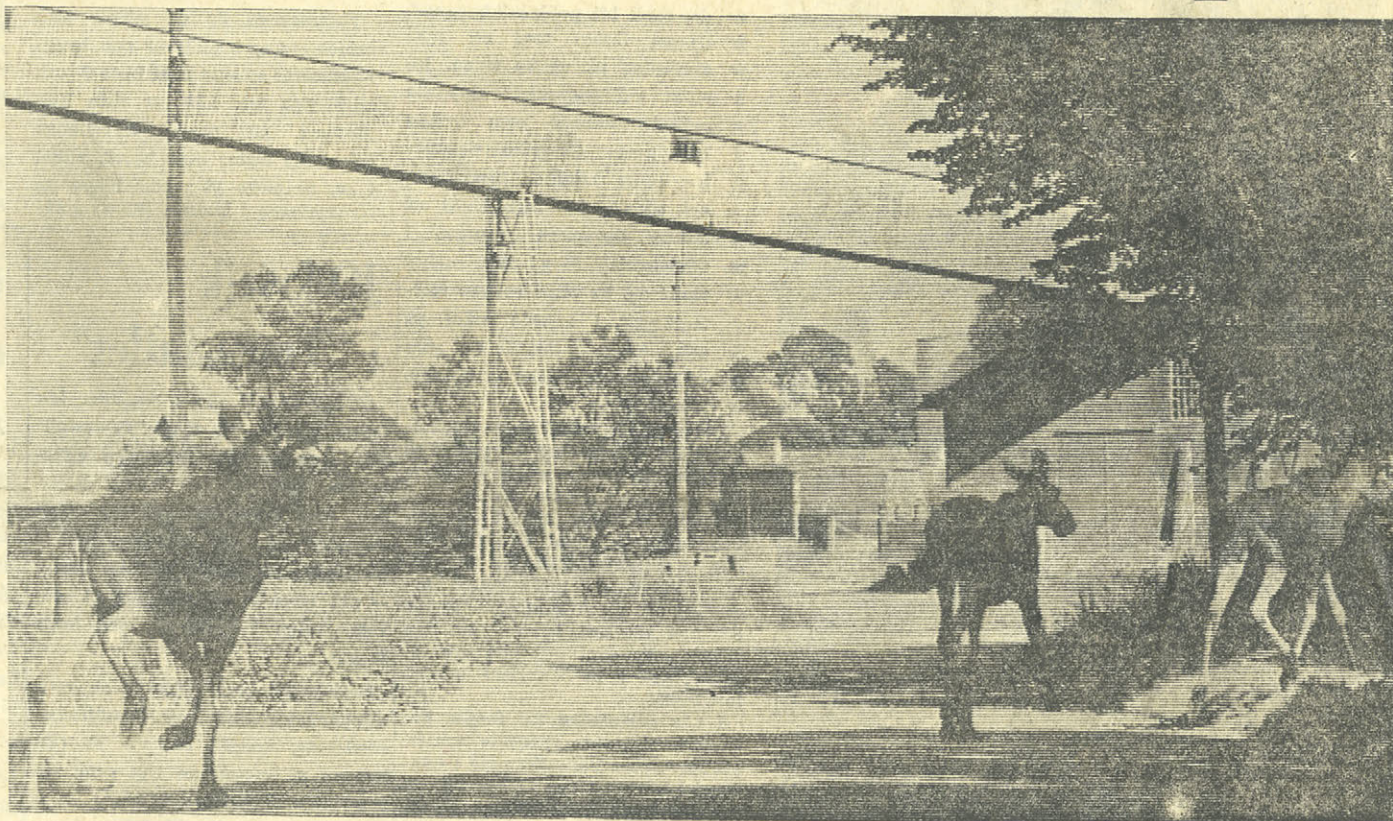
Något så sällsynt som ett storkbesök hade på tisdagen bröderna Emil och Hilding Bengtsson, Slätteröd, Blentarp, nöjet att konstatera på sina ägor. Storken satt under ett par timmars tid upplugen på en höstack och gonade sig i värmen. Bröderna har aldrig tidigare sett till någon stork på sina ägor.

Tre älgar på visit i Steglarp

I onsdagens SkD kunde vi redogöra för hur bröderna Emil och Hilding Bengtsson, Slätteröd, Blentarp, hade storkbesök på sina ägor. Även idag har vi ett unikt djurbesök att komma med och den här gången rör det sig om ingen mindre än skogens konung i egen hög person, som i tre granna exemplar — varav en tjur — behagade visa sig i frakter där den normalt inte hör hemma.

□ Det var lantbrukare Nils-Agne Andersson, Steglarp, Skivarp, som fick syn på de tre älgarna, när de under några timmars tid på torsdagen gick i hans åker och betade.

□ När de var mätta och belåtna (får man förmoda) begav de sig iväg från Anderssons ägor, sprang över vägen vid Skivarps sockerbruk och försvann in i en skogs-dunge.



SUD
4/7

E

Högtid för storkens vänner



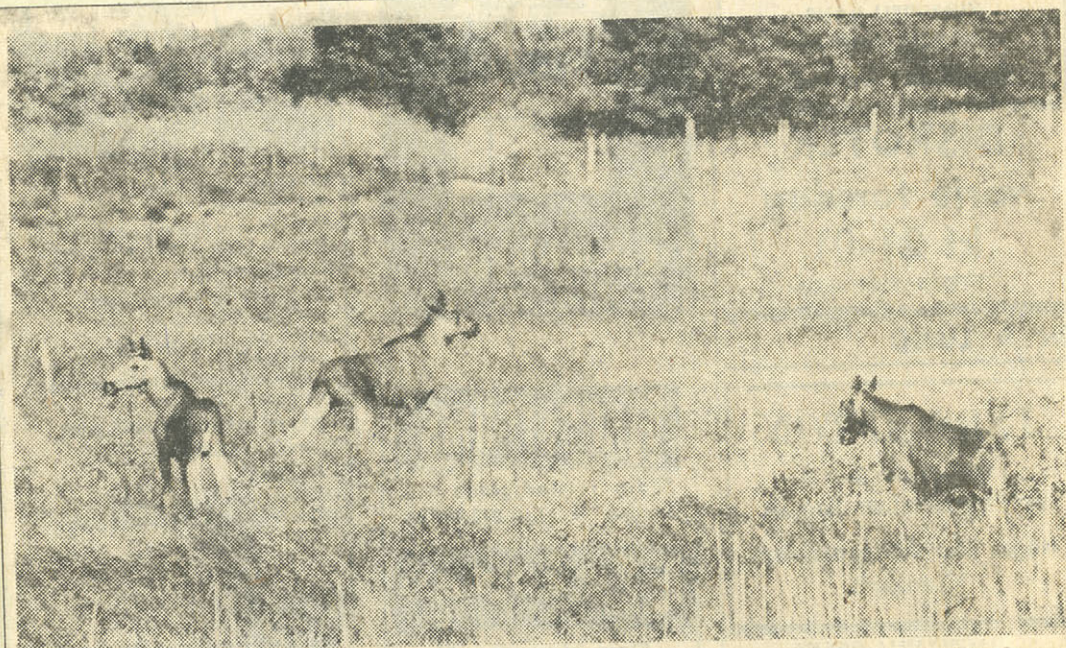
□ STORKENS vänner har högtidsstunder. Praktiskt taget dagligen inströmmar rapporter om gästande storkar. Stork i Genarp, stork i Blentarp, stork här och stork där.

Det är naturligtvis roligt, även om det kan röra sig om samma stork.

Här sitter den i alla fall, på en hövolm som tillhör bröderna Emil och Hilding Bengtsson i Slätteröd, Blentarp. Bröderna fick syn på den när de på morronen skulle börja höbärgningen. Den blev två timmar försenad på grund av storken. Så länge satt den

nämligen kvar och putsade sina fjädrar innan den bestämde sig för att kуска söderut igen.

S.D.S 4/7



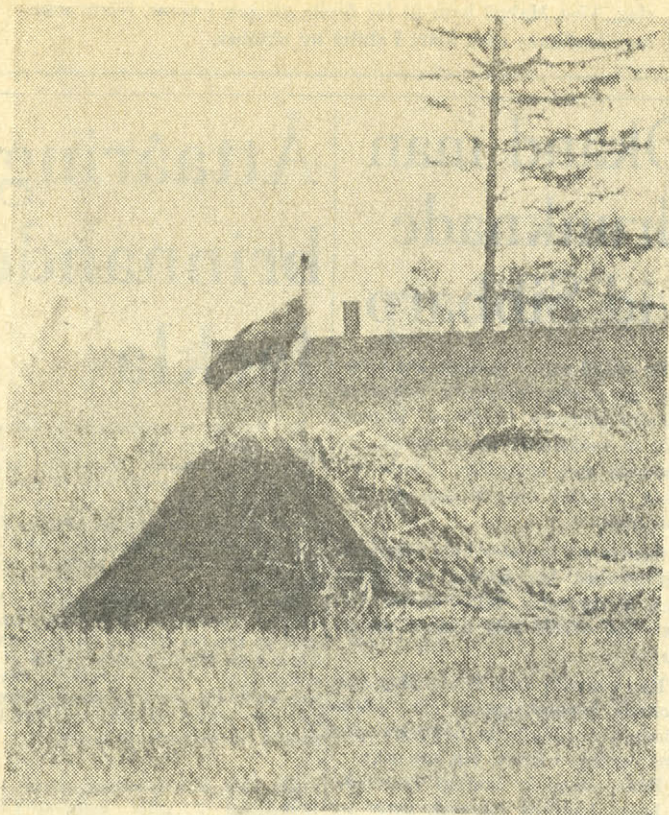
Besök av tre älgar

fick lantbrukare Nils Agne Andersson, Steglarps gård, Skivarp, på onsdagen. I en timme uppehöll sej djuren på hans ägor, innan de satte av in i skogen.

S.D.S 4/7

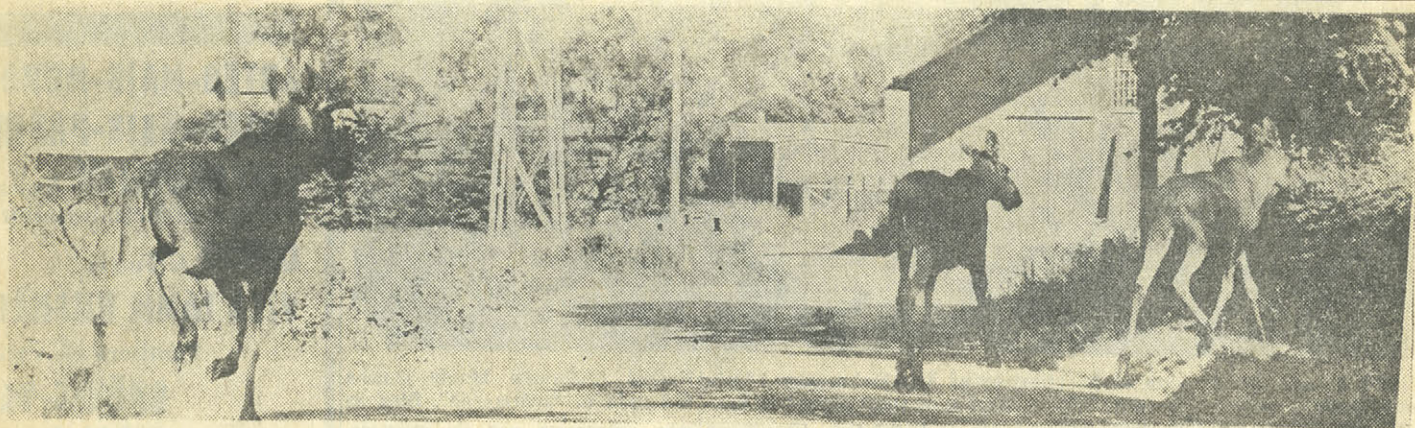
✓

Stork i Blentarp



Fidigt på tisdagsmorgonen, då bröderna Emil och Hilding Bengtsson, Slätteröd, Blentarp, skulle börja dagens arbete med höskörden satt det en stork på en höskulle och mornade sig. Den satt kvar i solskenet hela två timmar innan den lyfte och satte kurs söderöver.

ARBETET
4/1



Älgbesök i Skivarp

hade man på onsdagseftermiddagen, där tre välburna älgar uppenbarade sig hos lantbrukare Agne Andersson på Skylarps gård. Älgarna gick ända in på husen. Foto: Sernert i Skurup.

ARBETET
4/1

E

Lärdomssköpingen Skurup mest känd för sina många fina skolor

Av TORSTEN HANSSON

Skurup är en ungdomlig köping — dock icke om man räknar köpingens ålder, för i det fallet har den nått över medelåldern. Skurups köping bildades år 1914 och är således 54 år.

Ungdomlig är den sätillvida att det finns mycket ungt folk i Skurup. Och detta beror mycket på att Skurup är lärdomssköpingen nr ett här i landet. Utöver en hypermodern grundskola för kommunens egna barn och ungdomar finns dessutom lantbruksskola, lanthushållsskola, folkhögskola och yrkesskola.

Till dessa skolor kommer massor av ungdomar från inte endast Skåne utan från praktiskt taget hela landet.

Folkmängden i Skurup är enligt folkbokföringen ca 4.700. I verkligheten finns det dock betydligt fler, ty endast ett fåtal av ungdomarna på de fyra stora skolorna är ej mantalsskrivna i Skurup men finns där ändå och sätter en ungdomlig prägel på den gamla trivsamma köpingen.

Skurup är centralort i det blivande kommunblocket Skurup och grundskolans högstadie för hela blocket är förlagt till Skurup. Därför bidrar även denna skolan till att ge Skurup ett ungdomligt ansikte.

□ LANTBRUKSSKOLAN

Tusentals duktiga skånska lantbrukare har fått de första mera djupgående kunskaperna om jordbruk och husdjurskötsel på Skurups lantbruksskola. Verksamheten inleddes år 1908 under namnet Skurups lantmannaskola. De byggnader som skolan disponerar idag byggdes år 1950.

Huvudkurserna vid skolan är dels en praktisk-teoretisk helårskurs och dels en sommarkurs och en vinter-

kurser där brukar ungefär hälften vara från Skåne och hälften från övriga Sverige. Det vittnar om att folkhögskolan i Skurup, som har gamla anor — undervisningen startade i slutet av 1880-talet — är ett välkänt undervisningsforum med gott rykte och goda traditioner.

Undervisningen sker i huvudsak i tre stadier, 1:an, 2:an och 3:an. Utöver dessa stadier finns det många kompletteringskurser.

Karaktäristiskt för Skurups folkhögskola är att den består av fem byggnader, idylliskt belägna i förhållande till varandra mellan björkar och små trädgårdsanläggningar. Skolan kommer att kompletteras med ytterligare byggnader, ty det finns

i många skiftande ämnen. Inom industri och hantverk finns sålunda kurser i bågsvetsning, matematik och yrkeskurs för installationselektriker. Inom handel finns kurser i maskinskrivning, engelska, tyska och spanska. Inom husligt arbete och värdyrken finns kurser i matlagning, husbehovssömnad, vävning, flamskvävning, knyppling och kurs för sysselsättningshandledare.

I samarbete med Skånska Lantmannens Maskin AB i Skurup bedrivs en inbyggd verkstadsskola för lantbruksmekaniker.

Vid samtliga kurser i Skurups yrkesskola uppgår elevantalet till sammanlagt ungefär 350 st. varje år. Eleverna kommer från alla delar av

sätta sig i Skurup, och dels kommer säkert flygfältets förlängande till Sturup att påskynda byggandet av ny väg mellan Skurup och Ystad. Den första etappen av denna har redan påbörjats med utgångspunkt från Rödaräcks-kurvan några kilometer norr om Skurup.

Tendensen att industrier i Sverige söker sig allt längre söderut för att få närmare till den europeiska marknaden och tendensen att nya industrier numera inte bygger endast i städerna utan allt oftare på landsbygden och då speciellt i köpingar och blivande centralorter i kommunblocken gör att Skurup kan se ljus på framtiden.

Kommunerna i dag

boplats endast för ett fåtal elever i anslutning till skolan och nu är det meningen att det skall byggas ett elevhem. Huvudbyggnaden som byggdes på 1920-talet kompletterades för några år sedan med en enplans byggnad med matsal, kök, aula, teaterlokal och filmrum. Rektor vid folkhögskolan är Bertil Järneström.

□ YRKESSKOLAN

Skurups yrkesskola som är starkt allierad med grundskolan i Skurup sätillvida att yrkesskolan i många ämnen har gemensamma lokaler med grundskolan har två heltidskurser nämligen en 1-årig hemteknisk skola med vävning, en hemteknisk, terminskurs. Därutöver anordnas i yrkesskolan en lång rad deltidskurser

Skåne och ibland även utanför landsskapets gränser. Rektor är Herulf Lindström.

□ GRUNDSKOLAN

I Skurups grundskola undervisas i lägstadiet 158 elever, i mellanstadiet 177 elever och i högstadiet (elever från hela kommunblocket) 448 elever. Sammanlagt 783 elever.

Rektor är Lago Grönvall.

□ STORT INTRESSE FÖR SPORT OCH IDROTT

I Skurup är intresset stort för nästan all sorts sport och idrott. Den som flyttar till Skurup märker snart att det är ett livligt samhälle med stora möjligheter att skapa trivsel för sina invånare.

De största 10 klubbarna inom sport och idrott är Skurups korpidsportsförbund, Skurups skytteförening, Skurups AIF, Skurups tennisklubb, Skurups bordtennisklubb, Skurups bågskytteklubb, Skurups badmintonklubb, Skurups kvinnliga gymnastikförening, Skurups sportklubb (brottare), samt Abbekås båtklubb. Den sistnämnda klubben har de flesta av sina mest entusiastiska medlemmar just i Skurup.

□ MÅNGA INDUSTRIER

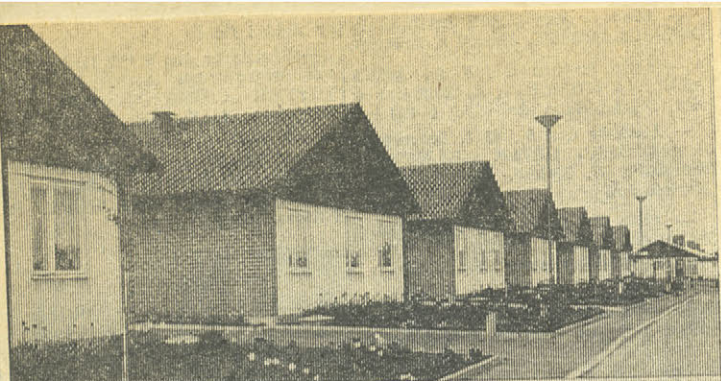
I Skurup finns flera stora industrier. Skurup-verken som tillverkar lantbruksredskap har ett 160-tal anställda, Bröderna Anderssons gjuteri ett 60-tal anställda, Skånska Lantmannens Maskin AB ett 60-tal, Lundgrens Formverktyg ett 50-tal, och Akvarex ett 100-tal. Personalen vid den sistnämnda fabriken är i huvudsak kvinnlig. Dessutom finns en mängd andra mindre industrier.

□ LJUS FRAMTID

Inledningsvis nämndes att Skurup är ungdomligt. Ungdomen har framtiden för sig och det har verkligen också Skurup. Många saker pekar på att Skurup har stora möjligheter att utvecklas och gå en god framtid till mötes.

För det första är Skurup utsett till centralort för det nya kommunblocket och som sådan kommer bebyggelsen inom blocket mer än tidigare att koncentreras till Skurups köping.

För det andra kommer Skurup att få vissa fördelar av att det länge planerade storflygfältet skall byggas i Sturup. Dels är det troligt att många av de personer som skall arbeta vid flygfältet kommer att bo-



Överst en vy från ett av Skurups köpings många moderna bostadskvarter, nämligen från Långgatan. Där under en vy från en central del i Skurups köping, i mitten mejeriet och i bakgrunden grundskolan och kyrkan.

SUP
4/7.

kurs. Dessutom anordnas ett flertal mindre kurser med inriktning inom vissa speciella grenar av jordbruket.

Undervisningen är i stort sett uppdelad på teori, övningar och demonstrationer samt praktiskt arbete. Den teoretiska undervisningen bedrivs till en del som lektioner men också i form av fältvandringar och genom noggrann uppföljning av grödornas utveckling. Den praktiska undervisningen bedrivs på ett skolorbruk omfattande 90 hektar åker. Nötkreaturbesättningen består av ca 25 mjölkkor samt ett 40-tal kvigor och kalvar. På skolorbruket finns ett nybyggt avelssvinstall med plats för ett 50-tal modersuggor. Vidare sker uppfödning av gödsvin.

Rector på lantbruksskolan är Gunnar Knutsson.

□ LANTHUSHÅLLSSKOLAN

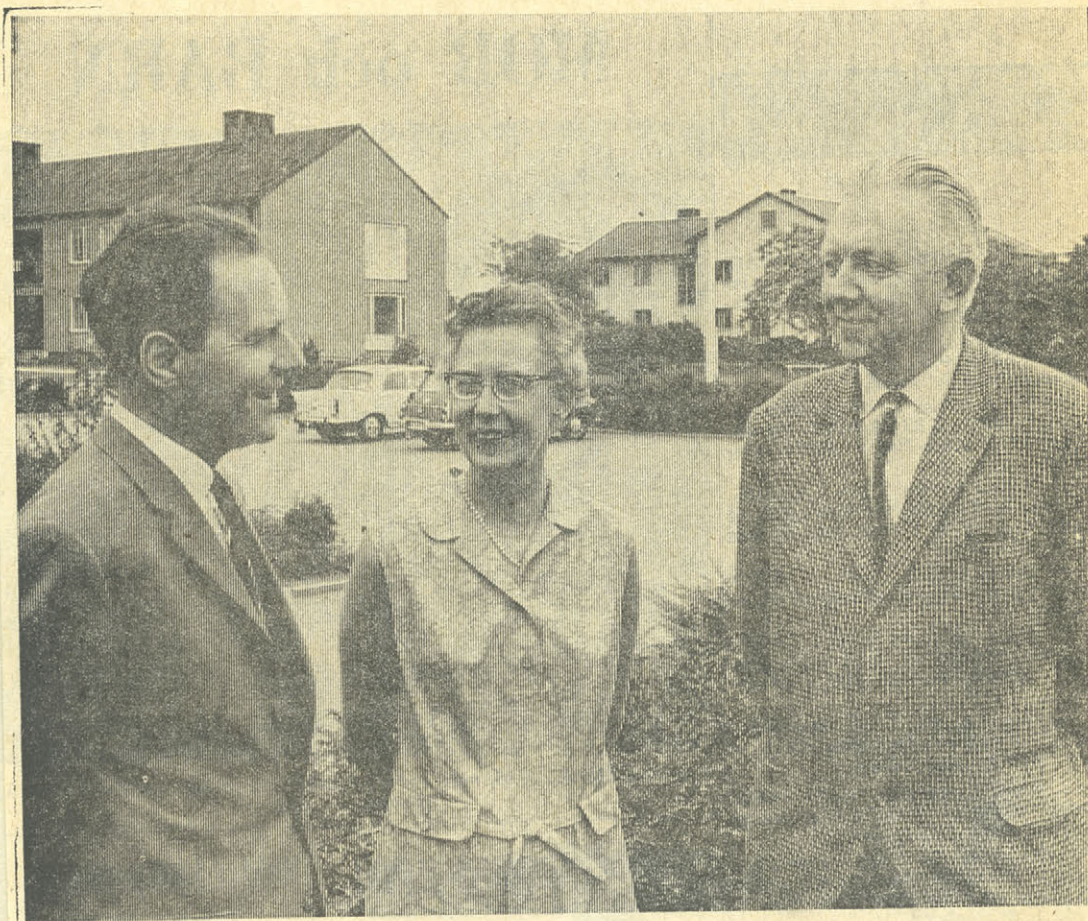
Skurups lantushållsskola byggdes i början på 1960-talet och är sålunda betydligt yngre. Den första kursen började i juli 1962. Varje år anordnas två 21-veckorskurser med vardera ett 40-tal elever. Lantushållsskolan bedrivs som en internatskola och samtliga elever bor på skolan. Välkänd är den långt utanför Skånes gränser och som exempel kan nämnas att vid vinter-vår-kursen med 25 flickor var 16 från Skåne och de övriga från Bohuslän, Stockholm, Blekinge, Älvsborg, Östergötland och Jämtland.

På Skurups lantushållsskola lär sig flickorna bli duktiga husmödrar. Där får de lära sig matlagning, bakning, konservering, dukning, servering, hemvård, slöjd och trädgårdsskötsel, kost-, barnvårds-, hälso-, sjukvårds-, trädgårds-, samhälls-, ekonomi- och husdjurslära.

Lantushållsskolan är närmaste granne till lantbruksskolan och därför planerar ofta de båda skolornas manliga resp. kvinnliga elever sina samkvämsaftnar tillsammans. Det blir mycket trevligare då. Rector för lantushållsskolan är Elisabeth Schartau alltsedan skolan startade.

□ FOLKHÖGSKOLAN

Till folkhögskolan i Skurup kommer ungdomar från hela landet. Av de 130 elever som varje år går på



Rektorsträff i Skurup: fr. v. Gunnar Knutsson, Lantbruksskolan, Elisabeth Schartau, Lantushållsskolan och Erik Andreasson, Folkhögskolan.

Skurupsbo USA-stipendiat Reser runt i sydstaterna

I går åkte Lars Wickman, Skurup till USA som Lions-stipendiat. Väl där skall han tillsammans med 24 andra utländska ynglingar resa runt i Amerikas sydstater. Men det blir inte enbart resa av. Avslutningsvis samlas man i Alabama-staden Montgomery för att leva lägerliv. Samhällsorienterande ämnen står i huvudsak på programmet. Som resällskap får Lars två andra svenskar.

Det är Lions club i Skurup som förmedlat stipendiet till lägret — som officiellt heter Montgomery Lions Club International Youth Camp — och som i år hålls för femte gången.

På lägret får de 25 utländska ungdomarna i 20-årsåldern träffa lika många amerikaner i samma ålder. Lägenprogrammet behandlar politik, ekonomi, samhällskunskap och historia bl a men dessutom blir det även tillfälle fin utflykter i omgivningarna.

I fjor fick lägerdeltagarna vara med om seminarieövningar och höra såväl senatorer som guvernörer hålla föredrag i aktuella ämnen. Guvernörsparet George Wallace med fru ställde då upp som intervjuobjekt.

Nästa fredag är det meningen att de gästande ungdomarna skall stråla samman med de amerikanska i Washington och därefter går färden vidare genom många stater och städer. Georgia, Virginia, Tennessee, Kentucky och Florida får bl a besök. Varje lokal Lionsklubb på de platser man besöker skall ställa till med olika arrangemang för stipendiaterna.

Lars Wickman tog studenten i



Mamma Karin ser till att det är en välpressad Lars Wickman som kommer till landet i väster

Ystad i våras och efter USA-besöket väntar militärtjänst i hemlandet i slutet av september. Innan det är dags för inryckning förlänger Lars USA-vistelsen med ett par veckor för litet privata avstickare.

Klädstöld för 4000 i Skurup

Ett konfektionsföretag i Skurup anmälde på lördagen att man haft påhållning av tjuvar. Värdet av det tillgripna överstiger 4 000 kr.

Det var i en lagerbyggnad till Malmö-magasinet i köpingen som inbrottet skedde. De som beredde sig tillträde till byggnaden har i huvudsak koncentrerat sig på skjortor och kostymer. Ungefär 15 kostymer och ca 20 skjortor saknas och de representerar ett värde av gott och väl 4 000 kr.

A. D. S. F / 7
68
E
F

Vinnare av amatörtävling på Svaneholm är allroundmusiker

— Av TORSTEN HANSSON —

Vinnaren av den amatörtävling som för någon tid sedan ägde rum i samband med det 34:e Svaneholmstinget, 14-åriga Carry Persson från Beddinge, är inte endast en duktig sångare som genom att vinna tävlingen kunde konstatera att publiken gillar honom. Han är också på god väg att bli en skicklig musiker.

När han vid amatörtävlingen sjöng "Tiotusen röda rosor" ackompanjerade han sig själv på en elektronisk orgel med inbyggt rytmaggregat. Orgeln är hans dyrbaraste instrument som han värderar ömt.

Carry är emellertid allroundmusiker och spelar också på gitarr och dragspel. Den allra senaste tiden har han även börjat att lära sig ett 4:e musikinstrument, nämligen fiol.

Intresset för musik var påfallande redan när han var litet barn och intresset har inte minskat. Carry Persson som studerar vid Anderslövs realskola ämnar utbilda sig till sångare och musiker. Hur högt han siktar förs han inte avslöja.

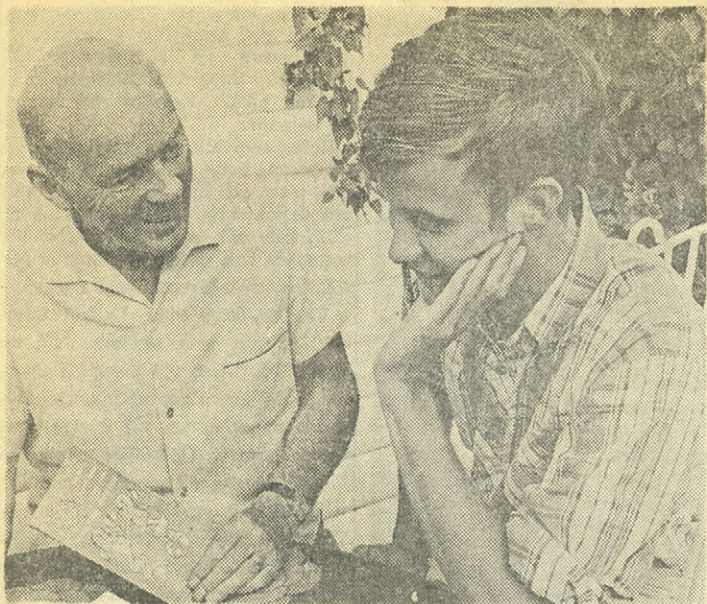
Den unge musikern svarar ofta för musikunderhållningen vid fester och sammankomster i hemtrakten. Han håller sig strikt till noterna och menar att skall man utvecklas till riktig musiker måste man hålla sig till dem och inte ge sig in på musicerande efter gehör.

Efter framgången vid amatörtävlingen på Svaneholm kan Carry Persson med självförtroende fortsätta mot sitt mål — att bli "proffs" inom sång och musik — han klarar det säkert.



14-åriga Carry Persson vid sin nya fina elektroniska orgel som har inbyggt rytm-aggregat och låter som en hel liten orkester.

SkD 9/7



Skurup - Washington.

Till USA för en två månaders studievis-

telse i sydstaterna har nybakade studenten Lars Wickman, Skurup, flugit som Lions-stipendiat. Unge Lars skall tillsammans med ytterligare 25 stipendiater göra en rundresa i Alabama, Kentucky, Georgia, Virginia och Florida, och deltar också i Montgomery Lions Club International Youth Camp. Resan har förmedlats av Lions Club i Skurup. Bilden: Köpman Ove Wickman ger sonen förmaningar inför Amerika-resan.

100 deltog i betodlardag



Fr. v. agr. Alf Bjelke-Holterman, betinspektör Henry Mårtensson och förste betinspektör Erik Poppius.

Flera av de försöksodlingar som visades vid den betodlardag som lantbruksnämnden i Malmöhus län i samarbete med Jordberga sockerbruk samt Skytts-Vemmenhög och Ljunits-Herrestads försöksrings anordnade på tisdagen visade klart och tydligt att lantbrukarna snart skall kunna slopa momentet gallring i sin betodling.

Framstegen med användandet av monogermfrö, som säs med så långa fröavstånd att en gallring är överflöd, är nu så stor att det inte torde dröja många år förrän detta sädd-alternativ helt segrat över andra.

Deltagarna i betodlaremötet samlades vid Slättåkra gård, där fyra olika försök visades. Det första försöket bestod av ett fält med betplanter från superenkornsför med en diameter av blott 1,35 cm. och med ett säddavstånd på 12-15 frö per meter samt plantorna solohackade. Det andra försöket visade ett betfält med planter från monogermfrö med diametern 3,25-4,25 och med ett säddavstånd på 12-15 frö per meter samt plantorna solohackade.

Det tredje försöket: samma frö som försök 2, men sädde med ett säddavstånd om 15-18 frö per meter som maskinellt gallrats. Slutligen det fjärde försöket visade planter efter samma frö som i försök 2 men sädde med 8 frö per meter och icke gallrade. Det sistnämnda således ett s. k. färdigt bestånd där ingen gallring behövs.

De fyra försöken visade inga markanta skillnader. Kostnaden för det s. k. färdiga beståndet hade emellertid varit avsevärt lägre emedan det ej funnits kostnader för utförandet av gallringen och den kostnaden är i dagens läge tämligen dyrbar.

Vart och ett av de fyra försöksfälten var uppdelade i två hälften, där ena hälften hade besprutats med betanal efter ogräsets uppkomst och den andra hälften besprutats med pyramin vid sädd och betanal efter

ogräsets uppkomst.

De försök där både pyramin och betanal använts var i regel bättre men kostnaden hade också varit större och det rådde olika åsikter om det var lönande med båda besprutningarna.

● FÖRSÖK I VALLBY

Med betinspektörerna Erik Poppius och Henry Mårtensson samt försöksringsledaren agronom Holterman i spetsen begav sig deltagarna från Slättåkra till Birger Andersson i Vallby, där i ett försök varannan rad sätts med färdigt bestånd och varannan med 14 frö per meter. Försöket var besprutat med wenzar vid sädd och betanal efter sommar-skölse.

Skillnaden på raderna var obetydlig och detta vittnar om att alternativet "färdigt bestånd" är att föredra framför alternativet med 14 frö per meter. I det förstnämnda fallet har nämligen kostnaden för gallring bortfallit.

Nästa station i fältvandringen var hos K. Mattsen i Vallby. Där visades ett fält med färdigt bestånd. Där hade emellertid fröet sätts med för små mellanrum och plantantalet hade blivit för stort per meter, varför en efterjustering hade måst göras.

● FÖRSÖK I GRÖNBY

Hos Anders Nilsson i Grönby visades ett stort fält, där hälften sätts enligt principen färdigt bestånd och hälften enligt gallringsprincipen. Plantantalet på det färdiga beståndet höll sig till ungefär tre planter per meter. Avståndet var kanske en liten smula för stora men plantorna stod mycket jämnt och försöken visar att klarar man av det viktiga säddmomentet, där det gäller att ha tålmod med låg hastighet och rätt bedömning av fröavståndet, så blir också resultatet gott.

● FÖRSÖK I ÖNNARP

Slutligen besöktes Nils Ingvar Nilsson i Önnarp, där ett intressant försök med pyramin visades. Ogräsmidlet hade sprutats 10 dagar efter uppkomsten och odlaren hade låtit obehandlade rutor ligga kvar i demonstrationssyfte. Skillnaden på det besprutade fältet och det obesprutade var mycket stor. Om hr Nilsson hade underlåtit att spruta mot ogräs hade det blivit synnerligen dålig skörd.

Från Önnarp begav man sig till Skurups lantbruksskola, där efter en kaffepaus följde en livlig diskussion i växtskyddsfrågor. Slutligen företogs en mindre markvandring på Skurups lantbruksskolas marker.

6/7 orbelet E

SUP
10/2

Rybsskörden påbörjad i Skåne

Tidigaste premiären på länge



Lantbrukare Olle Andersson, Svensmaden, Skurup, konstaterar belåtet att rybsen ser fin ut

På tisdagseftermiddagen började rybsskörden hos lantbrukare Olle Andersson, Svensmaden, Skurup. Den 9 juli är ett ovanligt tidigt datum för att börja att skörda rybs.

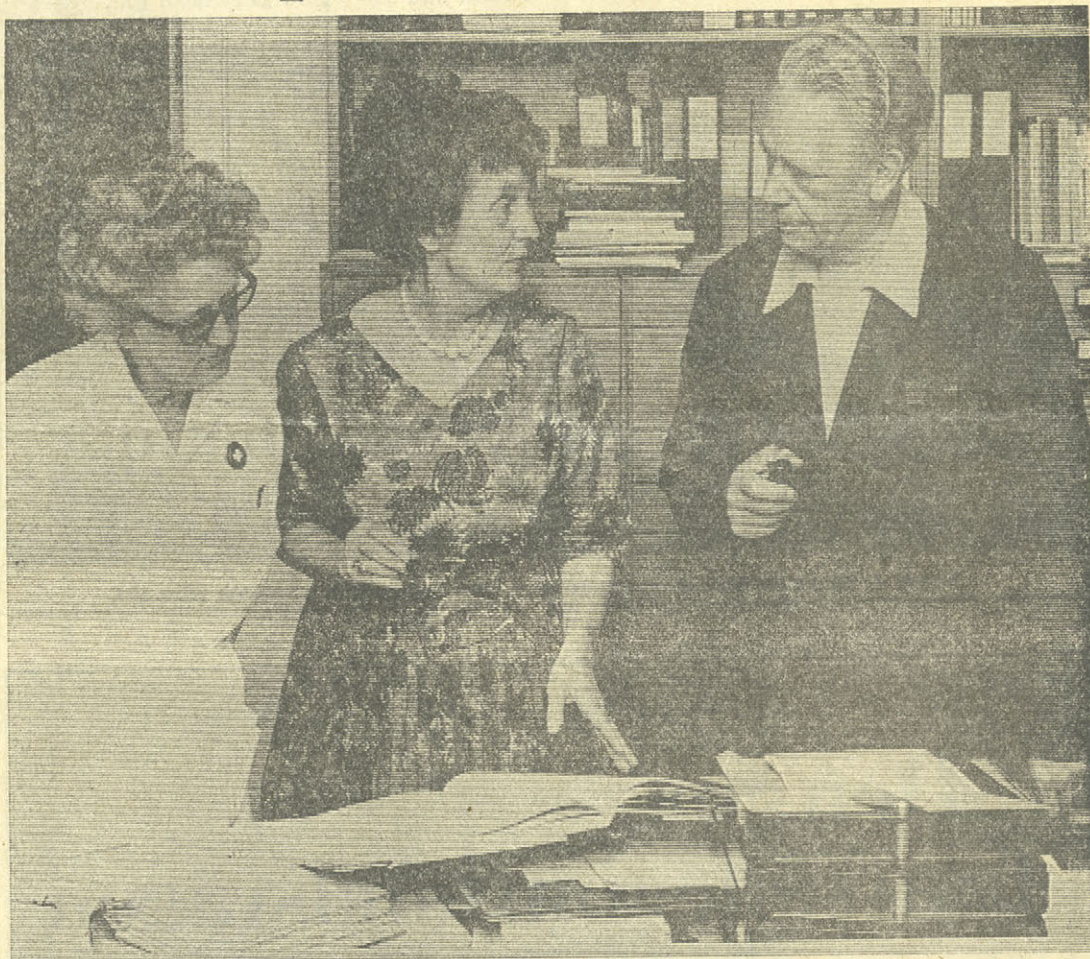
□ Maskinstationsägare Stig Andersson, Vemmenkärr, som ombesörjer huggningen av Olle Anderssons rybs, berättar att han aldrig varit med om att hugga rybs så tidigt någon gång. Hans "rybspremiärer" har de senaste fem åren varit:

1963: den 17 juli hos Fritz Andersson, Ängamöllan, Hylteberga, 1964: den 18 juli hos Nils Dannerup, Örsjö, Rydsgård, 1965: den 24 juli hos Nils Larsson, Domkyrko-hemmanet, Slimminge, 1966: den 19 juli även detta år hos Nils Larsson, samt 1967: den 13 juli hos Gustav Gustavsson, Bedens gård.

□ Rybsen är som bekant närbesläktad med raps och endast experter kan skilja de två växtsorterna åt. Skillnaden är egentligen endast den att rybsen kan sås senare på hösten än rapsen men ändå skördas tidigare på sommaren. Rybsen är något kortare än raps och oljehalten brukar mestadels vara något lägre.

Siv
10/7

Svensk-amerikanska gästar Skurup för släktforskning



Miss Selma Jacobsson granskar kyrkoböcker assisterad av kyrkoherde Gunnar Wallin och nästkusinen Gunhild Martini, Skurup.

Svensk-amerikanskan, Miss Selma Jacobsson, har nyligen besökt Skurup i syfte att forska efter släktingar där. Selma Jacobssons morföräldrar utvandrade till Amerika år 1879 — Selmas mor var då endast 3 år gammal och minns därför ingenting från Sverige eller resan över Atlanten.

År 1929 träffade Selma en svensk i Chicago, fru Tora Friberg från Göteborg. Fru Friberg berättade då att hennes mor hade berättat att Selmas morföräldrar en tid 1879 bodde hos dem i Göteborg i väntan på att baten till Amerika skulle anlända.

Samtalet med fru Friberg gjorde Selma intresserad av Sverige men det dröjde ändå länge innan Selma Jacobsson fick tillfälle att se sina förfäders hemland.

I slutet av 50-talet företog hon en studieresa till Sverige och blev då erbjuden att undervisa i en försökskola som småskollärarinna i Södertälje.

I Amerika hade Selma Jacobsson

det yrket och nu ville det svenska skolväsendet få informationer om Amerikas skolväsen. Hon stannade i Södertälje i fyra år.

Därefter blev det många besök i Sverige. Här filmade hon flitigt och i Amerika har hon visat åtskilliga filmer härifrån och spritt kännedom om Sverige. Hon har också ordnat värdefulla kontakter mellan organisationer för emigrantforskare i Sverige och immigrantforskare i Amerika.

Hon medverkar också till stora utställningar i Amerika om Sverige. Under några år var hon speciellt intresserad av Lappland och samerna och om dessa har hon visat många filmer i Amerika.

Intresset för Sverige smittade av sig och hon blev snart även intresserad av hela Norden och gjorde bl. a. besök på Island.

I Chicago har hon trots många svårigheter lyckats få till stånd ett stort arkiv med handlingar och brev rörande svenskar som för länge sedan utvandrade till Amerika.

Besöket i Skurup nyligen gjorde hon för att besöka pastorsexpeditionen och där ta del av kyrkoböckerna för att forska efter släktingar.

Hon är skicklig släktforskare och vet precis vilka handlingar och register hon skall leta i och efter vilka metoder. Kyrkoherde Gunnar Wallin i Skurup är själv intresserad släktforskare och har därför med intresse hjälpt fröken Jacobsson med arbetet i arkivet.

SkD 11/7



Phil Ochs — protestsångaren

Plötsligt står han där, ensam i ljuscirkeln, en bit över de församlade. Ingen såg när han kom, omärkligt slingrade han sig förbi bänkraderna. Nu ser alla på honom. Han ser ut som han just gått i blåst, som om han ännu frös lite, som om han var trött. Svart skinnjacka, svart hår, turkosblå skjorta. Stor gitarr, nyköpt i London. Den förra kom bort, försvann på en station någonstans.

Phil Ochs, protestsångare, 27 år, från Ohio. Nu sjunger han om Amerika, rasförtrycket och Vietnamkriget för Lunds studenter. För första gången sjunger han i Europa. Han är trött. Robert Kennedy har nyligen blivit mördad, Amerika blir allt sjukare. Kanske reser Phil Ochs inte tillbaka dit mer. Kanske bösätter han sig i London. Eller Kanada. Sjunger på klubbar där, spelar in grammfonskivor. Det ser så mörkt ut för Amerika.

Phil Ochs tror inte på Amerika. Men han tror på sången. Att den har möjlighet att påverka.

— All konst har alltid sitt berättigande, säger han. Sång likasom böcker har en funktionell uppgift i samhället så länge samhället fungerar.

Förr lyssnade Phil Ochs mest på rytmiska Westernsanger. Då tänkte han bli journalist och gick på en journalistkurs på Ohiouniversitetet. Sedan kom han underfund med att han inte kunde uttrycka det han ville genom tidningsskrivande. Och så upptäckte han Woody Guthrie, hans musik, hans enkla, uttrycksfulla texter. Phil skrev en sång till honom, "Bound for Glory", och reste till New York för att sjunga den för honom. Spela gitarr hade han lärt sig under studietiden.

Woody låg på sjukhus obotligt sjuk. Han kunde inte tala, levde som i en annan värld. Bara hans

hustru kunde tyda hans små huvudrörelser som meddelanden. När Phil sjöng sin sång för Woody var hon närvarande.

— Han tyckte om sången, det såg jag på hans huvud, sade hon efteråt.

Phil skrev fler sånger. Sjöng upp dem på små undangömda kaféer i New York. Protest-sånger, politiskt vänsterinriktade. Om Amerika. Först enkla sånger, Westerninspireerade, sedan mer komplicerade. Nu har han återgått till enkla texter och melodier. En utveckling lik Bob Dylans.

Phil engagerade sig i politiken också på annat sätt än genom sin sång. Han hjälpte tex Robert Kennedy i hans valkampanjer. Senare gjorde Kennedy en del uttalanden som fick Phil att tvivla på hans förmåga. Och i årets valkampanj har han stött McCarthy istället. Men han tar mordet på Robert Kennedy mycket hårt.

— Amerika är en stormakt på väg utför, säger han. Se på "inbördeskriget" mellan svarta, vita, fattiga, rika. Se på kriget i Vietnam. Och våldet som blivit en naturlig företeelse. Nästan varannan person äger en pistol. Det finns 100 miljoner privatägda skjutvapen.

Amerikas folk översvämmas av våldshändelser från TV-apparater och biokurkar. Barnen leker krigslekar på gatorna. Det har blivit så vanligt med våld att man inte reagerar för kriget i Vietnam på annat sätt än som spännande underhållning.

Nu har Phil uppträtt på ett flertal klubbar i New York för en stor entusiastisk publik och han har spelat in ca sex grammfonskivor. Detta är hans första europaresa. Efter besöket i Lund reser han till Tyskland. Därefter blir det Stockholm. Och Amerika: kanske aldrig mer.

Anita Johanson



Med bl a bollspel och andra lekar fördrev simskolan en del av första dagen. Här nya simläraren Lotta Sernert tillsammans med Ann-Charlotte Nilsson och Asa Bingsmark.

Det blev en ruggig upptakt för simskolan i Bingsmarken

Skurups köpings simskola i Bingsmarken startade på måndagen i allt annat än önskeväder. Det regnade nästan oavbrutet och luften var ganska sval. Detta hindrade emellertid inte merparten av de 39 eleverna att ta ett premiärdopp i den nya bassängen — premiär för simskolan alltså.

Barnen samlades på gamla skolan och med skolbuss for de sedan ned till fritidsområdet. Där delade siminstruktör Gunvor Mårtensson och hennes för året nya medhjälpare och fd elev Lotta Sernert in eleverna i grupper samt gav en del allmänna anvisningar och badråd.

Trots det ruggiga vädret blev det alltså badning utav, i 15-gradigt bassängsvatten. Men doppet varade bara en stund så det blev tid över för annat också. Bollar plockades fram och man ägnade sig åt lek på landbacken och höll på så sätt värmen uppe.

Simskolan pågår tre veckor med avslutning den 2 augusti, då barnens föräldrar är välkomna att närvara. 39

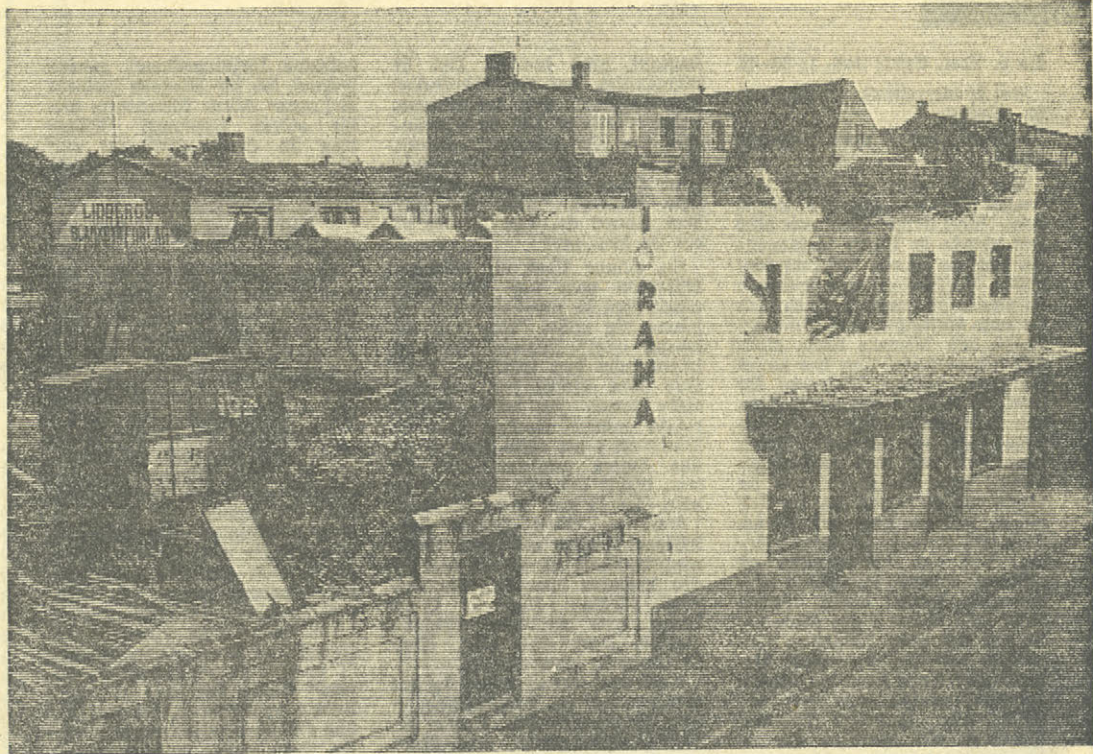
elever skrev in sig första dagen, men det finns plats för fler som vill lära sig simma eller bättra på tidigare förvärvad simfärdighet.

De av kursens elever som redan kan simma kommer att ägna de här veckorna åt prov för märkestagning, och efterhand kommer också de andra att simma för märken. Tre stycken omtalade redan i går att de hade siktat inställt på bronsmagistern.

Under den tid simskolan pågår kan prov avläggas för simborgarmärket. Första dagen var det sex som simmade de stipulerade 200 meterna, nämligen Erik Schöning, Claes Lönnborn, Bertil Lönnborn, Dan Andersson, Kerstin Helligqvist och Kerstin Holmström.

YA 16/7

Rivningsplanen för Skurups hotell godkänd av byggnadsnämnd



Rivningen av Skurupsbiografen Biorama i hotellkvarteret stoppades i sitt slutskede av byggnadsnämnden, men nu är det snart klart för rivning av återstoden, samt det stora hotellbyggnadskomplexet vid sidan om.

En ansökan om godkännande av ansvarig arbetsledare för rivningen av hotellbyggnaden i Skurup har tidigare bordlagts av Skurups byggnadsnämnd som även infördade en rivningsplan. Rivningen av biografbyggnaden hade då redan påbörjats men fick alltså plötsligt stoppas. Nu har emellertid en rivningsplan inlämnats och godkänts. Ansvarig entreprenör är Nils Pettersson i Skurup.

Ett staket har nu satts upp runt kring området. Rivningen kommer

att tillgå så att först kommer taket att plockas ned sedan kommer vägarna att rivas s. a. s. underifrån av en stor grävmaskin. Väggarna kommer således att undermineras och det kommer följaktligen att uppstå stora ras då och då. Därför är det av stor vikt att inga personer har möjligheter att komma i närheten av byggnaderna, med undantag av entreprenörens arbetare.

Från kyrkorådet för Skurup-Hassle-Bösarps kyrkliga samfällighet hade inkommit ett protokollsutdrag rörande stadsplanen för Prästjorden. Enligt utdraget ansåg kyrkorådet att en utvidgning av gamla kyrkogården var nödvändig och att olika alternativ diskuterades. Rådet ville nu ha ett sammanträde med byggnadsnämnden för att diskutera saken. Efter överläggning i byggnadsnämnden beslöt att meddela kyrkorådet att kyrkans önskemål kommer att beaktas vid det fortsatte arbetet med stadsplanen och att rådet lämpligen bör sända in en skiss över den planerade kyrkogården. Vad gäller det önskade gemensamma sammanträdet bör detta ske när planförfattaren blivit klar med ett reviderat förslag. Detta beräknas vara klart i månads-skiftet september-oktober.

Markägare som berörs av stadsplaneförslaget Munkaholm 2, hade lämnat in en skrivelse och begärt protokollsutdrag från nämndens sammanträde. De ville ha var sitt utdrag upptagande den eller de paragrafer som utvisar på vilket sätt deras brev i frågan behandlats. Dessutom ville de ha utdrag med byggnadsnämndens beslut angående den aktuella stadsplanen.

SkD 12/7

Nämnden beslöt svara att dess protokoll finns tillgängliga för allmänheten på byggnadskontoret under expeditionstid. Där står det fritt för var och en att själv göra önskade avskrifter. Dessutom tillades att markägarnas tidigare brev i frågan bemötts genom nämndens yttrande av den 27 maj. Detta har i rekommenderat brev tillställts alla de som framfört erinringar mot förslaget till ny stadsplan.

Nya System AB hade ansökt om dispens för nybyggnad av lagerlokal i anslutning till butiken på tomt nr 3 i kv. Blända. Ärendet har tidigare bordlagts i avvaktan på kompletterande handlingar och sådana hade nu lämnats in. Medgivande från berörda grannar samt yrkesinspektören saknades dock.

Stadsarkitekten hade yttrat sig i frågan och påpekat att byggnaden skulle bli belägen på mark som enligt gällande stadsplan inte får bebyggas. Vidare skulle biluppställningsplatserna få direkt utfart till Västergatan. En utbyggnad kunde därför inte ske utan att stadsplanen ändrades ansåg stadsarkitekten. Han ville för sin del inte tillstyrka dispensansökan. Detta var inte heller nämnden beredd att göra, utan Systembolagets önskan blev sålunda avstyrkt.

Medeltidsmusik vid konsert i Svaneholms slottsmuseum

En ovanlig musikgrupp — Praetoriusgruppen — bildades år 1962 av några musiker med specialintresse för renässansmusik. Gruppen har bl. a. spelat i radio och TV, konserterat på Musikhistoriska museet i Stockholm och turnerat med Rikskonserter.

Flera av gruppens medlemmar har studerat musikforskning och har musikpedagogisk utbildning. Sitt namn tog den efter tonsättare Michael Praetorius (1571–1621) som i boken "Syn-tagma Musicum" beskrivit renässansens instrument och spelsätt.

Gruppen började på söndagen en turné under namnet "Musik i sommar-Skåne". Först hölls konsert i Ystads klosterkyrka och på måndagen i Ebbehallen, Trelleborg. På onsdagen hölls konsert i Wrams Gunnarstorp och på torsdagskvällen var det Svaneholms slotts tur. I dag, lördag, ger gruppen en konsert på Glimmingehus.

ORIGINELL ENSEMBLE

Praetoriusgruppen har tre kvinnliga och tre manliga medlemmar. Den musik de utför är danser, instrumentaltstycken och sånger från medeltiden och renässansen av bl. a. Gilles Binchois, Guillaume Dufay, Tielman Susato och Michael Praetorius.

Musikinstrumenten är även de av typ medeltid och renässans. Sålunda spelar Kerstin Benner och Eva Helenius blockflöjt, krumhorn och viola da gamba, Gunilla Niska sjunger samt hanterar slaginstrumenten, Bengt Johansson spelar luta, dulcian, blockflöjt och krumhorn. Toivo Meikops musikinstrument är blockflöjt, krumhorn, mungiga och slaginstrument medan slutligen Clas Pehrsson spelar blockflöjt, krumhorn, rauschpfeife och fiddla.



Praetoriusgruppen på Svaneholm, sittande fr. v. Bengt Johansson, Eva Helenius, Kerstin Benner, stående Toivo Meikop, Clas Pehrson, Gunilla Niska.

SKURUP

Vår SKO-rea

börjar på måndag den 15 juli

Kvalitetsskor till bottenpriser

SKO
magasinet

Järnvägsgatan 13 — SKURUP — Telefon 0411/401 13

SKO-REA

börjar måndagen den 15 dennes.

Bra skor till jättebilliga priser

SVENSSONS SKOAFFÄR

Kyrkogatan 37 - SKURUP - Tel. 0411/403 48

SKO-REA

börjar måndagen den 15 juli

Jättebilliga priser

CHRISTIANSSENS SKOR

Södergatan 22 — SKURUP — Telefon 0411/402 50

SkD 13/7

Bilolycka vid Skivarp krävde två dödsoffer

Fem danska ynglingar i 20-årsåldern som på fredagskvällen passerade Skivarp på väg från Malmö till Ystad för att fortsätta vidare till Bornholm blev svårt skadade, när bilen som de åkte i, i en kurva vräktes mot ett träd.

En av de skadade avled på väg till Ystads lasarett och en annan dog

strax efter ankomsten till lasarettet.

Olyckan inträffade ungefär 300 meter öster om bygdegården Agården vid Skivarps samhälle. Den asfalterade vägen gör där en svag vänsterkurva. Troligen har bilen haft för hög hastighet och kommit så långt ut i vägkanten att fordonets högra framparti träffat ett träd som står

aldeles ut till vägbanan.

Bilen studsade åter ut på vägbanan och hamnade ett 20-tal meter från trädet, totalt ramponerad.

De skadade fördes med två ambulanser samt i polisbilar till Ystads lasarett.

Polisen har misstankar om att föraren av bilen var spritpåverkad.

Sk.D 13/7

11 juli i Skurup — en höstdag: 26 mm regn och bara 12 grader

Den 11 juli 1968 i Skurup — vilken höstdag mitt i högsommaren! Duggregn på förmiddagen och ösregn på eftermiddagen och kvällen, och kallt som en novemberdag.

Graderna på termometern kunde räknas på fingrarna — den höll sig under större delen av dagen till ungefär 10 grader — men strax efter middag var kvicksilvret uppe och nosade på 12-gradersstrecket. Vaktmästaren vid Skurups lantbruksskola som minutiöst sköter och bokför rappor-

terna till väderlekstjänst ritade prydligt in 12 grader som högsta dagstemperatur i journalen och på fredagsmorgonen uppmättes nederbörden som föll från torsdag morgon kl. 7 till fredag morgon kl. 7 till exakt 26,1 mm.

Juli har hittills inte blivit den fina semestermånad som juni siade om. Junis medeltemperatur var 20,1 grader men medeltemperaturen under julis 12 första dagar var endast 19,2 grader. Sammanlagt har fallit 41,8

mm regn.

På fredagen solade det upp på eftermiddagen och temperaturen steg och steg ända upp till 16 (!) grader.

Skämt å sido bläddrar man i väderleksjournalen på Skurups lantbruksskola och granskar julirapporterna ett 10-tal år tillbaka finner man att juli-temperaturerna brukar hoppa upp och ned och ha markanta kurvor så semesterfirarna behöver ännu ej misströsta. Kanske är nya värmeböljor på väg.

KLÄNNINGS-REA

På måndag återkommer vi med vår sommar-REA som pågår endast 4 dagar.

KLÄNNINGAR, JUMPRAR, ATELJÉ-ROCKAR, NYLON- OCH BOMULLSRÖCKAR
M. M.

Stuvar i god sortering

Välkomna till oss, där Ni kan handla varor till verkligt billiga priser.

MANUFAKTURBODEN

Kyrkogatan 34, SKURUP

Folkfest och publiksuccè då Jokkmokks-Jokke sjöng i Tånebro

Överraskningarna blev många när Jokkmokks-Jokke på fredagskvällen besökte Tånebro IF:s dansafton. Arrangörerna med Erik Hagentoft i spetsen hade varit mycket dystra dagen innan, alltså på torsdagen. Då hällregnade det och var kallt och trist och man anade att fredagskvällens dansaf-

ton med scenframträdande av Jokkmokks-Jokke skulle bli ett fiasko eftersom allt skedde under bar himmel och man var utlämnade åt vädrets makter. Därför blev det en glad överraskning när bilköerna växte på fredagskvällen och Tånebro IF kunde notera ett ordentligt publikrekord, trots att

de nu under 19 år ordnat fester i Tånebro. Utöver det 100-tal pensionärer som de ordnat bussresa för kom ett 1.000-tal ungdomar.

Förra publikrekordet var midsommardagen för två år sedan då Nisse Ahlroth lockade ungefär 500 till festplatsen. Nu slogs alltså det rekordet med över det dubbla.

Jokkmokks-Jokke blev själv positivt överraskad över denna stora publik på denna lilla festplats och också över att arrangörerna tänkt på de gamla och placerat ut stolar och bänkar till dem på "1:a parkett".

Jokkmokks-Jokke gjorde, inspirerad av den stora, förväntansfyllda publiken, ett utmärkt framträdande — betydligt längre än vad som kontrakterats.

Han tillfrågade också de äldre vad de ville höra och på begäran sjöng han bl. a. "Gulle, Gullan".

På topphumör gjorde han spontant även några extra sångnummer.

KOLA-REGN

Efter framträdandet gick Jokke impulsivt fram till ett chokladstånd och köpte 100-tals chokladkolor som han sedan från scenen kastade ut till publiken.

Jokkmokks-jokke höll också ett improviserat tal i vilket han omtalade att Tånebro var den trevligaste plats och publik som han besökt de senaste åren. Han beklagade att han hade ännu ett scenframträdande annars skulle han stannat hela kvällen i Tånebro.

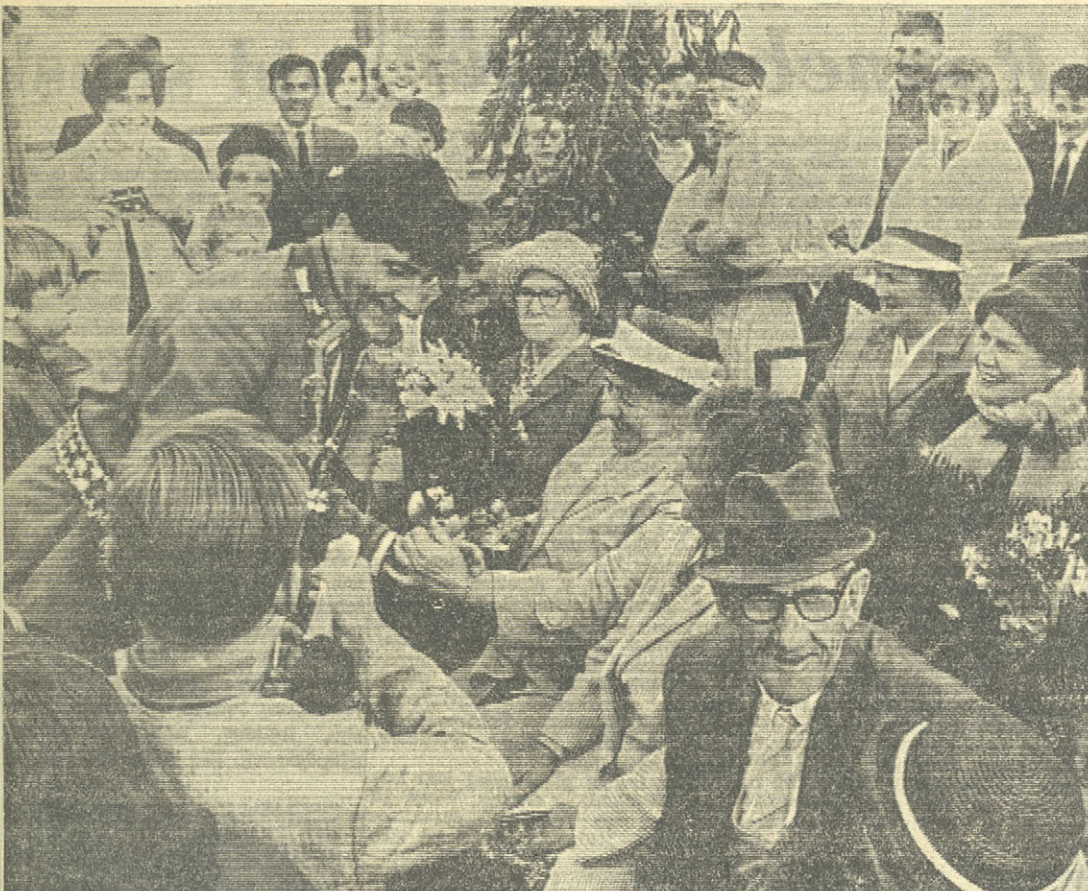
DRÖM BLEV VERKLIGHET

Många av de närvarande pensionärerna har just Jokkmokks-Jokke till sin idol och det var därför som arrangörerna hade anlitat just honom till scenframträdandet.

De blommor som han fick skänkte han vidare till en kvinnlig, vithårig, rar pensionär. Hon har i flera år drömt om att få se och höra Jokkmokks-Jokke och nu när hon t. o. m. fick blommor av honom blev hon så röd att det syntes en tår i ögonvrån.

TIDERNAS SUCCÉ

Tånebro IF:s fredagsarrangemang, som innan befarades skulle regna bort blev alltså den största succé under alla de 19 år som den lilla idrottsföreningen anordnat sommarfester i Tånebro. Och glädjande var ju också att Jokkmokks-Jokke blev lika överväldigande förtjust i sin publik som publiken i honom.



Jokkmokks-Jokke bekantade sig efter scenframträdandet med många av det 100-tal pensionärer som fanns på "parkett" omgiven av ett 1.000-tal ungdomar

1908

Sk.D 15/7

Auktion på skolinventarier lockade 3.000 till Skivarp

Det lilla samhället Skivarp i Vemmenhögskommun invaderades på lördagseftermiddagen av tusentals personer från när och fjärran. En stund blev det fullständigt trafikchaos och efter vad vi kunde se fanns ingen polis på plats för att ordna upp de långa bilköerna. Skivarpborna själva var förvånade. Vad stod på? Vart skulle allt folket?

De kunde nämligen inte tro att den lilla auktionen på skolinventarier vid skolan i Skivarp skulle dra

en sådan storpublik. Föremålet för detta enorma intresse var dock den auktion som skolstyrelsen kungjort skulle ta sin början kl. 14 på en öppen naturskön, högt belägen plats mellan Skivars mölla och kyrkan.

En stor del av publiken var säkert turister och folk på genomresa som s. a. s. bara följde med bilköerna. Nåja, de ångrade sig förmodligen inte utan stannade kvar och bjöd friskt på vad som försålles.

Utoparen Alvin Ekblad, Dybeck hade det verkligt jobbigt i

trängseln men klarade likväl av att klubba för ca 1.000 bud på ungefär 5 timmar.

FAGLAR

Kunde det möjligen vara de uppstoppade fåglarna som var mest lockande av priserna att döma är det mycket troligt. Högsta budet av dessa nådde en ståtlig kungsörn som värderades till 125 kr.

Huvudparten av de uppstoppade djuren var ganska gamla och skolstyrelsen var mycket nöjd både med priserna på dem och på allt annat som försålles. Auktionssumman uppgick till 11.000 kr.

Men åter till fåglarne. En ormrör kostade 40, en kattuggla 26 och en trana 25 kr. Vi noterade också att en häger värderades i 23, en pigg liten sparvhök i 20 och en hornuggla i 18 kronor.

Sedan fanns det också en del fyrbenta uppstoppade smådjur som t. ex. en vessla som såldes för 22 kr och en iller för en tia.

BRA PRISER PÅ SKOLBANKAR

Priserna på ett 50-tal skolbankar blev långt över de mest optimistiska funderingar som skolstyrelseledamöterna hade vågat göra. Huvudparten av skolbankarna kostade mellan 10 och 20 kronor men en del kostade 30, 40 och 50 kronor.

Nedan följer ytterligare axplock ur det vidlyftiga och 20 sidor långa auktionsprotokollet:

2 st rottingar (från skol-agans tid) 6 kr., planscher från några kronor till några tior, pinnstolar 11 kr, radioapparater 20-30 kr, lodlinor 23, skoställ 36, väggtaflor 6, 8 och 11, kart. från en krona till 45 kr för en Skånekarta, symaskiner mellan 30 och 90 kr respektive 65, hyvelbankar mellan 100 och 160 kr, hushållsvåg 25, låda med fysikmaterial 81, orglar 260 och 200 kr, kulramar 4 kr per st m. m.

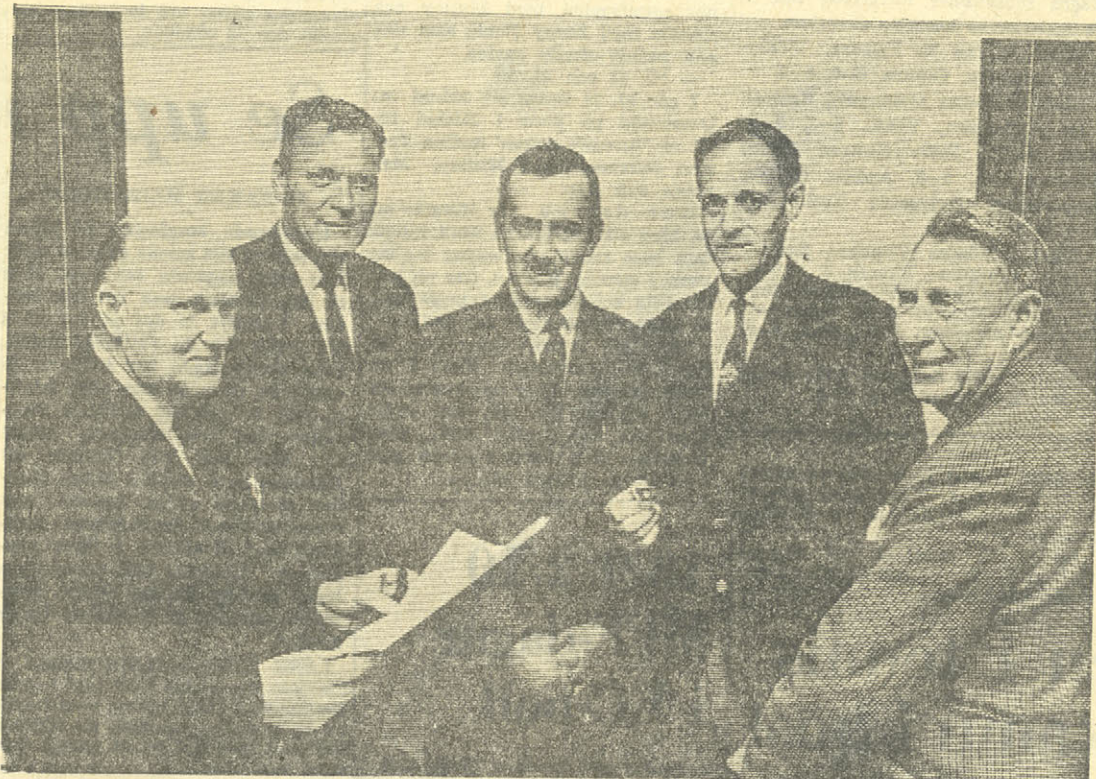


Alfred Göransson, Skivarp, känner sej för på bocken, skall man våga?

SkD 15/7

20 km

Informationskurs i Skurup för Skånes oljeväxtodlare



Fr. v. maskinkonsulenterna Sigfrid Andersson, Åke Paulsson från lantbruksnämnden i Malmöhus län, lantbr. Nils Christensson, Gärdslöv, försöksledare Bengt Löf, Svalöv och insp. Sture Persson, Klagstorp, Oljeväxtodlareföreningen

Skånes oljeväxtodlareförening anordnade på måndagseftermiddagen i samarbete med lantbruksnämnden i Malmöhus län en informationskurs på Skurups lantbruksskola för oljeväxtodlare.

I.e. lantbruksskolläro Sigfrid Andersson öppnade kursen och presenterade de assistenter och lantmästare som senare skulle leda de olika kursavsnitten och demonstrationerna.

Därefter gav lantmästare Bengt Löf, Svalöv odlingsråd och då spe-

ciellt vad beträffar olika skörde- metoder, bl. a. direkttröskning kontra tröskning efter strängläggning.

Lantmästare Löf menade att det på lång sikt skulle vara mest lönsamt med direkttröskning. Många lantbrukare var dock motståndare till detta och frågade sig: vem skall betala om det kommer en storm och tar 50 eller 60 procent av skörden genom att baljorna spricker och fröet ramlar till marken.

Löf framhöll att med direkttröskning blev det dels ett arbetsmoment mindre (alltså strängläggningsmomentet) och dels blev det både kvantitativt och kvalitativt bättre skördar.

Han menade att den lantbrukare som direkttröskar får så mycket större skador att det gott och väl uppväger en "stormskördeskada" vart 10:e år.

Lantmästare Löf ville dock inte rekommendera metoden med mindre än att vederbörande lantbrukare har så stort rörelsekapital att han kan klara av skördeår med för direkttröskning ogynnsam väderlek.

Diskussionens vågor gick höga om de två skördealternativen. Det står var och en fritt att välja det ena eller det andra. Med de fina skörde-tröskor som nu står till buds att tämligen snabbt klara av stora area-

ler är det mycket möjligt att direktmetoden kommer att göra en come back. Diskussionen hölls inne i aulan.

Förutom Bengt Löf stod även kontrollanten i oljeväxtodlareföreningen Sture Persson, Tygelsjö som "Svarande".

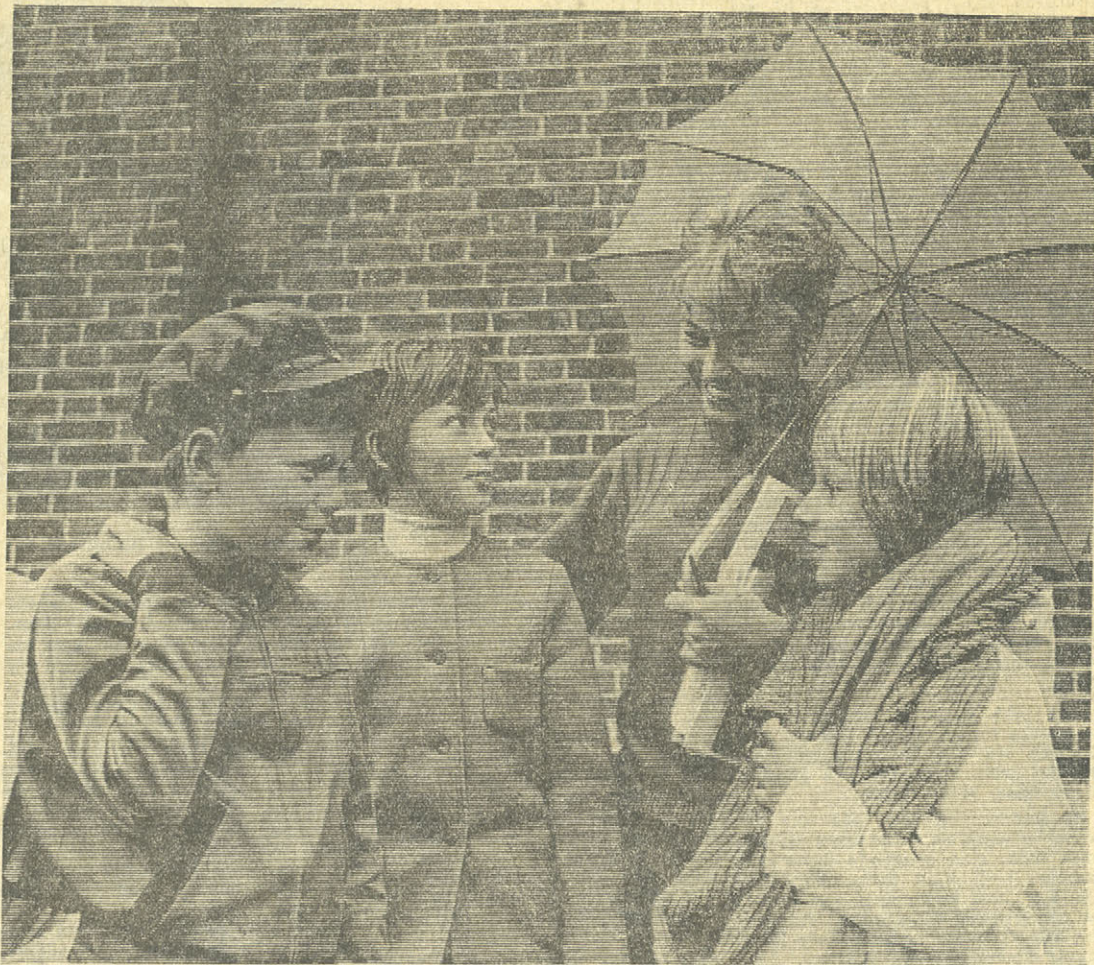
Efter diskussionen förflyttade man sig i lantbruksskolans maskinhallar och på gårdsplanen där lantbruksskolläro Sigfrid Andersson och assistenterna A. Pålsson och I. Bjerkborn demonstrerade och berättade om skördetröskorna BM-Volvo, John Deere, Massey-Ferguson, Claas, Aktiv och Dronningborg.

Givetvis gick man speciellt in på oljeväxttröskning.

Efter en kaffepaus blev det tillfälle för frågor från kursdeltagarna angående tröskningsproblem. I kursen deltog ett 40-tal.

SkD 16/7

Simskolepremiär i Skurups nya bassäng i Bingsmarken



Sten Gösta Andersson simskolelärare Gunvor Mårtensson, Ingrid Olsson, Kerstin Jönsson i ett vått premiärväder

Vid simskolepremiären i Skurups nya lilla simbassäng i Bingsmarken var det ordentligt vått inte bara i vattnet utan även uppe på land. Regnet stod nämligen som spö i backen. De 20 pojkarna och 19 flickorna från klasserna 1-7 brydde sig inte om regnet — de skulle ju bli våta ändå — och klagade inte när simskolelärarinnan Gunvor Mårtensson assisterad av Lotta Sernert började ge sina lektioner i simkonsten.

Det är nu 11:e året i följd som Gunvor Mårtensson leder Skurups simskola, i år för första gången assisterad av en av hennes tidigare simskoleelever, Lotta Sernert.

Ungefär hälften av de 39 eleverna är nybörjare medan den andra hälften

redan kan simma, men siktar på brons-, silver- och guldmarken och i vissa fall även på bronsmagistern. Vattnets temperatur var 16 grader.

Tidigare om åren har simundervisningen skett i öppna havet. Det har många gånger varit mycket besvärligt för eleverna om det blåst och varit hög sjö och vilken 7-åring tycker det är roligt att lära sig simma i halvmeterhögå vågor.

Den nya simbassängen är därför ett synnerligen väl uppskattat projekt även om den är provisorisk och i stort sett består av en fördjupning i marken med en nedsänkt plastduk. Trots det enkla utförandet — anläggningskostnaden är endast ca 9.000 kr — är den ändamålsenlig och fyller väl sin uppgift. Vattendjupet är ca 70 cm. Detta kan bli betydligt djupare om man vill. Och måttet 25x10 meter räcker också väl till.

En pump kommer ständigt och jämt att pumpa in nytt vatten i bassängen från ena gaveln medan vattnet rinner ut genom ett uttag i andra gaveln. Vattencirkulationen blir så stor att man beräknar att vattnet i bassängen blir helt utbytt varannan dag.

Under den tid som simskolan pågår startar skolbussen varje dag kl. halv tolv från Skurups gamla skola.

Aterfärden från Bingsmarken är om väderleken är god ungefär kl. halv fyra men dagar när väderleken är besvärlig en timma tidigare. Barnen har matsäck med sig och i de flesta fall även något varmt att dricka. Så som väderleken är för närvarande är det viktigt att barnen får

med sig varm dryck, uppmanar Gunvor Mårtensson.

Vid Bingsmarken finns det omklädningsrum och barnen kan också sitta inomhus och äta sin matsäck i bussen.

Simskolan pågår t. o. m. den 1 augusti. Fredagen den 2 augusti är det avslutning med tävlingar, bullfest m. m.

SkD 16/7

Pebbles och Bambam ur Flintafamiljen på sommarferier hos Hugo i Slimminge

"Den som vill i täppan skåda
är välkommen till att fråga
Den som ej har detta vett
visas bort rätt och slätt"

De orden samt en stadig polis på
500 kg och fast blick i ögonen
möter en när man tar vägen över
Egarp i trakterna av Slimminge
norr om Skurup. Närmare bestämt
finner man devisen och polisen vid
f lantbrukaren Hugo Lindbergs
gård.

Det hela är nu inte så farligt som
det kan låta. Polisen är naturligt-
vis ingen äkta utan en cementdito.
Just cement därför att en av Hugo
Lindbergs många fritidssysselsätt-
ningar är att tillverka figurer i
cement.

Att som hantverkare arbeta i ce-
ment är naturligtvis ganska ovanligt
och Hugo berättar att han inte tar det
så mycket på allvar utan mer som en
hobby.

När han blev pensionär för några
år sedan slutade han helt med jord-
bruket och arrenderar nu ut mar-
ken. För att ha något att göra kom
han på idén att börja med dessa
cementfigurer.

CEMENTMUSIKANTER

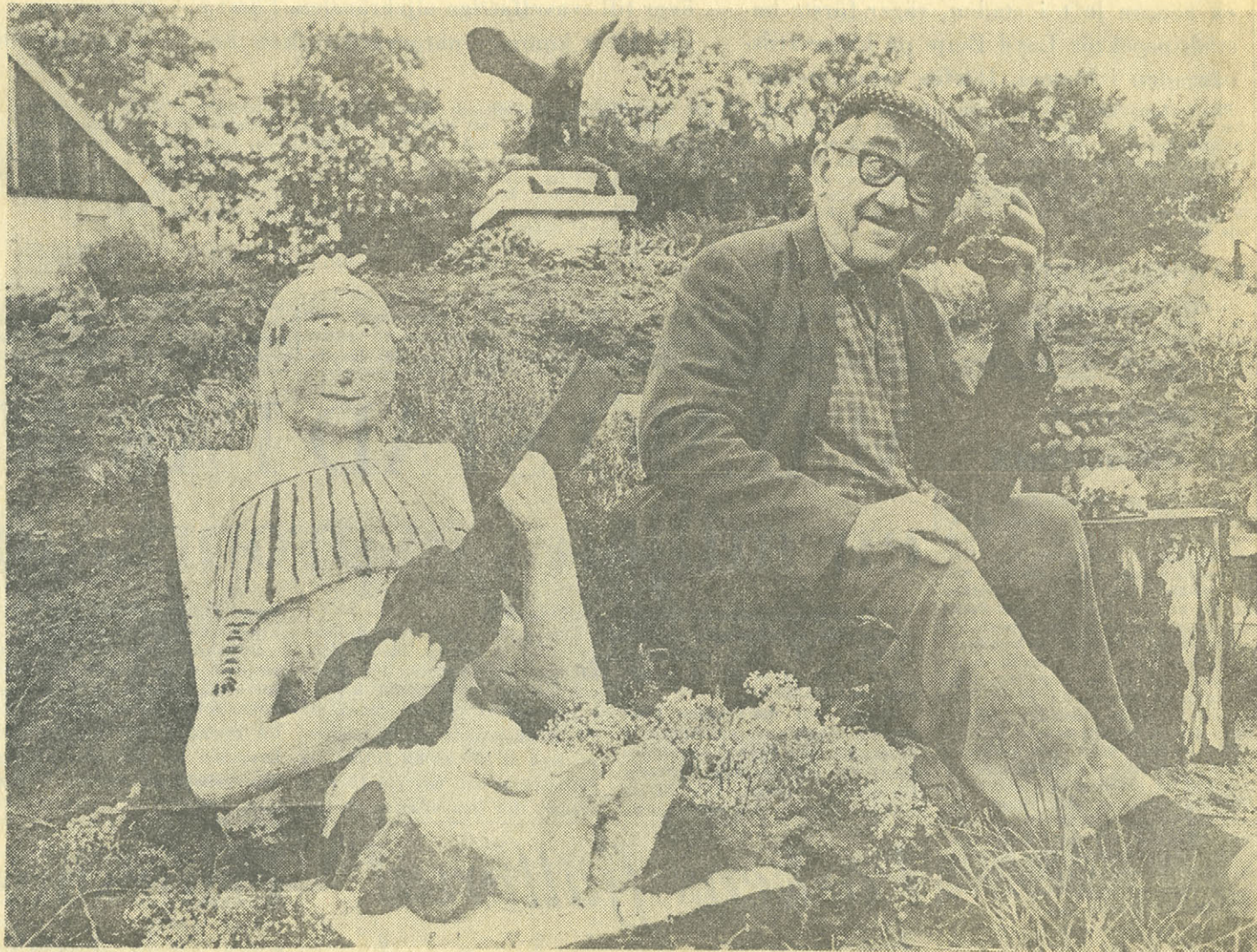
Men egentligen var det inte riktigt
så det började.

— Det var så att det låg en stor
sten däruppe, säger Hugo och pekar
uppåt tomten. Vi skulle ha väck den,
men den låg för nära huset så vi
kunde inte spränga den.

— För att göra något åt eländet
gjorde jag den där dragspelsgubben
och lät honom sitta på stenen. Men
för han inte skulle bli ensam gjorde
jag en gubbe till, med fiol, och
stälde intill.

Så började det och nu finns de där,
de två musikanterna i folkdräkter,
och om man riktigt anstränger sig
kan man nästan höra hur det svänger
i atmosfären. Men det kanske var in-
billning.

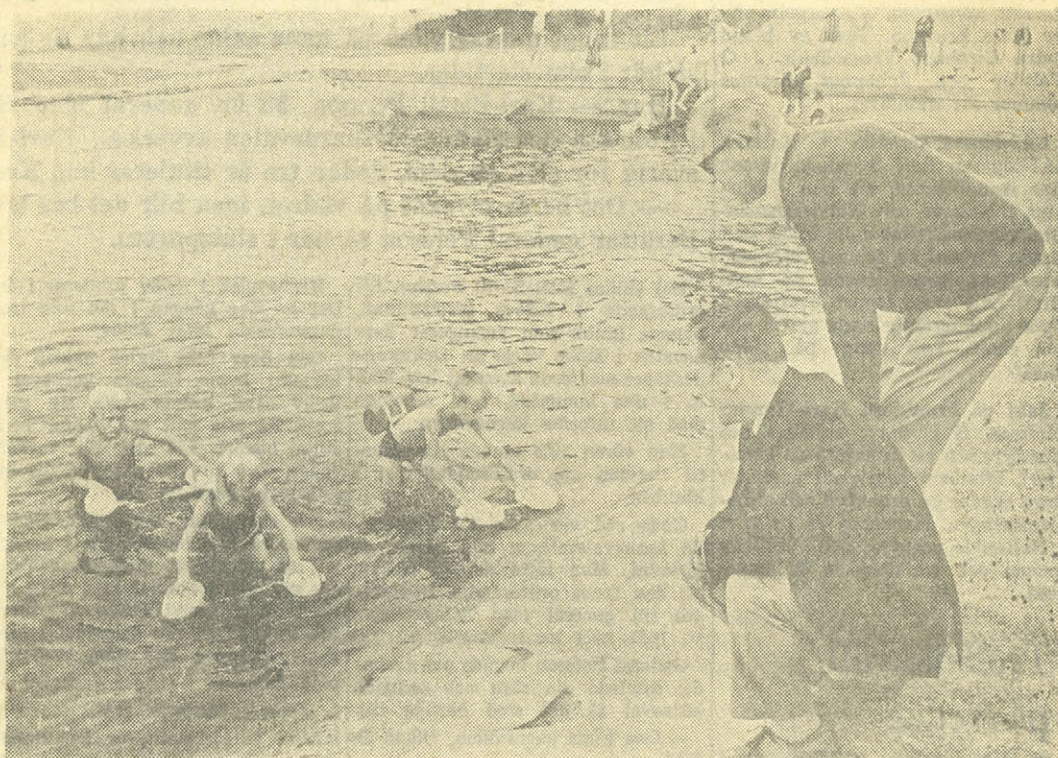
Desto mer påtaglig är däremot den
fina Storken, som Hugo med ståtligt



Hugo Lindberg lyssnar ur "Söderhavssnäcken" medan Pebbles Flinta drar igång en låt på sin gitarr.

Arkivet 16/2

Skadegörelse i Bingsmarken på Skurups nya simbassäng



Gunnar Nilsson från Skurups elverk och fritidsnämndens Sven Hansson studerar skadegörelsen vid bassängen i Bingsmarken.

Den nya simbassängen i Bingsmarken, som byggts av Skurups köping, har redan råkat ut för skadegörelse. Bassängen, som är klädd med en 0,2 mm plastduk i botten och på sidorna, låg för någon vecka sedan torrlagd, eftersom man skulle göra den sedvanliga rengöringen. Under en natt har då några personer hoppat från bassängkanten och ner på sidorna samt sprungit omkring i den torrlagda bassängen.

Dessutom hade skadegörarna skor på sig, och med klackarna har man rivit sönder plasten så att flera stora hål uppstått. Inte bara på sidorna utan också i botten, trots att denna är täckt av ett sandlager. Troligen har det varit minst ett par personer, eftersom man funnit många fotspår i sanden på bassängbotten. Gunnar Nilsson från Skurups köping uppskattar reparationskostnaderna till 300–400 kr.

Strax intill bassängen finns en duschordning uppmonterad. Även den har råkat ut för skadegörelse. En person, troligtvis en äldre, har klättrat upp på duschen och på så sätt brutit av den övre delen. Detta lär ha inträffat någon gång natten till lördagen eller söndagen.

Något spår efter förövarna har man inte. Skurups köping vill rikta en vädjan till dem, som badar i bassängen, att vara försiktiga med

plastduken och inte i onödan hoppa på den. Den förstnämnda skadegörelsen kan ha kommit till oavsiktligt, då det kan tyckas att plasten skulle hålla även vid större påfrestningar. Så är dock inte fallet trots att duken är av kraftigaste sorten.

De hål som uppstått i botten har man redan lagat, och det gjorde att simskolan på måndagen kunde starta sin verksamhet utan mankemang. Allt som allt är 45 barn anmälda och simlärarinnan Gunvor Mårtensson tillsammans med assistenten Lotta Sernert hade fullt jobb att hålla styr på alla småtingarna i åldrarna 1–7 år. Trots något kyligt väder var humöret på topp.

Två HHK-spelare lämnar sin klubb för Glimåkra vid årets ishockeystart. Det är Gert Ekstrand, som tidigare spelat i Glimåkra, samt skyttekungen i div III Stig Lilja. Dessutom har Glimåkra värvat f d oskarshamnsspelaren Bo Rosén.

[Handwritten signatures and marks in blue ink, including a large 'H' and a signature that appears to be 'Lilja']

FLINTEBROHEMMET

*Skurups nya ålderdomshem
invigt 30/5 1968*



Fr. v. reseledaren, lantmästare Lars G. Nilsson granskar tillsammans med Lars Erik Olsson, Skurup, Per Olof Hansson, Alstad och Lilian Andersson, Norrköping Skånska Dagbladets artiklar om de senaste händelserna i Tjeckoslovakien som de reser till idag

31 elever på Skurupsskola gör studiebesök i Tjeckoslovakien

31 elever ur helårskursen samt driftsledarkursen på Skurups lantbruksskola startar i dag, onsdag, en studieresa till Tjeckoslovakien. Besöket varar i en vecka.

Avfärd sker tidigt på morgonen till Trelleborg där de åker färja till Sassnitz och vidare per buss genom DDR till Dresden. Där gör de den första övernattningen.

Färden går nästa dag till Prag för sight-seeing och på eftermiddagen till Kutna Hora, där de övernattar.

Tredje resdagen, alltså fredagen, görs ett besök på en lantbruksskooperation. Förmiddagen är reserverad för avdelning växtodling och eftermiddagen för fjäderfän.

Lördagen ägnas åt besök i Tabor — en stad med många historiska minnen och belägen i en mycket bö-

dig trakt. Besök görs där också på en gård med svinuppfödning som specialitet.

Efter besök i Pisek är eftermiddagen fri för utfärder på egen hand eller bad i en flod där. Övernattning sker på hotell Otava. Söndagen är fri och kan disponeras efter behag av resenärerna.

På måndagen besöker man slottsruinen Zvikov, samt gör en båt-färd på sjön Orlicka. Det blir också rundvandring i slottet Orlik med stora och rika samlingar av möbler, tavlor, glas och porslin.

Efter lunch i Blatna beger man sig till Plzen med Skoda-verken och stora ölbryggerier. Inkvartering sker sedan på hotell Slovan. Tisdagen utnyttjas för studiebesök på ett bryggeri och en humleplantage. På kvällen sker avfärd till Dresden. På ons-

dagen blir det hemfärd genom DDR och vidare till Sassnitz, Trelleborg och Skurup.

Deltagare i resan är Nils-Erik Häkansson, Oxie, Lennart Johansson, Oxabäck, Per Jönsson, Vellinge, Sten-Ake Knutsson, Laxå, Per-Arne Lorentsson, Trekanten, Lars Malmström, Lomma, Torgny Nilsson, Åsperöd, Ingemar Olsson, Skurup, Lars-Erik Olsson, Kristianstad, Ingemar Persson, Munka-Ljungby, Lennart Persson, Genarp, Sven-Eskil Svensson, Glemmingebro och Bo Thorsell, Ramdala.

Lilian Andersson, Norrköping, Eva Lindskog, Skurup, Elna Svensson, Oxie, Leif Andersson, Tomelilla, Lennart Andersson, Trelleborg, Veine Backenius, Oskarshamn, Anders Björklund, Malmö, Torgny Carlsson, Visby, Bengt Eriksson, Alstad, Agne Eskilsson, Norjeby, Örjan Folkesson, Genarp, Bo Fredlund, Huddinge, Nils-Ingemar Georgsson, Dösjebro, Johnny Gustavsson, Sjöbo, Per-Olof Hansson, Alstad och Sven Hansson, Vellinge.

Reseledare är lantmästare Lars-Göran Nilsson, Skurup, och busschaufför Kjell-Ingvar Persson, Hammenhög.

Handwritten signature and date:
17/8

Program vid invigningen av Flintebrohemmet den 30/5 1968 kl. 15.00.

Musikframförande

Hälsningsanförande av Centrala Byggnadskommitténs ordförande
Torsten Hansson

Orientering av Centrala Byggnadskommitténs vice ordförande
över Flintebrohemmets tillkomst.

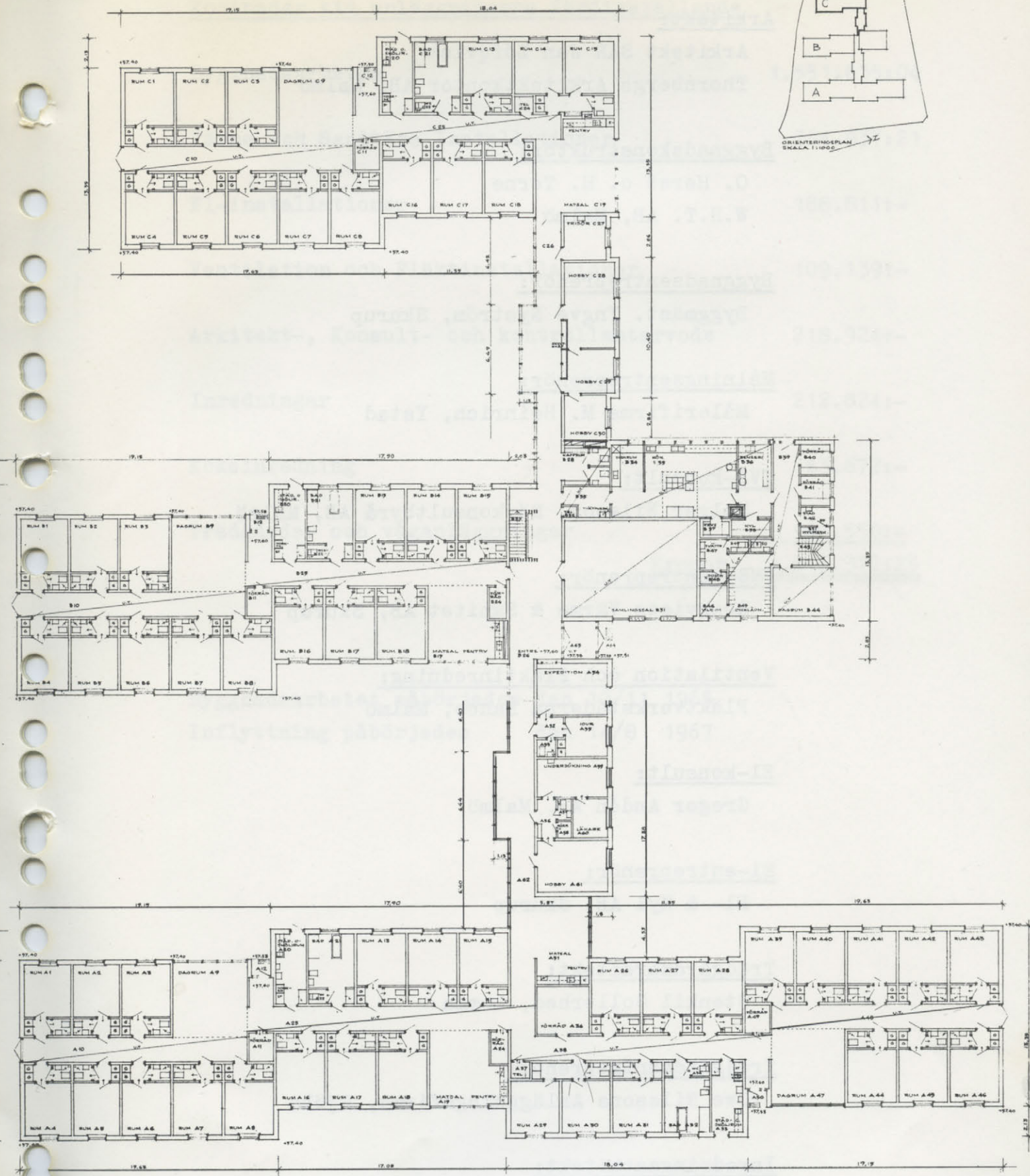
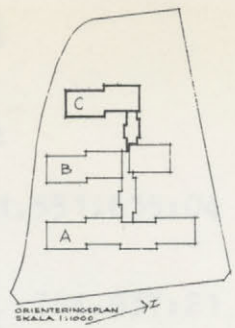
Invigningsanförande av landshövding Gösta Netzen

Centrala Byggnadskommitténs ordförande överlämnar Flintebro-
hemmet till kommunalfullmäktige

Anförande av kommunalfullmäktiges ordförande

Musikframförande

Avslutning av kyrkoherde Birger Holmberg



KONSULTER OCH ENTREPRENÖRER

Arkitekt:

Arkitekt SAR Jan Löfqvist
Thornbergs Arkitektkontor AB, Malmö

Byggnadskonstruktör:

O. Hersö o. H. Terne
W.H.T. AB, Malmö

Byggnadsentreprenör:

Byggmäst. Yngve Nyström, Skurup

Målningsentreprenör:

Målerifirma M. Heinrich, Ystad

VVS-konsult:

Holger Nilsson, Rörkonsultbyrå AB, Malmö

VVS-entreprenör:

Roskvists Värme & Sanitet AB, Skurup

Ventilation och Fläktinredning:

Fläktverkstäderna Bahco, Malmö

El-konsult:

Gregor Andén AB, Malmö

El-entreprenör:

El- & Kyl AB, Skurup

Trädgårdsarkitekt:

Stenkil Sollerhed, Lomma

Trädgårdsentreprenör:

Owe Nilssons Anläggningsfirma, Sjöbo

Inredningsarkitekt:

Inger Pedersen, Fredrikssund, Danmark

Inredningsentreprenör:

Nygrens Möbler, Skurup

Kostnader vid anläggningens färdigställande

Byggnadsarbeten	1.551.635:04
Värme och Sanitära Installationer	384.837:21
El-installationer	188.811:-
Ventilation och Fläktinstallationer	109.139:-
Arkitekt-, Konsult- och kontrollantarvode	218.924:-
Inredningar	212.824:-
Köksinredning	43.672:-
Trädgårds- och väganläggningar	<u>105.530:-</u>
	<u>Kronor 2.815.372:25</u>

Byggnadsarbetet påbörjades den 10/11 1965

Inflyttning påbörjades den 14/8 1967

Vårdplatser och personal

Vårdplatser: Omfattar 4 avdelningar med sammanlagt 56 platser
varav 52 st. enkelrum och 2 st. äkta make dubbelrum.

Personal: 1 föreståndare
1 biträdande föreståndare
1 kokerska
3 ekonomibiträden
9 vårdbiträden
1 tvättbiträde (deltid)
1 nattvakt (uppdelad på tre tjänster)

Läkare: Provinsialläkare Leopold Recht

Terapeut: Deltidsanställd

Lantbrukselever i Skurup till Tjeckoslovakien

Tidigt på onsdagsmorgonen bar det iväg till Tjeckoslovakien för 32 ungdomar vid Lantbruksskolan i Skurup. Det är den årliga studie- och utlandsresan. Tidigare har man bland annat besökt Polen och Österrike. Att det blev Tjeckoslovakien i år har dock inte något att göra med att landet för närvarande är så aktuellt.

Man tog färjan till Sassnitz, och därefter blir det buss genom Östtyskland och övernattnig i Dresden. I Prag blir det några rundturer i staden för att se på omgivningarna och berömda platser. I staden Kutna Hora studerar man lantbrukskooperationer och speciellt då växtodling och fjäderfä.

Tabor är en annan stad med många historiska minnen, och där görs också ett besök på en svinuppfödning-farm, Skodaverken och ett ölbryggeri i staden Tljen får besök liksom en humleplantage.

Ledare för gruppen är lantmästare Lars-Göran Nilsson, och eleverna kommer dels ur den just nu pågående driftsledarekursen och dels ur huvudkursen.



Några av resenärerna studerar Arbetets stora rubriker om läget i Tjeckoslovakien. Fr v reseledaren Lars-Göran Nilsson, Lars Malmström, Lomma, Lilian Andersson, Norrköping, Torgny Andersson, Vanstad samt Leif Andersson, Tomelilla.

arbete 17/7 68.

Skurup
Foto
Sernert
Tel. 0411/406

hemmaanfallet i momentet innan
sakta lunkar upp mot eget mål, en
bra bit bakom siste trelleborgske
avg Tsingtao 1/8 Las Palmas 31/8,
m/s Pearl Sea avg Gdynia 11/8 Bre-
merhaven 13/8.

Korpens Dag i Skurup fyrkamp 25 augusti

Den numera traditionella kraft-
mätningen mellan korpförbunden i
Trelleborg, Svedala, Vellinge och
Skurup arrangeras i år för första
gången av Skurupskorpen och blir
en fin konditionsmätare efter som-
marens individuella friluftsovningar
i korpleden. På tävlingsprogrammet
står fotbollscup, volleyboll-cup
plus en tennisturnering och en tips-
promenad på cirka 4 kilometer.

Korpens dag i Skurup arrangeras
söndagen den 25 augusti och inleds
med tennisturneringen, i vilken
varje lokalförbund ställer upp med
ett dubbellag. Matchledare blir
Sven-Ake Ljunggren, assisterad av
Tommy Ljunggren, och matcherna
börjar kl 9. Tre timmar senare be-
räknas man vara framme vid fina-
len.

Kl 9.30 startar såväl fotbollscupen
som volleybollen. Matchledare för
fotbollen är Sixten Kristiansson och
i första matchen möts Skurup och

Svedala, varefter Vellinge och Trel-
leborg ställs mot varandra. Matchen
om tredje plats planeras till kl 12.45
och kl 13.30 blir det final.

I volleybollcupen får endast spe-
lare från styrelser och sektionssty-
relser delta. Här svarar Sven Kris-
tiansson för matchledningen och
efter matcher Svedala-Vellinge
och Trelleborg-Skurup gör man kl
10.50 upp om tredjepriset varefter
det kl 11.30 blir final.

Tipspromenaden med praktiska
prov är öppen för samtliga delta-
gare från lokalförbunden, men en-
dast de tre bäst placerade damer-
nas poängresultat räknas respektive
förbund till godo. Promenadledare
är Jan Lindskog.

Ledare för tävlingarna som helhet
är K G Kruus och biträdande le-
dare Ernst Svensson. Givetvis är
det sörjt för att deltagarna skall
kunna förfriska sig mellan tävlings-
passen.

aleriska
att Vä-
derhäll-
n!
Norén

Sernert
Tel. 0411/40652

"Snickar-Lasse" slog lätt

Rydsgårds CKF på trivsamt utflykt



Utfärdskommittén fr. v. Astrid Persson, Magda Kristensson och Märta Engdahl samlade framför det stora utfärds-sällskapet

Den kvällsutfärd som Rydsgårds-ortens CKF:s utfärdskommitté, bestående av Astrid Persson, Märta Engdahl och Magda Kristensson planerat på tisdagskvällen möttes av stort intresse och deltagarantalet blev 75. Kvällsutfärden var avsedd för hela familjen och det var därför också många barn med på färden.

Den långa bilkaravanen startade vid Villie kyrka och färden ställdes

mot Bondrumsgården i Fågeltofta.

Bilfärden gick på småvägar med vackra omgivningar och även själva bilturen hade deltagarna därför stor behållning av.

På Bondrumsgården som är över två sekler gammal har inretts ett hembygdsmuseum. Även själva gården är i sig själv ett museiföremål. På gårdsplanen finns t. ex. en gammal hästvandring som användes för

att driva hackelsemaskinen. Där visades också mängder av gamla hästredskap, såsom plogar, årder m. m.

Inne i korsvirkesbyggnaderna visades hur inredningen var förr i tiden. Den var då mycket primitivare och det var ett slit att vara bondmora. Men då hade man förstås både pigor och drängar på en så stor gård som Bondrumsgården.

Från den begav sig det stora fa-

SkD 18/7-68

14 km



Källarmästare Börje Persson tog emot gästerna på borggården

Amerikaner på Svaneholm

Skåne är ett härligt land och Söderslätt just så typiskt svenskt som våra landsmän i förskingringen minns det. Många återvänder på en kort sejour och sammanlagt 150 svensk-amerikaner och amerikaner invaderade i går Svaneholms slott, där krögaren själv tog emot på borggården.

Att det var människor från landet däröver var inte att ta miste på. Drinkarna gick till vänster och matvraken till höger. Som bekant kan ingen yankee undvara drinnen före maten och mycket påpassligt sade en mrs till en annan när hon gick nerför trappan och över borggården

för att klättra upp för ännu en trappa till lunchen:

— Se upp med din drink och inte med trappstegen.

Det är fjärde året som Svenska Amerika Linien ordnar denna kryssning till Sverige, där man gör strandhugg lite här och var. Med "Kungsholm" till Göteborg kom 450 svensk-amerikaner, som efter landstigning och sightseeing i Götet fortsatte till Köpenhamn varifrån man i går gjorde skånska slott och herresäten den äran.

Dagsprogrammen är späckade och innan man per buss nådde Svaneholm hade man sett både domkyrkan och Kulturen i Lund m m och innan man återvände till båten i Köpenhamn skulle man hinna med såväl Öveds- som Bosjökloster och flygbåtarna i Landskrona.

Resorna är mycket populära och den 8 augusti kommer en ny sändning till Svaneholm, där krögaren bjuder på drinkar och lunch.

per-
md
nde
i
ska
år-
lingarna är två radioutrustade följe-
tillbak
bra vä

Antik pistol togs i museum

Någon gång mellan kl 13 och 14 på torsdagen försvann från slottsmuseet på Svaneholm strax utanför Skurup, en antik amerikansk revolver, värderad till 500 kr. Den är märkt med museets katalognummer.

Polisen tror att det möjligen är någon som lagt sig till med revolvern som souvenir.

Läkarstationen

Sim
stac
fick

Sim
fätt e
de m
nume
brelli
till st
en in
och l
mans-
några
inneb
beskå

10
1912

SLMA i Skurup gästades av västtyska lantbrukare



I förgrunden SLMA:s disponent Sture Andersson och fil. stud. Lena Olsson, Alnarp, som medföljde det tyska sällskapet som guide

Skånska Lantmännens Maskin AB i Skurup fick på onsdagen besök av ett 30-tal tyska lantbrukare som samtliga tidigare har studerat lantbruk i Soltau.

Disponent Sture Andersson på SLMA visade dem företaget och berättade om de olika avdelningarna och om det stora reservdelslageret. Tidigare på dagen hade den tyska delegationen besökt lantbrukare Ingvar Andersson, Svenstorp, där de

tvingades dock att hugga sig genom taket vid släckningsarbetet. Hur branden uppstått än ännu inte klarlagt.

närmast var intresserade av höns-gården, svinstallet och växtodlingen.

I Skurup gjordes även besök på Skånska Lantmännens Centralförening. Därefter gick färden vidare till Forsakar för övernattnig.

Tyskarna stannar fem dagar i Skåne. För att studera olika sidor av svensk jordbruksnäring kommer de att besöka även Råbelövs gods, Kristianstads hushållningssällskaps Skepparlövsgård, vidare ett småbruk i Hörbytrakten, Weibulls i Landskrona, samt en gård med svinuppfödning i Tågarp. Skånebesöket avslutas på söndag. Skånes Turisttrafikförbund har varit de tyska gästerna behjälpliga med att lägga upp rundresan i Skåne.

Slimminge CKF besökte känd Börringekonstnär



Fr. v. Signe Nilsson, konstnär Sven Andreasson, Astrid Lundgren och CKF-ordföranden Brita Larsson

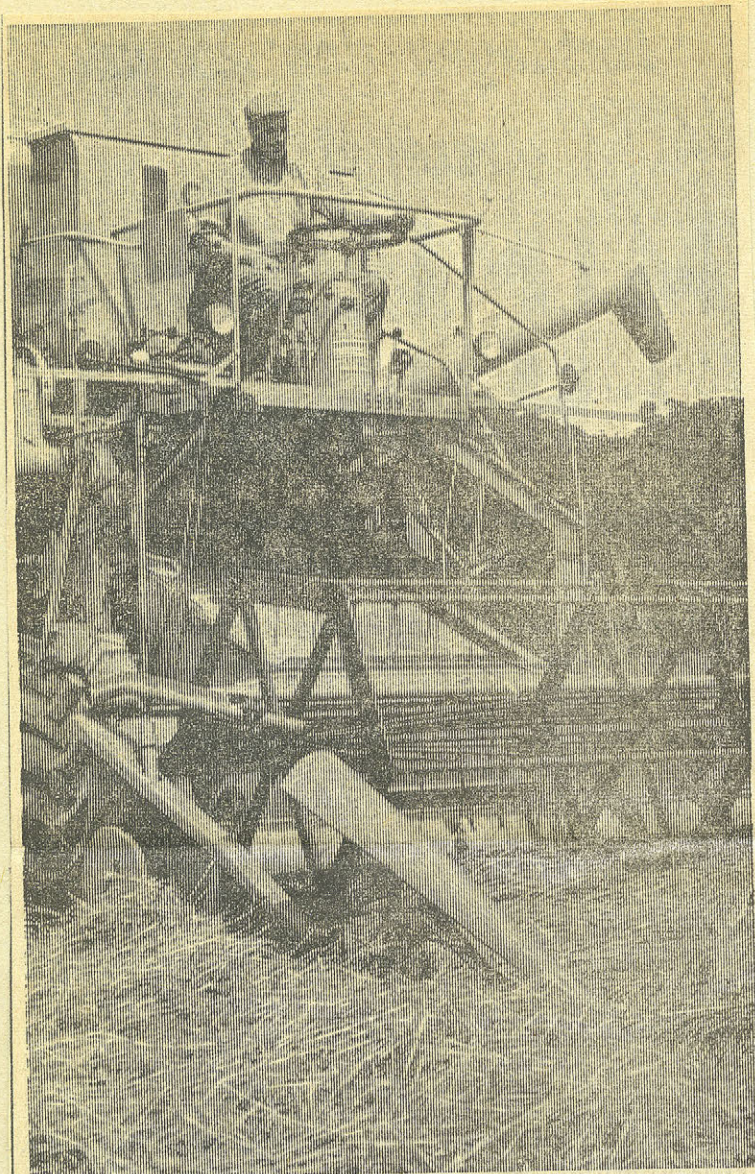
Ett 40-tal medlemmar ur Slimminges CKF-avdelning gjorde på onsdagskvällen en kvällsutfärd till konstnär Sven Andreasson i Börringe. Han visade och berättade om sin träslöjd. Särskilt förtjust är han i att göra ljusstakar och skålar.

Hans ateljé och bostad är inrymda i ett gammalt men för honom mycket hemkärt hus som till hans sorg

är dödsdömt. Han bor nämligen inom Sturupflygfält-rejongen och huset kommer utan förbarmande att rivas om några år. CKF-damerna tog tillfället i akt och köpte en del fina träslöjdsalster.

Efter besöket i Börringe åkte det stora sällskapet damer till Stjärneholms herrgårdspensionat där de avnjöt ett animerat kaffesamkväm.

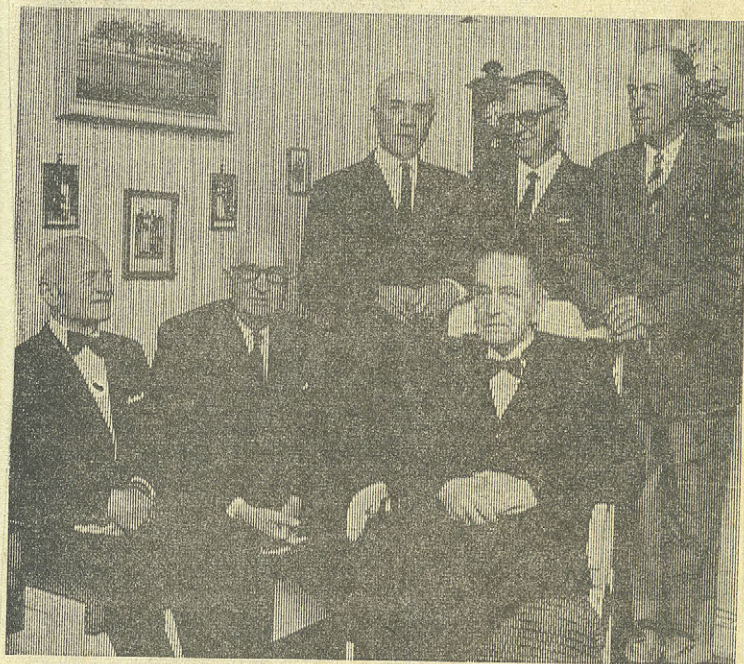
30 km



Tidig kornskörd i Skåne

På fredagen började lantbrukare Einar Andersson, Lindesberg, Skurup att skördetröska sitt korn. Den 19 juli är ett tämligen tidig datum för att börja på kornskörden. Den brukar i regel börja i månadsskiftet juli—augusti. I fjor var det dock rekordtidig kornskörd. Då började herr Andersson tröska korn redan den 15 juli. Kvaliteten verkar vara god i år och vattenhalten uppskattas till c:a 20 procent

Föreningen nerlagd 1948 Styrelsen träffas varje år



Medlemmarna i Svedala betodlarförenings styrelse: fr. v. sittande Herved Möller, Skurup, Carl Wressel, Skabersjö, Per Emil Jönsson, Alstad, Edvin Jönsson, Skurup, Folke Flodin, Skabersjö och Sigurd Olsson, Gärdslöv.

I år är det jämt 20 år sedan Svedala betodlarförening upphörde att existera. Helt har dock inte den upplösta föreningens verksamhet legat nere. Den sex man starka styrelsen har nämligen varje år samlats till ett "årsmöte".

Det 20:e årsmötet har i år varit förlagt till Skurup där styrelsens sekreterare Edvin Jönsson, Hultaskog, stått för värdskapet. Några direkta årsmötesförhandlingar förekommer dock inte numera. Betodlarföreningens samtliga affärer och verksamheter avvecklades vid upplösningen 1948. Bl.a. donerades föreningens hela ekonomiska behållning, 4.000 kr., till Hvilans och Skurups lantmannaskolor.

Den enda aktivitet styrelsen numera utvecklar är de årligen återkommande träffarna. Att man fortsatt att träffas under två decennier beror inte på någon sentimental nyck att upprätthålla den gamla betodlarföreningens traditioner utan skall snarare ses som ett originellt sätt av sex mycket goda vänner att träffas en gång varje år under mera högtidliga former.

SKD 20/7 68

SKD 23/7

Skolupprop i Skurup



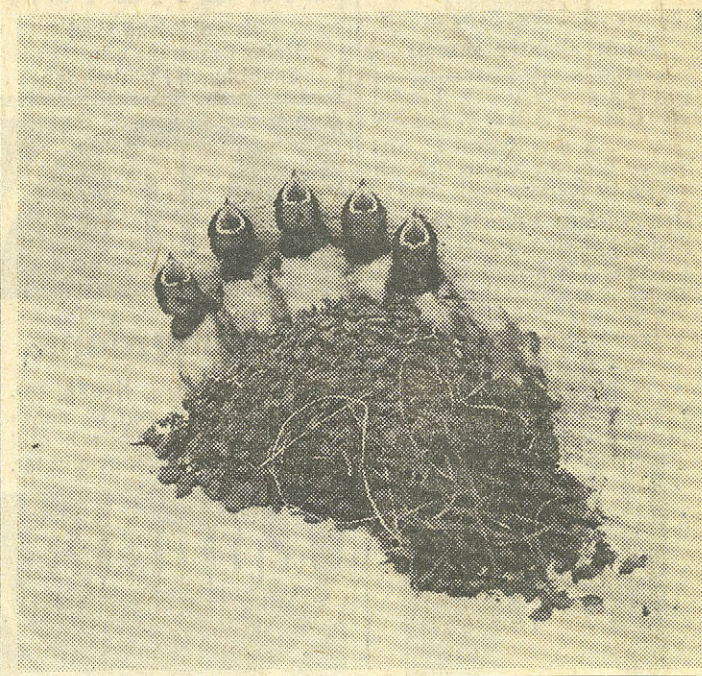
På tisdagen var det upprop för 35 flickor som under sommaren och hösten ska lära sig hushållsarbete, sömnad och vävning vid Skurups lanthushållsskola. Uppropet förrättades av skolans rektor Elisabeth Scharlau. På bilden ses tre glada, vetgiriga flickor, fr. Ann-Charlotte Christensson, Skurup, Norma Söderberg, Skillinge, och Gunilla Rasmusson, Staffanstorp.

E *Arbetet 24/7*

Svalor på Svaneholms slott



Med femstämmig lovsång för fullt halsar välkomnar svalungarna på bilden en efterlängtat del av dagens föda. Mor är i annalkande och har på andra bilden hunnit fram till bokanten för snabbutfodring av den otåligt gapande kvintetten. Svalboet återfinns i valvet in till borggården, på Svaneholms slott och uppmärksammas av fotograf Hans Sernert i Skurup, som hörde ungarnas pip efter mat och med kameraobjektivet inställt avvaktade svalmors ankomst och fördelning av uppsnappade godbitar till familjen.



E *Arbetet 24/7*

Rapsbaggarna irriterar i år

24/2
Ad

Det har de senaste dagarna klagats över rapsbaggarnas mängd och envishet längs bad- och campingplatserna kring Trelleborg. De små flygfåna irriterar genom att de tränger in strängt taget överallt och gärna sätter sig i hår och kläder. Vad beror denna plötsliga "invasion" på? Vi har ställt frågan till agronom Stig Andersson vid Statens Växtskyddsanstalt i Akarp.

— Rapsbaggarna uppträdde rätt sent i år, som regel inte förrän rapsen blommat, säger agronom Andersson, och då den allmänna meningen är, att rapsbaggen inte gör någon större skada efter blomningen, har man sprutat i mindre omfattning än vanligt. Detta har troligen i sin tur bidragit till att det blivit många larver, som nu kläcks. Därför har vi också något större antal rapsbaggar än normalt.

Anhållen för dråpförsök

Den 37-åriga utlänning som på fredagseftermiddagen på en restaurang i Malmö svårt knivhögg en landsman i bröstet, begärdes på tisdagen häktad vid Malmö rådhusrätt. Misstanken gäller dråpförsök alternativt grov misshandel.

Gärningsmannen blev för omkring ett år sedan bestulen på 120 kr. då han låg och sov i sin bostad. Senare fick han av en god vän höra att den nu knivhugne mannen var den som stal pengarna.

Då han på fredagen i berusat tillstånd fick syn på den utpekade tjuven beslöt han sig för att "märka" honom.

Stal på makans arbetsplats

En alkoholiserad malmöbo i 30-årsåldern stal för en tid sedan på ett företag i Malmö 600 kr. i konstanter. Tillgreppet skedde ur ett oläst kassaskrin medan mannens fru skötte städningen på firman. Pengarna förbrukade mannen samma dag på restauranger.

Följande dag bröt han på ett hotellrum upp myntboxen till en TV-apparat. De 21 kronor han kom över gick åt på spritköp. Några timmar senare anmälde han sig självmant för polisen.

Utredningen ledde på tisdagen till åtal mot mannen.



Hatten full av rapsbaggar har 4-åriga tiken fröken Julie fått. Fröken Julie som vistats i Beddinge varje sommar i fyra år har aldrig tidigare råkat ut för en sådan enträgen uppvakning så det kan väl vara förlåtligt om man ser litet generad ut.

— Någon större fara för grödan är inte rapsbaggen vid denna tid på säsongen, fortsätter agronom Andersson. Det är bara blomkålen som är i farozonen. Där kan den bli besvärlig, eftersom den äter sig in i kålen. Men rapsbaggen tillhör den vanliga "ohyran" och odlarna vet att bespruta de odlingar, där rapsbaggen dyker upp. De rapsbaggar, som nu tydligt uppträder i stora svärmar, tillhör övervintrarna.

Det innebär att vi kan få ett besvärligt rapsbaggeår nästa år. Men sprutning mot rapsbagge är närmast en normal rutin, så vi ser inte med någon panikkänsla på ökningen. Däremot kan det naturligtvis kännas irriterande för campare och semester-

firare att helt plötsligt konfronteras med dessa närgångna kryp.

INGA BLADLÖSS

Omslaget till regn och relativt kyligt väder har annars haft det goda med sig, att stråsåden i det närmaste helt befriats från bladlöss.

— Detta får man anse vara positivt, framhåller agronom Andersson. Men det finns också ett problem med regnet. Fortsätter fuktigheten och det inte torkar upp ordentligt, kan det bli besvärligt med svampsjukdomar. Dessa gynnas av fuktig väderlek. Så nu hoppas vi på en bra torrperiod.

I denna önskan instämmer säkert inte bara lantbrukarna utan även de semesterfirare, som ännu har ledighet kvar att njuta av.

Grav kritik av revisorer mot förvaltning i Skurup

Det fortsätter att gnissla i det kommunala maskineriet i Skurup. Nu senast har kommunalnämnden fått mottaga en skrivelse från revisorerna, som i samband med revisionen för 1967 gjort en del beska påpekanden. Bl.a. har anslag över-skridits av kommunen och vidare har byggnadskommittén antagit ett anbud som vida översteg det lägsta.

Kommunalnämnden har nu behandlat skrivelsen som upptar tretton punkter och beslutat delge de berörda förvaltningsorganen kritiken. Skrivelsen från revisorerna med påpekande och önskemål har följande lydelse:

1. Under hösten har vi för avsikt att kontrollera kommunens inventarier, varför samtliga inventarieförvaltande nämnder före den 1/11 1968 till kommunalkontoret har att inkomma med fullständiga inventarieförteckningar. Förteckningarna skall endast upptaga verkliga inventarier såsom möbler, maskiner konstverk o.d.

2. Kommunens fastighetsregister skall snarast kompletteras med nyinköp, försäljningar, lagfarter o.d.

3. Vid genomgång av kommunens värdehandlingar konstaterades att vissa av kommunens aktier i industribyggnadsbolaget inte var påskrivna, att inteckningssäkerhet för utlämnat lån till industribyggnadsbolaget saknades, att inteckningssäker-

het för utlämnat lån till brf. Zimmerman saknades, samt att kommunens andelar i Malmöhus läns vårdhemsförbund uppgår till 36 st. mot i bokslutet upptagna 24 st. Övannämnda brister skall snarast tillrättas.

4. Bokslutets omsättningstillgångar respektive kortfristiga skulder bör specificeras. Särskilt kan påpekas att specifikationer saknas för familjejobbsbidrag, barnavårdsmännens avräkning samt obligationer.

5. Trots revisorernas påpekande i tidigare berättelser har stora över-skridanden förekommit under 1967. Bl. a. har tekniska nämnden utbyggt Lillgatan utan att fullmäktige beretts tillfälle att besluta härom. Förvaltningsorganen erinras i om skyldighet att söka behövliga tilläggsanslag.

6. Vid utbetalning av årsanslag till föreningar och organisationer bör föregående års räkenskapsammandrag för respektive förening företes för kontroll att tidigare beviljat bidrag kommit föreningen tillgodo samt använts till avsett ändamål.

7. Centrala byggnadskommittén har vid viss upphandling inte infordrat jämförande anbud. Vi anser att offentligt anbudsförfarande skall tillämpas vid all kommunal upphandling. Vidare har kommittén i bl.a. paragraf 110 utan motivering antagit ett anbud, som väsentligt översteg det lägsta anbudet.

8. Såväl lönenämnden som centra-

la byggnadskommittén har beslutat om sekreterarearvode. Kommunalfullmäktige borde beretts tillfälle besluta härom.

9. Såväl kommunalnämnden som skolstyrelsen har beslutat om utbetalning av reseersättning till vissa tjänstemän utan att avtal enligt grund föreläggat.

10. Viss rationalisering av lönerutinen skulle med fördel kunna genomföras, varvid oanvänd bokföringsmaskin bör tagas i bruk. Vidare skulle viss lönestatistikbehandling, som sker såväl å kommunalkontoret som å skolkontoret kunna samordnas. Vidare saknas fullständigt personalregister, vilket bör upprättas för underlättande av uppgiftslämnning, budgetarbete m.m.

11. Den budgetredovisning, som upprättats för 1967, anser vi bör göras något mer detaljerad så att förtroendemännen erhåller bättre information.

12. En mängd littereringsfelaktigheter förekommer i räkenskaperna för år 1967. Vi är väl medvetna om svårigheterna i samband med övergången till databehandling och förutsätter att rättelse sker snarast möjligt. Någon form av ansvarig littereringskontroll är absolut nödvändig. Denna kontroll bör ske å kommunalkontoret innan bokning-stansning verkställs.

13. Säkerhetshandlingar för pågående entreprenadarbeten å norra Al-

visserligen en del plåtarbeten, men de kommer inte att bullra så mycket och utföres endast på dagtid, medan tryckluftsarbetet pågått till klockan 22.

Dessa arbeten utföres i samband

Tobak för 10.000 stals i Skurup

Cigarettor och andra tobaksvaror till ett värde av omkring 10.000 kronor stals vid ett inbrott i Domus natten till tisdagen. Tjuvarna har berett sig tillträde till affärslokalerna genom att slå sönder glasentrédörren mot bilparkeringen och sedan fortsatt in i tobakslaget.

Där har skåpdörrarna till tobakslaget brutits upp och renrakats från varor. Förutom tobaksvarorna har tjuvarna också försett sig med dam och herrkläder, väskor, baggar och diverse andra varor. Hur stort det totala värdet av det stulna är kan man inte uttala sig om förrän en inventering gjorts. Klart är dock att värdet av de stulna tobaksvarorna ligger omkring 10.000 kronor. Då det här är det tredje inbrottet på kort tid i affärer där stora partier tobaksvaror har tillgripits utesluter inte polisen den möjligheten att det är samma liga som ligger bakom samtliga inbrott. Tidigare har bl. a. Domusaffärerna i Tomelilla och Trelleborg utsatts för inbrott. Vid inbrottet i Trelleborg kom tjuvarna bl. a. över tobaksvaror för 15.000 kronor.

derdomshemmet saknas och skall snarast införskaffas avseende el- och vvs-arbeten.

24/7 *AL*

Torsdagen den 25 juli 1968

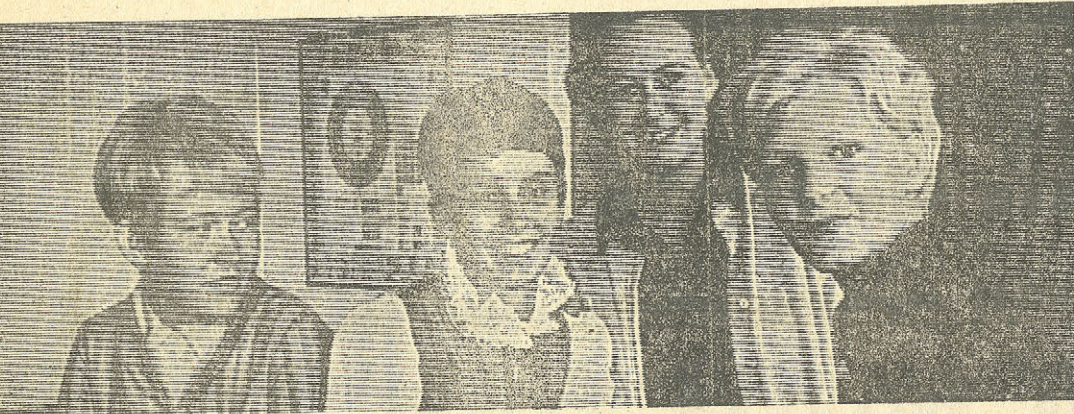
35 nya elever i höstkursen på Skurups lanthushållsskola

En ny kurs började på tisdagen på Skurups lanthushållsskola. Under 20 veckor framåt kommer 35 flickor från alla håll i Sverige att finslipa sina kunskaper. Undervisningen omfattar både en praktisk och en teoretisk del. Den praktiska undervisningen omfattar olika former av matlagning, slöjd, hemvård, trädgårds- och djurskötsel. I den teoretiska delen med ett

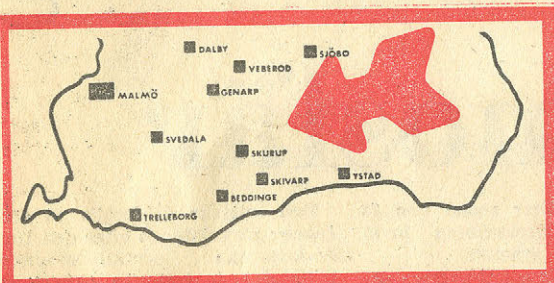
går bl. a. rörelselära och samhällskunskap.

Följande elever har antagits vid skolan: Marianne Andersson, Kvarnby, Barbro Andersson, Skurup, Eva Blomberg, Eslöv, Ann-Charlotte Christensson, Skurup, Vivianne Eriksson, Lund, Louise Follin, Danderyd, Elisabeth Fält, Hälsingborg, Görel Gervind, Anderslöv, Anna-Lena Graham, Tomelilla, Lestey Gullbransson, Trelleborg, Gull-Britt

Hansson, Trelleborg, Margareta Hansson, Vellinge, Eva Isacson, Malmö, Lena Jönsson, Eslöv, Gunilla Lagercrantz, Askim, Eivor Lennartsson, Tvååker, Monica Lindberg, Hägersten, Margareta Månsson, Rydsgård, Ann-Kristine Nilsson, Malmö, Birgit Nilsson, Borby, Lisbeth Nilsson, Genarp, Töre Nilsson, Malmö, Gunilla Rasmusson, Staffanstorp, Ingrid Rasmusson, Rydsgård, Gellewi Runesson, Torne, Lilly Stridh, Ystad, Anne Svenell, Malmö, Ann-Britt Svensson, Arlöv, Elna Svensson, Oxie, Maj-Lis Svensson, Skurup, Norma Söderberg, Skillinge, Birgitta Thuresson, Löderup, Eva-Lil Zelmani, Hägersten, Katharina Willerud, Mörbylånga, Lena Wirén, Malmö.



Fr. v. Gunilla Rasmusson, Staffanstorp, Ann-Charlotte Christensson, Skurup, Louise Follin, Danderyd och Anne Svenell, Malmö.



SKURUP

...skånskt köpcentrum!

Kräftin

...köpcentrum!

Handwritten signature in blue ink.

Skurupsungdom vann landskamp

Reser till lägervecka i Norge



Visat framfötterna har verkligen de här fem duktiga URK:arna gjort, och det inte bara för fotografen. Genom fina prestationer har de nämligen segrat i en motionslandskamp och får nu åka till Norge som belöning. Fr. v. Monica Oscarsson, Marie-Louise Lindskog, fru Märta Johansson (ledare för URK-gruppen), Bengt Lindskog, Lars Olsson och Jan Johansson.

Fem unga URK-are i Skurup har verkligen gett sin bygd god PR. Genom en verkligt god insats har de i hård konkurrens med övriga ungdomar i Sverige placerat sig som första lag i den motionslandskamp som pågått under tiden 15 okt.—15 maj. Som belöning för den prestationen får de nu representera Sverige i det nordiska ungdomsläger som börjar på måndag. Avfärden från Skurup sker på sön-

dagseftermiddagen och först sent på måndagen är man framme vid resmålet Oppdal.

Ungdomsläget med deltagare från, förutom Sverige, även Norge och Finland kommer att pågå under en veckas tid. Lägerprogrammet kommer att vara både omväxlande och krävande. Den första lägerdagen ägnas åt tältslagning och förbrödring med övriga nordiska deltagare. På tisdagen skall läget officiellt invi-

gas av ordföranden i den norska motsvarigheten till CUF John Dale.

Programmet i övrigt består av olika tävlingar, rundturer och studiebesök. På kvällarna skall de olika ländernas ungdomar svara för underhållningen och på torsdagen är det den svenska gruppens tur. På lördagen avslutas läget med bl. a. en ungdomsgudstjänst och finaler i volleyboll.

SkD 26/7

Hembygdsfest i Rydsgård



Både gammal och ung tar aktiv del i förberedelsearbetena för den kommande stora hembygdsfesten i Rydsgård. På bilden ses en grupp unga eldsjälar i arbete med en bjälke till dansbanan medan eldsjälarna i festkommittén Eric Månsson håller upp affischen.

På lördag går startskottet för den stora hembygdsfesten i Rydsgård. Arrangörer är Rydsgårds AIF och Rydsgårdsortens CUF-avdelning.

Festligheterna hålls på den idylliska idrottsplatsen i Rydsgård. Programmet för festen, som pågår i dagarna tre, är mycket omfattande och omväxlande. Det har lyckats arrangörerna att engagera artister av mycket hög klass.

Hembygdsfesten inleds som sagt på lördag den 28 juli med non stop-dans. För den moderna dansmusiken svarar Österlenpojkarna medan Sten Gunnars orkester spelar upp till medelåldersdans.

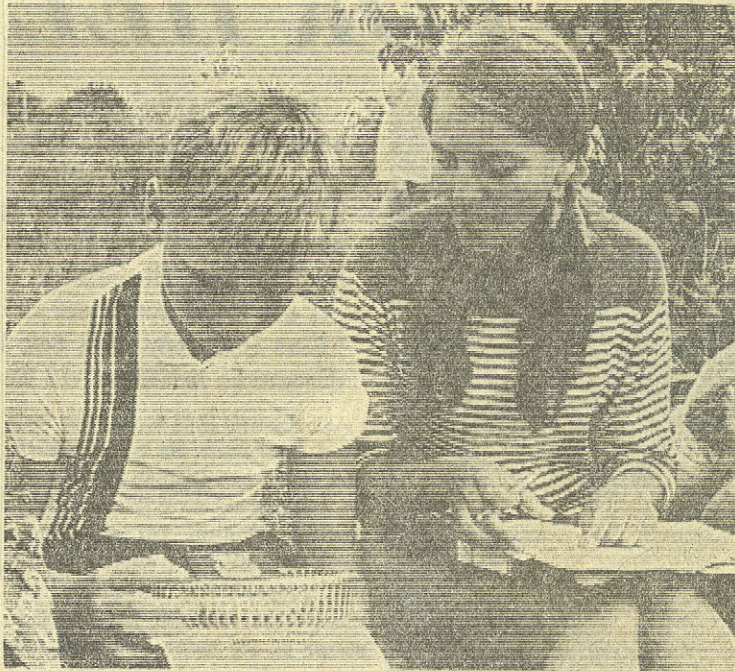
Söndagens program är det mest omfattande. Begivenheterna börjar redan kl. 14 med en spännande fotbollsmatch mellan hemmalaget AIF och gästande Bollklubben Ymor. Två

timmar senare är det dags för en riduppvisning av Ystads ridklubb. Kl. 17 utspelas en av söndagens höjdpunkter. Då är det nämligen dags för den stora amatörtävlingen, där publiken bildar jury och röstar fram de bästa förmågorna. Goda insatser av deltagarna belönas med priser.

Amatörtävlingen avslöses av en kabaré "Janne och Gregor", som framförs av Rydsgårds CUF. Tidpunkten för den muntrationen har bestämts till kl. 18. Söndagens program avslutas därefter med dans till musik av Telfers Hammondhissar.

På onsdagen avslutas hembygdsfesten med dans. Dansmusiken svarar den välkända orkestern Charliez för. Orkestern har med sig väljande vokalist Gunilla Ehrnborn.

Simskoleslut i Svarte för 97 unga deltagare



Simlärarinnan Ann Svensson, Ystad tillsammans med hederspristagaren Kent Selander.

I dagarna har simskolan i Svarte haft avslutning för säsongen. Under en dryg månads tid har 97 ungdomar lärt sig simmandets ädla konst. Som föreståndare för simskolan har frk Ann Svensson, Ystad, på ett för tjänstfullt sätt fungerat. Vid avslutningen som gick av stapeln med bl. a. simtävlingar kunde rektor Fritz Rosengren, Ljunits, konstatera att simskolan i Svarte blivit en verklig framgång. Trots att temperaturen i vattnet ofta inte varit högre än tio grader har aktiviteten varit sjundande. Under avslutningsfestligheterna korades också bäste simmare. Det fina epitetet gick i år till Kent Selander som förutom tidigare erövrade magistergrad nu fick motta ett hederspris av rektor Rosengren.

SkD 26/7



Margit Jones med verkel "Spargris för fasta karaktärer"

Känd konstnärinna har funnit sitt Eldorado utanför Skurup

Skåne har verkligen blivit ett eldorado för konstnärer från alla håll i landet. I varje fall är detta riktigt sommartid. Hösten och vintern tycks inte inbjuda till konstnärligt skapande med sin grå och karga fulhet. Det skånska sommarlandskapet med sina svepande linjer och leende, öppna skönhet är däremot mycket inspirerande. Och så ser man så mycket av himlen i ett slättlandskap.

De här slutsatserna har dragits av en av vårt lands mera säregna konstnärersprofiler, keramikern Margit Jones från Stockholm med sommaradress Skåne. Sedan några år tillbaka har hon tillsammans med maken, välkänd professor och skulptör inrättat en verkstad i Skivarp några kilometer utanför Skurup.

Margit Jones hör till de konstnärer som har gått den långa vägen. Sin grundläggande konstnärliga utbildning skaffade hon sig på konstfack åren 1938-40 under den legendariske läraren Sandberg. Därefter följde några år av praktiserande i olika verkstäder fram till 1949 då hon öppnade egen verkstad i Norrviken. 1962 upptäckte makarna Jones de rika möjligheter Skåne kan erbjuda konstnärer och verksamheten flyttades över till en liten idyllisk bondgård i Skivarp.

Vid det här laget har konstnärinnan flera uppmärksammade utställningar bakom sig i bl.a. Gävle, Stockholm och Linköping. Bland offentliga arbeten märks väggutsmyckningar hos S.A.S. i Stockholm och Oxelösunds järnverk.

grupp gamla Abbekåsfiskare med något skärskådande i blicken under de buskiga ögonbrynen.

Utan att vilja vara vanvördig skulle man kunna karakterisera mycket av hennes produktion som "Ferlin i keramik". Det finns också många likheter med Ferlin-konsten som inte är abstrakt o. svårförståelig utan enkel och naiv. Man måste alltså inte vara långhårig expert för att kunna tillgodogöra sig den här formen av konstnärligt skapande.

Tyvärr är det ekonomiska klimatet

inte sådant att en keramik kan leva på det här producerar. Som maka till en av Sveriges mest kända konstprofessorer och konstnärer med många representativa plikter tillåter inte heller tiden ett konstnärligt utövande på heltid för Margit Jones. Somrarna i Skivarp blir därför en tid av mycket hektiskt skapande. Och måste vi väl tillägga till både nytta och glädje för bygden då många av hennes verk har fått en hedersplats i många skånska hem.

"POTTMAKERSKA"

Margit Jones hör inte till de konstnärer som har strävat efter offentlighet — då skulle hon ha varit vida mer känd. Hennes skapande har under åren mera varit ett behov att ge uttryck för tankar och känslor än att ge kommersiellt utbyte. Litet ironiskt säger hon själv på tal om sin verksamhet, kalla mig inte keramik eller konstnär utan "pottmakerska" för det är i alla fall världens näst äldsta yrke.

Nå, även om man väljer epitetet pottmakerska istället för keramik kan det inte skymma det faktum att Margit Jones är en av vårt lands finaste konsthantverkare. Hennes figurer kännetecknas av en levande mimik, gärna med ett uttryck av löje och mild ironi. Det är också en märkbar strävan hos henne att fänga situationskomiken i tillvaron.

Av hennes produktion är det den figurativa konsten som dominerar, gubbar och gummor, ofta ordnade i grupper, T.ex. skvallrande gummor symboliskt arrangerade tillsammans med höns. Det kan också vara en

SkD 26/7

1968

arkiv
4949

Rödakorsare i Skurup är bäst i hela landet

Fem medlemmar i Ungdomens Röda Kors i Skurup har visat sig vara de främsta motionärerna i landet. I en riksomfattande tävling har de fem Skurupsungdomarna belagt första platsen, och

därför belönats med en resa till Opdahl i Norge, där de skall deltaga i ett läger under en vecka. Tävlingen har pågått från den 15 oktober i fjor till den 15 maj i år, och varit upplagd som en mo-

tionstävlan. Man har bland annat haft att välja på gång, cykling, skridskor och kanot för att samla så mycket poäng som möjligt, och det blev alltså Skurupsungdomarna som fick ihop flest poäng i hela landet.



Fr v Bengt Lindskog, Lars Olsson, Marie-Louise Lindskog, Slimminge URK:s ledare fru Märta Johansson, Monica Oscarsson samt Jan Johansson

SDS 26/7

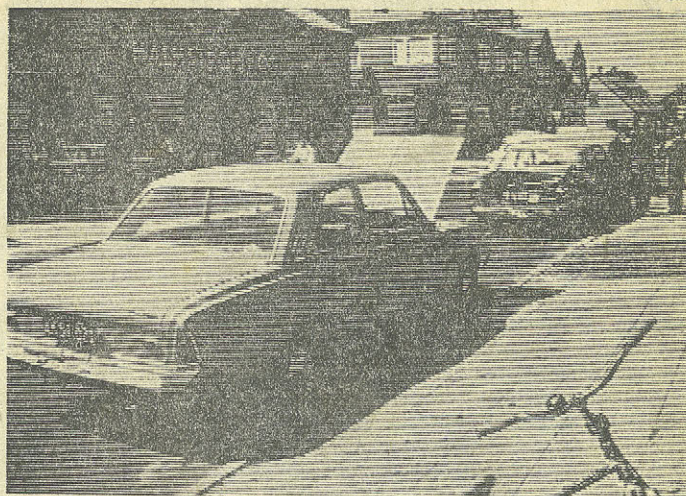
F



Bäst i Sverige!

Fem ungdomar i Slimminge Ungdomens Röda kors placerade sig på toppen i en riksomfattande motionstävling. Starten för tävlingen gick i oktober förra året med avslutning i maj i år. Första priset var en veckas vistelse i Norge på ett stort ungdomsläger med deltagare från hela Norden. På söndag eftermiddag bär det av till Norge för de fem ungdomarna med sin ledare fru Märta Johansson, Slimminge, Skurup. På bilden poserar stående fru Märta Johansson, Marie-Louise Lindskog, Bengt Lindskog, Jan Johansson och sittande Lars Olsson och Monica Oscarsson.

Trippelkrock i Skurup



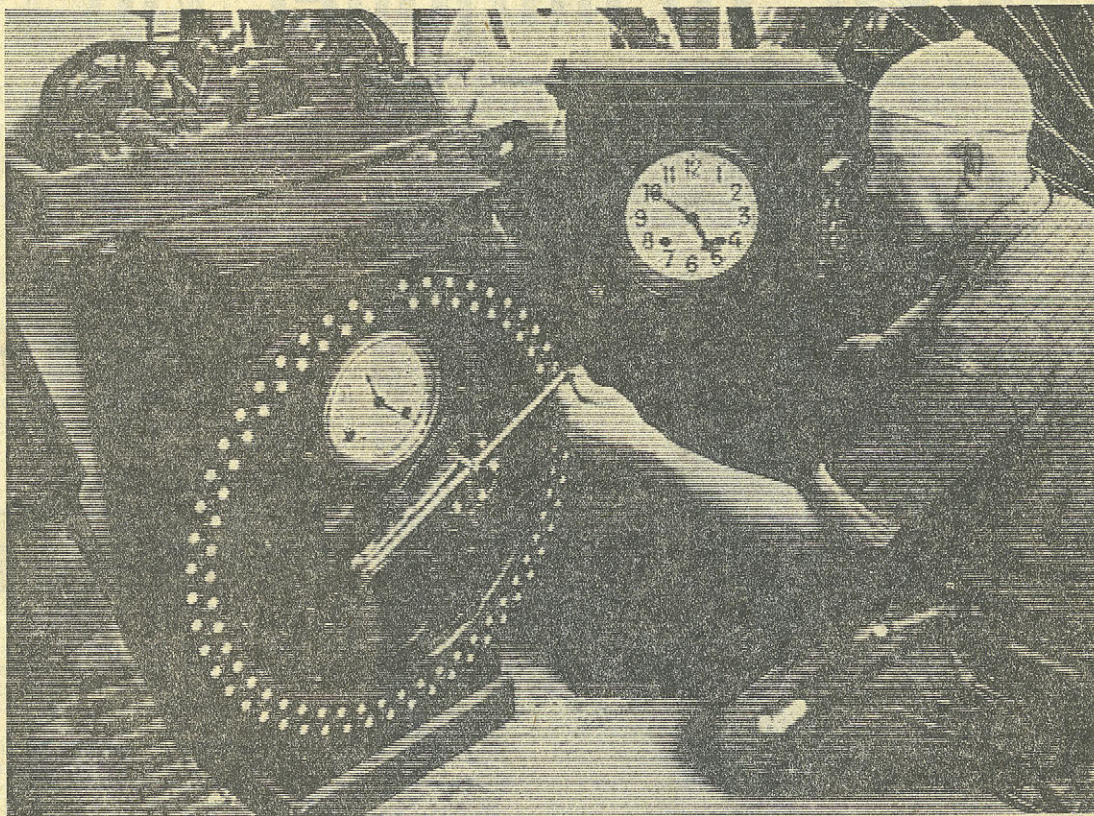
På fredagseftermiddagen inträffade en trippelkrock på Kyrkogatan i Skurup med tre danska bilar inblandade. Krocken inträffade sedan den förare som åkte längst bak i kön inte observerat att bilköen bromsade, utan med full fart körde in i framförvarande bil. Vid kollisionen inträffade inga personskador men de materiella skadorna blev betydande. Efter polisutredning kunde dock de tre danskarna, som inte var i sällskap, fortsätta den avbrutna semesterresan.

SkD 27/4

Arbetet 26/4

E

Initiativrik skurupsbo planerar att uppföra turistanläggning



Fabrikör Almkvist demonstrerar hur det gamla stämpeluret användes. När uret var i funktion vid sekelskiftet fanns inga stämpelkort utan varje arbetare hade ett nummer som "slogs" in på en remsa i uret med veven.

Skurup hör ju tyvärr inte till de orter turisterna stannar upp i. På sin höjd gör man en snabbvisit i en affär på genomresan till mera lockande resmål. Orsakerna till detta förhållande är inte svåra att finna. Trots natursköna omgivningar saknar köpingen många av de attraktioner som kan verka lockande på turister — campingplats för att bara ta ett exempel. Från privat håll har dock nu ett initiativ tagits för att förbättra de här förhållandena. Inom en nära framtid kommer nämligen en turistanläggning att påbörjas i Sandåkra, 3 km utanför Skurup.

Initiativtagaren är en av köpingens mera välkända profiler, experter på veteranbilar m.m. fabrikören Manfred Almkvist. Hans planer

på en turistanläggning har nu tagit fastare form sedan ett markområde om 11 tunnland inköpts. Ännu skall dock det här ärendet vandra genom flera instanser innan det är definitivt klart. För dagen verkar dock utsikterna till en snar lösning mycket goda. Det aktuella området lämpar sig också mycket bra för en sådan här anläggning genom den omedelbara närheten till riksväg 11 och de goda parkeringsmöjligheterna.

"JOHANNA"

En av anläggningens attraktioner kommer att bli den rika samling av gamla prylar som i den planerade anläggningen kommer att bilda en separat del. Bland rariteterna kan nämnas veteranbilen Johanna från 1914 och av fabrikatet Ford. Vidare

en velociped från cykelns barndom, en original bensinpump från tiden omkring 1915, gamla biografmaskiner m.m. Bland nyförvärven kan nämnas stämpelur från sekelskiftet — vem visste förresten att sådan fanns redan då.

De här gamla antika sakerna har nu sin plats i en lokal i Skurups köping. Fabrikör Almkvists hobby att samla på gamla fina rariteter är nu omkring femton år gammal och med tiden har lokalerna blivit alldeles för trånga för de många unika rariteterna. En av anledningarna till markköpet har därför varit att få en permanent och rymlig utställningslokal. När nu detta kan kombineras med en turistanläggning till fromma för hela bygden kan man bara buga och lyfta på hatten för denne intiativrike Skurupsbo.

SkD 27/7

"Kändisar" titt-objekt på auktion i Skurup



Garry Engman ropade in en kaffekvarn i modell större. Lasse Holmqvist smäler: "Hur ska du få hem den? Den väger 400 kg..."

En kvartett "kändisar" dök på lördagseftermiddagen upp på en lösöreauktion i Skurup och vållade oro i de nyfiknas led. Jordbruksminister Eric Holmqvist och statsrådet Lennart Geijer tog det dock lika lugnt som TV:s Lasse Holmqvist och Garry Engman under tittar- och tisslarstormen bland övriga auktionsbesökare.

Om hr Geijer äger eller hyr sommarställe i Sydsåne må vara osagt men de tre andra har sökt semesterro där: Lasse Holmqvist i Nöbbelöv, Garry Engman i Villietrakten

och jordbruksministern i Slimminge. Med jämna mellanrum syns en eller ett par av dem på diverse auktioner för att söka komplement till sommarbostädernas möblemang eller prydnad.

Auktionsförrättare Claes Knutsson noterade bla att jordbruksministern ropade in småprylar för sammanlagt 3 kr, Lasse Holmqvist betalade en tia för en soffa och lika mycket för en katederpulpet. Värst var Garry Engman, som klubbades för en gammal tre-verkskvarn — även apoteks-

kvarn kallad — på så där 400 kg. 170 kr kostade dyrgripen.

I övrigt gick auktionen i snälltägsfart. På ett par timmar var det hela över, sedan roparen Hans Andersson, Önnarp, avverkat cirkus ett rop i minuten.

500-600 människor trängdes kring honom när han satte igång klubbkriget. Där fanns möbler, porslin, hushållsgrejor och mycket annat. En spinnrock kostade 150 kr, en antik soffa 105 och en sk amerikaklocka — en fyrkantig gamling i Moraklockastil — klubbades för 160 kr.

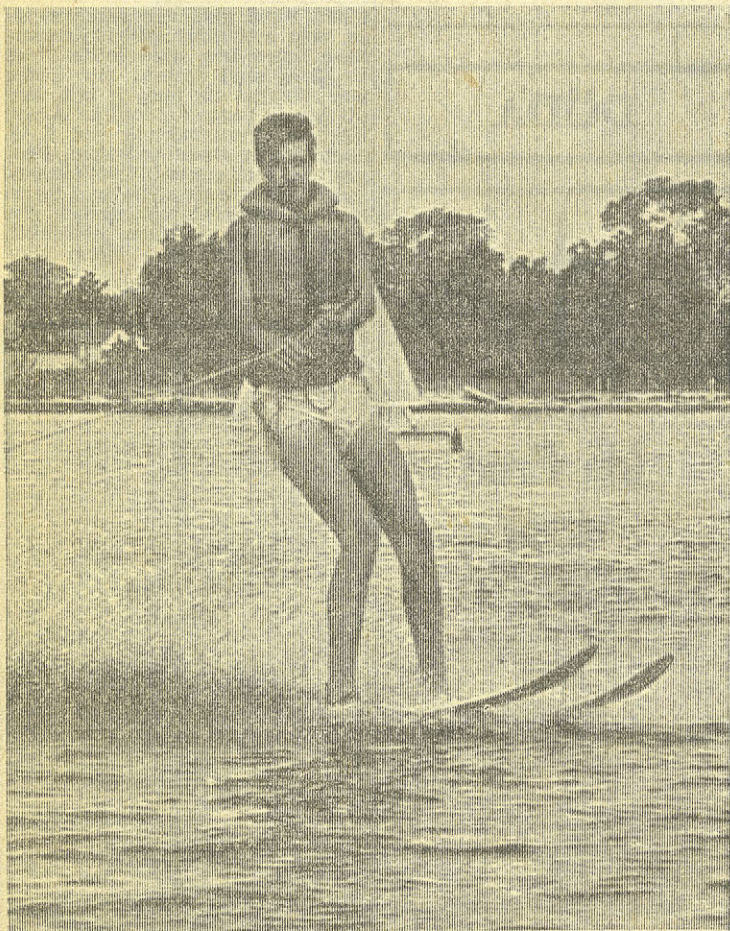
28/268
E



Arbukt
28/7-68
F

Första, andra . . . Inte mindre än sju auktioner hölls på lördagen i södra Skåne. På köpman Julius Hanssons tomt vid torget i Skurup fanns bl a statsråden Eric Holmqvist, Lennart Geijer, fru Alice Holmqvist samt Gary Engman, som införskaffade en större kaffekvarn, och Lasse Holmqvist, som köpte en pulpet, bland roparna.

Slalom på vattenskidor ny sportgren i Abbekås



Full fart på skidorna har Hans Bergqvist, Abbekås, när han rundar en boj under söndagens slalomtävling i Abbekås.

Abbekås båtklubb är en liten men synnerligen aktiv klubb. På söndagen introducerade man en ny form av tävlande på vattnet nämligen vattenskidor. En sportgren som för övrigt är lika rolig att åse som att utöva. Nu var det väl inte direkt några duvungar som ställde upp på söndagen för att avgöra den inbördes ställningen genom ett klubbmästerskap. Tävlingen har föregåtts av en intensiv träning.

Trots mycket gedigna kunskaper hos de något annorlunda skidåkarna kunde inte en och annan vurpa i det våta elementet undvikas till åskådarnas stora och oförställda nöje. Den ganska långa och svåra slalombanan blev mycket utslagsgivande. Som säker segrare gick Hans Bergqvist in med endast en prick i protokoll.

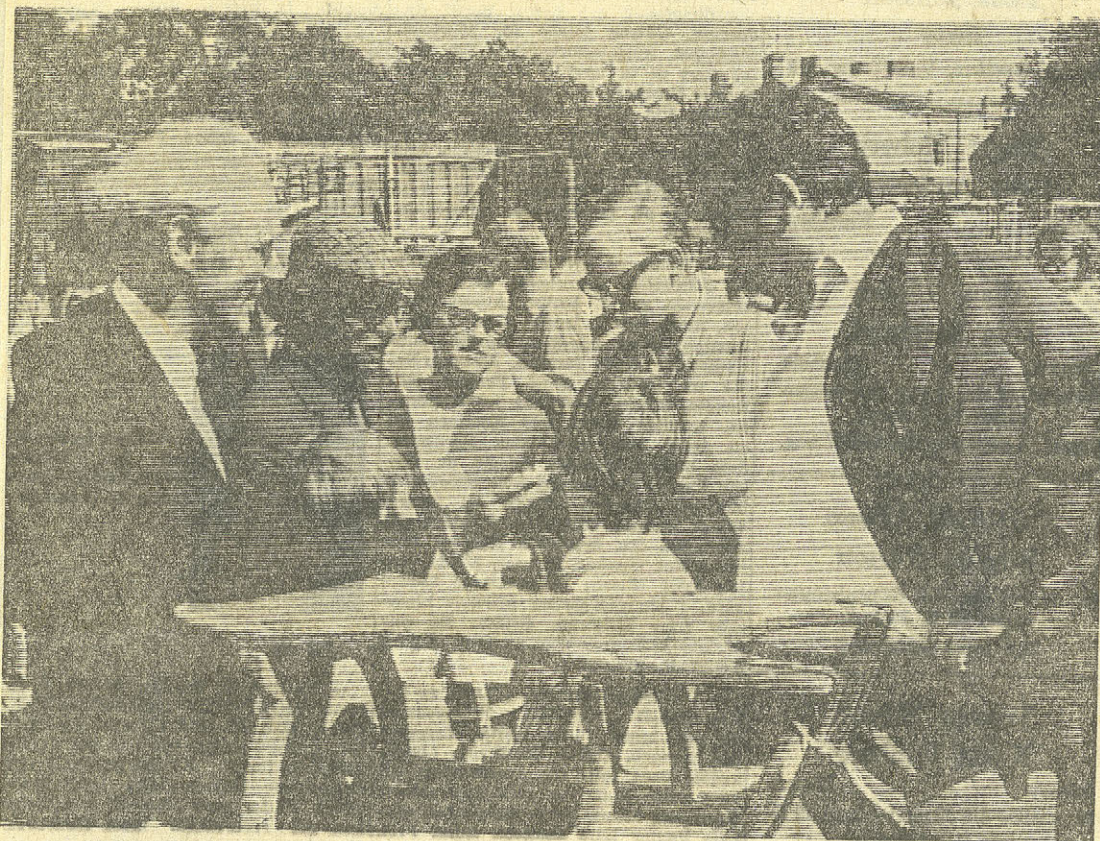
Prislistan i övrigt fick följande utnart Bjerkhög, 5; 4. Anders Ryderbrink, 5; 5. Anders Jakobsson, 7; 6. Jan Melander, 9 prickar.

Under söndagen avverkade också båtklubben en segeltävling för trissjollar. I den något byiga vinden seglades en triangelbana i två heat varvid de två bästa ur varje heat gick till final.

Resultat: 1. Anders Vifot; 2. Lennart Ingestad; 3. Sven Persson; 4. Olof Starck.

SKL
29/7

Lösöreauktion i Skurup lockade många "kändisar"



Många kändisar besökte på lördagen auktionen i Skurup. På bilden ses fr. v. statsråden Eric Holmqvist, Lennart Geijer, fru Alice Holmqvist, Gary Engman och Lasse Holmqvist.

Lördagens lösöreauktion i Skurup kännetecknades av snabba bud och medverkan av ett stort uppbåd kändisar. Bl.a. kunde roparen Hans Andersson Önnarp, glädja sig åt bud från jordbruksminister Holmqvist, statsrådet Geijer samt TV:s Lasse Holmqvist och Gary Engman. Gary Engman ropade för övrigt in en 400 kilo tung kaffekvarn, för att enligt uppgift från honom själv kunna ha nymalet kaffe varje morgon i sommarstugan.

Med den bravaden blev han också högste budgivare av kändiskvartetten som nöjde sig med både mindre och billigare saker. Priset för den unika pjäsen måste annars betecknas som mycket rimligt då den ursprunglige ägaren gav nära 4.000 kr för kvarnen för 40 år sedan. 170 kr nu är väl då något av reapris.

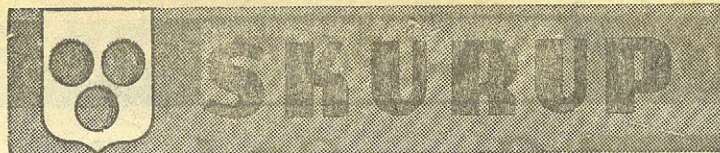
Betydligt måttligare i sina bud var jordbruksministern som ropade in några småprylar för tre kronor. Lasse Holmqvist kompletterade möblemanget till sommarstugan i Nöbbelöv genom att ropa in en soffa och en gammal skrivpulp för två tior. Lennart Geijer chansade friskt på att göra ett fynd genom att ropa in några lådor med okänt innehåll för några kronor.

ivriga auktionsbesökare infunnit i akt och mening att göra några fynd. Och visst kunde man göra goda affärer i Skurup den här lördagseftermiddagen. Några exempel: 50 st lampglas till fotogenlampor gick för den ringa summan av 5 kr, vilket inte blir mera än en tioöring per glas. Ett antikt skåp såldes för 100-lappen och en spinnrock för 150. Kalkakningen tryggade den person som ro-

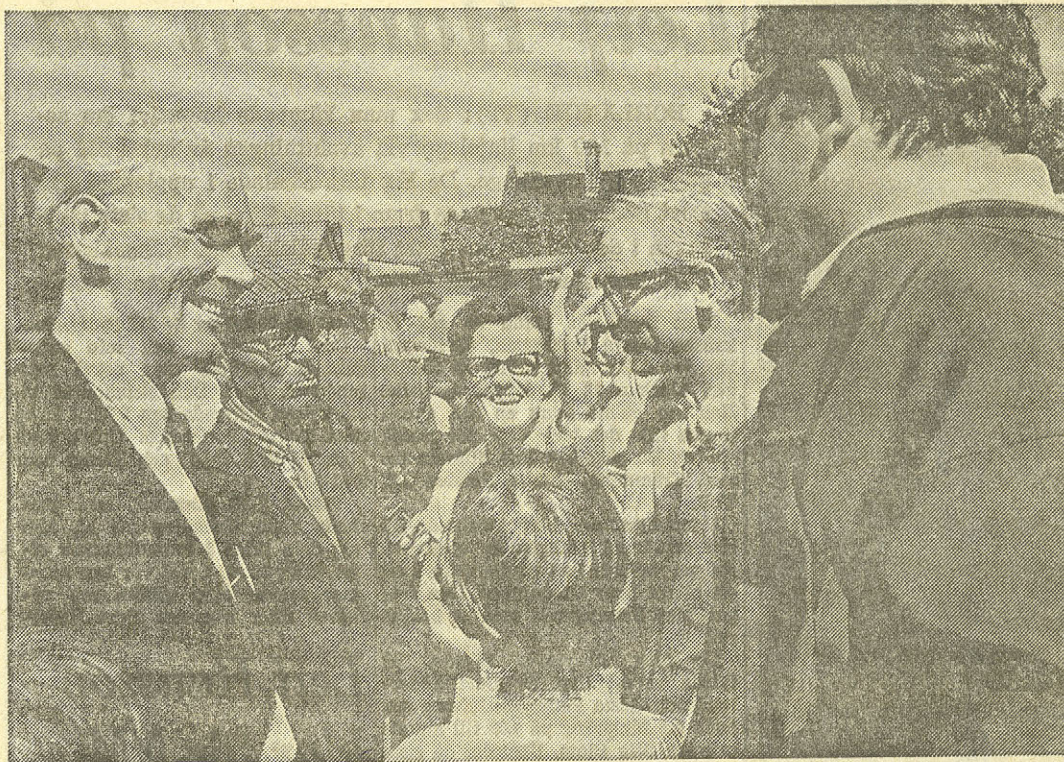
pade in en kälke för en tia. Men han tänkte kanske främst på det antika värdet då kälken var från 1800-talet.

I övrigt kan sägas att auktionen gick mycket snabbt undan. På ett par timmar hade en massa prylar bytt ägare. En något hes och trött utropare som verkligen hade gjort ett gott dagsverke kunde kopla av, och för de många fyndsökarna var lördagens stora nöjeshändelse i Skurup över.

Handwritten signature: *HL 29/2*



Känt folk på auktion i Skurup



Några bekanta ansikten bland publiken vid lördagens skurupsauktion, fr v statsråden Eric Holmqvist och Lennart Geijer, fru Alice Holmqvist samt TV-männen Gary Engman och Lasse Holmqvist.

Möbler, porslin m m från sammanlagt fyra dödsbon jämte en del andra tillskott gick under klubban vid en lösöreauktion i Skurup på lördagen. Konkurrenten om de köplystna var hård i lördags, då det hölls flera auktioner inom en ganska snäv rayon men uppskattningsvis 500 personer hade i alla fall hittat till köpman Julius Hanssons gård, där auktionen hölls. Trots den stundtals tryckande värmen hårdade de flesta ut till sluttet fast priserna sjönk förstås något efterhand.

Att publiken stannade kvar berodde kanske inte bara på intresse för vad som såldes utan säkert minst lika mycket på att det fanns åtskilliga bekanta ansikten att titta på. Många s k kändiar har ju sina sommarbostäder i skurupstrakten och några av dem hade sökt sig till köpingen i lördags för att söka komplementera inredningen i sina sommar-
torp.

Två statsråd kunde man hitta i mängden, Eric Holmqvist och Lennart Geijer. Jordbruksministern nöjde sig med att ropa in några småprylar med för större köp svarade från TV-rutan välkände Lasse Holmqvist och Gary Engman. Den förstnämnde köpte bl a en soffa och en gammal kontorspulpstol, medan Gary Engman ropade in en kaffekvarn modell äldre som han fick betala 170 kr för.

50 kr för en spinnrock, 160 för en s k Amerikaklocka med årtalet 1870. på målat och cirka hundralappen för en antik soffa är några andra exempel på vad som betalades.

Auktionsförvärfare Claes Knutsson Slimminge höll i trådarna, medan roparen Hans Andersson med sedvanlig fermitet såg till att det hela gick snabbt undan. Efter cirka två timmar var samtliga saker bortklubbade.

1968



Huvudrollsinnehavarna i CUF:s kabaré "Janne och Greger":
fr. v. Greger Olsson och Jan Lundgren.

Hembygdsfesten i Rydsgård blev en stor publiksuccé

Efter en något trevande och matt upptakt till årets hembygdsfest i Rydsgård på lördagskvällen kulminerade festligheterna på söndagskvällen. Då kunde också arrangörerna glädja sig åt att lördagskvällens publiksiffra på 500 personer hade genomgått en fördubbling. Men så var det också ett synnerligen rikt urval av nöjen som utbjöds under söndagen. Från klockan 14 till 23 kunde den som hade både lust och ork hålla i gång.

För dem som orkade med hela programmet såg dagen ut så här: Fotboll, riduppvisning, amatörtävling, cabaré modell buskis, och sen som avslutning på en krävande dag, några timmars dans.

Vad fotbollen beträffar så gick nog den uppgörelsen mellan ortens stoltshet AIF och gästande Ymer mest i underhållningens tecken. Efter två mycket målrika halvlek, där dock de flesta målen gjordes av Ymer slutade uppgörelsen med att hemmalaget mot 3 gjorda mål kunde notera 13 i baken.

Om nu inte fotbollslaget hade lyckats med sig och matchen inte kännetecknades av någon större kvalitet så blev dock de övriga arrangemangen desto mer bejublade.

RYTTARE

En sextett unga ryttare från Ystad svarade för nästa punkt i programmet genom en uppvisning i ridkonst. Under säkre B. A. Göranssons ledning inledde ryttarna med en kadrilj som framfördes med elegans även om väl samspelheten inte var av bästa märke. De unga ryttarna avslutade uppvisningen med krysshoppningar som knep en hel del applåder av den sakkunniga publiken.

Efter de här två inledande övningarna ökades publiksiffran mer och mer, för att när det var dags för amatörtävling och cabaré ha nära nog fördubblats. Att det här med amatörtävlingar är populärt inte bara bland publiken besvisades av att årets deltagarantal varit rekordstort.

Förstapriset ett presentkort på 150 kr., gick till endast tolvåriga Marie

Malmros från Hälsingborg som med gitarr och klockren röst sjöng sig in i juryns hjärtan. Andrapriset gick till Cherrys, en sånggrupp från Beddinge och tredje till Kerstin Olsson, Skurup.

BRA BUSKIS

Cabarén Janne och Greger hade emotsetts med förväntan av många. Skådespelarförmåga inhöstade också de unga aktörerna livliga applåder. Visst var det buskis men av gott märke och roande och underhållande. Efter de här mera stillsamma inslagen var dagens familjeprogram avslutat och ersatts av sprittande dansmusik framförd av Telfers Hammondhissar.

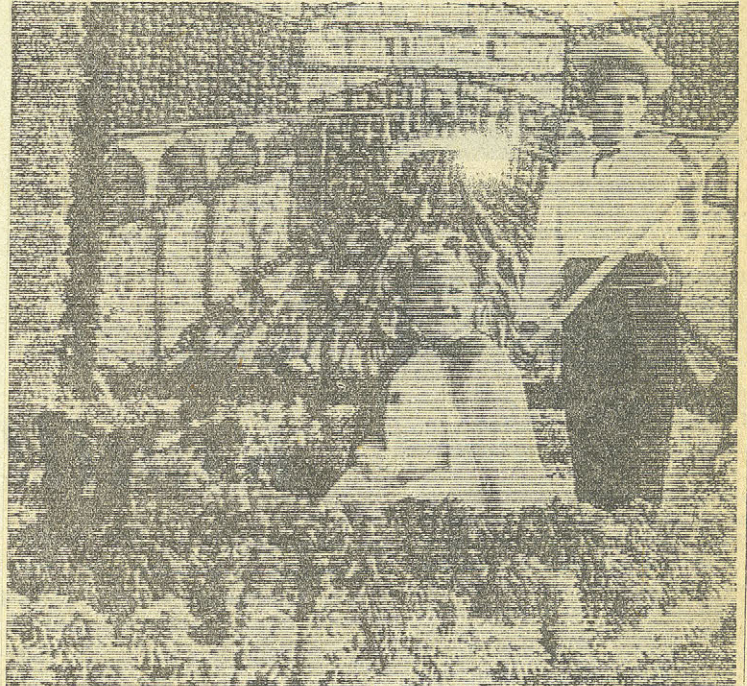
Efter den här festdagen som hade karaktären av final trots att hembygdsfesten avslutas först på onsdag, kan konstateras att årets upplaga verkligen gått hem hos publiken. Slutomdömet skulle alltså kunna sammanfattas så här: att CUF och idrottsföreningen genom en frisk satsning med trevliga programinslag kunnat notera en publiksuccé.

Brevduvetävlingar

Malmödistriktet av Svenska Brevduveförbundet har hållit tävlingar med brevduvor från Enebyda och Södertälje, sträckor på 15 resp. 50 mil. Hastigheterna ligger omkring 70 km/tim i båda tävlingarna.

Resultat: Enebyda 150 km, ungdjur: Thure Persson, BF Spurt, 1.191 meter per minut, Johan Jönsson, Värnheims BF, 1.180,4, Nils Skytter, BK Fram, 1.180, Erik Persson, Eriksfält BF, 1.174,5, Kurt Christoffersson, Kulladals BK, 1.174,4, Karl-Axel Pettersson, Oxie BK, 1.172, Börje Hallberg, Gullviks BF, 1.171,4, Kerstin Jensen, Malmö BK, 1.171,3, Torsten Löfstedt, Vin-
BY 1.167 Sievard Andersson.

Skivarps blomsterdrottning VEM FÅR TITELN I ÅR?



Bilden visar en liten "blomsterdrottning" från förra årets blomsterfest i Skivarp.

Vem skall bli årets blomsterdrottning frågar sig många vackra flickor i Skåne. Det kommer att visa sig vid den stora blomsterfesten i Skivarp. Traditionenligt har man förlagt festen till sista fredagen och lördagen i augusti, men festens höjdpunkt, blomstertåget, kommer i år söndagen den 1 september. Blir väderet så vackert som kommitterade hoppas kan det komma 20.000 personer till Skivarp den dagen.

Så mycket publik finns det plats till på festområdet och fri parkering erbjuder man generöst å flera områden vid infarten till Skivarp. Blomsterdrottningen kommer man att hylla inte bara i festtåget utan också inne på festplatsens estrad. Där överlämnas till henne bl. a. det speciellt för drottningen av juvelerare Reutner, Ystad, komponerade halsmycket. Hon får dessutom presentkort på en resa ut i Europa.

Alla vackra flickor i Skåne kan anmäla sig som kandidater till drottningtiteln. Men senast den 20 augusti måste juryn i Skivarp ha foto och en kort beskrivning av vederböran-

de i kuvert märkt "Blomsterdrottning". Efter personlig kontakt med de främsta kandidaterna, förrättar sedan juryn sitt val, som inte kan överklagas.

SkD 31/7

✓

1980

TRELLERBORG

29/7